

Годъ 9-й.

Кн. XXXIII.

ЭТНОГРАФИЧЕСКОЕ ОБОЗРѢНИЕ.

изданіе этнографическаго отдѣла
Императорскаго Общества Любителей Естествознанія,
Антропологии и Этнографіи,

состоящаго при Московскомъ Университетѣ.

1897. № 2.

ПОДЪ РЕДАКЦІЕЙ

Н. А. Янчук. а.

—
38
—

МОСКВА.

Типо-лит. Н. Ф. Александрова, Арбатъ, близъ Арбатскихъ вор., домъ Платоновъ.
1897.

Печатано съ разрѣшенія Совета ИМПЕРАТОРСКАГО Общества Любителей
Естествознанія, Антропологии и Этнографіи.

СОДЕРЖАНИЕ.

I. Очерки обычного семейственного права крестьянъ Минской губерніи. Гл. III. (Окончаніе). <i>М. Довнаръ-Запольскаго</i>	1.
II. Кое-что изъ народныхъ примѣтъ, касающихся погоды и урожая. <i>П. И.</i>	17.
III. Женщина Туркестана по народнымъ пословицамъ и поговоркамъ. <i>О—чева</i>	44.
IV. Свадебные обряды и обычаи вотяковъ Казанского уѣзда. <i>С. Багина</i>	59.
V. Смѣсь:	
Экскурсы въ область народной пѣсни. II. Коротенькия пѣсни, или „прѣпѣвки“. <i>А. Балова</i>	93.
Прибавленіе:	
1. «Сибирушки» изъ Череповецкаго уѣзда Новгородской губ., запис. <i>Кл. М. Гарднеръ</i>	104.
2. «Частушки» изъ Покровскаго уѣзда Владимірской губ., запис. <i>А. Е. Грузинский</i>	113.
Ѣ вопросу о новыхъ мотивахъ въ малорусской народной поэзіи. (Изъ украинскихъ сахарозаводскихъ пѣсенъ) <i>М. К. Васильева</i> . Съ прибавленіемъ <i>А. Малинки</i>	120.
Собирание и изученіе Латышскихъ народныхъ пѣсенъ <i>Л. А. Берзиня</i>	130.
Ѣ исторіи этнографическихъ изученій. Письма Ю. Фейфика и В. Маннгардта къ А. Н. Афанасьеву. Сообщ. <i>А. Е. Грузинский</i>	139.
Материалы для словаря условнаго языка. <i>Н. Я.</i>	152.

VII. Критика и Бібліографія.	
1. Книги, ученые и справочные издания	156—166.
Проф. Колеръ. Право, какъ элементъ культуры. Перев. А. Э. Вормса. Н. Х. (156).—Гр. И. Толстой и Н. Кандаковъ. Русскія древности въ памятникахъ искусства. Вып. V. Н. Х. (157).—Материалы по археологии Кавказа. Вып. V, подъ ред. гр. П. С. Уваровой. А. Хах—ова. (161).—С. Рыбаковъ. 1) О поэтическомъ творчествѣ уральскихъ мусульманъ.—2) Курай, башкирский музыкальный инструментъ. Д. Ни—аю. (162).—Н. Ф. Катановъ. Преданія тобольскихъ татаръ о Кучумѣ и Ермакѣ. Н. (164).—С. Е. Поповъ и др. Медико-топографический очеркъ Ольгинского округа Карской области. Д. Никольская. (164).—В. Вышопольский. Медико-топографические очерки Иссыкъ-Кульского уѣзда, Семирѣченской области. Д. Н.—аю. (165).—И. Микевичъ. Образование у древнихъ колховъ и другихъ народовъ. <i>Его же</i> (166).	
2. Газеты и журналы	167—171.
3. Новости этнографической литературы	172—174.
VIII. Вопросы и отвѣты:	
1. Русскія народныя пѣсни (по поводу экспедиціи Е. Э. Липевой).	175.
2. Кукольный театръ (письмо В. Н. Перетца).	177.
VIII. Извѣстія и замѣтки:	
Къ исторіи современной русской этнографіи (собираюте автобиографическихъ материаловъ). — Волынскій этнографический музей.—Некрологъ: † П. А. Кулишъ. † Ф. И. Буслаевъ . .	178.

Опечатка: стр. 113, строка 3 снизу, вм. рѣда слѣдуетъ читать: рѣда.

ОЧЕРКИ ОБЫЧНАГО СЕМЕЙСТВЕННОГО ПРАВА КРЕСТЬЯНЪ МИНСКОЙ ГУБ.

III *).

Намъ остается еще разсмотрѣть вопросъ о раздѣлахъ, наслѣдованіи и опекѣ. Эти отдыны обычнаго права настолько важны, что они могли бы составить предметъ осо-бой работы. Мы, впрочемъ, остановимся на нихъ лишь настолько, сколько это необходимо для полноты обзора обычнаго права семьи.

Незачѣмъ говорить о причинахъ раздѣловъ. Въ Бѣлоруссіи эти причины тѣ-же, что и въ остальной Россіи, и онъ очень хорошо извѣстны. Обѣднѣніе семьи, малоземельность, неурожай, часто бывшіе въ послѣднее время, трудность найти заработки, и между тѣмъ довольно значительныя подати, обременяющія хозяйственный бюджетъ крестьянина,—вотъ общія причины, вызывающія раздѣлы. Слѣдствія раздѣловъ не менѣе хорошо извѣстны. Старшіе члены семьи, выѣхавшиеся уже съ взрослыми сыновьями, еще перебиваются кое-какъ; но младшіе, обремененные подростками, падаютъ, бесѣльютъ подъ тяжестью труда, въ концѣ концовъ бросаются на посторонніе заработки, сплавъ, и все хозяйство приходитъ въ упадокъ. Выѣшнія причины, вызывающія, по объясненіямъ крестьянъ, раздѣлы, выражаютсяссорами среди членовъ семейства. Ивану кажется, что Степанъ лѣнивъ, что онъ могъ-бы въ одинъ день скосить сѣнокосъ, да затянулся на другой, а тутъ пошли дожди и сѣно пропало; а Степану въ свою очередь кажется, что по винѣ Ивана пала кобыла, цѣлый годъ кормившаяся соломой съ крыши, и т. д. до

*) См. XXXII кн. „Этногр. Обозрѣнія“.

безконечности. Всякому кажется, что если бы онъ самъ косилъ, не полагаясь на брата, то дождь не сгноилъ бы сѣна, да и кобыла хоть безъ сѣна, а жила бы и т. д. Братья еще кое-какъ терпятъ, младшій уступаетъ старшему, и тотъ и другой понимаютъ тяжелое положеніе хозяина—одиночки. Но женщины смигаются съ большимъ трудомъ. Онѣ ссорятся другъ съ другомъ изъ-за дѣтей, работы и пр., и если самъ хозяинъ не пользуется достаточнымъ авторитетомъ, не прикинетъ вѣ-время, то эти ссоры ведутъ къ раздѣлу: жены пользуются всяkimъ случаемъ, чтобы возбудить враждебныя отношенія между мужьями. Въ рѣшеніяхъ суда мы постоянно встрѣчаемъ указанія на то, что причина раздѣловъ—женскія ссоры; судъ ваказываетъ иногда виновныхъ, но это мало помогаетъ дѣлу и только отсрочиваетъ раздѣлъ.

Что касается до отношенія крестьянъ къ раздѣламъ, то въ общемъ сочувствіе массы не на сторонѣ раздѣла, не исключая даже и тѣхъ, которые сами подѣлились. Они очень хорошо знаютъ всѣ невыгодныя стороны раздѣловъ, но жизнь всетаки дѣлаетъ свое, и раздѣлы увеличиваются.

Въ бытовомъ отношеніи интересно привести нѣсколькоъ указаний на причины раздѣла. При отрицательномъ взгляде на раздѣлъ, судъ, сгѣдуя общественному мнѣнію, въ каждомъ данномъ случаѣ старается установить наличность такихъ причинъ, которыхъ дѣлаютъ невозможнымъ дальнѣйшее совмѣстное существование семействъ. На судѣ, напр., констатировано, что одинъ изъ братьевъ „отвыкъ отъ работы“, скитался на службѣ по чужимъ дворамъ; понятно, что семье мало пользы отъ такого отбившагося члена, и судъ даетъ братьямъ раздѣлъ (Бобр.). Изъ другого дѣла выясняется неприглядное положеніе младшаго брата въ семье старшаго, и суду приходится раздѣлить ихъ (Бобр.). Или, наконецъ, члены семьи не выполняютъ всѣхъ условій общей жизни и заставить ихъ исполнять эти условія невозможно, напр. „стали сами себѣ зарабатывать деньги и употреблять ихъ на себя“ (ib.), или жена одного изъ братьевъ „задорная женщина и на спокойствіе въ семье нѣть надежды“ и т. п.— и судъ постановляетъ раздѣлъ. За то съ другой стороны,

судъ не разрѣшаетъ раздѣла, разъ есть надежда на то, что семейныя дѣла пойдутъ гладко. Въ одномъ интересномъ дѣлѣ между родными братьями приводится содержаніе трехъ предыдущихъ решеній суда: всѣми ими запрещалось братьямъ дѣлиться, но, наконецъ, раздѣлъ фактически произошелъ помимо суда, какъ видно изъ дѣла, по невозможности братьямъ сжиться (Бобр.). Въ другихъ случаяхъ иногда приводятся и аргументы, почему раздѣлъ воспрещается: „семь малы, чтобы жить отдельно“, говорить одно дѣло, мотивируя отказъ. Но у суда есть еще одинъ важный аргументъ для отказа въ раздѣлѣ: нежеланіе раздѣла со стороны старшаго въ семье—отца, брата, примака и пр., вообще „хозяина“—служить самою вѣскою причиной для отказа; судъ въ такихъ случаяхъ не только отказываетъ зачинщикамъ раздѣла, но и наказываетъ ихъ за неповиновеніе „старшему въ домѣ“. Такого рода факты настолько многочисленны, что нѣть нужды приводить отдельныхъ примѣровъ; слѣдуетъ только отметить, что въ южной полосѣ Минской губ. и случаевъ отказа встрѣчается больше, и мотивировка, только что указанная, встрѣчается чаще. Только выясненіе полной невозможности дальнѣйшаго существованія семьи нераздѣльно, или выясненіе неодобрительныхъ поступковъ хозяина по отношенію къ младшимъ членамъ семьи, можетъ побудить судъ обратить вниманія на протесты представителя семьи.

Стремясь предупредить раздѣлы, судъ иногда прибѣгасть къ средней мѣрѣ, въ практиности которой можно усомниться: онъ предписываетъ раздѣлиться движимымъ имуществомъ, жить въ отдельныхъ избахъ, но владѣть землею сообща. (Пин.). Въ одномъ случаѣ, судъ потребовалъ такого общаго владѣнія землею отъ братьевъ, раньше раздѣлившихся (Бобр.). Мало того, судъ готовъ преслѣдоватъ того изъ братьевъ, который отдѣлится самовольно, безъ согласія остальныхъ: въ такихъ случаяхъ онъ иногда налагаетъ наказаніе, а иногда, подтверждая раздѣлъ, лишаетъ виновника его известной части семейного имущества, по крайней мѣрѣ движимаго (Пин.).

Таковъ взглядъ суда на раздѣлъ, и едвали нужно доказывать, что онъ отражаетъ въ себѣ представлениія большей

части, наиболее консервативной, крестьянского общества: практика суда вполне сходится съ впечатлѣніями наблюдателя¹⁾.

Отцы не всегда надѣются, что послѣ ихъ смерти дѣти долго проживутъ вмѣстѣ. Вотъ почему некоторые заранѣе приготавлиаютъ все нужное для раздѣла: строятъ общими силами семьи избы и др. хозяйственныя постройки для каждого сына и пр. Бывають раздѣлы и при жизни отца; иногда даже отецъ предлагаетъ сыновьямъ мирно раздѣлиться и дѣлить ихъ самъ, оставаясь или при одномъ изъ сыновей (обыкновенно младшемъ) или, если можетъ еще работать, оставляя себѣ часть равную съ сыновьями; отецъ не можетъ надѣлять своихъ сыновей по своему усмотрѣнію: въ случаѣ малѣйшаго отступленія судъ уравниваетъ права отца съ сыновьями и заставляетъ его дать имъ равныя части²⁾. Если отецъ имѣеть младшихъ сыновей и выдѣляетъ старшаго сына, то обязанъ ему дать равную часть, но при передѣлѣ земли, когда подрастутъ малолѣтніе, сынъ обязанъ возвратить свою землю и раздѣлиться съ братьями поровну (Пин.). Отецъ оставляющій занятіе хозяйствомъ, можетъ

1) Къ нашимъ личнымъ наблюденіямъ прибавимъ еще одинъ отзывъ постояннаго жителя белорусской деревни: „Народъ считаетъ раздѣлы разрушителемъ хозяйствъ; въ особенности же имъ недовольны старики; молодые же мирятся съ раздѣлами, какъ съ неизбѣжнымъ зломъ потому именно, что никакъ не могутъ удержать своихъ женъ отъссоръ съ прочими членами семьи“ и пр. (П. П. Демидовичъ).

2) Приведемъ слѣд. выдержку изъ одного рѣш. суда Пинскаго у.: Михаилъ Сликъ просилъ разсмотрѣть дѣло „о завадѣніи его частю земли и сѣнокоса отцомъ его Василиемъ и братомъ Еремѣемъ, за которую онъ уплачиваетъ ежегодно, а также гумна и хлѣба, засѣянаго ими на его частя земли рожью, не даютъ“. А потому просить о вышеизложенномъ удовлетвореніи. Вслѣдствіе сего былъ спрошенъ отецъ Михаила Василий, который показалъ, что онъ третью часть земли отдалъ сыну Михаилу, которому онъ нинѣ пользуется, изъ строеній слѣдующую ему часть получить, а гумна ему не слѣдуетъ. Что же касается до засѣянаго хлѣба, то такового не давалъ и давать не намѣренъ. Судъ рѣшилъ: крестьянинъ Василий Сликъ обязанъ дать сыну своему Михаилу въ добавокъ къ имѣющимся у него строеніямъ, еще двѣ стѣнки отъ гумна, а также изъ засѣва ржи 80 сноповъ, кроме сего предоставляемъ право рядовому Михаилу Слику совмѣстно съ отцомъ и братомъ пользоваться доходами съ $\frac{1}{2}$ части земли и сѣнокоса“.

удержать себѣ часть земли (обыкновенно седьмую) и передать ее до своей смерти тому сыну, у которого онъ живеть; обѣ этой землѣ мы уже говорили.

Послѣ раздѣла, каждый изъ раздѣлившихся имѣть право распоряжаться своимъ участкомъ, какъ ему угодно. Одинъ крестьянинъ, уже раздѣлившійся съ братомъ, пожелалъ взять примака къ своей дочери и передать ей землю, такъ какъ сыновей у него не было. Но братъ его воспротивился. Дѣло было представлено на судъ и онъ рѣшилъ, что всякий изъ братьевъ можетъ по своему усмотрѣнію передавать землю послѣ раздѣла (Пин.).

Выше шла рѣчъ о дѣлѣ имущества при жизни отца. Но если отецъ умираетъ, не раздѣливъ сыновей, то раздѣль въ такомъ случаѣ опредѣляется или завѣщаніемъ или обычаемъ, хотя завѣщаніе едва ли когда либо противорѣчить обычая.

Только въ послѣдніе годы бѣлоруссы чаше и чаше обращаются къ письменнымъ завѣщаніямъ. Обыкновенно же все, что завѣщаетъ отецъ своимъ сыновьямъ—это жить мирно, не спорить, жить вмѣстѣ, а если и дѣлиться, то по любви, безъ дракъ, не проклиная имени отца. Эти увѣщанія отца къ дѣтямъ очень обычны: они считаются какъ бы священою обязанностью бѣлорусса, они же вмѣстѣ съ предсмертнымъ благословеніемъ считаются самыми дорогими завѣтами для сыновей. Бѣлорусъ умираетъ очень спокойно и прямо смотрить въ глаза смерти. На смертномъ одрѣ онъ съ мельчайшими подробностями разсказываетъ сыновьямъ, какъ они должны жить и какъ и чѣмъ дѣлиться; только сдѣлавъ такое „наказаніе“ и благословивъ дѣтей, онъ считается свой жизненный долгъ исполненнымъ.

Предсмертное „наказаніе“ замѣняется или дополняется письменнымъ актомъ, когда хозяинъ предвидѣть раздоры въ семье при дѣлѣ. Убѣжденный ходомъ окружающей жизни, старикъ рѣшается завѣщаніемъ напередъ распределить имущество между сыновьями¹⁾). Если раздѣлы между родными

¹⁾ Напр., изъ Бобр. у.: Я. Колосенко, будучи въ настоящее время уже въ дряхlostи и старости, но при здравомъ умѣ, имѣя двухъ сыновей Мартина и

братьями далеко не всегда совершаются гладко, то тѣмъ болѣе трудно отстоять свои права примаку, сдольнику, пріемышу. Неудивительно поѣтому, что завѣщанія въ пользу послѣднихъ встрѣчаются гораздо чаше, чѣмъ завѣщанія въ пользу родныхъ сыновей. Такъ, дядя дѣлаетъ устное завѣщаніе при свидѣтеляхъ о раздѣлѣ земли между племянникомъ, которому назначаетъ одну треть ея, и примакомъ, получающимъ остальныя двѣ трети (Цин.). Легко можно предположить, что раздѣлъ между племянникомъ и примакомъ могъ бы повести къ цѣлому ряду споровъ¹⁾. Весьма понятно также желаніе примака или сдольника, право на землю ко-

Сафона, оба семейные, пожелалъ распределить при моей жизни принадлежащее мнѣ имущество во избѣжаніе могущихъ возникнуть послѣ моей смерти между моими сыновьями споровъ и тѣжбы. Принадлежащія мнѣ постройки я распредѣляю такъ: Мартинъ долженъ получить въ свое пользованіе одинъ новый домъ съ сѣнами, два скотскихъ сарая, одинъ сарай для овчекъ и одинъ сарай для свиней, одну варивню, одну кѣть и одну пуню; всѣ означенныя постройки въ настоящее время находятся уже въ пользованіи Мартина. А другому сыну Сафону я отдаю старый домъ съ сѣнами, 2 сарая, варивню, кѣть и гумно съ овникомъ; также и эти строенія находятся въ пользованіи Сафона. Все остальное принадлежащее мнѣ имущество должно находиться въ пользованіи такъ, какъ оно находится въ настоящее время, и ни одинъ изъ моихъ сыновей не имѣть права простираТЬ претензію за имущество къ другому.

1) Приведемъ еще одно рѣшеніе Горб. в.: Я, Андрей Шереметь, будучи въ настоящее время уже въ престарѣлыхъ лѣтахъ, но при здравомъ умѣ, имѣя двухъ дочерей, старшую Александру и младшую Ирину, изъ которыхъ къ Александру въ настоящее время принадлежитъ въ мужа Ивана Севруна, возможнѣй заблаговременно распределить между ними принадлежащее мнѣ имущество во избѣжаніе могущаго возникнуть послѣ моей смерти спора о таковомъ. Принадлежащее мнѣ движимое имущество и строенія я распредѣляю такъ: старшей своей дочери Александру я завѣщаю жилой домъ съ сѣнами, 1 новый сарай, одного молодого мерина масти рыжей и двое старыхъ свиней, а младшей Иринѣ варивню, гумно, одного старого мерина и 2 свиней. Прописаннымъ выше имуществомъ дочери мои Александра и Ирина могутъ воспользоваться лишь послѣ моей смерти, но если младшая дочь Ирина еще при моей жизни или послѣ моей смерти выйдетъ замужъ въ другое семейство, т. е. не примѣтъ мужа къ себѣ на мое хохольство, то она имѣтъ право взять себѣ въ видѣ приданаго описанный ей выше скотъ, а завѣщанныя ей строенія должны оставаться на мѣстѣ и перейдутъ въ собственность старшей дочери Александры, въ собственность которой по выходѣ Ирины въ замужество въ другое семейство останется и все положительно принадлежащее мнѣ имущество, кроме упомянутаго Ирины приданаго.

торыхъ основывается на обычаяхъ, утвердить за своими наследниками землю. Такъ, напр., отчимъ-примакъ, владѣвшій въ качествѣ хозяина-примака землею пасынка, дѣлаетъ письменное духовное завѣщаніе въ пользу и пасынка и своихъ дѣтей (Пин.) и т. д. Завѣщаніе матери намъ встрѣтилось всего одно, но и оно передаетъ волю ея покойного мужа, выраженную имъ при своемъ духовномъ отцѣ. При отсутствіи завѣщанія порядокъ раздѣла поконится на обычаяхъ.

При жизни отца раздѣлъ совершается весьма просто: неизвѣстны даже случаи приглашенія постороннихъ лицъ для совершенія раздѣла. Братья, если дѣлятся въ согласіи, иногда обходятся безъ постороннихъ лицъ. Но въ спорныхъ случаяхъ присутствіе послѣднихъ обязательно. Иногда дѣлящіеся приглашаютъ только близкихъ людей, родственниковъ, но бываютъ раздѣлы и при стеченіи 20 человѣкъ (Пин.), съ участіемъ сельского старосты, или даже всего сельского общества: большинство раздѣловъ довольствуется присутствіемъ третьихъ лицъ, но иногда составляется ими же письменный актъ¹⁾.

¹⁾ Бобр. у.: 1892 года, октября 18 дня. Мы нижеподписаніе крестьяне Бобруйского уѣзда, Горбачевской волости, Сичковского общества, села Сичкова Онуфрій Федоровъ Гринокъ, дер. Миронина Михаилъ Тимофеевъ Сафонъ и застѣвника Краснаго Игнатій Бобко, будучи приглашены по добровольному желанію кр. нашего общества, села Сичкова родными братьями Климу, Тимофеемъ и Савеліемъ Павловыми Зубовичами для раздѣла ихъ между собою спора въ отношеніи между ними ихъ движимаго и недвижимаго имущества и рѣшенія такового по нашему убѣжденію, осмотрѣвъ ихъ строенія мы рѣшили: 1-му Климу должно остаться изъ строеній жилой домъ съ сѣнцами, въ которомъ онъ живеть, скотскій хлѣбъ и половину пухи, а гумно пополамъ съ двоюроднымъ братомъ Платономъ Зубовичемъ. 2-му Тимофею должно остаться дворъ, жилая истолка, амбаръ, половина скотскаго хлѣба и половина запаснаго гума, и 3-му Савелію должно остаться пяти-аршинный хлѣбъ цѣлый и половина восьми-аршиннаго, а жилой домъ онъ построить новый. Имѣющаися у нихъ земля въ количествѣ 10½ дес. должна остаться въ общемъ пользованіи Клима и Тимофея Зубовичей, за которую они общими силами должны оплачивать денежные и отбывать натуральныя повинности, а брату ихъ Савелію они должны уступить безплатно кусокъ земли, где онъ построилъ себѣ жилой домъ, и дать ему же за прічитающейся пахотѣ сѣнокоса среднюю лучку въ уроч. Галахъ; и такъ какъ Тимофеи и Савелій отошли отъ Клима по собственному желанію, то Тимофеи и долженъ дать Савелію изъ своей части кусокъ пахатнаго поля въ уроч. подъ Василевичи, где уже онъ ни къ Климу, ни къ Савелію касаться не долженъ.

Нѣть нужды подтверждать особыми примѣрами права при раздѣлѣ отдельныхъ членовъ семьи на общее имущество. Единокровные братья получаютъ равныя части отцовскаго имущества. Если дѣлится племянникъ съ дядьями, то онъ получаетъ часть, которая слѣдовала бы его отцу. Изба отцовская переходитъ къ младшему изъ братьевъ съ тѣмъ однако, что онъ помогаетъ въ постройкѣ старшимъ; если отцовская изба весьма плоха, то младшему брату надбавляется что-либо изъ построекъ. Надворныя постройки дѣлятся поровну, по стѣнкамъ. Если одинъ изъ братьевъ не участвовалъ въ возведеніи той или иной постройки (будучи, напр., въ солдатахъ или на заработкахъ въ свою пользу), то онъ и не получаетъ изъ нея соотвѣтственной части. Тоже примѣняется и въ томъ случаѣ, если братъ не жилъ въ семье при покупкѣ скота, посѣвѣ хлѣба и пр. Надо имѣть въ виду, что если братья единокровные въ малолѣтствѣ не живутъ на землѣ отца, уходить съ матерью къ отчиму, то они не теряютъ правъ своихъ на землю. Съ другой стороны, необходимо напомнить, что при раздѣлѣ принимается въ расчетъ и то, всѣ ли братья одинаково трудились на общей землѣ. Если одинъ изъ нихъ не работалъ въ семье по собственному желанію, уйдя напр. въ прѣмы или въ пріемыши, то такой земли не получаетъ.

Всякаго рода обязательства, напр. долги, принятые на себя главою семьи, отчимомъ, старшимъ братомъ и др., въ имущественномъ отношеніи падаютъ на всѣхъ тѣхъ, кто владѣеть имуществомъ¹⁾.

¹⁾ Крест. дер. Бояръ Панкратъ Курильчикъ жаловался на крест. дер. Осова Давида, Федора и Андрея Бебчиковъ, которые не отдаютъ ему 10 рублей, одолженныхъ у него ихъ покойннмъ отцомъ, и кроме того Давидъ Бебчикъ, какъ старшій въ семье послѣ смерти отца, взялъ у него одинъ возъ сѣна и пару колесъ, за что ему также не платить. Проситъ взыскать съ отѣтчиковъ 16 р. Отѣтчики показали: Давидъ Бебчикъ, что дѣйствительно отцовскаго долга осталось 10 р., и кроме того, когда они братья жили еще вмѣстѣ, онъ бралъ у Курильчика всѣ сѣна и пару колесъ для общаго ихъ хозяйства, за что еще неуплачено. Андрей и Федоръ Бебчики показали, что Курильчикъ собственно желаетъ, чтобы съ нихъ взыскать 16 руб. въ пользу зятя своего, а ихъ брата Давида, почему онъ и признаетъ этотъ долгъ, но въ сущности онъ уже уплачено. Волостной судъ по выслушаніи сторонъ, предлагалъ дѣло кончить

По определенности правовыхъ нормъ съ правами братьевъ надо сопоставить права сдольниковъ, примака или пріемыша. Ихъ участие въ общесемейномъ имуществѣ зиждется на обычай или на письменномъ договорѣ, который приходитъ въ послѣднее время въ подкрайненіе обычая. Общественное мнѣніе о такихъ лицахъ наводить справку въ одномъ направлениі: было ли оно въ семье семьяниномъ, или простымъ рабочимъ. Въ первомъ случаѣ они получаютъ часть земли или определенную договоромъ, или равную съ остальными сонаследниками. Выше было достаточно говорено о правахъ приемныхъ членовъ семьи на общее имущество, и здѣсь нѣть нужды повторять прежнее.

Гораздо труднѣе определить права наследованія такихъ лицъ, которые не являются сыновьями, родными или приемными, оставившаго имущество лица. Практика волостного суда имѣеть мало случаевъ высказаться по этому поводу, понятія крестьянской среды также смутны. И это вполнѣ понятно. Стоитъ ближе взглянуться въ народную жизнь, чтобы убѣдиться въ томъ, что имущество, земельное и движимое, рѣдко остается безъ прямого наследника.

Юридически права на имущество крестьянинъ получаетъ только при образованіи собственной семьи — съ женитьбой. Но если бессемейный крестьянинъ умираетъ до раздѣла, то его жена уходить изъ семьи покойнаго, а имущество его остается въ средѣ этой послѣдней. Если крестьянинъ отдѣлился (что съ бессемейными опять таки бываетъ очень рѣдко) и умеръ, оставивъ послѣ себя жену или дочерей, то они имѣютъ возможность завладѣть землей, если останутся на ней, принявъ къ себѣ примака или сдольника. Только тогда, если ни жена, ни дочь не остаются на землѣ, можетъ быть рѣчь о наследникахъ. Въ этомъ случаѣ передача земли зависитъ отъ сельского общества, которое далеко не всегда справляется, при передачѣ земли, съ родственными отношеніями: оно, правда, предпочитаетъ передать землю родствен-

миромъ, но за непослѣдованіемъ такого, судъ, признавалъ жалобу Курильчика основательно, рѣшилъ: взыскать съ Давида, Андрея и Федора Бебчиковъ для Панкрата Курильчика всего 18 руб. (Горб. в.).

нику покойного, но наименѣе обезпеченому землей или совсѣмъ безземельному, причемъ близость родства не имѣть особеннаго значенія.

Право женщины на наслѣдованіе землею зависитъ отъ двухъ обстоятельствъ: уходить ли она въ чужую семью, или нѣтъ. Въ первомъ случаѣ женщина никоимъ образомъ не получаетъ части земли. Это одинаково относится какъ къ вдовѣ, послѣ мужа которой остается земля безъ наследниковъ¹⁾, такъ и къ незамужнимъ. При назначеніи опеки надъ пятью малолѣтними сиротами, среди которыхъ были двѣ дѣвочки, сельскій сходъ Побоковичского общества (Бобр. у.) задался вопросомъ: кто по существующимъ мѣстнымъ обычаямъ въ обществѣ долженъ почитаться наследникомъ на оставшееся имущество? Сходъ нашелъ, что мѣстный обычай по наслѣдованію имуществомъ существуетъ такой: прямymi наследниками считаются дѣти мужского пола, а женщины имѣютъ право получить изъ имущества при выходѣ въ замужество лишь приличное состоянію приданое, но наследница женщина, оставшаяся на хозяйствѣ отца и принявшая къ себѣ примака, имѣть равныя права на наслѣдованіе имуществомъ наравнѣ съ наследниками мужского пола; каковой обычай наслѣдованія и примѣнить къ малолѣтнимъ Селивановичамъ²⁾.

¹⁾ Выписъ изъ рѣш. вол. суда Горбачевской волости: Волостные суды въ засѣданіи своемъ слушали: прошеніе кр. дер. Дѣдкова Пелагеи Гавриловой Росликъ объ отнятіи отъ нея десятины земли, надѣленной на первого ея мужа солдата Осипа Шпилля, переданной бывшимъ старшиной солдатѣ Екатеринѣ Головачъ въ дер. Побоковичахъ. На судѣ изъ посланія стороны и свидѣтельскихъ показаній оказалось слѣдующее: просительница Пелагея Рослика за смертію ея первого мужа солдата Осипа Шпилля 10 лѣтъ уже вышла вторымъ бракомъ за крест. дер. Дѣдкова Парфена Рослика, который имѣть хозяйство и новый участокъ земли; десятина же земли, надѣленная на ея первого мужа солдата Осипа Шпилля, какъ оставлена просительницей, и какъ (просительница) не имѣть дѣтей отъ первого мужа, б. старшину передана солдатѣ Екатеринѣ Головачъ съ согласіемъ общества. По выслушаніи обстоятельствъ дѣла постановили: десятину земли, надѣленную и записанную по выкупнымъ документамъ при дер. Побоковичахъ на солдата Осипа Шпилля, который послѣ смерти какъ не оставилъ наследниковъ и жена его Пелагея Гаврилова вышла вторымъ бракомъ въ дер. Дѣдкова, въ домогательствѣ ей отказать, а землю признать въ пользу солдатки Екатеринѣ Головачъ.

Рѣшеніе схода, равно какъ и рѣшеніе суда, приведенное въ примѣчаніи, вполнѣ раскрываютъ народный взглядъ на наслѣдованіе женщины; къ словамъ его слѣдуетъ только прибавить, что такой взглядъ развитъ повсемѣстно въ изученномъ нами районѣ, и нѣтъ надобности приводить дальнѣйшихъ цитатъ.

Можно прибавить, что ссылка на „мѣстные обычай“ особенно часто встрѣчается въ дѣлахъ, касающихся правъ наслѣдованія женщины: волостной судъ, или сельскій сходъ несомнѣнно знаютъ, что мѣстный обычай въ данномъ случаѣ не сходится съ писаннымъ правомъ, и потому особенно настойчиво напоминаютъ о немъ.

Пока выяснится, останется ли вдова или дѣвушка на землѣ, или удалится въ другую семью, она сохраняетъ всѣ наслѣдственные права на землю¹⁾.

¹⁾ Приведемъ еще одно рѣшеніе суда, любопытное по своей сложности: Обстоятельства дѣла слѣдующія: послѣ смерти крест. дер. Атрошковичъ Василия Семенова Рутьки родныхъ дѣтей не осталось, а только подчерица Магдалина Осипова и ее мужъ Петръ Ошурко, которые и до смерти своей владѣли имуществомъ Рудьки, а послѣ смерти ихъ остались дочери Домна, Пелагея, Макрина, Гришина и Фрузина. Изъ нихъ на старшей Домнѣ женился крест. дер. Петровичъ Лука Бородинъ и завладѣлъ имуществомъ Василия Рудьки. А какъ послѣднаго племянникъ записалъ въ одномъ семействѣ по Х народной переписи Илья Рудько, то и предъявилъ права на имущество Василия Рудьки. Нынѣ на судѣ крест. Лука Бородинъ объяснилъ, что 7 гдѣтъ тому послѣ смерти Петра Ошурко, онъ былъ работникомъ въ хозяйства Ошурки, а потомъ остался хозяиномъ, какъ женился на старшей дочери Петра Домнѣ, и владѣть имуществомъ по праву наслѣдства жены Домны Петровой. Илья Рудько объяснилъ, что ранѣе не предъявлялъ права на имущество дяди Василия Рудьки, какъ состоялъ пріемышемъ въ дер. Забудькахъ Городковской волости, но за возрастомъ сыновей у тестя и вытѣсненія его изъ хозяйства тестя, онъ, оставшись безземельнымъ, предъявилъ права на имущество дяди въ 1883 г., и съ тѣхъ поръ производилось дѣло въ разсмотрѣніи сельскаго схода и нѣсколько разъ волостного суда. Свидѣтели подтвердили жалобу Ильи Рудьки. По выслушаніи обстоятельствъ дѣла судъ нашелъ: хотя дѣйствительно по Х народной переписи по дер. Атрошковичи въ одномъ семействѣ записаны Василий Рудько, его племянникъ Никифоръ съ отѣткой „рекругъ“ и послѣднаго сына Илья, и по выкупнымъ документамъ участокъ земли записанъ на Василия Рудько, но такъ какъ Илья Рудько не жилъ въ семействѣ Василия, а жилъ пріемышемъ къ дочери Магдалинѣ Петру Ошурко и отъ нихъ происходить дѣти Домна, Пелагея, Макрина, Гришина и Фрузина, постановили: все имущество Василия Рудьки предоставить въ пользу дѣтей Петра Ошурко: Домну, Пелагею, Макрину, Гришину и Фрузину.

Если бы по малолѣтству дочерей земли отца была захвачена кѣмъ нибудь, то дочери имѣютъ право требовать землю назадъ (Пин.). Если дочерей вѣсколько, то вся онѣ признаются наследницами въ равныхъ доляхъ (Пин.) При раздѣлѣ дочь или мать, принявши примака, уравниваются въ правахъ на землю съ другими членами семьи: известны многочисленные случаи, когда женщина получаетъ часть земли такую же, какъ и братья. Изъ одного дѣла видно, что дочери дана была равная часть съ семьяниномъ примакомъ, принятымъ ея отцомъ къ своей племянницѣ, — „на основаніи мѣстныхъ обычаевъ“. Въ другомъ случаѣ судъ раздѣлилъ дочь и ея мужа примака съ матерью, принявшею тоже примака, и опредѣлилъ имъ пользоваться равными долями (Пин.).

Такимъ образомъ, права дочерей на землю ограничиваются лишь такими случаями, когда отецъ, отѣшившись отъ своей семьи, не оставилъ мужескаго потомства, и когда эти дочери остаются на своей землѣ, принимая къ себѣ примаковъ: въ такомъ же отношеніи стоитъ жена къ мужниной землѣ.

Для полноты остается отмѣтить о правахъ наследованія по женщинѣ. Здѣсь можетъ быть рѣчь только о движимомъ имуществѣ. Материнское приданое и сбереженія переходятъ къ дочерямъ, и даже мать не можетъ взять приданое покойной дочери, если у послѣдней остались дочери; если ихъ нѣть, то приданое возвращается въ родную семью.

Обычное право, въ разныхъ углахъ изслѣдовавшаго района, смотритъ совершенно одинаково на опеку, на то, кто можетъ быть опекуномъ и въ чемъ ея суть. Разнообразіе заключается не столько въ пониманіи обычнымъ правомъ своей задачи, сколько въ чисто вицѣней сторонѣ дѣла: въ однихъ мѣстностяхъ, преимущественно въ южныхъ, сельскій сходъ составляетъ изустные приговоры, въ другихъ — всякий приговоръ заносится въ соответственную книгу волостного правленія. Высшее попеченіе надъ сиротами находится въ рукахъ сельскаго схода.

Для него опека имѣеть двоякое значеніе: онѣ наблюдаетъ за „воспитаніемъ“ сиротъ, т. е. за тѣмъ, чтобы было ихъ кому одѣвать и кормить, и за исправнымъ взносомъ податей

съ того участка земли, который принадлежитъ малолѣтнимъ; къ этому надо присоединить и заботы о цѣлости опекаемаго имущества, какъ движимаго, такъ и недвижимаго. Если сироты необеспечены землей, то сходъ старается пристроить ихъ приемышами въ болѣе состоятельные семьи.

Когда нужно назначить опеку, сходъ собирается и составляетъ приговоръ, въ которомъ называются имена опекуновъ, перечисляется движимое и недвижимое имущество опекаемыхъ, опредѣляется срокъ опеки (до совершеннолѣтія старшаго изъ опекаемыхъ мальчиковъ или до выхода дѣвочекъ замужъ) и даются наставленія о томъ, чтобы имущество было сохранено въ цѣлости и подати уплачивались бы аккуратно. Нѣть нигдѣ намека на то, чтобы опекаемые получали что нибудь вродѣ аренды съ земли; опекунъ обязанъ только платить за нихъ подати и кормить ихъ; даже изъ скота къ концу опеки онъ обязанъ сохранить то же количество, которое получаетъ въ попеченіе, рѣдко говорится о томъ, что приплодъ составить собственность дѣтей. Такимъ образомъ за заботы о малолѣткахъ опекунъ получаетъ доходъ съ земли и имущества.

Однако, всѣ эти сложныя формальности опеки имѣютъ мѣсто тогда, когда въ семье не осталось старшаго, хозяина: среди многочисленныхъ приговоровъ не удалось встрѣтить такого, который бы поручалъ опеку старшему брату—представителю семьи, дядѣ въ нераздѣлившейся семье и т. п. Вполнѣ естественно, что сходъ въ этомъ случаѣ не считаетъ нужнымъ вмѣшиваться въ дѣла семьи: оставшійся его представитель является опекуномъ малолѣтнихъ и платильщикомъ податей. Встрѣчаются случаи порученія опеки приемышу надъ дѣтьми приемнаго отца, или примаку, вошедшему въ домъ къ старшему изъ малолѣтнихъ уже по смерти отца. Въ такомъ случаѣ къ мужу переходитъ опека и надъ женою до раздѣла ея съ остальными сонаследниками, или ихъ совершеннолѣтія.

Если у малолѣтнихъ есть мать, то дѣти поручаются ей, а веденіе хозяйства возлагается на особо назначенныхъ опекуновъ въ томъ случаѣ, если мать не намѣрена вести его сама. Такъ, въ одномъ случаѣ сельскій сходъ назначаетъ

опекунами мать и еще двоихъ крестьянъ, хотя высшій надзоръ за дѣтьми онъ оставляетъ за собой. Можно даже указать приговоръ схода, назначающій опекуна, при жизни матери дѣтей безъ указанія на то, сохраняетъ ли она права опеки надъ дѣтьми или устриается. Но эти единичные случаи, можетъ быть объяснимы какими-либо особыми условіями, не измѣняютъ однако повсемѣстного представленія, по которому мать имѣетъ неотъемлемое право опеки: она распоряжается имуществомъ, совершаеть за опекаемыхъ сдѣлки и пр. ¹⁾.

Другое дѣло если сходу приходится заботиться о сиротахъ не только по отцу, но и по матери. Въ такомъ случаѣ она назначаетъ опекунами ближайшихъ родственниковъ и усиливаетъ надъ ними контроль, сиѣняетъ ихъ и пр.

Необходимо отмѣтить еще и то, что сельскій сходъ береть въ опеку только сиротъ. Извѣстны случаи, когда сходъ назначаетъ опеку надъ семьей, представитель которой боленъ, вести хозяйства не можетъ, а въ семье одни малолѣтки, безъ хозяйки ²⁾.

1) Приведемъ по этому поводу рѣшеніе Горбацевич. вол. суда (1891 г.): Крестьянка дер. Старинокъ Палагея Курильчикъ жаловалась на братьевъ покойнаго мужа ея Устину, Леону и Григорію Курильчиковъ, которые забрали въ свое пользованіе всю землю, у нихъ находящуюся, а ей ничего не даютъ, такъ что она не имѣеть гдѣ посѣять картофель. Такъ какъ послѣ смерти мужа остался сынъ Антонъ 14 лѣтъ—она желаетъ его отдать къ дядѣ его, т.е. къ брату мужа ея Устину Курильчику, почему и просить судъ слѣдующую часть земли передать въ пользованіе Устину, при которомъ будетъ находиться сынъ ея Антонъ. Отвѣтчики показали: Устинъ, что онъ согласенъ принять къ себѣ Анtonа съ тѣмъ, чтобы часть его земли находилась у него; Леонъ, что согласенъ отдать часть Антону по совершеннолѣтію его;—Григорій, что онъ засѣялъ одинъ загонъ картофеля Пелагеѣ и больше дать не хочетъ. Волостной Судъ, по выслушавъ стороны, предлагалъ дѣло кончить миромъ, но за непослѣдованиемъ онаго, признавалъ жалобу Пелагеи основательно, рѣшилъ: предоставить Устину Курильчику право пользоваться одной четвертою частію земли изъ общаго ихъ надѣла, принадлежащего малолѣтнимъ Курильчикамъ, съ тѣмъ, что они должны будутъ находиться на полномъ его попеченіи.

2) 1877 года, апреля 21 дня, Мы нижеподписаніе крестьяне дер. Бояръ, собравшись на деревенскій сходъ и въ присутствіи нашего сельскаго старости, разсуждали между собою о томъ, что односелецъ нашей деревни крестьянинъ Григорій Рудакъ совершенно больной, такъ что нѣть никакой надежды на его выздоровленіе, и онъ не имѣеть жены, а имѣеть троихъ малолѣтнихъ дѣтей—сына Василія и дочерей Матрены и Прасковіи, за которыми нуженъ присмотръ, а

На обязанности опекуна, какъ сказано, лежить наблюдение надъ дѣтьми и сохраненіе имущества. Опека прекращается, когда дѣвушки выходятъ замужъ и парни жениются. По отношенію къ первымъ, если дѣвушка выходитъ въ чужую семью, на обязанности опекуна лежитъ выдача ей приданаго „по состоянію“. Если дѣвушка живеть въ семье брата, то та же обязанность лежитъ на немъ.

Мы разсмотрѣли строй бѣлорусской семьи и нормы обычаго права, которыми она регулируется. Нашъ бѣглый очеркъ достаточно свидѣтельствуетъ, что обычай въ данное время слабѣетъ въ крестьянской средѣ, уступая новымъ жизненнымъ условіямъ. Но и то, что осталось въ настоящемъ, представляетъ глубокій научный интересъ, который способенъ еще болѣе возрасти, при сопоставленіи настоящаго съ прошлымъ. Рядомъ съ семейною общиной, состоящую изъ родственниковъ, въ крестьянской средѣ бытуетъ община, составляющаяся искусственно. Прототипъ такой семьи можно бозошибочно указать въ дворищѣ-службѣ періода Литовско-русскаго государства; въ основѣ своей дворищеносило семейно-родовой характеръ, хотя и тогда уже сябры не всегда были связаны кровнымъ родствомъ. Въ XV—XVI в. преобладающею формою крестьянскаго землевладѣнія—было сложное

также и за самимъ Григоріемъ, для того единогласно приговорили: для досмотра за Григоріемъ Рудакомъ и его дѣтьми назначить опекуна крест. дер. Боярь Семена Шимока съ тѣмъ, что онъ обязанъ при всѣхъ взять къ себѣ на свое издѣліеніе, принадлежащую землю Григорію Рудаку, $\frac{1}{2}$ надѣла отдать въ пользованіе Шимоку за восемь лѣтъ, Семенъ обязанъ платить за Григорія всѣ казенные повинности и за землю выкупной платежъ, а такъ какъ у Григорія Рудака есть движимое имущество: два вола, одна корова и одна свинья, жилой домъ, амбаръ, заряня и хлѣвокъ, то это должно находиться въ распоряженіи Семена Шименка въ теченіе 8 лѣтъ, а по истеченіи этого срока когда сынъ Василий будетъ совершеннолѣтнимъ, Семенъ Шимокъ обязанъ землю ему возвращать, а также и движимое ему имущество; строенія Шимокъ обязанъ поддерживать, дабы не приходили въ ветхость. Нынѣ же на Григоріи числится много казенной недоники и онъ не имѣетъ денежнъ очистить ону, то предоставить право Шимоку одного вола продать и таковую пополнить: когда Григорій умретъ, то Шимокъ обязанъ похоронить его по христіанскому образу.

дворище, но, оно какъ тогда такъ и теперь, не сосуществовало рядомъ съ формой малой семьи. Мало того, можно даже указать на то, что способы и причины образованія семейной общины нѣсколько вѣковъ тому назадъ часто вполнѣ совпадаютъ съ нынѣшними: приемъ въ семью „за сына мѣсто“, какъ выражаются документы, большой надѣль при маломъ числѣ рабочихъ рукъ и очевидныя выгоды сябриннаго владѣнія — побуждали соединяться нѣсколько семействъ въ одно дворище; наоборотъ, малоземельность, обилье рукъ заставляли семью дѣлиться и младшихъ членовъ ея уходить „на свой хлѣбъ“. Въ самой организаціи семейной общины, въ характерѣ, напр., власти отца, порядкѣ наследованія и опеки и пр., можно найти типическія черты которыхъ легко сопоставить съ бытомъ отдаленнаго прошлаго.

М. Довнаръ-Запольскій.

ЧЕМЪ ИЗЪ НАРОДНЫХЪ ПРИМѢТЬ, касающихся погоды и урожая.

(Материалы для характеристики міровоззрѣнія и быта крестьянъ Купян-скаго уѣзда).

Чѣмъ полнѣе и глубже изучаются повѣрья, обычай и обряды малороссовъ, тѣмъ чаще открываются, тѣмъ яснѣе обнаруживаются слѣды вліяній, между прочимъ, древнаго классического греко-римскаго міра на славянъ. Таково мнѣніе многихъ изъ нашихъ ученыхъ. Такъ, напр., въ статьѣ: „Къ вопросу о вліяніи греческаго и римскаго свадебнаго ритуала на малорусскую свадьбу“ проф. Н. Ф. Сумцовъ говоритъ: „Вліяніе отдаленнаго Рима на славянскую, въ частности южнорусскую обрядность, не можетъ быть отвергаемо“ (стр. 9). И далѣе: „Здѣсь естественно возникаетъ мысль, что между древними классическими народами и славянами, и въ особенности той отраслью славянского племени, отъ которой впослѣдствіи пошелъ южно-русскій народъ, было тѣсное общеніе и единеніе, не только племенное, по крови, но и духовное, культурное, общеніе сильное, глубокое, неуступающее по интенсивности общенію германскаго міра съ латинскимъ западомъ“ (стр. 23). Другіе наши ученые (акад. А. Веселовскій, проф. В. Ф. Миллеръ, покойный проф. Потебня) слѣды такого культурнаго общенія между славянами и греко-римлянами указали въ малорусскихъ колядкахъ и русской масляницѣ. Малорусскія метеорологическія повѣрья, вообще, и примѣты погоды и урожая, въ частности, также заключаютъ въ себѣ, по моему мнѣнію, не мало отзвуковъ классической старины.

Матеріальне благосостояніе человѣка, а въ связи съ нимъ душевное его спокойствіе, довольство, радость и веселіе, или, наоборотъ, скудость, печаль и уныніе находятся весьма часто въ прямой зависимости отъ силъ и явленій природы. Сознаніе могущественнаго вліянія природы на жизнь людей заставило уже древняго человѣка обратить особенное вниманіе на ея явленія, какъ на периодически повторяющіяся, неизмѣнныя въ своемъ величавомъ теченіи, такъ сказать, божественныя, такъ равно и на случайныя, нарушающія стройный порядокъ первыхъ, носящія на себѣ отпечатокъ какъ бы произвола, страсти, прихоти.

Настойчиво, но и до сихъ порь тщетно, старается человѣкъ освѣтить искрой, похищенной отъ божественнаго огня, непроглядный мракъ начальныхъ причинъ, и страшно медленно, съ ошибками почти на каждомъ шагу, успѣваетъ, при слабомъ блескѣ ея, обслѣдовать да и то только частью міръ повседневныхъ явленій.

Уже первобытный человѣкъ пытался воздѣйствовать на таинственные силы, коимъ онъ приписывалъ причину наблюдаемыхъ имъ явленій, усиливался направить послѣднія въ свою пользу, измѣнить ихъ, отвратить или, по крайней мѣрѣ, предугадать ихъ вредныя послѣдствія. И путемъ многовѣко-вого наблюденія явленій природы умъ человѣка подмѣтилъ если не причинную связь между ними, то все же извѣстную между нѣкоторыми изъ нихъ послѣдовательность. Это и дало основаніе къ установленію примѣтъ, по которымъ человѣкъ сталъ заключать отъ предшествующихъ къ послѣдующимъ явленіямъ и такимъ образомъ получилъ нѣкоторую возможность предохранять себя отъ ихъ вредныхъ вліяній.

Первоначально религія, а затѣмъ и наука стремились, и доселѣ стремятся, подчинить себѣ силы природы, присвоивъ имъ различныя наименованія, и направить ихъ на пользу человѣка. Молитвы, жертвоприношенія, заклинанія, съ одной стороны, наблюденіе, опытъ и его примѣненіе, съ другой,— вотъ средства, при помощи которыхъ и древній и современ-ный человѣкъ пытался и пытается воздѣйствовать на при-роду, чтобы подчинить ея силы своимъ материальнымъ и ду-ховнымъ нуждамъ.

Предусмотрительность—существенное отличие культурного человѣка отъ дикаря. И вотъ уже на первыхъ ступеняхъ культуры высшіе классы первобытныхъ обществъ сосредоточиваются въ своихъ рукахъ учрежденія, устанавливающія и регулирующія отношенія народной массы къ силамъ природы и ихъ проявленіямъ. Предметы внѣшней природы отъ небесныхъ свѣтиль до древеснаго угля, отъ парящаго въ выси орла до ползающаго по землѣ червя стали служить указателями и предсказателами будущихъ, какъ благопріятныхъ, такъ равно и неблагопріятныхъ событий. Составились правила молитвъ, жертвоприношений, гаданій; установлены были обряды, явились календари.

Римскій календарь заключалъ въ себѣ почти тѣ же рубрики свѣдѣній, какія мы находимъ и въ нашихъ современныхъ календаряхъ. Въ немъ обозначались дни рабочіе, присутственные и неприсутственные, дни общественныхъ молитвъ, жертвоприношений, очищеній, дни счастливые и несчастливые, дни благопріятные и неблагопріятные для разнаго рода сельскохозяйственныхъ работъ и занятій.

Римскій государственный культь долженъ былъ внушительно дѣйствовать на болѣе юные славянскіе народы и оставить въ немъ глубокіе следы своего влиянія. Дѣйствительно, еще и донынѣ среди народовъ славянскаго племени хранится многое изъ древняго языческаго римскаго обычая и многое изъ старинной книжности, глубоко черпавшей изъ того же источника.

Если римскій понтифексъ, при появленіи новой луны, обращался къ богинѣ Юнонѣ, символическимъ образомъ которой служила луна, съ молитвеннымъ воззваніемъ о покровительствѣ нарождающемуся, молодому, то и современная малорусская девушка, не зная о существовавшемъ нѣкогда обрядѣ, тѣмъ не менѣе, по традиціи, увидѣвъ новую луну, тоже молится и взываетъ: «Молодыкъ, якъ быкъ! тоби на сповня, мини на здоровья; тоби на свити свитыты, мини на свити жыты; тоби остры рогы, мини чорвы бровы!» И затѣмъ, не сходя съ мѣста, просить подать ей ножницы и отрѣзать три раза кончикъ косы. Отрѣзанные волосы она зарываетъ подъ правой ногой въ землю на томъ мѣстѣ, где

стоить. Иные, впрочемъ, эти волоса закатываютъ въ сухой пометъ коровы и потомъ вмазываютъ его въ плетень, чтобы волоса плелись, коса лучше росла.

Правда, у всѣхъ народовъ, какъ древнихъ, такъ и современныхъ, извѣстна масса вѣрованій относительно луны и вліянія двухъ ея фазъ, новолуния и полнолуния, на погоду и людскія дѣла, тѣмъ не менѣе возможно допустить, что большинство малорусскихъ аграрныхъ примѣтъ имѣть своимъ ближайшимъ источникомъ древній римскій кульгъ и, въ частности, древній римскій календарь. Конечно, теперь трудно или, точнѣе сказать, почти невозможно фактически доказать, положимъ, вліяніе римскихъ ауспицій на нынѣшнія народныя примѣты погоды по птицамъ или по внутренностямъ кабана. Но когда мы и въ наше время находимъ у народныхъ грамотѣевъ списки календарей прошлаго столѣтія и когда мы знаемъ, что рукописные календари, бывшиe въ употребленіи въ Польшѣ въ XIII вѣкѣ, содержали тѣ же свѣдѣнія о вліяніи планетъ и луны на человѣка и погоду, какія затѣмъ повторяются, съ незначительными измѣненіями, въ календаряхъ XVI, XVII и даже XVIII вѣковъ, то невольно составляется не только предположеніе о возможности вліянія римскаго государственного культа на славянъ, но даже и увѣренность въ неизбѣжности такового вліянія и сохраненія слѣдовъ его въ народной памяти.

Въ самомъ дѣлѣ, съ первыхъ вѣковъ христіанства и отцы церкви и соборныя постановленія часто и сильно говорятъ противъ примѣси языческихъ обрядовъ къ христіанскимъ, противъ вѣрованій древняго классическаго міра. Издается рядъ постановленій относительно употребленія книгъ вѣрюющими, съ перечисленіемъ „еретическихъ книгъ, ихъ же не подобаетъ чести православнымъ“, какъ это обозначено, напр., въ такъ называемой Кирилловой книжѣ, столь почитаемой нашими старовѣрами въ слободахъ Ново-Николаевкѣ и Нижней-Дуванкѣ. Въ ней поименованы слѣдующія еретическія книги: „Мартолой,reckше Астрологъ, Астрономія, Землемѣріе, Чаровникъ, въ ней же суть двадцать опрометныхъ лицъ звѣриныхъ и птичьихъ, еже есть первое хранить тѣло свое мертвое, летаетъ орломъ и ястребомъ, и ворономъ, и

дятломъ, и рыщетъ лютымъ звѣремъ и рысью, и вепрьемъ дикимъ, и волкомъ, и медвѣдемъ, и лютымъ зміемъ. Книга Громникъ, Молніяникъ, Мѣсяцъ окружитса, Коледникъ, Метаніе, Мысленикъ, Сносудецъ, Волховникъ, вохвующе птицами и звѣрями, еже есть сіе: храмина трещить, ухозонъ, воронограй, курокликъ... И далѣе: „Путникъ книга, въ ней же есть писано о стрѣчахъ коби всяки еретическія, и о часѣхъ добрыхъ и злыхъ, еже есть Богомъ отречено“ и т. д.

А между тѣмъ первые проникшіе изъ Польши въ Малороссію календари наполнены были не только предсказаніями о погодѣ и о времени, когда начинать работы, давать покупки, но и „о днѣхъ, въ нихъ же достоинъ отъ всего хранитися: не врачевать человѣка, ни скота, кровь пускать, ни браковъ творить, ни дѣтей учить...“ Короче сказать, излагается все то, въ болѣе или менѣе категорической формѣ, противъ чего ратовала церковь. И календари съ такого рода свѣдѣніями получаютъ наибольшее распространеніе между церковниками, какъ лицами книжными и среди тогдашняго общества наиболѣе образованными, а черезъ нихъ календарные свѣдѣнія проникаютъ и въ народную массу. Причемъ свѣдѣнія эти, сохранивъ въ неприкосновенности почти всѣ свои древнія и средневѣковыя черты, постепенно пріобрѣтаютъ въ глазахъ народа известный авторитетъ, такъ какъ для усиленія послѣдняго грамотѣи не стѣснялись включать ихъ и въ чтимые народомъ апокрифы, напр., въ „Сонъ Богородицы“, или происхожденіе ихъ приписывали разнымъ ученымъ и даже святымъ. Такъ въ находящемся у меня современномъ спискѣ «Сна Богородицы» помѣщена при концѣ апокрифа таблица „несчастныхъ дней“, и о ней сказано: „Таблица эта составлена славнымъ европейскимъ астрологомъ Пибульскимъ, военнаго монастыря въ каменной стѣнѣ найдена была 165 года. Оны пишеть, въ томъ году найдется 32 дня, въ которые не должно ничего начинать или совершать важнаго и никуда въ путь не отправляться. Кто въ эти дни родится, тотъ бываетъ небогатъ, а кто заболѣть, не такъ скоро выздоровѣеть, или если перейдетъ съ двора во дворъ, или съ службы въ службу, или изъ деревни въ деревню, — вездѣ за нимъ послѣдуетъ несчастіе“.

Въ другомъ спискѣ начала текущаго столѣтія съ печатнаго календаря, носящаго заглавіе: „Календарь грекорусскаго сочиненія математики учителемъ Василиемъ Карп'евымъ Ивасовскимъ.“ Печатано въ Кролевцѣ Прускомъ отъ лѣта Господня 1730 года на сто лѣтъ,—помѣщена слѣдующая таблица: Сентября 3—24, Октября 3—21, Ноября 5—11, Декабря 3—24, Генваря 2—13, Февраля 2—11, Марта 4—23, Апрѣля 5—20, Майя 6—21, Іюня 3, 12, 20, Іюля 3, 8, 21 и Августа 6 и 17. Затѣмъ прибавлено: „вышеписанныхъ мѣсяцевъ и числъ не дни, а минуты нѣкоторыя есть злыя“. А въ объясненіе къ ней сказано: „сія дни ихъ же прояви Богъ преподобному отцу Герасиму черноризцу Печерскому, въ нихъ же не подобаетъ ни садити, ни съяти.“

Такимъ образомъ римскіе nefasti dies, пройдя долгій путь, являются въ концѣ 19-го вѣка у малорусскаго грамотѣя несчастными днями, за удостовѣреніемъ авторитетнаго для народной массы имени.

Хотя въ древней „Кормчай книгѣ“ и запрещаются всякия пирорванія и возліянія на могилахъ въ поминальные дни, однакожъ обычай этотъ сохраняется кое-гдѣ и въ наше время. Хотя вѣра въ сглазъ, въ чохъ отнесена въ названной книгѣ къ числу еретическихъ, но, какъ древніе римляне почитали чиханіе хорошимъ предзнаменованіемъ, вѣрили сглазу, имѣли обычай оговариваться и отплевываться, такъ и современный крестьянинъ-малороссъ неизмѣнно хранить все это въ числѣ своихъ исконныхъ обычаевъ и повѣрій.

При устойчивости формъ земледѣльческаго быта, тѣсно связанного съ явленіями окружающей природы, всѣ перемѣны въ послѣдней должны были вызывать усиленное вниманіе первого земледѣльца и всѣ послѣдующія затѣмъ явленія должны были твердо запечатлѣваться въ его памяти и становиться достояніемъ послѣдующихъ поколѣній. Цвѣть неба, закатъ солнца и луны, блескъ звѣздъ, направление и сила вѣтра, движеніе и форма тучъ, крики животныхъ,—все служить предзнаменованіемъ будущей погоды, все становится практической примѣтой и всѣ такого рода примѣты закрѣпляются со временемъ письменностью.

Въ нашихъ письменныхъ памятникахъ 16-го вѣка встрѣ-

чается статья: „окружение солнцу и лунѣ“, въ которой, между прочимъ, говорится слѣдующее: „Аще окружится мѣсяцъ августъ, рыбы и меду много будетъ. Аще окружится мѣсяцъ сентябрь, дождя много будетъ. Аще окружится октябрь, лѣто сухое будетъ...“ или: „Кольцо вокругъ солнца—къ ненастю. Кольцо вокругъ луны—къ вѣтру. Рога луны остры и ярки—къ ведру; круты—къ морозу; пологи—къ ненастю“ и т. д. Почти тѣ же самыя примѣты относительно солнца и луны мы находимъ въ извѣстномъ съ прошлого столѣтія письмовнике Курганова и въ собранныхъ нами, приводимыхъ ниже, мѣстныхъ народныхъ примѣтахъ.

Народные примѣты аграрного характера:

ПРИМѢТЫ ПОГОДЫ И УРОЖАЯ.

A. Прѣдсказанія погоды.

П о н е б у .

1. Ранній разсвѣтъ—къ хорошей погодѣ, поздній—къ ненастю.
2. Заря, утренняя или вечерняя скоро потухаетъ—будетъ вѣтеръ.
3. Утреннее небо желтоватое—къ дождю.
4. Чистое небо вечеромъ — къ хорошей погодѣ; если же вечернее небо туманно „подулось“—на вѣтеръ.
5. При ясной погодѣ лѣтомъ отдаленные предметы неясные, какъ бы во мглѣ,—къ засухѣ.
6. «Якъ на чистымъ неби бlyска монія,—буде суша».
7. Послѣ сильного дождя быстро выяснится—опять будетъ дождь.
8. Чистое небо при заходѣ солнца предвѣщаетъ хорошую погоду, а покрытое тучами—ненастную.
9. Сѣрий цвѣтъ вечерняго неба предвѣщаетъ ненастѣ и вѣтеръ, а голубой—хорошую погоду.
10. Вечернее ярко-желтое небо—къ вѣтру.
11. Вечернее небо блѣдно-желтое — къ дождю. Вообще, красная вечерняя заря къ вѣтру, блѣдная—къ дождю.

12. Вечерняя зара скоро погоритъ,—на слѣдующій день будетъ вѣтеръ; а если утренняя зара скоро погоритъ, то будетъ дождь.

По солнцу.

1. „Якъ схватыця сонце рано, то той же день буде дощъ“, т. е., если утренняя зара короткая, продолжается недолго.

2. Солнце утромъ сразу выскочило—къ дождю.

3. При восходѣ солнца медленно выплываетъ изъ-за облака—къ хорошему дню.

4. Солнце восходить изъ-за тучи—къ хорошей погодѣ.

5. Солнце восходить ясно и затѣмъ за тучу—къ дождю.

6. Солнечные лучи при восходѣ короткие, темные, желтоватые или зеленоватые—къ скорому дождю.

7. Солнце при восходѣ красновато—къ вѣтру.

8. Солнце идеть въ кругѣ—къ дождю.

9. „Стовпъ“ впереди солнца—къ хорошей погодѣ, позади—къ дождю.

10. Темноватое облако около солнца, или солнце кажется въ туманѣ, въ кругѣ, или солнце блѣдно—къ дождю.

11. Лѣтомъ солнце сильно парить и лучи его темнѣть—къ сильной грозѣ.

12. Свѣтлые столбы около солнца зимою — къ сильнымъ морозамъ.

13. Чистый закатъ солнца—къ ведру.

14. Если при восходѣ или при закатѣ солнца бывають около него столбы, то лѣтомъ будетъ страшная „спѣка“ (жара), а зимой—сильный морозъ.

15. „Якъ бывають стовпы коло сонца зимою, то будуть юти морозы, а якъ литомъ, то буде засуха“.

16. Солнце садится за „стину“ (тучу), а остальное небо чистое—къ дождю.

17. При захожденіи солнца появляются темные облака,—ночью или къ утру дождь.

18. Солнце лѣтомъ садится во мглѣ, красноватое—къ засухѣ.

19. При закатѣ солнце „червоно“ и зара „червона“ — къ вѣтру.

20. Если послѣ солнечнаго заката при облакахъ послѣднія дѣлаются красными, „погорѣть зоря“, то на слѣдующій день будетъ вѣтеръ, и тѣмъ сильнѣе будетъ, чѣмъ краснѣе облака и зара.

П о л у тъ.

1. Луна ярка—къ ведру; блѣдна, мутна — къ дождю или (зимою) къ снѣгу; красновата—къ вѣтру.

2. „Кругомъ мисица кругъ — на дощъ; видниля ворота (разрывъ въ кругѣ), виттиль витеръ“.

3. „На молодыку (новолуніе) ридко бува годына“ (вѣдро).

4. Если молодикъ покажется на третій день, — мѣсяцъ будетъ погожій; если покажется послѣ третьяго дня,—погода будетъ перемѣнная.

5. Тонкій молодикъ предсказываетъ хорошую погоду на весь мѣсяцъ, „обутый—витеръ; высыть пузомъ вныгъ — на дощъ“. Нижній рогъ тонкій, а верхній толстый — первая половина мѣсяца погожая, вторая—ненастная, и наоборотъ.

6. Молодикъ съ острыми рогами—къ ведру, съ тупыми—къ ненастью; верхній рогъ крутой, острый, нижній отлогій,—первая половина мѣсяца будетъ зимою морозная, лѣтомъ—сухая; а вторая—зимою теплая, влажная, лѣтомъ дождливая.

7. „Якъ молодыкъ прямый, — годыноватый буде, а колы кривый—дощевый“.

8. „Молодыкъ народытця, на другой день обмыетця, а на третій день прогляне“.

9. Какою погодою начинается „кватыря“ (четверть), такая будетъ во все ея продолженіе.

10. Если на новолуніе пройдетъ дождь, „скупае молодыка“, то и вся „перва кватыря“ будетъ дождливая.

11. Какая погода на ущербѣ луны, такая будетъ и въ теченіе всей четверти.

12. «На переходи» (конецъ послѣдней четверти и начало новой) большею частью бываетъ «негода».

13. Если зимою луна блѣдаѣе обыкновенного и на ней замѣчаются разноцвѣтныя полоски, то жди «вихолы», то есть сильной бури съ снѣжной мятелью.

14. Кольцо около луны — къ вѣтру; луна въ кругѣ красноватомъ—тоже къ вѣтру, въ блѣдномъ—къ дождю, ненастю. Вообще круги около луны предвѣщаютъ перемѣнную погоду: лѣтомъ —ненастя, зимою —мятель.

15. «На всповни мисяца добре всяку всячину солыты, шобъ повиенъка удалась». Шобъ бувъ повный мағъ, повни гвоздыки, треба сіяты на повнимъ мисяци».

По звѣздамъ.

1. «Зори (звѣзды) подулысь—на витеръ; ясни—на годыну. Багато зирокъ—на годыну, мало—на негоду».

2. Сильно блестять звѣзды зимой—къ морозу, лѣтомъ—къ жарѣ.

3. Звѣзды какъ бы бѣгутъ—къ вѣтру; лучи ихъ темные—къ бурѣ, зимою—къ мятели.

4. Звѣзды мутны—къ дождю; мало звѣздъ тоже—къ дождю. «Якъ зирки маненъки та темни на неби,—скоро дощъ буде; а якъ велыки та ясни, то скоро не дожидай его».

5. Въ какой части неба звѣзды блестятъ сильнѣе, оттуда жди вѣтра.

6. Зимой звѣзды ярко блестятъ, посылаа лучи во всѣ стороны—къ сильному морозу съ вѣтромъ.

7. Если звѣзды кажутся высоко и свѣтить тускло,—зимою къ оттепели, лѣтомъ къ дождю.

8. Звѣзды яркія и пляшутъ, —зимой къ морозу, лѣтомъ къ сушѣ.

9. Ясный млечный путь—лѣтомъ къ сушѣ, зимой къ морозу; тусклый—къ ненастю.

По облакамъ и по туману.

1. Свѣтлое облако на востокѣ при восходѣ солнца скоро исчезающее—къ погожему дню.

2. «Якъ на заходи сонца хмари йдуть за сонцемъ — на годыну, а якъ одѣ сонца—на негоду».

3. «Хмари йдуть противъ витру — на дощъ; нызько хмари йдуть — на дощъ, высоко — на годыну».

4. При заходѣ солнца затягиваетъ небо съ сѣвера — къ вѣтру.

5. Синія вечернія облака — къ перемѣнѣ погоды.

6. Если съ вечера ходять по небу большія кучевыя облака, то на другой день будетъ хорошая погода; если же съ вечера по небу разбросаны облака мелкими клочьями, жди на слѣдующій день дождя.

7. Если лѣтомъ при закатѣ солнца облака сгущаются, темнѣютъ и становятся свинцового цвѣта, — жди ночью грозы.

8. Туманъ стелется утромъ по водѣ — къ хорошей погодѣ, поднимается съ воды вверхъ — къ дождю.

9. Туманъ, исчезающій послѣ восхода солнца, предвѣщаетъ хорошую погоду, поднимающійся съ рѣки вверхъ — къ дождю.

10. Туманъ, опускающійся зимою къ землѣ, предвѣщаетъ «одыгу», (оттепель), высоко держащейся надъ землею — хорошую погоду.

П о р е с т .

1. Большая утромъ роса — къ хорошей погодѣ; нѣть росы — къ дождю. Вообще выпаденіе росы предвѣщаетъ сушу, а ея отсутствіе дождь.

2. «Въ літнє времѧ якъ утромъ не буде росы, то буде днемъ дощъ».

3. Если появившися послѣ дожда роса скоро опадаетъ, то вслѣдъ затѣмъ будетъ опять дождь; а если долго держится, то — хорошая погода.

4. Роса появляется на травѣ съ вечера — къ хорошей погодѣ; тихая свѣтлая ночь безъ росы — ожидай на слѣдующій день дождя.

5. Роса, имѣющая кисловатый или горьковатый вкусъ, полезна для растеній, а для скота здорова, а сладкая на вкусъ вредна для скота.

По вѣтру и по звуку.

1. «Витыръ зъ нызы (съ юга)—на дощъ, зъ горы (съвера)—на годыну».
2. Вѣтеръ съ лѣтняго восхода—зимою на морозъ, а лѣтомъ къ хорошей погодѣ; вѣтеръ съ зимняго восхода—лѣтомъ къ сушѣ, зимою къ морозу.
3. «Якъ подуе нызивка, то буде дощъ, а зимою мокрый снигъ, а якъ довше подуе, то и дощъ. Витыръ зъ вырхивъ (съверный) сухий и холодный; витыръ съ-пидъ сонца (восточный) якъ подуе днѧ три, то буде довго дуты и буде засуха; витыръ съ-пидъ горы (западный) найчаще бува та-кий же, якъ и нызивка».
4. Продолжительный, иѣсколько дней сряду, съверный вѣтеръ зимою предвѣщаетъ бурю съ сиѣжной мятелью, при чемъ сиѣгъ будеть крупный и густой.
5. Восточный порывистый вѣтеръ со свистомъ—къ продолжительному холоду зимою.
6. Продолжительный южный вѣтеръ приносить дождь, западный—хорошую погоду. Вообще же, съверный и восточный вѣтеръ предвѣщаютъ постоянную погоду; лѣтомъ—сушь, зимою—морозы; а южный и западный—перемѣнную.
7. Откуда по захожденіи солнца дыхнетъ вѣтеръ, оттуда будеть дуть на слѣдующій день.
7. Вихрь идущій лѣтомъ въ тихую погоду столбомъ—къ сушѣ, растилающійся—къ ненастью.
9. Если колокольный звонъ слышенъ ясно, сильно, то будетъ зимою морозъ, лѣтомъ хорошая погода; если глухо слышенъ звонъ,—лѣтомъ—къ дождю, зимою—къ снѣгу.
10. Если зимою шумить лѣсь,—ожидай оттепели.
11. «Якъ млыны (водяные мельницы) шумятъ, то буде негода, и чымъ дужче шумлять, тымъ скорїй негода».
12. «Якъ здорово чуты Радѣківскій (съ юго-запада) звинъ и спивы парубкивъ у ясну погоду, то выприминно скоро буде дощъ, а зимою, якъ здорови морозы,—на одтыпель».
13. Зимою ставни у оконъ скрипятъ за мятель и въ ли-вадахъ вербы шумятъ тоже на мятель.

14. Вѣтряки скрипять—буря будетъ; вѣтрякъ туда поворачивается—на сушь и безвѣтrie.

15. Когда зимою вверху въ воздухѣ слышится шумъ, то жди матели.

16. «Вербы зимою ревутъ—на матель».

По дыму и по огню.

1. «Дымъ на землю пада—на негоду, вгору поднимаеца стовпомъ—на годыну».

2. Дымъ изъ трубъ опускается внизъ и стелется по землѣ, — жди зимою оттепели, а лѣтомъ дождя; идти вверхъ — зимою къ морозу, лѣтомъ къ сушѣ.

3. Дрова въ печи шипятъ, дымятъ, плохо загораются — на оттепель.

4. При горѣніи дровъ въ печи слышенъ пискъ и трескъ зимою къ морозамъ.

5. Дрова въ печи горать сильно и пламя стремится въ трубу съ какимъ-то гоготаніемъ,—жди бури.

6. Сильная тяга въ печи зимою на морозъ, лѣтомъ на сушу, а слабая—на сырую погоду.

7. Солома при горѣніи въ печи сбивается въ «кимахъ» (шаръ) передъ морозомъ; зола скоро тухнетъ—къ оттепели.

8. На морозъ и вообще на сухую погоду жаръ (горящіе уголья) въ печахъ отъ дровъ яркий, сильный, дольше остается и медленно тухнетъ, на сырую—скоро обращается въ золу. Соломенный жаръ на морозъ сбивается въ комы, трудно его разгромаживать кочергой.

9. «Косарыки на челюстахъ (въ печи) косить (схватывается пламя по налету сажи)—на дощъ».

10. «Огонь въ печи реве на годыну и витерь. Якъ при топці печи гудѣ пламья, то буты здоровому витру».

ПО ЖИВОТНЫМЪ.

По собакамъ

1. Собака свертывается и лежитъ калачикомъ—на холодъ, растягивается по землѣ, раскидавъ ноги, — на тепло, есть

траву — на дождь, мало ёсть и много спить — къ ненастью; катается по снѣгу — къ мятели, по травѣ — къ вѣтру.

2. «Якъ собака лизе або на постройку, або на солому, то буде тепло; а якъ лягає де-выбудь підъ соломою, або підъ сараемъ, однимъ словомъ — підъ закрытьямъ, то буде дощъ, а якъ качається на снѣгу, то буде метелиця».

3. «Шередъ дощемъ собаки качаюця по трави, йидать траву, а якъ зимию качаюця по снѣгу, то на вихолу».

4. Собаки гоняються одна за другой и играють въ снѣгу — на заверюху.

По кошиашъ.

1. Кошка бѣгаєть-играєть на сушъ, дереть лапами на дворѣ деревья, въ комнатѣ ковры, мебель — на вѣтеръ, лежить посреди комнаты, откинувъ хвостъ — на тепло, садится на подоконникъ и смотритъ въ окно — тоже на тепло, ложится, свернувшись клубкомъ, на что-нибудь мягкое или на печь — къ холоду, ёсть траву — на дождь, лижеть лапу — на хорошую погоду, лижеть хвостъ и прячетъ морду — къ ненастью.

2. «Кишка деретца лапами обѣ мишокъ або обѣ стовпъ — на мятиль, на пичь ховаєтца — на холодъ, на доливци ляга — на тепло. Кишка третца обѣ шо-нибудь, — тепло буде, якъ зогнетца, — холодно буде, лежить на спини, ногами дороги, — къ дощу».

3. «На дощъ и на снѣгъ кишка сонливава, а якъ устает, то потягаетца и передними лапами царапає обѣ дерево».

По рогатому скоту и по овцамъ.

1. Если при хорошей погодѣ скотъ изъ загороды самъ идетъ въ сарай или подъ навѣсь, — ожидай скоро ненастья: лѣтомъ дождя, зимой мятели, и наоборотъ: скотъ идетъ въ загороду къ хорошей погодѣ.

2. Когда ночью на пастьбѣ воль лежа кладеть хвостъ на спину — скоро будетъ дождь.

3. Скотъ мало пьеть воды, днемъ спить — къ дождю.

4. Телята лѣтомъ дрочатся, т. е. бѣгаютъ поднявъ хвости — къ бурѣ и грозѣ.

5. Коровье молоко закисаетъ вскорѣ послѣ удоя—къ грозѣ. Коровы даютъ меньше молока — на дождь; дойки у коровы холодныя—къ морозу и мятели.

6. Ягнѧта весело бѣгаютъ вокругъ могилъ и на могилахъ (курганахъ)—къ хорошей погодѣ.

По лошади.

1. Лошадь фыркаетъ лѣтомъ—къ дождю, зимою—къ мятели.

2. «Якъ кони прыскаютъ, то буде дошъ, въ яку сторону повыртаютъ морду, виттия и жды доша»,

3. «Кони, або скотына, выбрыкуютъ, зимою одъ воды йдучы,—на митиль».

4. Лошадь ложится на землю лѣтомъ передъ сырою погодой, зимою передъ снѣгомъ.

По свиньямъ.

1. На дождливую погоду свиньи становятся беспокойными: ходить хрюкая, жмутся, съ поля убѣгаютъ домой, носить пучки соломы, тряпки даже куски дерева въ свою берлогу; особенно чувствительны въ этомъ отношеніи поросыта.

2. «Якъ свини носють у барлыгъ солому, то буде холодво; якъ воны барломатьца у калюжи, то буде тепло, а якъ воны бижать изъ поля до дому и ковичатъ, то буде дошъ».

3. «Свини выщать, якъ бижать съ черидки—на дошъ».

4. Свинья чешется, трется объ столъ — къ теплу.

По грызунамъ.

1. Прѣдъ наступленiemъ сильныхъ морозовъ зимою зайцы приближаются къ жилью, поселяются въ ливадахъ и садахъ, на теплую погоду они возвращаются въ поля и лѣса.

2. Если лѣтомъ въ полѣ ночью мыши поднимаютъ возню: пищать, бѣгаютъ, гоняются одна за другой, жди на утро хорошей погоды; если же они сидѣть въ норкахъ тихо,—будетъ неастѣ.

ПО ДОМАШНИМЪ ИТИЦАМЪ.

По курамъ.

1. Курица машетъ крыльями и вертить хвостомъ—на вѣтеръ, купается въ пескѣ—на бездождіе, охорашивается, поправляетъ перья—къ дожду или непогодѣ; нахохлятся куры, приподнимутъ перья — къ холоду, сидя на насѣсти, жмутся одна къ другой—къ морозу.

2. Если куры валетаются на самые высокіе предметы въ саду, въ сарай или подъ навѣсомъ,—жди скоро дождя; если куры садятся на «сидало» раньше обыкновенного времени,—жди холода.

3. «Куры оскубуютъ ци—на дощъ, купаются у попили—на годыну, не ховаются одѣ дощу—на бильшій дощъ».

4. Если пѣтухи поютъ тотчасъ по заходѣ солнца, то будетъ перемѣна погоды; если же они распоются позже 10-ти часовъ, то ночь будетъ тихая, хорошая.

5. «Якъ сида пивень на сидало и заспива, то значить, буды на другой день пиримина погоды, спиваютъ ноччу — на годыну».

По гусямъ и уткамъ.

1. Гуси и утки прячутъ зимою ность подъ крыло—на морозъ, купаются въ снѣгу—къ оттепели и мятели, оправляются на себѣ перья — къ мятели; во время дождя вытягиваются шеи и поднимаютъ вверхъ головы, стоя на дождѣ,—будеть сильный и продолжительный дождь. Въ лѣтнєе время поднимаютъ крылья и машутъ ими, — будеть буря; плавая по рѣкѣ, часто вырягаютъ, бьють по водѣ крыльями, перепархиваютъ, вообще играютъ—къ теплой дождливой погодѣ.

2. «Гусы носы ховаютъ — на холодъ, стоять на одинѣ нози—на тыхый морозъ, купаются въ снѣгу—на метиль».

3. «Утка зимою часто кахкае — на оттепель, а якъ во время морозовъ селзыны раскарачица, вытягне шую и голову та й свистыть,—на другой день буде одыга».

По голуби.

Если голуби, сидя на голубятнѣ, часто машутъ крыльями, то скоро будетъ сильный вѣтеръ.

По дикимъ птицамъ.

По воробьямъ.

1. Зимою воробы чирикаютъ, собравшись стайками,—къ теплой мяты или къ дождю; лѣтомъ передъ дождемъ воробы также собираются въ стаи и чирикаютъ хоромъ; передъ сильнымъ вѣтромъ они перелетаютъ съ мѣста на мѣсто тоже стайками. На морозъ и передъ мятелью прячутся въ хворость, на дождь сидѣть напыжившись.

2. «Горобцы кричатъ и падаютъ на землю, — дощъ буде; якъ сидѣть и понадышатъца, тоже буде дощъ; якъ збираютъца кучкамъ и сидаютъ у хворости въ середыну, то буде холодъ, а якъ сидаютъ зверушъ на хворости або на тыну и цвиринчать, то буде дощъ».

По ласточкамъ.

1. Ласточки купаются и тревожно летаютъ то въ гнѣздо, то изъ гнѣзда—къ дождю; летаютъ по-надъ самою землею—тоже къ дождю; летаютъ то вверхъ, то внизъ—передъ бурей; летаютъ высоко—на сухую погоду.

2. «На жары ластивки на лыту чыркающа объ воду, а дуже щебечуть—на дощъ; на дощъ воны вызыко литаютъ, а на годыну wysoko выутьца; якъ ластивка грае передъ скотыною або передъ народомъ, тожъ буде дощъ».

По воронамъ, грачамъ, галкамъ и сорокамъ.

1. Если лѣтомъ вороны, грачи и галки кричатъ или, ходя по травѣ, «пасутся», то скоро будетъ дождь; зимою передъ снѣгомъ вьются въ воздухѣ, и если затѣмъ садятся на землю, то наступить оттепель; если садятся на хаты или на вер-

шины деревьевъ, то будетъ морозъ; садятся на нижнія вѣтви деревьевъ—къ вѣтру.

2. «Если воронъ (крюкъ) кричить зимою, будетъ снѣгъ, если лѣтомъ, то дождь съ той стороны, откуда онъ летить; если же, сидя на деревѣ, воронъ крюкалъ однимъ голосомъ, а потомъ сразу перемѣнилъ свой крикъ на другой, — жди скорой перемѣны погоды.

3. Галичъ (галки съ грачами) проты погоды вѣтца литомъ—на дощъ, зимою на — митиль; литомъ граки якъ пиднѣмутьца вгору и видтия кувырокъ и съ крыкомъ спускаются на землю и пасутъца та каркаютъ, то буде на другой день здоровый витыръ, а якъ отакъ зимою и лытить проты погоды, то буде вихола».

4. «Зимою якъ граки сидять на дереви зверху, — буде морозъ; якъ сидаютъ почызы, ополовини дерева,—буде снѣгъ, а литомъ — витеръ, а якъ сидаютъ на выгони на землю, то буде тепло. Граки ходять зимою по дорогахъ—на оттепель, а вороны зимою купаютъца въ снегу—на дощъ».

5. «Якъ сорока пидъ стрижу пидглидае,—буде митиль».

По кукушкѣ.

«Зузуля закукае, якъ дощъ иде, то скоро перестане йты».

По коростелю.

«Деркачъ здорово дере (кричить)—на дощъ».

По лягушкамъ и жабамъ.

1. Лягушки турчать на дождь, сильно, громко кричать на хорошую погоду, молчать передъ холодной погодой. Жабы (земляные лягушки) появляются въ большомъ числѣ на дорожкахъ къ вечеру и даже днемъ,—жди дождя; на хорошую погоду они скрываются въ норкахъ.

2. «Жабы водяни турчать на дощъ, скрыгочуть на годыну. На дощъ водяни жабы сбываются у кучи и квакаютъ; по окорише буде дощъ, якъ бильше укаютъ. Зымляни жабы на дощъ раньше вылезаютъ изъ норокъ и стрыбаютъ по зыми; на суху погоду воны глыбше зализаютъ на день у землю».

3. «Якъ почують водяни жабы, шо ухвате суша надовго, то наччу изъ озыркивъ (небольшихъ озеръ, высыхающихъ во время продолжительной засухи) уси кочують у Оскиль: упереди стара жаба и потимъ молоди, и скакаютъ такою чырыдкою, шо трудно ногою статы, шобъ ны наступыты якои.

(Сл. Радьковские песни).

По рыбамъ и по ракамъ.

«Рыба якъ играе у води и часто ссыдаеця, то буде годына, а стойти у води пидъ верхъ, то на дощъ. А на витры рыба иде на глыбы; сомы булькаютъ, хвостами бьють по води, а равы ховаються у пещери або у кушырь. На дошы а душе на витры рыба скверно ловыца и рака трудно піймать».

По настѣкомъ.

1. Передъ дождемъ пчелы не летятъ далеко отъ улья, а передъ хорошей погодой онѣ летять стаями въ поле, если утромъ пчелы не летятъ въ поле, а сидять по ульямъ и гудуть,—жди дождя; если же съ ранняго утра отправляются за добычей, — будетъ хороший день. Если при приближеніи грозовыхъ тучъ пчелы не прачутся въ ульи, а продолжаютъ свою работу,—дождя не будетъ. Пчелы вылезаютъ изъ улья и скучиваются на его стѣнкѣ—къ сильной жарѣ.

2. «Литомъ передъ дощами за день бжолы начинаютъ потроху затыхаты и менче ихъ вылита изъ ульевъ на работу. Такоже воны затыхаютъ и на холода, тильки на холода бильше ихъ литае предъ улькамы, чымъ на дощи. На сильни витры бжолы юртуються биля вичка и падаютъ додолу, а на годыну литья далеко у поле за медомъ. Зымою на морозы и холода бжолы сбываються у кучу въ ульку, а на одыгу разла зютъся и шумлять; на росталь воны разлагаютъся и джижчатъ».

3. Навозные жуки летаютъ вечеромъ съ мужжаніемъ—къ непогодѣ. Если во время молотьбы хлѣба на току, летаетъ много жуковъ, то это вѣрный признакъ скораго дождя.

4. Если въ началѣ лѣта въ полѣ вспрывгиваетъ изъ подъ ногъ много кониковъ (мелкой саранчи),—будеть засуха.

5. Если поздно вечеромъ сильно трещать кузнечики, на утро будетъ хороший день.

6. Въ муравейникѣ ходы открыты и замѣтно бойкое движение муравьевъ на кучѣ, — къ хорошей погодѣ; когда же и во время хорошей погоды большая часть ходовъ въ муравейникѣ закрыта и муравьевъ мало видно, — жди несчастья.

7. Если гусеницы на деревьяхъ собираются въ кучи, заливаются несвоевременно въ паутину, то будутъ продолжительные дожди.

8. «Якъ у поли мытальки (бабочки) мытаются кучками, то буде довго ясно и тепло».

9. Передъ хорошей погодой мухи просыпаются въ хатѣ очень рано и начинаютъ гудѣть; передъ сырью — сидѣть тихо по стѣнамъ. Мухи бываютъ въ окна лѣтомъ на дождь, зимою летаютъ по хатѣ и бываютъ въ потолокѣ — на матерь.

10. «Якъ дуже реве муха въ хати, буде дощъ. Передъ дощомъ хатни мухы докучлыви, а надвирни дуще кусаутьца, чымъ у ясну погоду, отакъ же и комари, а блохи совсимъ не даютъ спаты. Якъ зымою являуються въ хати комари, то буде оттепель и туманъ».

По дождевымъ червямъ.

«Якъ чырвякы глыбоко залазють въ землю и трудно доныхъ докопаться, то буде суша; а лизутъ воны у верхы — на дощъ. А якъ на вылъки дощи, то вылезаютъ наверхъ бильше ноччу, и повзаютъ по зымли».

По растеніямъ.

1. Лѣтомъ передъ дождемъ листья на деревьяхъ и травѣ кажутся нѣсколько вялыми.

2. На жары листья на осинѣ въ тихую погоду слегка колышутся; если же они въ тихую погоду хлопаютъ, т. е. ударяются одинъ о другой, то ожидай большого вѣтра.

3. Зимою лѣсь чернѣеть — на оттепель.

По водѣ, хлѣбу и соли.

1. Если во время дождя вскаиваютъ на лужахъ пузыри,— будетъ еще большій дождь.
2. Если подъ вынутымъ изъ печи горячимъ хлѣбомъ смокрѣть мѣсто, гдѣ его положать, то нужно ожидать дождя.
3. Соль мокрѣть тоже передъ дождемъ.

Примѣты, относящіяся ко временамъ года.

1. Если кукушка перестаетъ куковать за недѣлю или за двѣ до Петрова дня, то и зима ляжетъ за недѣлю или за двѣ до Рождественскихъ заговѣній; если же кукушка кукуетъ недѣлю или двѣ послѣ Петрова дня, то и зима уляжется послѣ заговѣній на Филипповъ постъ черезъ недѣлю или двѣ.
2. Какое лѣто, такая и зима: лѣто дождливое,—зима снѣженная; лѣто сухое, жаркое,—зима малоснѣжная, морозная; лѣто бурное,—зима съ мятелями.
3. Журавли осенью летять высоко,—зима будетъ холодная; низко,—зима будетъ теплая. Если грачи летять осенью на югъ высоко, то зима будетъ суровая и многоснѣжная.
4. Если въ теченіе Успенскаго поста будутъ утренники, то жди теплой осени и зимы тонкой, безъ большихъ морозовъ.
5. Снѣгъ, выпавшій на сухую землю, не пролежитъ до конца зимы, а павшій на мокрую землю будетъ лежать до конца зимы, не растаивая. Если послѣ выпаденія первого снѣга и наступленія морозовъ случится зимою продолжительная оттепель, то послѣ этой оттепели будетъ еще холодно столько дней, сколько прошло отъ выпаденія первого зимняго снѣга до оттепели.
6. Какая погода на Покровъ (1-го октября), такая и во всю зиму; откуда вѣтеръ на Покровъ, оттуда будетъ дуть и во всю зиму; притомъ если въ этотъ день вѣтеръ будетъ дуть съ сѣвера или востока,—зима будетъ холодная и малоснѣжная; если съ юга,—теплая, съ запада—снѣжная.
7. Когда предъ Рождественскими святками колютъ кабана, то обращаютъ вниманіе на «косу» (поджелудочную железу):

если «коса» большая, толстая и по всей длине ровная, то зима будет продолжительная, холодная и без оттепелей; если же коса будет тонкая и короткая, то и зима будет непродолжительная и без больших морозовъ. Если коса не ровная, съ начала толстая, а къ концу тонкая, или наобороть, то и зима въ началѣ будетъ холодная, а къ концу теплая, и наобороть. Если коса будетъ тонкая по серединѣ, то и по серединѣ зимы ожидай оттепели.

Примѣчаніе. Какъ извѣстно, у римлянъ во время Сатурналий приносили въ жертву Сатурну, богу плодородія, свинью, а какъ жертвъ приношения у римлянъ соединялись съ гаданіями по внутренностямъ жертвенного животнаго, то позволительно допустить, что въ данномъ повѣрьї мы находимъ отголосокъ римскихъ гаданій и предсказаний. Не забудемъ и того, что въ нашихъ малорусскихъ сказкахъ кабанъ является иногда атрибутомъ или замѣстителемъ древняго бога плодородія. Такъ въ одной изъ сказокъ (Три сестры) герой, отданый матерью на воспитаніе «широкому Степу», получаетъ отъ своего воспитателя въ даръ между прочими диковинами кабана, «шо зубомъ оре, а ухомъ засывае».

8. По погодѣ каждого изъ 12-ти дней, слѣдующихъ за днемъ Спиридона (12 декабря), судить о погодѣ каждого изъ 12-ти мѣсяцевъ наступающаго года, такъ что погода 13 числа декабря показываетъ погоду января мѣсяца, погода 14-го указываетъ, какая будетъ погода въ февралѣ и т. д.

9. Какая погода на Срѣтеніе (2 го февраля), такая и весна: если будетъ оттепель, то и весна будетъ ранняя и теплая; если холодно, — весна поздняя; если снѣгъ, — весна дождливая; если въ этотъ день вѣтеръ несетъ снѣгъ черезъ дорогу, — весна будетъ очень поздняя и холодная. Если на Срѣтеніе курица напьется воды у порога, — весна будетъ теплая и ранняя.

10. «Якъ на всейидній у четверть кала до вечера и морозъ вечеромъ, а сусулекъ нема, то буде литомъ засуха».

11. Если съ открытиемъ весны стаи журавлей тянутъ на сѣверъ, — быть теплой, хорошей погодѣ; если же журавли летятъ назадъ, на югъ, — быть снова холоду съ частыми вѣтрами.

12. Если весною летить много лебедей, — будетъ теплая

весна; равній прилетъ жаворонковъ предсказываетъ тоже теплую весну.

13. Если весною летить паутина, — лѣто будетъ жаркое.

14. Если на теплого Алексія (17-го марта) тепло, то и весна теплая.

15. Если въ Благовѣщенье пасмурная погода или дождь, — лѣто будетъ дождливое; если на второй день Пасхи будетъ ясная погода, лѣто будетъ дождливое; если пасмурная, — лѣто будетъ сухое.

16. Если молнія сверкаетъ раннею весною, а грома не слышно, то лѣтомъ будетъ засуха.

B. Прeдсказaниe урoжая.

1. Перевозя осенью копны хлѣба съ поля, смотрять, какъ прорыты подъ ними норки мышей: если въ глубь отвѣсно, то въ слѣдующемъ году будетъ урожай, а если въ бокъ — неурожай.

2. «Якъ въ осени снигъ товсто ляже на землю, то буде добрый урожай».

3. Если въ теченіе Филипповки часто будутъ пасмурные дни и иней на деревьяхъ, то жди хорошаго урожая хлѣбовъ; свѣтлая же Филипповка безъ инея предвѣщаетъ плохой урожай.

4. Если на Спиридона (12 декабря) съ утра будетъ солнечно, то не спѣши съ раннимъ посѣвомъ, а сѣй соотвѣтственно тому, когда на Спиридона пасмурно: если утро будетъ пасмурное, сѣвъ долженъ быть самый ранній; если въ полдень пасмурно, то сѣвъ средній будетъ самый удачный; если вечеръ пасмурный, то наилучшій сѣвъ будетъ поздній.

5. Если осенью падаетъ много звѣздъ, — на слѣдующій годъ будетъ голодъ и моръ.

6. Если осенью много мышей, то въ слѣдующемъ году будетъ неурожай.

7. Если осенью снѣгъ выпадетъ на гололедицу, жди неурожая.

8. Если на Святвечеръ (канунъ Рождества Христова) идеть снѣгъ, — въ будущемъ году хорошо уродятъ яблоки и орехи.

9. Если на первый день Рождества идеть снѣгъ, въ слѣдующемъ году будетъ изобиліе хлѣба.

10. Иней на деревьяхъ въ теченіе трехъ первыхъ дней Рождественскихъ праздниковъ предзнаменуетъ большой урожай хлѣба.

11. Наканунѣ Новаго года гадаютъ объ урожаѣ: въ одинъ изъ сапоговъ хозяина кладутъ кусочекъ хлѣба, а въ другой—уголь, и кто-нибудь изъ дѣтей подаетъ отцу сапогъ: если въ поданномъ сапогѣ хлѣбъ, — годъ будетъ урожайный, если уголь, — то годъ голодный; выносить на токъ тарелку съ кучками хлѣбныхъ зеренъ или хлѣбъ съ воткнутыми въ него колосками разныхъ хлѣбовъ: на какой кучѣ или на какомъ изъ колосковъ окажется утромъ роса, на тотъ хлѣбъ ожидаютъ урожая.

12. «На Новый годъ пичуть хлѣбъ и втыкаютъ у тисто всяке зерно. Якъ спычетца хлѣбъ и якъ зерно выйде на верхъ, того хлѣба и сїй: уроде».

13. Иней на деревьяхъ или выпавшій на Новый годъ снѣгъ предзнаменуетъ урожай.

14. Какая сторона неба будетъ на этотъ день покрыта тучами, въ той сторонѣ будетъ хороший урожай хлѣбовъ.

15. Туманы въ концѣ декабря, предъ Новымъ годомъ или въ день Новаго года—къ урожаю.

16. «Якъ на водосвятъ пидь Крещеня, або на саме Крещеня, буде снѣгъ, або дощъ, або хмарно, то буде урожай; а якъ небо чисте, то не їды урожая».

17. Если на Крещенеенье день ясный, то хлѣбъ будетъ чистый; если же пасмурный, то въ хлѣбѣ будетъ много зоны.

18. «Якъ на Явдокіи (1-го марта) рано выяснитица, такъ ранній хлѣбъ буде лучшій».

19. Если съ открытиемъ весны скотъ, выгнанный въ поле, ищетъ кости падали и грызетъ ихъ, — быть неурожаю и голодному году.

20. Пчелы на Благовѣщенье (25-го марта) сильно гудутъ—къ урожаю.

21. Темная ночь подъ Пасху—къ урожаю.

22. Если первая весенняя гроза бываетъ на востокѣ,—

ожидай хорошаго урожая хлѣбовъ; если на югѣ, — умѣренаго, а на западѣ,—будетъ недородъ хлѣба.

23. «Якъ весною гора (хѣсь) гудыть, такъ буде хорошъ урожай».

24. Если во время весеннаго посѣва надъ сѣятелемъ, когда онъ єсть на пашнѣ привезенный изъ дому спеченный изъ хлѣба еще на средокрестной недѣльѣ крестъ, поднимается съ пѣнiemъ вверхъ жаворонокъ, то ждуть хорошаго урожая; а если въ это время жаворонокъ пролетитъ по-надъ пашней низко, то плохого.

25. Крикъ деркачей въ полѣ съ весны и болыпое число головастиковъ въ лужахъ предвѣщаютъ урожайное лѣто.

26. «Якъ въ маю одынъ дощъ буде, то на одынъ годъ уроде хлиба, а якъ два пройде, то й на два года хлиба уродыца. Кажуть: «теплый апріль, мокрый май, — буде хлибъ, якъ гай». «Якъ пиде дощъ ва Юрья, то буде хлибъ и въ дурня».

27. Урожай желудей на дубахъ предзначаетъ на будущій годъ урожай хлѣбовъ.

28. Если лѣто дождливое, то слѣдующій годъ будетъ урожайный.

29. Если съ 21 ноября ляжетъ глубокая зима, готовь глубокіе закрома: будетъ богатый урожай хлѣбовъ.

ПРИМѢТЫ НА УРОЖАЙ РЖИ.

1. Если на Мокрины (19-го іюля) пройдетъ дождь, — на слѣдующій годъ уродить рожь.

2. Дождь въ день Ильи, Макковеевъ и Воздвиженія Креста Господня предвѣщаетъ на слѣдующій годъ обильный урожай ржи.

3. «Якъ осенью падає багато павутыны, то въ новомъ годі гарне жыто буде».

4. Если осенью снѣгъ покроетъ сырую землю толстымъ слоемъ, — рожь уродить хорошо; если снѣгъ выпадетъ на мерзлую землю,—рожь будетъ плохая.

5. Если на весеннаго Юрія (23 апрѣля) ворона спрячется во ржи, — будетъ изобильно этого хлѣба.

На урожай пшеницы.

1. Дождь на заговѣни предъ Филипповкой предвѣщаетъ урожай на пшеницу.
2. «Якъ на вылыки праздныки ночи хоть и будуть похмарни, а зирочки видно, то сій пшыныцю: добра буде».
3. Если на Крещене на деревья падетъ иней, то весною пшеницу нужно сѣять въ соответствующій день недѣли.
4. Если на Евдокію (1-го марта) день ясный, то уродить чистая пшеница.
5. «Якъ рано весною буде багато вылыхъ мухъ, то уроде пшыныця. А якъ побачыши весною первую муху здорову на викнѣ зѣ-чадвору, такъ уроде красна пшыныця».
6. Чтобы пшеница хорошо родила, слѣдуетъ сѣять ее въ середу или въ пятницу.

На урожай проса, гречихи, гороха, льна и пр.

1. Если на Рождество Христово Новый годъ и Пасху во время обѣдни свѣчи въ паникадилѣ горятъ ярко,—будеть обильный урожай проса и гречихи.
2. «Якъ на Стрітыня снигъ переносе дорогу, то буде добрый урожай на просо и на траву».
3. Дождь въ Вербное воскресенье предвѣщаетъ урожай на просо.
4. «Якъ идешъ изъ страстивъ до дому и буде тыха погода, то сій просо».
5. «Якъ весною лебедей багато летыть, то буде просо гарне».
6. Если весною журавли летятъ высоко,—уродить просо.
7. Увидѣвъ первыхъ журавлей, берутъ, не сходя съ мѣста, земли и потомъ, при посѣвѣ проса, примѣшиваютъ ее къ нему, чтобы оно лучше родило.
8. Въ который день недѣли иней впервые покроетъ деревья, въ тотъ день недѣли и слѣдуетъ сѣять гречиху, да и вообще яровые хлѣба, чтобы получить хороший урожай.
9. Если на Спиридона (12 декабря) будетъ перемѣна вѣтра, сій гречиху: хорошо уродить.

10. «Якъ на Мыланки (31 декабря) иде снѣгъ, або дощъ, або хмарно, або буде ыній на деревьяхъ,—уроде гречка».

11. Если на голодный Святвечеръ (5 января) идетъ снѣгъ утромъ,—уродить ранняя гречиха; въ полдень идетъ снѣгъ,—уродить средняя; вечеромъ—поздняя.

12. Если 1-го марта день теплый, пасмурный, или если будетъ итти дождь или даже снѣгъ,—сѣй гречиху и просо: дадутъ изобилъный сборъ; если же день будетъ ясный и морозный, то жди недорода.

13. Если въ Вербное воскресенье пройдетъ дождь, то уродить гречиха и просо.

14. Если при выходѣ изъ церкви со страстей бываетъ тихо,—ожидаются хорошаго урожая гречихи и проса.

15. «Якъ на масляній у четверъ буде сояшно,—сій ленъ».

16. Чтобы уродилъ горохъ и быль легко разваривающійся и безъ жучковъ, слѣдуетъ сѣять его въ тотъ день, когда вѣтеръ будетъ южный.

17. Много комаровъ лѣтомъ предвѣщаютъ урожай овощей, а много мошекъ—урожай грибовъ.

ПРИМѢТЫ, КАСАЮЩІЕСЯ ПЧЕЛОВОДСТВА.

1. «Якъ на Стритыння капають изъ стрихъ капли, то буде добрѣ на медъ».

2. Якъ на всейидній у четверъ буде багато сусулекъ на стрихахъ, такъ буде багато и меду: ява вдовшки сусулька, такой удовшки и щильныкъ (сотъ) у роя; а якъ буде капижъ изъ стрихъ, а сусулекъ не буде, та на ройбу буде добре, а на медъ плохо».

3. Лужи воды 1-го марта около порога предзначаютъ, что пасѣчники будутъ купаться въ меду.

Г. Кувавскъ.

18-го января 97.

П. И.

ЖЕНЩИНА ТУРКЕСТАНА

по народнымъ пословицамъ и поговоркамъ¹⁾.

(Опытъ систематизации пословицъ и поговорокъ).

Замкнутая жизнь женщины востока вообще и подвластныхъ намъ народовъ—мусульманъ въ Туркестанѣ, въ частности, служить причиной того, что обликъ восточной женщины исчезаетъ часто отъ изслѣдователя. Для полной обрисовки положенія женщины востока приходится пользоваться всѣкими мелкими данными и по крупицамъ собирать мельчайшія черты.

1) Материалы: а) 1110 пословицъ и поговорокъ, собранныхъ въ Туркестанскомъ краѣ г. *Н. Остроумовъ*. Помѣщены въ Трудахъ Сыръ-Дарьинского Областнаго Статистического Комитета 1887—1888 г. и въ Сборникѣ материаловъ для статистики Сыръ-Дарьинской Области. Ташкентъ 1891 г.

б) *Гродековъ*, Киргизы и Кара-Киргизы Сыръ-Дарьинской Области²⁾. Т. I,—658 пословицъ и поговорокъ, изъ которыхъ многія являются лишь вариантами пословицъ, собранныхъ г-мъ Остроумовымъ, но есть и не вошедшия въ его сопраніе.

в) Материалы для статистики Туркестанского края. Ежегодникъ. Выпукъ III С.-П.-Б. 1874 г. 105 пословицъ, собранныхъ г-мъ *Ибраимомъ*. Этими собраниемъ пользовался и г-нъ Гродековъ.

Къ великому сожалѣнію, г. Н. Остроумовъ въ своемъ собраніи пословицъ не сдѣлалъ раздѣленія ихъ по народностямъ. Между тѣмъ, конечно, разнообразіе условій жизни кочевника и осѣдающаго несомнѣнно отражается и на взглядахъ тѣхъ и другихъ на женщину. Намъ нѣть возможности, на основаніи имѣющихся материаловъ, провести эту разницу въ настоящемъ очеркѣ.

Цитируя пословицы мы будемъ придерживаться подстрочнаго перевода г.г. Остроумова и Гродекова и ихъ толкованій. Мы не считаемъ нужнымъ представлять здѣсь подлинный текстъ пословицъ: интересующихся имъ отсылаемъ къ сборнику г. Остроумова. Для справокъ мы въ текстѣ цифрами въ скобкахъ будемъ обозначать номеръ пословицы по собраниемъ г. Остроумова, имена же другихъ собирателей каждый разъ отмѣщаемъ сокращенно.

Малой попыткой въ этомъ смыслѣ является предлагаемая статья.

При бѣгломъ просмотрѣ указанныхъ нами сборниковъ, видно, что большая часть помещенныхъ въ нихъ пословицъ касается семейныхъ отношеній и дѣлъ, при чмъ многія затрагиваютъ жизнь женщинъ въ разныхъ ея проявленіяхъ.

Пословицы и поговорки живутъ вѣка, переходить изъ рода въ родъ, передѣзываются въ теченіе времени и являются результатомъ работы колективнаго народнаго ума. Въ нихъ отражаются взгляды народа на данный предметъ.

Посмотримъ же, какъ смотрять народы Туркестана на женщину, какъ высоко они ставятъ, какъ цѣнятъ ее?

Нашъ обзоръ пословицъ разобьется на три части:

1. Взглядъ на женщину независимо отъ ея семейнаго положенія.

2. Дѣвушка — дочь.

3. Женщина въ семьѣ — жена и мать.

Имѣющимся у насъ подъ руками небольшимъ собраніемъ сказокъ мы нашли не лишнимъ воспользоваться съ цѣлью подтвержденія выводимыхъ нами по пословицамъ и поговоркамъ положеній.

I.

Прежде всего намъ приходится обратить внимание на то, что народъ не признаетъ женщинъ ума. Самымъ реальными выражениемъ этого взгляда можетъ служить пословица:

Десять женщинъ составляютъ одну курицу; если бы у курицы былъ умъ, стала ли бы она клевать соръ? (5).

Въ самомъ дѣлѣ, курицу считаютъ птицей глупой, а народъ женщинъ удѣляетъ только одну десятую часть куриного ума! Болѣе мягко говорится о томъ же въ пословицѣ, совершенно сходной съ русской:

У женщины волосъ долгонъ, а умъ коротокъ. (6).

Достаточно того, что женщина признается глупой, чтобы заключить объ умственномъ превосходствѣ мужчины надъ

женщиной. Народъ прямо считаетъ женщину половиной человѣка (17); въ другой же пословицѣ это превосходство выражено еще рельефнѣе, въ болѣе конкретной формѣ:

Мужчина съ мѣдной головой лучше женщины съ золотой головой. (2).

Кромѣ того,

Мужчина видить дѣйствительное (положеніе дѣла),
жена видить ошибочное. (*Прод.* 336).

Въ силу этого, конечно, мужчинѣ не рекомендуется обращаться за совѣтами къ женщинѣ; ея совѣты «годятся только для женщины». (1099).

Не надѣленная умомъ, женщина зато отличается своей болтливостью. Если двѣ женщины сойдутся, то непремѣнно выйдетъ базаръ (4); женщина же, пришедшая попросить у сосѣдей огня, непремѣнно наболтаетъ съ три короба (9)¹⁾; но лучше всего характеризуетъ эту черту пословицы:

Не будь другомъ глупаго, не говори свои тайны женѣ (12);

да кромѣ того не совѣтуется и вѣрить женщинѣ, пока самъ не убѣдишься (*Прод.* 585, варіантъ предыдущей пословицы).

Рядомъ съ болтливостью стоитъ сварливость женщины: двоеженецъ обреченъ на выслушиваніе браніи своихъ двухъ женъ (13); сварливость въ особенности присуща старухамъ:

Когда состарится у тебя жена, не держи собаки (потому что есть кому ворчать). (559).

По народному представлению, женщина оказывается крайне эгоистичной; она не можетъ сочувствовать чужому горю, она вся поглощена своими личными интересами:

Женщина придетъ на трауръ, а плачетъ о своемъ горѣ. (7).

Созданная, какъ увидимъ дальше, для зависичной, подчи-

¹⁾ Сравнить: *Налишкины*, „Очеркъ быта женщинъ осѣдлаго туземнаго населения Ферганы“, стр. 185, 186.

иенной жизни, женщина лишена самостоятельности, качества присущего европейскимъ цивилизованнымъ женщинамъ:

Если осель отстанеть оть осла, то уши опустить;
если женщина отстанеть оть женщинъ, то ноги опустить (растеряется). (307).

Она не привыкла действовать самостоятельно; она не знаетъ, какъ поступить, что сдѣлать, если останется оди-
нока!

Этой скрытой оть міра, замкнутой женщинѣ, лишенной, повидимому, всѣхъ развлечений, приписывается большая склонность къ чувственнымъ наслажденіямъ¹), склонность сильно развитая, быть можетъ, вслѣдствіе именно этой замкнутости.

Рису — полотье²), женщинѣ — чувственное на-
слажденіе. (531).

Душа — огонь! душа — мужъ! (т.-е. для жен-
щины мужъ, какъ огонь, нуженъ и пріятель). (232).

«Женщинѣ нравятся объятія», говорить еще одна посло-
вица. (547). Насколько сильна чувственность восточной жен-
щины, весьма ярко видно изъ того, что

«Не развратившаяся еще дѣвица, будеть разврат-
ничать со своею матерью». (66).

Но эта чувственность ищетъ полного удовлетворенія. Женщина не можетъ оставаться вѣрной одному мужу, а тѣмъ болѣе при условіи многоженства. И это подмѣчено и очень рельефно выражено народомъ.

У собаки нѣть измѣны, у женщины нѣть вѣ-
рности. (533).

Вотъ какъ сильно и образно выражено непостоянство, вѣтринность, игра любовью женщины. Правда, причиной невѣрности туземной женщины можетъ служить и нравственная неудовлетворенность женщины, часто выдаваемой замужъ противъ желанія.

¹⁾ Ср. Наличники, „Очеркъ быта женщины“, стр. 217.

²⁾ Рисъ всегда растетъ съ сорной травой.

И воть небольшой запасъ своего ума она истощаетъ на изобрѣтвія способовъ обойти своего повелителя, схитрить. Оказывается, что

Хитрость одной женщины составляетъ нокладу для сорока ословъ. (529).

Въ силу же этого нельзя ни особенно радоваться видимой привязанности женщины, ни вѣрить ей¹⁾. Народъ очень рѣзко отзыается о женщинѣ, говоря:

Женщина — наказаніе Божіе; ея ласки — ядъ змѣи. (527).

II.

Изъ имѣющихся у насъ пословицъ и поговорокъ нельзя сдѣлать никакого вывода о внѣшнихъ качествахъ, которая должна имѣть дѣвушка, чтобы быть названной красивою²⁾. Есть указаніе лишь на то, что красота измѣряется не какими-нибудь опредѣленными качествами, а степенью симпатіи къ данной дѣвушкѣ.

Не та красавица, которая красива, — любимая красавица. (379),

да кромѣ того по одной красотѣ не оцѣниваютъ дѣвушку: ей также необходимо и умѣніе работать и трудолюбіе³⁾.

Когда есть у тебя красота, мели мельче на ручной мельницѣ,

т.-е. не надѣйся, не величайся одной красотой, а работай и лучше работай. Не всегда, впрочемъ, и требуется красота:

Чѣмъ, увидѣвъ, взять красивую, лучше, не увидѣвъ, взять родовитую (*Грод.*, 92 и варіантъ ея 597), говорятъ киргизы. Они говорятъ также, что

¹⁾ Ср. у *Намекамихъ*: „Очеркъ быта женщины“, стр. 158.

²⁾ См. *Намекамихъ*, „Очеркъ быта женщины“... „Полюта считается однимъ изъ непремѣнныхъ условій красоты“, стр. 89. „Родинка считается однимъ изъ лучшихъ украшеній лица“, стр. 91.

³⁾ Ср. тамъ же: „Плохая работница рискуетъ не выйти замужъ“, стр. 196

«Дочь сбывается, благодаря славѣ отца, ткань сбывается, благодаря славѣ матери» Грод. (497)¹⁾,

т.-е. при выборѣ невѣсты не обращаютъ особеннаго вниманія на личныя ея качества (что необходимо при выборѣ матери), а смотрятъ, кто отецъ, каковъ онъ, какого рода и достатка. Красота, какъ мы видимъ, не является необходимымъ и даже важнымъ условіемъ при выборѣ невѣсты. Быть можетъ, это происходитъ изъ боязни, что красивая женщина легче найдетъ себѣ поклонниковъ. Это предположеніе тѣмъ болѣе вѣроятно, что народъ прямо говорить:

«Красивая женщина не можетъ не быть развратной». (Грод., 144).

Но не совсѣмъ хвалить дѣвушку, какъ бы она ни была хороша; похвала портить ее и служить ей во вредъ.

«Хваленая невѣста на пиру невѣжничаетъ». (58).

Не требуя отъ дѣвушки красоты физической, народъ за то требуетъ отъ нея нравственной чистоты. Какъ высоко цѣнить народъ нравственную чистоту дѣвушки видно изъ того, что онъ совсѣмъ:

«Для хорошаго человѣка одежду шей, а у дурнаго обезчести дочь». (572).

Жестокая кара ждетъ женщину въ случаѣ нарушенія цѣломудрія:

«Развратницѣ — висѣлица, вору — товарищъ,
(т.-е. нуженъ товарищъ) (600),

т. е. смертью казнить народъ развратницу. Именно такъ поступаетъ царь въ сказкѣ «Богатырь Хотамъ ищетъ волшебное кольцо для своей невѣсты-царевны»²⁾. Онъ казнить дочь свою за то, что она прижила ребенка отъ джигита. Вмѣстѣ съ нею казнить и самого джигита и ребенка.

¹⁾ Мата — бумажная матерія мѣстной работы, идущая на рубахи и нижнее бѣлье.

²⁾ Н. Остроумовъ. Сарты, в. II, стр. 115—127.

Въ виду столь опасного положенія дѣвушки, ее нужно выдать пораньше замужъ, не нужно держать долго¹⁾:

«Не держи долго соль — вода будетъ (размохнетъ); не держи долго дочь — дрянь будетъ». (63).

Дѣвушка создана для любви, для развлечения:

«Для питья хороши кумызы, для развлечения хороша дѣвица». (518).

Дѣвушка должна нравиться, она служить даже мѣрою хорошаго; желая выразить, что свое человѣкъ очень любить, народъ въ пословицѣ приравнилъ его дѣвицѣ:

«Каждое свое кажется дѣвицей (т.-е. нравится)». (492).

Любимую женщину часто въ пословицахъ называютъ душой, душенькой, и эта душа оказывается лучше золотого дома (502), хотя въ то же время народъ очень цѣнитъ имущество, материальное благосостояніе, — оно лучше отца съ матерью. (502).

Но не безъ душевныхъ волненій достается любовь. Здѣсь, какъ и вездѣ, душевная тревога предшествуетъ любви и народъ восклицаетъ, выражаясь, какъ и всегда, конкретно:

«Гдѣ душенька (достается) безъ душевныхъ волненій? Гдѣ ягода боярышника, если не пойти въ гору?». (348).

Припомнимъ сказку «Умный царевичъ»²⁾. Умный царевичъ и притворяется больнымъ, и переодѣвается въ женскій костюмъ, чтобы попасть на пиръ, и строить близъ дворца баню, разрисовываетъ ее — и все для того, чтобы завоевать любовь красавицы-царевны. Еще большія душевныя волненія и муки должны испытывать старикъ богачъ Атаметой, который въ сказкѣ «Богачъ Атаметой, женившійся на царевнѣ»³⁾, исполняетъ многотрудныя порученія царевны, чтобы

¹⁾ Ср. Наливкины. „Очеркъ быта женщин“. По наблюденіямъ авторовъ дѣвушки „замужъ выходятъ рано, въ среднемъ на 13-мъ—14-мъ году жизни“ стр. 88.

²⁾ Н. Остроумовъ. Сарты, в. II, стр. 46—50.

³⁾ Тамъ же, стр. 65—79.

добиться ея любви и согласия быть его женой. И какъ слѣпа его любовь, если онъ, узнавъ во время своихъ долгихъ странствованій по порученіямъ царевны, что жены являются постоянно причиной несчастія своихъ мужьевъ, все-таки, несмотря на предостереженія благоразумной царевны, женился на ней. А чего не перенесъ Хотамъ, въ сказкѣ «Богатырь Хотамъ», исполнилъ сложные порученія невѣсты своей? Чѣмъ же отплатила царевна? Она, какъ мы видѣли, обзавелась любовникомъ и только играла чувствомъ Хотама.

Не смотря, однако, на то, что любовь достается не легко, что не выдавать рано дѣвушку опасно, рисковано, что, наконецъ,

«Дѣвица, когда состарится, будетъ судьей, (т.-е. будетъ заниматься пересудами), будетъ рада и черной собакѣ (т.-е. будетъ готова выйти и за дурнаго жениха) (514),

несмотря на все это, не легко выйти дѣвушкѣ замужъ. Соображенія особаго свойства должны удерживать родителей отъ поспѣшной выдачи замужъ. Родители должны заботиться о будущемъ своей дочери, они должны подыскать ей приличную пару. Будущій мужъ долженъ быть, если не богатымъ, то по крайней мѣрѣ равнымъ по состоянію и положенію¹⁾ (511). За такого разрѣшается выдать дочь даже безъ калмыка, даромъ. Но не рекомендуется выдавать дочь за бѣдняка (512, 513). Равнымъ образомъ народъ не совѣтуетъ выдавать дочь за иногородняго²⁾.

«Не выдавай дочь за иногородняго пришлеца; онъ увезетъ ее — что подѣлаешь?». (514).

Пусть остается дѣвушка въ родномъ селеніи и тамъ вѣть свое гнѣздышко, начинаетъ жизнь семейную³⁾.

1) Правда, разборчивость родителей въ выборѣ жениха иногда ведетъ къ нежелательнымъ послѣдствіямъ, какъ напр. побѣгъ взрослой дочери. См. *Намеки*: „Оч. б. ж“., стр. 196.

2) Ср. тамъ же, стр. 109 и 198: „Сарты и сартянки искоши призыни жить и умирать тамъ, где они родились“. Отсутствие родственниковъ вообще „пугаетъ и невѣсту и ея родителей“.

3) Обычай устройства брака въ своемъ селеніи, по пиджому, сартовскій. Киргизы, наоборотъ, выдаютъ невѣсту въ другой аузъ, мотивируя это слѣдую-

Конечно, желания родителей, матери далеко не всегда согласуются съ стремлениями дочери. Въ сказкѣ «Баба Яга и братъ ея царевичъ»¹⁾ послѣдній сталъ случайнымъ свидѣтелемъ, какъ дочь просить мать не выдавать ее за «счастолюбиваго старика». «Придется ей весь свой вѣкъ сидѣть взаперти, на женской половинѣ двора (ичкари), часто слышать и видѣть, какъ старшія жены мужа бранятся и дерутся между собой и попрекаютъ ее за ея молодость и красоту». Не выдержала дѣвица, зарыдала и стала просить мать, чтобы насильно не выдавала ее. Просила она, «чтобы выдала ее хоть за бѣднаго, да за молодого и умнаго мужа, да въ такое царство, гдѣ, по закону, у мужа только одна жена и гдѣ всѣ женщины и дѣвицы ходятъ съ открытымъ лицомъ».

Такимъ образомъ, только что разобранные совѣты являются совѣтами «благоразумной» старости, а живая молодежь чужда мысли подчиниться имъ добровольно. Въ самомъ дѣлѣ, царевичъ, услышавъ жалобы дѣвушки, запѣлъ грустную пѣсню, въ которой, между прочимъ, высказывается: «Зачѣмъ есть на свѣтѣ такой законъ, что отцы «насильно своихъ дочерей замужъ выдаютъ».

Въ другой сказкѣ «Царевна Хазарь Гейсу»²⁾ сила любви двухъ молодыхъ людей такъ велика, что молодая Хазарь-Гейсу бросаетъ гаремъ богатаго султана и бѣжитъ съ его сыномъ Ширъ-Али, начиная нелегкую жизнь бѣгланки, претерпѣвая всякия невзгоды и лишенія.

Но вообще дѣвушка сама не выбираетъ себѣ жениха. Обыкновенно это дѣлается безъ ея желанія. Рельефно выражено это положеніе въ сказкѣ «Хырсъ-Палванъ»³⁾.

Чудовищный великанъ похищаетъ красавицу, дочь одного царя, и когда она немного попривыкла къ нему, беретъ себѣ

шимъ образомъ: „Во-1-хъ, при близкихъ бракахъ не было бы стыдливости между парнями и дѣвицами одного аула, они не стѣснялись бы имѣть любовныхъ сношеній, и во-2-хъ, при такихъ бракахъ потомство бываетъ немногочисленно, а также мужъ не любить жену и бываетъ, какъ передаютъ, слабосиленъ въ половомъ отношеніи“. См. Гродековъ „Киргизы и Кара-Киргизы“, Т. I, стр. 28.

¹⁾ Н. Остроумовъ, Сарты, вып. II, стр. 13—20.

²⁾ Тамъ же, стр. 40—46.

³⁾ Тамъ же, стр. 143—160.

её въ жены. У нихъ рождается богатырь Хырсъ-Палванъ. Когда онъ пришелъ въ возрастъ, онъ помогъ матери убѣжать отъ нелюбимаго ею мужа и самъ убѣжалъ съ нею къ ея отцу. Наскучивъ жизнью во дворцѣ своего дѣда, онъ отпиро-ся въ дорогу посмотретьъ другія земли. По дорогѣ ему удалось побѣдить одного богатыря, котораго потомъ взялъ себѣ въ слуги. Иди затѣмъ къ жилищу дракона, часто дѣлавшаго имъ непріятности, они дошли до прекраснаго сада съ красивыми дѣвицами, запертаго желѣзными воротами, ключи отъ которыхъ хранились у вѣдьмы Аджины. На требованія Хырсъ-Палвана дать ключи вѣдьма отказалась дать; онъ схватилъ и чуть не задушилъ ее, отобрая отъ нея ключи, а ее отдалъ подъ наблюденіе слуги богатыря. Проникнувъ въ садъ и убивъ по дорогѣ Дива, Хырсъ-Пал-ванъ береть себѣ въ жены красивѣйшую изъ гурій и воз-вращается къ слугѣ. На обратномъ пути слуга при помощи вѣдьмы Аджины обманываетъ Хырсъ-Палвана, лишаетъ его возможности выбраться изъ пропасти, а самъ береть себѣ въ жены жену Хырсъ-Палвана. Но послѣднему удается, наконецъ, выбраться изъ пропасти, и послѣ долгихъ странствій онъ находитъ обманщика слугу, убиваетъ его и отнимаетъ жену. Но только онъ успѣлъ отыскать свою жену, какъ у него отняли ее сынъ колдуны и взялъ себѣ въ жены. Къ счастью, ей удалось избавиться и вернуться къ Хырсъ-Палвану.

Въ одномъ городѣ, гдѣ они остановились на время по-гостить, ее крадеть еще сынъ какой-то колдунъ и береть себѣ въ жены. Но и тутъ Хырсъ-Палвану удается спасти свою жену и двинуться далѣе въ путь, на родину. Послѣ разныхъ мытарствъ они дошли до одного царя. Хырсъ-Пал-ванъ разсердилъ его своимъ дерзкимъ отвѣтомъ, и царь рѣ-шилъ его погубить. Его сбросили въ бездонную пропасть. Жена же такъ сильно его любила, что бросилась вслѣдъ за нимъ въ пропасть, гдѣ они оба и погибли.

Сколько же разъ бѣдная женщина переходила отъ одного мужа къ другому, и ни разу не видно, чтобы кто-нибудь по-безпокоился спросить объ ея согласіи!

III.

Женщина безъ мужа — нуль. Только онъ обеспечиваетъ ея существованіе, дѣлаетъ прочнымъ ея положеніе.

«Если любить мужъ — любить и народъ». (556).

«Жена за спиной мужа, ханша за спиной хана, (т.-е. пользуется защитой, покровительствомъ и почетомъ по мужу). (557).

Итакъ, женщина должна выйти замужъ, чтобы упрочить свое положеніе, устроить семью.

Что же представляетъ изъ себя семейный союзъ?

Это трудовой союзъ. Мужъ и жена являются въ глазахъ народа парой воловъ, соединенныхъ ярмомъ (548) для совмѣстной трудовой жизни. Правда, эта пословица единственная, указывающая какъ бы на равноправность жены съ мужемъ въ семье. Даѣе она оказывается уже только помощницей (549), а не сотрудникей.

Конечно, эта помощь жены нужна только бѣдняку-мужу. Богатому жена — для наслажденій, для развлечений.

«Если умреть жена у богатаго, то у него обновится постель, если же у бѣдняка умреть жена, то у него закружится голова». (28). ¹⁾.

Мало того, что жена низведена на степень помощницы, ее приходится еще учить, воспитывать, передѣлывать на свой ладъ.

«Дитя (воспитывай) съ малыхъ лѣтъ, а жену — съ начала (супружества). (48).

И горе глупой женѣ,—для ея обученія приходится припасать «толстую плеть». (20) ²⁾. Это послѣднее указаніе даетъ понять, что принятые способы «обученія и воспитанія» женъ не слишкомъ гуманные.

¹⁾ Правда, вторая половина этой пословицы можетъ быть истолкована и не въ томъ смыслѣ, что голова закружится отъ потери помощницы, а что приходится изыскивать средства на новый калмыкъ для добыванія новой жены, что не легко бѣдняку.

²⁾ Ср. у Наливкиныхъ, „Очеркъ быта женщинъ“, стр. 141.

Правда, молодежь не всегда стоитъ на сторонѣ плетки и деспотизма мужа. Въ сказкѣ «Баба-Яга и братъ ея царевичъ»¹⁾ царевичъ, прослушавъ жалобы молодой девушки (см. выше), запѣлъ «грустную пѣсню». «Пѣль онъ, какъ его отецъ-старикъ прогналъ его мать за то, что она стала не красива и не могла своими ласками его потѣшать; пѣль онъ дальше, зачѣмъ есть на свѣтѣ такой плохой законъ, что мужья такъ своихъ женъ обижаютъ».

Но такъ или иначе семья создана,—что же дѣлаеть жена въ семье?

На ней лежить все домоводство: „тѣсто дѣлать, огонь разводить, пищу готовить“ (309)²⁾.

Въ противоположность этимъ работамъ внутри дома, по хозяйству, работа мужчины заключается въ добываніи средствъ существованія, и кромѣ того онъ признается и общественной единицей. Ему надлежитъ:

«Махать китменемъ, братъ и класть, пашущихъ быковъ погонять, пойти и прійти... Ой, ой!» (309).

Это различие въ жизни и дѣятельности мужчины и женщины выражено очень наглядно и въ пословицѣ:

«Дурной мужчина срамить пиръ, дурная женщина—домъ срамить». (524).

Въ виду именно этого послѣдняго обстоятельства, при выборѣ жены нужно быть особенно осмотрительнымъ и не брать наобумъ, а узнавши хорошенько.

«Жену не бери во время праздника; лошадь не покупай во время дождя (потому, что въ праздникъ женщина бываетъ нарядна, а лошади во время дождя одинаково приглядны). (537).

¹⁾ Н. Остроумов. Сарты, в. II, стр. 16.

²⁾ Ср. у А. Н. Хоротзина. „Сборникъ статей касающихся до Туркестанского края“, стр. 116. „Дома женщины шьютъ на семейство, придутъ шокъ и бумагу, готовить пищу и воспитывать, точноѣ кормить дѣтей“. Тоже у Налиевскихъ, „Очеркъ быта женщ.“, стр. 109. „Мужъ долженъ добывать деньги или продукты; жена обязана приготовить изъ нихъ пищу и одежду“. Такія дѣла, какъ торговля, купля и продажа и пр., всегда лежатъ на мужчинѣ, ибо для женщинъ считается неприличнымъ ходить на базарь.

«Не бери ту, которую ты видѣлъ сквозь дверь;
бери ту, которую ты видѣлъ съ колыбели». (Гродек. 575).

Хотя, какъ мы видѣли раньше, өтимъ не всегда руководствуются при выборѣ жены.

Конечно, выборъ жены не можетъ быть всегда удачнымъ, и это служить поводомъ къ обильнымъ заявленіямъ о плохомъ положеніи мужа, семьи, если жена плохая. Плохо, если жена злая, (19, 21, 543) развратная, (22, 23), прожорливая (?) (24).

«Что пользы отъ обширности этого міра, если сапоги у тебя тѣсны? Что пользы отъ обширности вселенной, если у тебя жена развратная»? (22).

Такъ восклицаетъ мужъ, удрученный не только тѣмъ, что съ такой женой живется плохо ему самому, но еще и тѣмъ, что ему за такую жену грозить презрѣніе общества (23). И должно быть хорошія жены рѣдкость, такъ какъ народъ говоритъ:

«Нѣть врага сильнѣе жены; она не замѣтна — лежитъ въ объятіяхъ». (Ибраг.).

Зато какъ хорошо и счастливо живется, если жена хорошая, какъ благодушно настроенъ мужъ въ такомъ случаѣ.

«Хорошая жена — благополучіе дома; хороший халатъ — красота пира». (544),

говорить онъ въ умиленіи.

Но оставимъ чувства мужа въ сторонѣ и вернемся вновь къ женѣ.

Она хозяйка, но для кого же она будетъ хозяйствовать? Неужели же для одного своего мужа? Конечно, нѣть. Она жаждетъ дѣтей, страстно желаетъ ихъ имѣть¹⁾. Она въ случаѣ не имѣнія дѣтей даже утѣшаетъ себя иллюзіями въ родѣ собиранія коллекціи дудочекъ, вставляемыхъ въ дѣтскія люльки (33). Ей мало одной, она, глядя на свою коллекцію утѣшаетъ себя, думая, что у нея много дѣтей.

Въ виду разныхъ занятій мужа и жены у нихъ являются и различные обязанности по отношенію къ дѣтямъ. На ма-

1) Ср. у Наликимиыхъ. „Оч. быта женщ.“, стр. 167—169.

тери лежить обязанность кормить, воспитывать физически своихъ дѣтей, тогда какъ отецъ обязанъ заботиться объ ихъ нравственномъ развитіи.

Послѣднее рѣзко выражено словами пословицы:

«У негодяя—отца не бываетъ» (Грод. 601),

т.-е. если есть у человѣка отецъ, то онъ не сдѣлаетъ сына негодяемъ.

«Оскорбившій своего отца будетъ презираемъ народомъ; оскорбившій свою мать будетъ нуждаться въ кускѣ хлѣба». (494).

Мы сказали выше, что обязанность матери—физически воспитывать дѣтей своихъ, но это не исключаетъ возможности и нравственного воздействиа ея на дѣтей. Это доказывается уже тѣмъ, что при выборѣ невѣсты рекомендуется глядѣть на ея мать (56), т.-е оцѣнивать, что могла получить она отъ матери. Значеніе матери оказывается настолько сильно, что у сумасшедшей матери всѣ дѣти будутъ сумасшедшими. (505).

Особенно же рельефно значеніе матери выражаютъ пословицы:

«Сирота, не имѣющая матери,—негодная; сирота, имѣющая мать,—цвѣточекъ». (38)¹⁾.

«На головѣ сироты при матери играютъ руки и гребень; на головѣ сироты безъ матери играютъ вши» (Грод. 658).

Но чтобы вскормить и воспитать цвѣточекъ, мать должна положить массу труда. Что же ждеть ее въ старости, чѣмъ отблагодарить ее дѣти? Ничѣмъ. Когда выростутъ дѣти, а мать станеть стара, между ними начинается разладъ. Мать одно, а дѣти другое (507); но этого мало,—дѣти отказываются кормить своихъ родителей²⁾. Они говорять:

1) Киргизскій варіантъ: „При отцѣ сирота—бессовѣтная сирота, при матери сирота—цѣнная сирота“ (Грод. 657). Эта пословица, въ противорѣчіе съ указанной выше (601), какъ бы умалляетъ значеніе отца въ дѣлѣ воспитанія дѣтей.

2) Ср. у *Намсакимыхъ*: „Очеркъ быта женищ.“, стр. 111—112, 157. Оказывается, что, выдавъ дочь замужъ за богатаго, мать не рѣдко исполняетъ у нея роль прислужницы и живется ей не очень легко. Бываютъ случаи, что дочь не только помнитъ въ такомъ положеніи матерью, но даже бѣть ее.

„Если есть отецъ и мать—пускай будутъ; лишь бы не было ихъ ртовъ и носовъ (т.-е. лишь бы не кормить ихъ)“. (501).

Грустно должно быть матери при такой холодности и чорствости дѣтей; она обращается къ мужу, желаетъ отъ него получить ласку и привѣтъ, а онъ говоритъ:

„У ветхой одежды (старая жена) нѣть тепла“. (18).

Холодомъ повѣтъ на нее отъ этихъ словъ.

И что же? Прожита жизнь... Назади короткое дѣтство и дѣвичество, долгая жизнь семейными интересами и замкнутое гаремное прозябаніе, а въ результатѣ всей этой жизни полная оторванность отъ всего, одиночество, заброшенность.

Гдѣ выходъ? Ищетъ ли его современная намъ женщина востока?

На этотъ вопросъ мы пока не можемъ дать никакого отвѣта.

0—чезъ.

Ташкентъ.

СВАДЕБНЫЕ ОБРЯДЫ И ОБЫЧАИ ВОТЯКОВЪ КАЗАНСКАГО УѢЗДА¹⁾.

(Этнографический очерк).

I.

Вотяки Казанского уѣзда, какъ и всѣ инородцы нашего обширного отечества, до сихъ поръ сохранили не мало различныхъ обрядовъ и обычаевъ, которые представляютъ значительный этнографический интересъ. Въ виду этого въ настоящей статьѣ мы рѣшили познакомить читателей съ свадебными обрядами и обычаями Вотяковъ Казанского уѣзда. Обряды и обычай эти несомнѣнно должны быть разсматриваемы какъ остатокъ язычества и архаистического строя вотяцкой семьи. Извѣстно, что не только у инородцевъ, стоящихъ на болѣе или менѣе низкой ступени умственного развитія, но и у цивилизованныхъ народовъ, сохранились многіе языческіе обряды и обычай, которые, утративъ свою первоначальную форму и значеніе, сохраняются въ качествѣ забавы. Такъ, напр., вѣра въ колдовство до сихъ поръ существуетъ среди крестьянъ и низшихъ классовъ, божества нашихъ предковъ живутъ и донынѣ въ сказкахъ, рассказываемыхъ инями дѣтямъ. У малокультурныхъ же народовъ остатки язычества имѣютъ серьезное значеніе, такъ какъ находятся въ тѣсной связи съ ихъ религіознымъ міровоззрѣніемъ, а потому, за немногими исключеніями, сохраняются

¹⁾ Настоящій очеркъ есть результатъ преимущественно личныхъ наблюдений надъ свадебными обрядами и обычаями Вотяковъ Казанского уѣзда. Значительную помощь при настоящей работе окказалъ мнѣ бывшій учитель Гондыревскаго училища Братства Св. Гурии, Казанского уѣзда, В. Т. Тимофеевъ, которому я приношу за это искреннюю благодарность.

въ первоначальной, первобытной формѣ. Мы не будемъ рассматривать различныя стадіи развитія вотяцкой семейной жизни, такъ какъ этотъ вопросъ довольно разработанъ въ этнографической литературѣ¹⁾, и перейдемъ непосредственно къ описанію свадебныхъ обрядовъ и обычаевъ.

Изстари у Вотяковъ ведется обычай совершать свадьбы предъ сѣнокосомъ, вскорѣ послѣ Петрова поста, т.-е. съ праздника св. Апостоловъ Петра и Павла, 29 іюня. Въ другое время свадьбы совершаются только по необходимости: женятся преимущественно вдовцы, не имѣющіе въ домѣ женщины для веденія домашнаго хозяйства и присмотра за дѣтьми, или же молодые люди, принужденные обстоятельствами жизни, — напр. вслѣдствіе смерти матери или другой единственной работницы въ семье, — жениться, не дожидаясь обычнаго времени. Обычай этотъ въ глазахъ вотяцкихъ девушки имѣть важное значеніе, и выйти замужъ въ другое время они считаются даже предосудительнымъ, такъ какъ вслѣдствіе этого нарушается традиціонный порядокъ свадебныхъ обрядовъ.

Молодые люди женятся обыкновенно въ возрастѣ отъ 18—24 лѣтъ. Время вступленія въ бракъ находится въ зависимости отъ материальнаго состоянія родителей: сыновья болѣе или менѣе зажиточныхъ родителей женятся раньше, а сыновья бѣдныхъ родителей и не имѣющіе льготы по отбыванію воинской повинности по необходимости принуждены бываютъ откладывать женитьбу на неопределеннное время, иногда до 26—28 лѣтъ своего возраста. Женятся они обыкновенно по своему личному желанію, а не по принужденію родителей, но о своемъ намѣреніи жениться сообщаютъ всегда родителямъ чрезъ родственниковъ или даже сосѣдей.

Родители, желая женить своего сына, въ свою очередь прибѣгаютъ также къ посредству родственниковъ. Сватовство обыкновенно начинается вскорѣ послѣ Пасхи, такъ какъ

1) Желающихъ познакомиться съ этимъ вопросомъ отсылаемъ къ труду известнаго этнографа проф. И. Н. Смирнова — „Вотаки“. Извѣстія Общества Археологии, Исторіи и Этнографіи при Императорскомъ Казанскомъ Университетѣ. Томъ VIII, выпускъ 2-й.

приготовлениі къ свадьбѣ, въ средней по зажиточности воляцкой семье, требуютъ отъ невѣсты не мало времени.

Выборъ же невѣсты принадлежитъ преимущественно родителямъ, которые руководствуются при этомъ материальными расчетами, такъ какъ для дома требуется главнымъ образомъ хорошая работница и съ достаточнымъ количествомъ приданаго.

Взглядъ же молодыхъ людей на невѣсть сильно разнится отъ взгляда родителей. Такъ, въ пѣсняхъ воспѣвается ими стройный станъ дѣвушки, ихъ красота, дѣлаются сравненія глазъ возлюбленной съ черной смородиной, а лица — съ красной костянкой и проч.

Приведемъ для образца нѣсколько такихъ пѣсенъ:

1. Важын чеберэз, ай, мар дыря?—

Торли сасыкаез вань дыря;
Ныллен чеберэз, ай, мар дыря?—
Дираz тактыяез вань дыря.

Когда бываетъ красота луга?

Тогда, когда есть различные цветы;
Когда бываетъ красота дѣвушекъ?
Тогда, когда на головѣ есть тактыя¹⁾.

2. Тельбую пумы алтын чук,

Кидас вѣяса кутэлэ;
Милим налпасъкъон мукетовол,
Вань налпасъкъоны мотор ны.

Наконечникъ возжей съ золотою
кистью,

Держите ихъ (возжи), помазавъ руки;
У насъ думъ другихъ нѣть,—
Всѣ думы наши о дѣвушкѣ.

3. Гурежъ но бордад сѣд пушнерэд,
Сѣд пушнер полын сѣд сутэр;

Сѣд сутэр канк синюсыд,
Горд намэр канк башюсыд.

На горѣ черная крапива,
Въ черной крапивѣ — черная смородина;

Какъ черная смородина ваши глаза,
Какъ красная костянка ваши лица.

4. Тактыадэс мурин эн ижъялэ,
Мед аджисъкоз бабилисс дирсиды;

Күсистэс дюник эн кертылэ,
Мед аджисъкоз веськыт мугорды.

Не надѣвайте тактую низко,
Пусть будуть видны ваши кудрявые
 волосы,

Поясницу не подложивайте тую,
Пусть виденъ будетъ вашъ стройный
 станъ.

5. Келет но валин дялэз кужъ,
Гужем ныналэн ныналэз кужъ;
Тынад мугорэд мынам синьмы
Уськыса ум тырысыкъ кужъ ны-
 налэн.

У рыжей лошади долга грива,
Лѣтомъ бываетъ долгъ день;
Глаза мои на твой станъ.
Насмотрѣться не могутъ и въ долгій
день.

¹⁾ Головной уборъ дѣвушки.

Дѣвушки-невѣсты поютъ о своихъ возлюбленныхъ такъ:

1. Вылад но дисям дисіостэ
Гожмо аджисъкѣ синь ажам;
Чукна но жюкам шунды каик
Мусо аджисъкод синь ажам.
- И одѣжда, надѣтая наверхъ тобою,
Предъ глазами полосатою кажется,
И какъ солнце, поднявшееся утромъ,
Миль кажешься ты предъ моими
глазами.
2. Укно выжыды голь гынѣк,
Гбылэн сязыкаез ок гынек;
Та туртын муртіес туж уно,
Мынам гажамѣ ок гынѣк.
- Подъ окномъ одна только роза,
У розы одинъ только цвѣточекъ,
Въ этой деревнѣ весьма много людей,
Но милый у меня только одинъ.

На нравственные качества невѣсты хотя большого вниманія не обращается, но предпочитаются дѣвушки хорошаго поведенія. Въ настоящее время, какъ показываютъ наблюденія, взглядъ Вотяковъ на нравственность дѣвушекъ значительно измѣнился; поэтому, замѣчаніе о. А. С. Миропольскаго¹⁾ и г. Д. Островскаго²⁾ по поводу этого теперь кажется уже преувеличенными. О. Миропольскій замѣчаетъ: «Вотяціе женихи не дорожатъ нравственностью дѣвушекъ. Чѣмъ больше молодежи ухаживаетъ за дѣвушкой, тѣмъ больше надежды на скорый выходъ ея замужъ. Поэтому нерѣдко приходится вѣнчать беременныхъ» (стр. 359) Г. Островскій, сообщая объ отношеніяхъ молодыхъ людей — будущихъ супруговъ, говоритъ, что они, „нерѣдко случается, сходятся между собою весьма близко задолго до свадьбы. И это не только не считается предосудительнымъ, напротивъ, если дѣвушка до выхода замужъ забеременѣла или даже имѣла дѣтей, считается хорошимъ признакомъ; такая дѣвушка даже предпочитается другимъ, потому что отъ нея вѣрнѣ можно ожидать потомства“ (стр. 27). Но теперь это не только не служить хорошимъ признакомъ, а считается предосудительнымъ, и беременные дѣвушки выходятъ замужъ обыкновенно при условіи ничтожнаго калыма (1—2 руб.), иногда даже безъ калыма. Впрочемъ, справедливость требуетъ добавить, что замѣчаніе г. Островскаго не вполнѣ утратило значеніе для

¹⁾ Православный Собесѣдникъ 1876 г. кн. XII („Крещеніе Вотяки Казанско-уѣзда“).

²⁾ Труды Общества Естествоиспытателей при Имп. Казанск. Университетѣ Т. IV, № 1 („Вотяки Казанской губ.“).

характеристики и современныхъ отношений молодежи. И теперь по окончаніи сватовства женихъ и невѣста пользуются полною свободою, чemu не мало способствуетъ обыкновеніе дѣвушекъ спать въ кѣти (кәнасын). Если женихъ и невѣста изъ одной и той же деревни, то они почти всѣ ночи проводятъ вмѣстѣ; при этомъ невѣста иногда угощаетъ своего суженаго кумышкою, а онъ ее различными деревенскими лакомствами. Открыто же, въ качествѣ гости, женихъ въ это время никогда не является въ домъ родителей невѣсты.

При этомъ считаю не лишнимъ замѣтить, что влюбленные молодые люди (десь-уонъёз) часто проводятъ ночи вмѣстѣ и до сватовства. Родители-вотяки обыкновенно не обращаютъ вниманія на поведеніе своихъ дѣтей и позволяютъ имъ проводить ночи, гдѣ и какъ угодно, поэтому молодежь обоего пола и различныхъ возрастовъ большую часть ночи проводить на улицѣ, а потомъ и въ кенасахъ. Благодаря, вѣроятно, такому взгляду на отношенія молодежи, у Вотяковъ сложилась поговорка: „пинял пюс ускэ дераты, Инъмар-но ус дераты¹⁾“, т. е.— если не будутъ любить молодые люди, не будетъ любить и Богъ. Но, не смотря на такую свободу правовъ, незаконнорожденные бываютъ весьма рѣдко.

Родители, сдѣлавъ выборъ невѣсты и заручившись согласіемъ жениха, въ той деревнѣ, изъ которой предполагаютъ взять молодушку (вилькэн), подыскиваютъ сваху, называемую по-вотяцки „ажъ ветлисъ“ (впереди ходящая) или „димчи“ (совѣтница, сваха отъ татар. дым — совѣтъ, уговаривание), которая выбирается обыкновенно изъ родственницъ; она должна ходить въ домъ невѣсты и уговаривать родителей выдать свою dochь, а невѣstu—выйти замужъ за предлагаемаго жениха. При этомъ «ажъ ветлисъ», употребляя, конечно, все свое умѣніе, расхваливаетъ жениха и его родителей, много говорить о ихъ материальномъ благосостояніи и перечисляетъ все, имѣющее болѣе или менѣе важное значеніе въ ихъ хозяйствѣ. Въ случаѣ благопріятныхъ результатовъ переговора, «ажъ ветлисъ»увѣдомляетъ объ этомъ родителей жениха,

1) Поговорка эта приводится и у г. Островского, но имѣеть неправильный переводъ. (См. стр. 27).

которые послѣ этого начинаютъ сватовство, такъ сказать, официальнымъ образомъ. Если мѣстожительство невѣсты далеко, для переговоровъ въ качествѣ свата отправляется отецъ или старшій братъ жениха, если же близко — мать или старшая сестра. Взявъ съ собою четверть водки и каравай хлѣба изъ яровой муки, сватъ или сваха отправляется первоначально къ «ажь ветлись», съ которой уже идетъ къ невѣстѣ. Къ ихъ приходу мать невѣсты покрываетъ столъ чистою скатертью (джёк кшэт) и кладеть на него каравай хлѣба и солоницу. Пришедши сваты, обмѣнявшись обычными привѣтствіями, ставятъ на столъ привезенную четверть водки, тутъ же рядомъ кладуть и хлѣбъ; хозяева усаживаютъ ихъ за столъ на почетное мѣсто, т. е. въ передній уголъ. Когда переговоры приведутъ къ намѣченной цѣли, начинаются угощенія принесеннымъ виномъ. Невѣста къ гостямъ не выходитъ и сидить въ это время съ своими подругами въ кенасѣ, куда къ ней для переговоровъ ходятъ часто «ажь ветлись», мать и родственники. Изъявляя свое согласіе выйти замужъ, невѣста даритъ чрезъ «ажь ветлись» отцу или матери жениха одну изъ слѣдующихъ вещей: скатерть (джёк кшэт), полотенце для головы, которое составляетъ принадлежность костюма каждой вотяцкой женщины (дир кшэт), кушакъ (пuto, по-татарски—пута). «Ажь ветлись» по обыкновенію отдаетъ подарокъ не голыми руками, а прихвативъ запономъ; получающій въ свою очередь беретъ подарокъ, прихвативъ полою одежды или рукавомъ, утираетъ имъ свое лицо и говоритъ пожеланія: «кузимез быдым медло», т. е. пусть будетъ подарокъ великимъ (большимъ), „котло медло“—пусть будетъ счастливымъ (благополучнымъ), „ассыси ми кайк быдым, пересъ медло“— они сами, какъ мы, большіе и старые пусть будутъ. Сватъ или сваха передаетъ подарокъ старшему изъ присутствующихъ, напр. отцу невѣсты, а тотъ, исполнивъ эту церемонію, передаетъ другимъ.

Когда подарокъ обойдетъ всѣхъ, его отдаютъ по назначению. Подарокъ этотъ при заключеніи свадебныхъ условій имѣть важное, рѣшающее значеніе: получившіе его уже ни въ какомъ случаѣ не должны отказываться отъ невѣсты,

хотя бы даже за нею были открыты какие-либо важные недостатки. Невѣста за свой подарокъ получаетъ также въ подарокъ одинъ или иѣсколько серебряныхъ рублей или можетъ другого достоинства, которая потомъ, какъ украшеніе, пришиваются къ костюму молодушки.

Въ заключеніе сватовства условливаются относительно калыма, называемаго по-вотяцки „кулымъ“. Калымъ платится неодинаково, такъ какъ опредѣляется по количеству приданаго невѣсты и зависить отъ материальнаго состоянія родителей жениха; у Вотяковъ Казанскаго уѣзда калымъ бываетъ отъ 5 до 15 руб., весьма рѣдко въ иѣсколько десятковъ рублей.

До дня свадьбы невѣста со своими подругами шьетъ себѣ приданое и приготавляетъ различные подарки, какъ для родственниковъ жениха, такъ и для своихъ. Подарки эти состоять обыкновенно изъ различныхъ принадлежностей платья.

Ближайшимъ родственникамъ преподносятся болѣе крупные подарки, напр.: рубашка (дэрэм), штаны (эрэжъ), запонъ (агишэт), полотенце (банг кшэт) нагрудникъ, который носится женщинами (мурешэт) и проч.

Дальнимъ родственникамъ дарятся мелкія вещички: кисеты, т. е. кошельки съ вышивкою и различными украшеніями изъ разноцвѣтныхъ обрѣзковъ матеріи и шерсти, для денегъ и для табаку, различная мелкія принадлежности костюма, напр. поясъ (кускэртон) и проч.

Въ продолженіе этого времени родители жениха и невѣсты, встрѣчаясь на базарѣ, сообща дѣлаютъ покупки для приданаго невѣсты; причемъ мать жениха даетъ деньги на пріобрѣтеніе шелка (бурсины), позумента и серебряныхъ нитокъ (уко, по-татарски — ува) для вышиванія „ашьяна¹⁾“ — головного убора и другихъ принадлежностей костюма молодушки.

¹⁾ Верхняя часть ашьяна, надѣваемая на голову, имѣеть форму усѣченной пирамиды вышиною вершка 3 и служитъ основаниемъ; она дѣлается обыкновенно изъ бересты зашитой въ холстъ и покрывается „сюлькомъ“ (родъ платка изъ красной матеріи), который по краямъ обшивается коричневою бахромою и украшается нашивками изъ позумента и разноцвѣтныхъ обрѣзковъ матеріи. Сюлькъ, покрываю основную часть ашьяна, спускается назадъ и образуетъ двѣ складки вдоль симы. Ашьянъ носится только замужними женщинами.

Въ свободное время невѣста ходить на поле, на луга, въ лѣсъ и на ключъ, изъ которого жители деревни берутъ воду и тамъ плачеть, сожалѣя о томъ, что ей, послѣ выхода замужъ, не придется бывать тутъ, работать и гулять съ своими подругами.

За недѣлю до Петрова дня кто-либо изъ родителей или старшій братъ, дядя въ назначенный день отправляется къ родителямъ невѣсты для переговоровъ относительно дня свадьбы. Къ приему гостей приготавливается яичница (курекпзы пуштэм), сливочное масло (шуккэм вѣй), баранина (така силь) и большое количество кумышки, безъ которой у вотяковъ не обходится ни одна пирушка, ни одинъ религиозный обрядъ (моленія, жертвоприношенія, поминовенія умершихъ и проч.). Пирушка эта по-вотацки называется „бульжо“ и соответствуетъ русскому словору, который, какъ известно, бываетъ передъ свадьбой для окончательныхъ переговоровъ. Въ это время назначается день свадьбы, и невѣста, чрезъ „ажь ветлiss“ (снова дарить отцу или матери жениха рубашку, штаны или кисеть; подарокъ описаннымъ уже выше способомъ переходить изъ рукъ въ руки и при различныхъ пожеланіяхъ возвращается по принадлежности. По получении подарка уплачивается половина калыма. Попировавъ достаточно, сваты возвращаются домой.

II.

Въ назначенный день для брака или наканунѣ, когда невѣста берется изъ дальн资料 селенія,ѣдуть за невѣстою. За нею обыкновенноѣздятъ два парня изъ родственниковъ, называемые поэтому „ныл вайссес“ (привозящіе дѣвшку), и младшая сестра жениха (сузэрь); они всегдаѣздятъ въ кибиткѣ (родъ крытаго экипажа очень тряскаго по причинѣ примитивнаго устройства), а на открытомъ тарантасѣ отправляется еще отецъ, братъ или кто-нибудь изъ близкихъ родственниковъ.

Поѣздане, пріѣхавъ въ домъ невѣсты, пирують вмѣстѣ съ приглашенными гостями. Невѣста же въ сопровожденіи „ажь ветлiss“ и подругъ ходить прощаться съ родственниками и

сосѣдями, которые угощаютъ ее при этомъ кумышкою, но она пить очень мало. Затѣмъ невѣсту приводятъ въ кенась, гдѣ ей вообще приходится проводить большую часть свадебнаго времени. Здѣсь ближайшія родственницы въ это время собираютъ и складываютъ въ сундуки приданое невѣсты и раздаютъ подарки побужданамъ и родственникамъ; подарки эти, какъ сказано уже выше, состоятъ изъ различныхъ принадлежностей костюма. Невѣста же, окруженнная подругами и любопытными со всей деревни (приходятъ иногда и изъ ближайшихъ сосѣднихъ деревень), сожалѣвъ о томъ, что ей приходится разстаться съ родными, съ подругами и съ сѣдями, и плачетъ, приговаривая:

Ой, атае, анае, вань туганіосъ! тани ти монэ тадросъ вордиды, быдестиды; тани ини мон тиледисъ люкыськисъ.

Та бере ини мон тиледисъ чальгена укадыжы, тиледисъ мусо қыліосте уккызы...

Кажи ини мон дят муртіосъ уло, соисы дышо? Висем дыріосъ но қуоз, сокы мон анае, атас шұыса киңе важъо? Кийн монэ утталтоз, монэ киң мусо қыліосъ дніватоз?

Ой, атае, анае! мон дят муртіосъ кіе сѣтыны марлы вордиды мидам? Марлы мон авайдисъ вордыськи мидам?..

Тани шодыськытэк пинял мусо дауыры орчиз ини!..

Ой, бускеліосы, исъкавыніосы, дюлтошіосы, тиледисъ люкыськисъ ини!.. Иньмар тиледы-но мынмино десь улыны кюжъ дауыр мед сѣтоз вал.

Ой, эшпіосъ! вань палаіос қыржакы, вань уж дыріа: турнакы, аракы ти мынам тодамы усѣды, мон сокы мар каро ини?.. Ой, мусо пинял дауыры! Дауыры мынам дауыры!..

О, тятенька, маменька, всѣ родственники! вотъ вы меня до сего времени воспитали и выростили; вотъ теперь я отѣляюсь отъ васъ.

Послѣ этого я васъ скоро не увижу, отъ васъ милыхъ словъ не услышу...

Какъ съ чужими людьми я теперь буду жить и (какъ) привыкну къ нимъ? Будетъ и время болѣзни, тогда къ кому я буду обращаться говоря: тятенька, маменька? Кто за мною будетъ ухаживать (присматривать), кто меня пріятными словами утѣшить?

О, тятенька, маменька! зачѣмъ же вы меня воспитали для отдачи въ руки чужихъ людей. Для чего же я отъ матери родилась?..

Вотъ незамѣтно молодое милое время прошло уже!..

О, сосѣди, знакомые и подруженьки (товарки), отъ васъ отѣляюсь уже!. Божъ и вамъ и мнѣ хорошо жить долгій вѣкъ пусть дастъ!

О, близкіе родственники! во время пѣнія всѣхъ итичекъ, во время всѣхъ работъ: во время сѣнокоса, во время жатвы вы вспомните—мнѣ, что я тогда буду дѣлать уже?... О, милое, молодое время! Время мое время!...

5*

Плачъ и причитанія невѣсты производятъ уныніе и на окружающихъ ея дѣвушекъ-подругъ и женщинъ, такъ что многія изъ нихъ плачутъ вмѣстѣ съ нею.

Въ это время къ невѣстѣ приходятъ родственницы и ссыдки и для угощенія ея приносятъ на сковородѣ яичницу и бутылку кумышки. Невѣста обыкновенно съѣдаетъ нѣсколько ложекъ яичницы и выпиваетъ 2—3 глотка кумышки, а оставшее уничтожаютъ окружающія невѣсту женщины. Предъ отъездомъ «ажь ветлiss» водить невѣсту прощаться со всѣми надворными постройками и съ гумномъ; около каждого хлѣва, конюшни и проч. невѣста останавливается, плачетъ и кланяется имъ до земли. Затѣмъ ее вводятъ въ домъ для прощанія съ родителями. Родители сидятъ въ это время на нарахъ¹⁾ около стола (иногда на подушкахъ). Невѣста кланяется имъ, прощается и просить благословенія, говоря съ плачемъ:

О, мусо атас, аиа!... Мон тадыросъ тиледын вали - но быдэсми-но. Мынам тиледын улыкы тѣрлѣ дыріосы луемъ дыр: тиледиз ранжити дыр, шыкасъки дыр, бжикено ти монэ дышетыса, гажаса вордиды, ини мон со ионна тиледы тау-но карысько, бакэльдекэс-но²⁾ курыйско. Ини мынам ожи тиледлісъ люкыськыны Иньмар Ачыз ышыдтыэмъ дыр. Мынам хазэр³⁾ тиледы мусо қыліс уно вераны уло,—сюлемы кулоно кайк серзектись, қыліс-но укшетиськы...

О, милые тятенъка маменька!.. Я до сихъ поръ съ вами вмѣстѣ и жила и выросла. Въ продолженіе моей жизни съ вами различное (всякое) время было: навѣрно оскорбляла васъ, навѣрно ругала васъ, хотя и такъ, вы меня уча и люби воспитали, теперь я за то вамъ приношу благодарность и прошу благословенія. Теперь миѣ такъ отѣлиться отъ васъ суждено Самиимъ Богомъ навѣрно. Сейчасъ сказать вамъ много любезныхъ словъ я не имѣю возможности, — сердце какъ предъ смертью ноеть, и я не нахожу словъ...

¹⁾ Нары составляютъ необходимую принадлежность татарскихъ и вотяцкихъ звѣй и кѣтей и представляютъ изъ себя помостъ вдоль передней стѣны, шириной около сажени; служатъ обыкновенно вмѣсто лавокъ и кроватей.

²⁾ Это слово арабско-персидскаго происхожденія и означаетъ „прощеніе грѣховъ, изволеніе, разрѣшеніе“ (См. Словарь турецко-татарскихъ нарѣчий. Составилъ Л. Будаговъ. С. П. Б. 1868 г. Выпускъ I, стр. 246) и заимствовано Вотяками у Татаръ, которые „бахиллямак“ употребляютъ въ значеніи простить, благословить.

³⁾ Отъ араб. слова, означающ. присутствующій, готовый; татарск.— теперь, нынѣ, сейчасъ, тотчасъ (см. тамъ-же, стр. 511).

Ой, мусо атае, анае! ыцэ монзят муртюс кие сётыны тиляд сълеміосты книжн дисьтиз...

Ой, анае! монз вордыськытэм беренк, ныл луемэз тодэм бере, монз пыд улэ күпштыса, лёгаса малы віэтэк кельтид?...

Послѣ этого родители благословляютъ свою дочь, говоря:

Ой, мусо пунькае! Ми бакельжок-мэс сётыськом ини бакельыто лу, далтэм писчу кайк лу, милемыз кылзэм кайк кылзись лу, дыгимо-ниость вормись лу десіостэ люкаськись лу, милемыз-но тодад уськыстись лу.

Аминь, Иньмарә, аминь.

Когда родители благословлять дочь, всѣ присутствующіе встаютъ и прощаются съ невѣстою.

Родители провожаютъ ее только до порога съ слѣдующими пожеланіями:

Ой, мусо пунькае, милям пунькае! десь далтэм сюрсек мын, Иньмарез бурэ вайыса, аминь, кылчиниосыз люкаса, аминь, шайтаниосыз лёгыса, аминь, десь муртюсиз мынса, ышшалиосыз кельтиса.

Аминь, Иньмарә, аминь.

Послѣ ухода невѣсты родители продолжаютъ сидѣть около стола до ея отѣзда; выходъ имъ запрещается во избѣженіе несчастія, неблагополучій и проч.

Къ выходу невѣсты поѣзжане (ныл вайсъсѣс) запрягаютъ лошадей и въ ожиданіи ея обыкновенно сидѣть на козлахъ, при этомъ родственники невѣсты угощаютъ ихъ кумышкою. Невѣста подходитъ къ кибиткѣ и, обойдя вокругъ нея три раза, садится на подушку, положенную свахою, или „ажь ветлисъ“, приподнимается и снова садится до трехъ разъ. Наконецъ, невѣста, сопровождаемая всевозможными пожеланіями, съ плачемъ выѣзжаетъ со двора; она плачетъ и во

О, милые тятенька, маменька! такъ выдать меня въ руки чужихъ людей сердца ваши какъ осмѣшились!..

О, маменька, какъ ты только родила меня и какъ только узнала, что я дочь, (почему) бросивъ меня подъ ноги, не растоптала и зачѣмъ оставила неубито?...

О, милое дитятко наше! мы свое благословеніе даемъ, и теперь будь благословенна, какъ плодородное (удачное) дерево; какъ насть слушалась, будь послушною, будь побѣдительницей надъ злыми, будь собирательницей добрыхъ и будь помнящей насть.

Аминь, Боже, аминь.

О, милое дитятко, дитятко наше! иди хорошей, удачной дорогой, призывал (вспоминая) Бога, аминь, собирая ангеловъ, аминь, попирая злыхъ духовъ (шайтановъ), аминь, неся хорошихъ людей и оставляя злыхъ.

Аминь, Боже, аминь.

время пути: встаетъ на ноги и, обернувшись назадъ, смотрѣтъ на мѣсто своего жительства, съ которымъ несомнѣнно связано много дорогихъ воспоминаній, и время отъ времени въ отчаяніи кладетъ свою голову на верхъ кибитки. Проѣзжая по засѣянному полю, невѣста останавливается около своихъ полосъ, вылѣзаетъ изъ кибитки и проходить попереѣхъ ихъ, чтобы родные во время жатвы, увидѣвъ сѣдѣ ея, вспомнили объ ней. Присутствующіе при этомъ наблюдаютъ, чтобы невѣста не взяла съ собою незамѣтно часть земли, такъ какъ, по повѣрю вотяковъ, тогда ихъ семейное счастіе перейдетъ съ нею въ другой домъ.

Если мѣстожительство жениха находится недалеко отъ села, невѣста ѳдетъ прямо въ церковь, въ противномъ же случаѣ — ѳдетъ въ домъ жениха, и вѣнчаніе происходитъ уже на другой день. Обряды и пирушка въ томъ и другомъ случаѣ совершаются одинаково, такъ какъ невѣста, по пріѣздѣ въ домъ жениха, считается уже его женою и до церковнаго бракосочетанія¹⁾.

Молодушку встрѣчаютъ на дворѣ родители и родственники молодого, стоя на постланномъ коврикѣ домашняго приготовленія съ хлѣбомъ - солью, масломъ, кумышкою и проч.; по пріѣздѣ молодушки на дворѣ, они обращаются лицомъ на югъ и молятся такъ:

Ой, Иньмарэ, Быдзым Иньмарэ!
десь кар милемыз, аминь; даитыты
милемыз, эн күшти.

Аминь, Иньмарэ, аминь!

Тани милям эшмы бертэ вань
шудэ-бурэн, вань ваньбурон, десь-
се, вайса, ышанзэ кельтыса, вань

О, Боже, Великій Боже! помилуй
насъ (хорошими сдѣлай насъ), аминь;
сдѣлай насъ счастливыми (спорными,
удачными), не оставь насъ.

Аминь, Боже, аминь!

Воть наше семейство возвращается
со всякимъ счастьемъ, со всѣми
вещами (кладомъ), принося хорошее,

1) Но нельзя не отмѣтить отраднаго явленія, которое наблюдается въ послѣднее время у Вотяковъ Казанскаго уѣзда. Благодаря вліянію духовенства и развитію грамотности, Вотяки начинаютъ относиться къ христіанскимъ таинствамъ и обрядамъ болѣе сознательно. Такъ, напр., теперь гораздо рѣже бывають случаи пріѣзда невѣсты въ домъ жениха до вѣнчанія, чѣмъ это было 10—15 лѣтъ тому назадъ. У Вотяковъ же Мамадышскаго уѣзда и до сихъ поръ сохранился обычай жить невѣчаными болѣе или менѣе продолжительное время: иногда даже два-три года и болѣе.

внѣжъ - модосэн, шунытэн, али по-
тѣм шунды кайк, щукна ачкем
ужым кайк, жыт бертәм кѣт
кайк чыпіосэн бертәм бурдо пыдо
курәк кайк, гужласа улсъ умор-
толэнъ мушәзъ кайкъ, аминь.

(зло) оставляя, со всякимъ умомъ,
тепломъ¹), точно только что вышед-
шее солнце, какъ озимъ имѣющая
видъ утромъ, какъ стадо, возвра-
щающееся вечеромъ, какъ мохноно-
гая курица, возвращающаяся съ
цыплятами, какъ пчела съ шумомъ
живущаго улья²), аминь.

По окончаніи этой молитвы, молодушка вылѣзаетъ изъ ки-
битки, обходить ее три раза и становится на коврикъ; рядомъ
съ нею становится и молодой. Всѣ стоящіе на коврикѣ снова
молятся, испрашивая счастливой, благополучной жизни для
новобрачныхъ; въ заключеніе молодому даютъ намазанный
масломъ кусочекъ хлѣба, который онъ съѣдаетъ вмѣстѣ съ
молодушкою въ знакъ того, что съ этого момента у нихъ
все должно быть общее.

Затѣмъ молодой идетъ въ избу, а молодушку съ сестрою
молодого отправляютъ въ кенасъ. Вскорѣ здѣсь собирается
масса любопытныхъ дѣвушекъ и женщинъ, внимательно раз-
сматривающихъ приданое новобрачной, которое для этого
развѣшивается на шестахъ. Въ это время топить баню, куда
сначала ходить молодой, а потомъ и молодушка въ сопро-
вожденіи нѣсколькихъ дѣвушекъ. Между тѣмъ родители ново-
брачного приглашаютъ гостей и приготовляютъ все необхо-
димое для пирушки: варять кашу, баравину, приготовляютъ
личину и достаточное количество кумышки и вина.

Въ началѣ пирушки имѣть мѣсто слѣдующій обычай, но-
сящій название „кышинаськон“ или „кышино карон“ (дѣла-
ніе женю). Послѣ бани три женщины надѣваются на ноги
молодушки (вилькэн) чулки (чулка) и портняки (пыд би-
найлтон), приготовленные матерью молодого, и лапти, спле-
тенные имъ самимъ. Потомъ вилькэнъ, т. е. молодушку, за-
ставляютъ завить изъ волосъ нѣчто въ родѣ буклѣй, кото-
рыя носятъ всѣ женщины по обѣимъ сторонамъ головы ря-

1) Человѣкъ, имѣющій сравнительно съ другими болѣе теплые руки и тѣло, считается вотякамъ счастливымъ.

2) Шумъ или ровный гуль пчель въ ульѣ служитъ признакомъ силы и благо-
получного состоянія пчелиной семьи, что, конечно, вѣдѣство вотякамъ пчело-
годамъ.

домъ съ сергами. Она не соглашается на это и плачетъ, сожалѣя о дѣвичьей жизни, но женщины убѣждаютъ ее по виноваты; послѣ этого ея „тактю“, — т. е. головной уборъ дѣвушки, имѣющій форму шапочки и украшенный разноцвѣтными ленточками, мелкими серебряными монетами и оловянными кружечками,— отдаются младшей сестрѣ молодого (сузэр), чѣмъ и оканчивается «кышнаськон».

Послѣ этого на молодушку надѣваютъ слѣдующіе наряды:

1. *Шорт дэрэм* (нитяная или холщевая рубашка); она приготавляется изъ холста съ чрезвычайно узкими рукавами, украшается вышивкою и позументомъ, особенно рукава и подоль.

Шортъ дэрэмъ имѣть довольно странную принадлежность, значеніе которой вотяки не могутъ опредѣлить, это — нѣчто вродѣ рукава безъ отверстія изъ матеріи краснаго цвѣта; одинъ конецъ этого страннаго придатка пришивается къ срединѣ рукава приблизительно около локтя, а другой къ талии; онъ лишаетъ молодушку возможности поднимать руки кверху. Ввиду того, что эта принадлежность рубашки не имѣть практическаго назначенія, можно предположить, что она, стѣсняя свободу движеній, служить символомъ покорности мужу, который по воззрѣніямъ вотяковъ имѣть полное право ограничить свободу своей жены.

2. *Муресажъ* — нагрудникъ, который носится поверхъ одежды на груди и украшается монетами, позументомъ и проч.

3. *Зар* — поясъ шириной вершка въ 2, съ украшеніями.

4. *Дир-кшэт* — головной платокъ.

5. *Ашишэт* — запонъ; молодушки имѣютъ два запона: верхній изъ хорошаго платка, обыкновенно краснаго цвѣта, нижній домашняго приготовленія.

6. *Чырты кыши* — нѣчто вродѣ ожерелья изъ монетъ и другихъ украшеній, состоящихъ изъ разноцвѣтныхъ бисеринокъ.

7. *Камалей* — лента съ серебряными монетами разнаго достоинства и фигурными украшеніями изъ олова на груди, надѣвается на правое плечо и спускается на лѣвый бокъ.

8. *Гадъ ыги* — шнурокъ съ украшеніями изъ бисера, надѣвается на лѣвое плечо и спускается на правый бокъ; при

чомощи особаго шнурка съ кистями, называемаго «кертись-кон», на него привѣшивается небольшой цвѣтной платокъ—«урдэк киэт». Сюда же для украшенія еще привѣшивается мѣдная гребенка.

9. *Сюлык быртэм* — это нѣчто вродѣ платка — покрова на ашьянъ съ различными украшеніями изъ вышивокъ, разноцвѣтныхъ ленточекъ, кисточекъ, мелкихъ серебряныхъ monetъ и оловянныхъ кружечковъ. Сюлыкъ молодушкы отличается отъ сюлыка пожилыхъ женщинъ количествомъ украшеній и длиною бахромы, которая покрываетъ ея лицо до рта.

10. *Пель чег* — серьги, серебряные у зажиточныхъ и оловянные у бѣдныхъ; они имѣютъ очень оригинальную форму, отличаются величиною и количествомъ различныхъ подвесокъ.

11. *Кизэс* — нитка изъ бисера, надѣвается на обѣ руки.

12. *Посжэс* — браслетъ серебряный или жестяной, который приобрѣтается обыкновенно у торговцевъ-татаръ, а потому почти всегда бываетъ съ краткими изрѣченіями изъ Корана.

13. *Зундэс* — перстень, серебряный или мѣдный, съ однимъ или несколькими камнями.

14. Шуба изъ простыхъ овчинъ, крытая казинетомъ или плисомъ; она надѣвается на молодушку, не смотря на лѣтнее время.

Междудѣнь новобрачный во время одѣванія молодушки, исполняя роль хозяина, сидить на стулѣ и угожаетъ гостямъ. Гости медленно, небольшими глотками, пьютъ вино и кумышку и бесѣдуютъ на свадебныя темы. Но выпитое вино и кумышка дѣлаютъ гостей развязнѣе, разговоры дѣлаются громче; вотъ два-три вотяка неувѣренно, пьяными голосами, затянули свою заунывную национальную пѣсню:

Кайдомъ—майдомъ...
Одпзз дюомъ, кыкз дюомъ,
Отэзъ кужъолы уздетыца?
Уно-но бытмось, эжитъ-но тырмозъ.

Таты улэммы маръ вуозъ?

Кайдомъ—майдомъ...
Одну выпьемъ, двѣ выпьемъ,
Не достается ли одна хозяину?
И многое израсходуется и малаго можетъ достать.
Что можетъ сравняться съ мирнымъ житѣмъ?

Является на сцену и „музыканчи“ (музыкантъ, отъ „музыкан“ — гармонь), который сначала аккомпанируетъ поющімъ, а потомъ играетъ подъ пляску. Пляску всегда начинаетъ женщина, которая, выдавая себя за молодушку, надѣваетъ въ кенасѣ верхніе наряды молодушки и ея покрывало—„боркэнчи“. Во время пляски этой женщины, называемой „эктись вилькэн“ (пляшущая молодушка), кто-нибудь изъ присутствующихъ гостей спрашиваетъ ее: «та кинълэн сюанэ?» (это чья свадьба?). Она молчитъ, но черезъ нѣсколько времени, измѣнная голосъ, отвѣчаетъ, напр., таѣ: «Семонлэн сюанэ (Семенова свадьба). Кончивъ пляску, „эктись“ подходитъ къ новобрачному и цѣлуется его, что вызываетъ со стороны гостей смѣхъ и различные шутки, напр.: «эктисы богатѣ вылѣм, но чуккарны укбогатѣ вылѣм» т. е. плясать-то умѣеть (мастерица), цѣловать же не умѣеть (не мастерица). Затѣмъ, бросивъ «боркэнчи» кому-нибудь на шею изъ присутствующихъ женщинъ, она убѣгаєтъ къ молодушкѣ. Получившая «боркэнчи» въ свою очередь пляшетъ и потомъ передаетъ его другимъ. Такъ пляшутъ не только женщины и девушки, но и парни; пляшущимъ время отъ времени гости предлагаютъ вышеприведенный вопросъ.

По окончаніи пляски покрывало относится къ молодушкѣ, которая къ этому времени бываетъ уже совершенно одѣта и съдовательно готова для выхода къ гостямъ.

Одна изъ женщинъ, одѣвавшихъ вилькэнъ, беретъ въ лѣвую руку подушку и ведеть новобрачную къ пирующимъ. Когда молодушка подходитъ къ избѣ, раздаются голоса: «вилькэн прѣ!» (входить молодушка). Подошедши къ порогу, вилькэнъ стелеть около него, внутри избы, отрѣзокъ холста величиною съ носовой платокъ, кладеть на него какуюнибудь мелкую монету и, входя въ первый разъ въ домъ своего мужа, вступаетъ не на голый полъ, а на холстъ, чтобы жизнь при новыхъ условіяхъ была счастливою и въ материальномъ отношеніи. Холстъ этотъ и монета отдаются музыканту въ качествѣ платы за игру. Молодушку садять на принесенную подушку въ кругу женщинъ. Новобрачный зажигаетъ предъ иконами восковую свѣчу; послѣ этого всѣ встаютъ и, держа въ рукахъ чашки съ кашею, бараниною,

масломъ, пивомъ и кумышкою, молятся, испрашивая счастія и благополучія для молодыхъ; нѣкоторые молятся такъ:

Ой, Иньмарэ, воясъскиском Тынъд, ини далтыты милемыз, эн кушты. Тынъд, Иньмарэ, кужмы сюжем сижен туж воясъскиском, Тонэ бурэ вайыском. Тынъд, уно вераса, воясъскыны ми умтодыськэ, уно тодыны ми подъясое овол; ини вань воясъкемез кабыл¹⁾ кар.

Ой, Иньмарэ, Осто Иньмарэ, Быдым Иньмарэ! туш воясъскиском ми ини, та бере милемыз эн кушты... Аминь.

О, Боже, молимся Тебѣ, сдѣлай насть уже счастливыши (удачными, спорыми), не оставляй (не бросай). Тебѣ, Боже, по силѣ возможности, очень молимся, Тебя величаемъ (вспоминаемъ). Тебѣ, много говоря, молиться мы не знаемъ; много знать — мы не писаря²⁾; все, о чёмъ мы молимся, пріими уже.

О, Боже, Осто³⁾ Боже, Великій Боже! послѣ этого мы сильно молимся Тебѣ—насть не оставляй (не бросай)!.. Аминь⁴⁾.

1) Кабыл—араб. слово, значить: онъ принялъ то (см. Словарь къ арабской хрестоматіи и Корану. Составилъ проф. В. Гиряевъ. Казань 1881 г., стр. 636).

2) Этимъ сравненіемъ указывается на незнаніе грамоты и книжныхъ молитвъ. Со словомъ подъясое (писарь) у Вотяковъ соединяется представление о человѣкѣ грамотномъ, знающемъ законы религіозные и гражданскіе, въ родѣ древне-руssкаго подъячаго.

3) Слово Осто не переводится потому, что значеніе его не могутъ опредѣлить не только неграмотные Вотяки, но и учителя народныхъ школъ изъ Вотяковъ, къ которымъ я обращался съ просьбою перевести его. Нѣкоторые изъ нихъ предполагаютъ, что слово это въ древности служило названіемъ какого-нибудь божества и утратило свое значеніе стъ принятіемъ христіанства Вотяками. Принимая во вниманіе значительное заимствованіе Вотяками татарскихъ и арабскихъ словъ отъ татаръ-мухаммеданъ, можно предположить, что слово это происходит отъ персидскаго—устад, устаз, сокращ.—уста—учитель, наставникъ; мастеръ, знатокъ (см. Словарь турецко-татарскихъ нарѣчий. Составилъ Л. Будатовъ. С.П.Б. 1868 г. Вып. I, стр. 136), и служить выраженіемъ понятія о Премудрости Божіей; поэтому, на основаніи этого предположенія, „Осто Боже“ можно перевести „Премудрый Боже“.

4) Мнѣ нѣсколько разъ приходилось наблюдать совершение этой молитвы, и каждый разъ меня поражало чувство глубокой вѣры, которое было видно на лицахъ молящихся. Особенно рельефно рисуется въ моемъ воображеніи фигура одной старушки-вотячки, матери жениха, которая всепцѣльно была поглощена молитвой, и лицо, устремленное на образа, свидѣтельствовавшо, съ какимъ благоговѣніемъ произносились слова импровизированной молитвы, приведенной выше, такъ что невольно являлось сожалѣніе о томъ, что народъ этотъ, имѣлъ такие глубокіе задатки религіозности, не имѣть еще правильнаго понятія о православной вѣрѣ. Непріятное впечатлѣніе производить на наблюдателя смѣшъ христіанства съ язычествомъ: въ одно и то-же время вы видите христіанскіе и языческіе элементы молитвы: воясъковыя свѣчи, взоръ, устремленный на образа, крестное знаменіе — съ одной стороны, и держаніе каши, кумышки, пива и проч.—съ другой.

По окончаніи молитвы всѣ садятся и продолжаютъ пировать. Молодушка по прежнему сидить въ кругу женщинъ, отдельно отъ мужа.

Далѣе слѣдуетъ обычай, носящій название *шербэт*¹⁾ *джоон* (питіе напитка). Шербэтъ, или напитокъ, составляеть медовая сыта, которую приготавляетъ молодушка. Сыта эта подается присутствующимъ женою брата новобрачнаго или какою-нибудь родственницею. Сначала подносять отцу и матери, которые, взявъ стаканы съ шербэтомъ, опускаютъ въ нихъ по серебряной монетѣ, затѣмъ, вставши, обѣщаютъ молодушкѣ одну или нѣсколько головъ изъ скота и домашнихъ птицъ на ея счастье. Изъ этихъ же стакановъ пьютъ шербэтъ какъ мужчины, такъ и женщины и также опускаютъ въ нихъ по монетѣ; деньги эти поступаютъ потомъ въ пользу молодушки.

Послѣ болѣе или менѣе продолжительной пирушки, молодыхъ отводятъ спать въ кѣнастъ.

Въ это время въ кѣнасѣ всегда бываетъ масса молодежи обоего пола и различныхъ возрастовъ; здѣсь, въ ожиданіи молодыхъ, они располагаются въ различныхъ позахъ и проводятъ время въ разговорахъ и шуткахъ часто крайне нескромнаго свойства; не мало матеріала для циничныхъ замѣчаній доставляютъ вотяцкимъ кавалерамъ и новобрачные. Мнѣ неоднократно приходилось быть среди нихъ, но каждый разъ я не могъ безъ удивленія слышать, какимъ дружнымъ смѣхомъ дѣвушекъ сопровождались подобныя замѣчанія. Къ приходу новобрачныхъ одинъ изъ парней стелется на нарахъ постель; существуетъ повѣрье, что если это сдѣлаетъ молодой человѣкъ, то у новобрачныхъ рожится мальчикъ, если же дѣвушка — рожится дѣвочка, но, впрочемъ, повѣрье это не пользуется особенною популярностью. Молодушку приводить въ кѣнасъ женщина, молодой же идетъ въ толпѣ и совсѣмъ не пользуется тѣмъ вниманіемъ, какое выпадаетъ на долю новобрачной; нѣсколько человѣкъ несутъ при этомъ чашки съ кашею, масломъ, кумышкою и пивомъ.

¹⁾ *Шербэт* — напитокъ, отъ арабск. слова, означ. онъ пилъ (см. Словарь къ арабской хрестоматіи и Корану. Составилъ проф. В. Гирласъ. Казань 1881 г., стр. 401).

По приходѣ въ кенасъ приглашаются нѣсколько молодыхъ людей совершить молитву за новобрачныхъ, которые стоять въ это время въ толпѣ. Впрочемъ едва-ли заслуживаетъ названія молитвы этотъ обрядъ, глубоко оскорбляющій религіозное чувство христіанина и показывающій, на какой еще сравнительно низкой ступени находится религіозно-нравственное состояніе вотяковъ. Здѣсь рядомъ съ Именемъ Божімъ произносятся такія непристойныя прошенія и пожеланія, что нравственное чувство не позволяетъ привести ихъ здѣсь полностью¹⁾.

Обрядъ этотъ совершается такъ. На нарахъ стелется скатерть, на которую ставится все принесенное и каравай хлѣба. Затѣмъ молодые люди берутъ въ руки чашки съ кашею, масломъ кумышкою и пивомъ и, не снимая шапокъ, съ видомъ человѣка, приготовившагося сдѣлать что-то смѣшное, говорятъ:

Ой, Иньмарэ, Десь Иньмарэ, Быдзым Иньмарэ! далтеты таюсыз; огэз окэ жаратыса, гажаса мед улозы; выдыкы чуккарьса шунасъкыса мед килэзы, небжиса парланыса, пасъкаться и проч.

Далѣе слѣдуютъ нецеваурныя прошенія и пожеланія молодымъ, которые сопровождаются взрывами хохота, какъ участниковъ обряда, такъ и всѣхъ присутствующихъ. Затѣмъ новобрачнымъ даютъ кусокъ хлѣба, намазанный масломъ, отъ которого они откусываютъ по три раза; отвѣдываютъ также трижды каши, кумышки и пива, а остальное съѣдаютъ и выпиваютъ окружающіе.

Послѣ этого новобрачный, не раздѣваясь, ложится на постель. Одинъ изъ присутствующихъ парней спрашивается

О, Боже, Добрый Боже, Великій Боже! сдѣлай счастливыми (удающими-мися) этихъ; одинъ одного (другъ друга) любя, лаская пусть будутъ жить и проч.

¹⁾ Искорененію подобныхъ нежелательныхъ явлений и вообще подъему религиозно-нравственного состоянія вотяковъ несомнѣнно могутъ способствовать школы и духовенство, благотворное влияніе которыхъ въ дѣлѣ христіанского просвѣщенія инородцевъ извѣстно всѣмъ. Благодаря этому влиянію и теперь вотяки начинаютъ болѣе сознательно относиться къ христіанскому вѣроученію, и, какъ показываютъ наблюденія, изыческія вѣровавія постепенно утрачиваютъ значеніе въ ихъ глазахъ, и весьма возможно, что въ недалекомъ будущемъ они отойдутъ въ область преданій.

его: «кинь кула?» (кто нуженъ?). Тотъ отвѣтаетъ: «ны кулэ» (дѣвушка нужна). Парень, схвативъ и приподнявъ какую-нибудь женщину, кладеть рядомъ съ нимъ, спрашивая: „таиз-а?“ (эта-ли?). — „Та овол“ (не эта) — слѣдуетъ отвѣтъ. Тогда парень продѣлываетъ то-же самое съ какою-нибудь дѣвушкою получается тотъ же отвѣтъ: «та овол». Наконецъ, онъ береть молодушку и кладеть рядомъ съ нимъ. Въ это время гасятъ огонь и вся съ шумомъ и выкрикиваниями непристойныхъ пожеланій, давя другъ друга, бросаются къ выходу.

III.

На другой день брака молодушку водять къ себѣ въ гости родственницы и соседки, принимавшія участіе въ свадебныхъ пирушкахъ, а днія черезъ три или, если позволяютъ лѣтнія работы, черезъ недѣлю, дѣлается такъ называемый «асъкон» (смотрины).

Въ назначенный день въ домъ новобрачныхъ прїѣжаютъ сестра, братъ или какой-нибудь родственникъ молодушки, «ажь ветлись» и подруга для того, чтобы посмотреть, какъ живеть «илькэн» (молодушка).

Они привозятъ зятю въ гостинецъ что-нибудь изъ домашней стряпни и какой-либо подарокъ, напр., кисетъ. Гостей садятъ за столъ, около нихъ садится и молодушка, которая подробно разсказываетъ имъ о своей новой жизни. Черезъ нѣсколько времени входитъ молодой въ сопровожденіи своего товарища; оба они несутъ по бутылкѣ водки. При этомъ нужно замѣтить, что товарищъ во время смотринъ исполняетъ роль новобрачного и бываетъ одѣтъ въ самую худшую одежду, въ худыхъ штанахъ, зашитыхъ, вместо нитокъ, хыкками, въ старыхъ обтрепанныхъ лаптяхъ и подпоясанъ старой веревкой.

Они здороваются, говоря:

Десь лыктидыуа?

— Иньмарэ, тау, — десь лытимъ:

Асытэс кижи улыськоды?

— Улыськомъ али кижике луиз, ожи.

Хорошо-ли прїѣхали (пришли?).

— Боже, благодаримъ, — хорошо прїѣхали.

Сами какъ поживаете?

— Живемъ еще такъ, какъ приходится.

Затѣмъ товарищъ наливаетъ въ стаканы водки, молодой же опускаетъ въ нихъ по мелкой мѣдной монетѣ, впрочемъ, одному старшему, болѣе уважаемому лицу, опускается серебряная монета. Гости, взявъ стаканы, отпиваются немного, тѣтъ опять подливаетъ въ нихъ, чтобы они были полными. Послѣ этого они оба стаютъ на колѣни, желая сдѣлать болѣе убѣдительнымъ свое угощеніе. Далѣе слѣдуетъ разговоръ, который составляеть необходимую принадлежность аськона и повторяется всегда по извѣстному образцу.

Въ виду того, что разговоръ этотъ имѣть значительный интересъ, я позволю себѣ привести его здѣсь по возможности подробнѣ.

Товарищъ говоритъ:

Кунюсмы туж умойэн умой лыктилам; няракыз-но десисъ, тави соез гынэ шук: тилемсыкъ вылдэ басытэм берэ шудмы сёрлань пала кошкиз, пудоюс-но бытмыны кучкис. Нылды шудтэм, ахтэм вылезм, — со лыктэм берени болимы; тави тилемдзы сектаны-но ижiez, салегез-но заклат поныса арак басыти. Дюэ, куноюс, дюэ!

Молодушка, услышавъ это, уходитъ. Кто нибудь изъ гостей отвѣчаетъ:

Малы ыщэ луиз мидам? Ми, эмеспи, та кылюсыдлы ум оскиссыкы,— солэн милям дорын дырьяз пудеэз-но, музонэз-но туж далтэ вал; атаезъ сое мынамъ шудо-но чырещись нымы шуса ветлэ валь. Эсқа кижи, мар кароды ини?

Иньмарлы вѣсяльцы — шудо-но, узыр-но луоды.

Ме, басыты, эмеснїйэ, куджисъко ини!

Товарищъ молодого опять подливаетъ въ стаканы и говоритъ:

Дюэ, дюэ, куноюс!
Ти нылдэ ушіанзэ ушіасъкоды...

Гости наши весьма хорошо-то хорошо приѣхали; все хорошо, вотъ только то трудно: послѣ того, какъ мы взяли вашу дочь, счастье наше назадъ ушло и скотина начала уменьшаться. Дочь ваша оказывается несчастливая, лѣнивая, — только послѣ ея прихода обѣднѣли; вотъ для угощенія вѣсь, положивъ въ закладъ шапку и сапоги, взялъ вина. Пейте, гости, пейте!

Почему же такъ случилось? Мы, здѣсь, этимъ словамъ не вѣримъ, — въ то время, когда была она у насъ, и скотина и другое весьма удавалось; отецъ ея ходилъ, говоря: „она, у меня счастливая, трудолюбивая дочь“. Если такъ—что будете дѣлать?

Помолись Богу — счастливыми и богатыми будете.

На, бери, зятюшка, пьянѣю уже!

Пейте, пейте, гости!
Вы свою дочь хвалить-то хвалите..

Асътэсик налпалэ, мон шорэйк уськыса тододы. Нылдэ ужась эн шуз: самай ажытэм ныл вылэм. Атаез дюртын ужаны тодэнтэ бере татын ужаны дышетыны укло. Нылдо ажытэм - тык ажытэм вылэм. Тани утьэ: солэн пугоез-но овогъ вылэм, пuto ияньты эресь калюс, кут гозыос кертыса, ветлисъко. Куэмез-ио укло вылэм, дюно - башо дераез-но овогъ; ныдам ыштырно, одик курэк вузаса, басыти. Чистый болямы ини... Нылды арсезлы, ажытэмлы дышем вылэм; мон дорись одик-но ук кошки, чукна-но ук выржи; мон сайкатыны кусъкъм бере монэым жугысыкъны кусъкъз. Нылдылан один калыз гынэ вань.

Сами подумайте, смотря на меня поймете (узнаете). Не говорите, что дочь ваша работающая: оказывается самая ленивая девушка. Въ домъ отца если работать не знала, здѣсь работать научить невозможно. Дочь ваша ленивая, такъ и оказывается ленивая. Вотъ смотрите: оказывается у нея и опояски нѣть даже,—на мѣсто опояски шиурки отъ штановъ, веревки отъ лаптей завязавши хожу. Оказывается, какъ слѣдуетъ, и ткать не можетъ — хорошаго-то и холста нѣть; даже портянки для ногъ, одну курицу продавши, купилъ (взялъ). Начисто уже обѣдѣли... Дочь ваша къ нечистотѣ и лѣнности пріучилась; оказывается отъ меня нисколько не отходить и рано не встаетъ; если я стану будить (ее), со мною начинается дратъся. У вашей дочери только одно слово (разговоръ) есть¹⁾.

Кто нибудь изъ гостей отвѣчаетъ ему:

Тон кырсie, милемиз уд брэ-часъкъуа? Ми ини тон ожн шуем бере чистый дѣримы: милям апаймы ышшэ эйвал. Чукнайк султыса, пудо-курэк сюдись, дѣрт утиятись милям дѣртын со гынэ вал. Вань ужлы пужиасъкъны, куысъкъны со туж далыко вал, солись пужиатэмэ, куэм дераэ-но утитке синь мальдэ вал, уськыса-но ук тырысыкъ вал.

Ты, зятюшка, нась не обманывашь-ли? Мы теперь, послѣ того, какъ ты такъ сказаль намъ, весьма озадачены: наша (старшая) сестра не была такою. Вставши рано, кормилицею скотины, курицъ и прибирающею въ домъ только она была. Всякой работой, вышиваньемъ, тканьемъ она очень славилась; на ея вышивку и ткацкий холстъ если посмотришь—въ глазахъ рябило бывало и не насмотришься бывало.

Товарищъ молодого говорить на это:

Ожи эн шу, тонно апаед кайкъыллы усто вылэмд вылэм. Ини ми-но, вань бускелюс-но солись ышсан-за, асътэмэ шудгемэ тодими. Ми ажыла ташэ ум улсыкъ вал: узыр

Такъ не говори, оказывается и ты, какъ сестра, мастерица на словахъ. Теперь и мы и всѣ сосѣди ся дурость, лѣнность, несчастность узнали. Мы прежде такъ не жили: богаты

1) Указывается на умѣніе только говорить, а не работать.

вал, муртлы ачмэс укѣс сётыса умыськом вал. Тани со лыктис-но бўлим, укѣс-но бытмиз; важънал, укѣс кула луем бере, парис котѣ-уен жяжек котѣ вожъманы басъти. Тани уте ини: выламъ поныны нылдызи одик дисез-но овол, ини мурт дорә урамы потыны-но вожъдасъкиско. Караб ини ужмы!.. Ушам нылды ожи вылэм, текля-чюс!

были, сами бывало, давая деньги другимъ, жили. Вотъ какъ она пришла, обѣднѣла, и деньги кончились; третьяго дня послѣ того, какъ понадобились деньги, стадо свиней со стадомъ гусей взяль пасти. Вотъ смотрите же: теперь покрыть себя нечѣмъ, такъ какъ у вашей дочери нѣть ни однай одежды, и теперь къ людямъ на улицу выходитьстыжусь. Теперь ужъ очень плохо, наше дѣло!.. Ваша хвалимая девушка такова оказывается, свахи!

Свояченица говорить на это:

Ой, кирсіе, малы ожи шуниськод? Мыныськым апаез] ожи дяратэмтѣ бере; курлам бере сое малы басъти? Тон жыт-но, чукна - но со сэрэнъ чыд каза - така кайк вет-лиськод вал,—вижъзэ тодыса басътидъ вѣдъ. Может Иньмарлись вожъзэ поттильямды дыр. Ини эсѣ уно-гэм Иньмарлись куры, кыкнады-но чырэш; кышнодэ вожъматыса дышты „дышетэм бере гондыр-но дышо“. Чырэшидик таза-но, узыр-во улоды.

О, зятюшка, зачѣмъ такъ говоришь? Мою сестру если такъ не полюбиль и позоришь, зачѣмъ взяль ее? Ты и всчеромъ и утромъ за ней самъ, какъ козель, ходилъ бывало,—зная ея умъ, взяль вѣдъ. Можетъ быть прогнѣвали Бога. Теперь, когда такъ, побольше проси отъ Бога, оба постараитесь; жену свою, указывая, учи,—„послѣ ученія и медвѣдь выучивается“. Если постараетесь, здоровыми и богатыми будете жить.

Товарищъ жениха чешетъ затылокъ и говорить:

Ини басътиз бере басътиз; музон амал овол, ожи-но, тажи-но карыса дисылсс саесса вандыса ты-бырзэ кышпам кайк улоч ини. Ойдолэ, куноюс, кыл уз бытны лутчи дюз, мынам пидесэ висины кусъкиз. Эреалисъ лидесэ нылдызи синнесиз - но оволись ачым бунэн-но нинъэн кышшам вал.

Теперь взяль, такъ взяль; другого способа нѣть: такъ и этакъ дѣлая, отъ одежды рукава отрѣзывая, спи-ну зашивая, подобно этому будешь жить ужъ. Айда-те, гости, разговоръ не кончится—лучше пейте, мои колѣники начали болѣть. Колѣни у штановъ, за неимѣніемъ нитокъ у вашей девушки, самъ мочаломъ и лыкомъ зашиваль (зашивющимъ быль).

Всѣ гости:

Айда, зятюшка, встань уже,— мы тебя сильно замучили. Многое отъ Бога будемъ просить, Онъ дастъ. Намъ теперь радоваться нужно.

И всѣ, кромѣ молодого, начинаютъ пѣть:

Ойдолъ шумъ потомы-но кыржяло Давайте порадуемся и попоемъ,—
мы, —

Келишоз медамъ кылъюсмы
Кемішоно луизке та кылъюсмы
Нош-но валчэ уломы

Понравятся ли наши слова?
Если будутъ нравиться слова наши,
То и впередъ вмѣстѣ будемъ жить.

На аськонъ собирается много любопытныхъ, которые со вниманіемъ слушаютъ вышеприведенный разговоръ и каждую болѣе или менѣе остроумную фразу сопровождаютъ дружнымъ смѣхомъ. Гости угощаются обыкновенно до полуночи. На другой день новобрачные съ гостями ходятъ пировать къ родственникамъ и соседямъ, которые принимали участіе въ свадебныхъ пиршкахъ. Попировавъ 2—3 ночи, «аськисъ-ос» отправляются домой.

Этимъ пока заканчиваются свадебные, обряды до «сюлыкъ кыскона» (сниманіе платка), о которомъ рѣчь будетъ ниже.

Первое время молодушка пользуется особыніемъ вниманіемъ не только родственниковъ своего мужа, но и постороннихъ лицъ: за нею ухаживаютъ и угощаютъ ее, какъ гостью. Появленіе ея на улицѣ составляетъ цѣлое событие и потому всегда привлекаетъ любопытныхъ, которые сопровождаютъ ее вездѣ. Ходить молодушка всегда въ своихъ нарядахъ и съ закрытымъ лицомъ; лицо ея закрывается украшениями изъ мелкихъ серебряныхъ монетъ, оловянныхъ кружечковъ и кисточками бахромы «сюлыка», которая спускается до рта. Работать молодушка также ходить въ своихъ нарядахъ. Во время сѣнокоса молодушка, не смотря на юльскій жаръ, работаетъ также въ своихъ сложныхъ нарядахъ, которые, конечно, сильно затрудняютъ ее, такъ какъ она должна показать умѣніе работать наравнѣ съ другими. Не смотря на трудность работы, сѣнокосъ самое лучшее, самое веселое время для вотяцкой молодежи, поэтому она съ нетерпѣніемъ ожидаетъ его. Впрочемъ, сѣнокосъ пріятно проводится не одною только молодежью, но и всѣми вообще; къ нему готовятся, какъ къ празднику, варять кумышку и пиво. На луга все отправляются въ праздничныхъ одеждахъ, отличающихся пестротою красокъ. Ежедневно по окончаніи работъ взрослые благодушествуютъ, попивая кумышку, а молодежь

забавляется различными играми почти въ продолженіе всей ночи. Въ болѣе широкихъ размѣрахъ пирушки происходить въ тѣхъ домахъ, гдѣ есть молодушка.

IV.

Далѣе слѣдуютъ обряды, носящіе слѣдующія названія: «сюлыкъ кыскон», «дѣрашон» и «берен туксён». Обряды эти составляютъ какъ бы вторую часть свадебныхъ церемоній, отдѣленную отъ первой части довольно значительнымъ промежуткомъ времени, такъ какъ первый по времени изъ этихъ обрядовъ — «сюлыкъ кыскон» — бываетъ мѣсяца черезъ два или даже иногда черезъ три послѣ заключенія брака.

Обряды эти заключаются въ слѣдующемъ.

„Сюлыкъ кыскон“ (сниманіе платка). Сюлыкъ, какъ сказано было выше, составляетъ необходимую принадлежность костюма «вилькэн», такъ какъ онъ служить для нея покрываломъ. До «сюлыкъ кыскона» молодушка, при посѣщеніи родственниковъ, не должна входить въ ихъ домъ, поэтому ее въ это время угощаются обыкновенно подъ окнами дома, на улицѣ.

Въ назначенный день для «сюлыкъ кыскона» родители приглашаютъ своихъ родственниковъ и сосѣдей, а молодушка приготовляетъ все необходимое для угощенія гостей.

Пирушка эта имѣть семейный характеръ, и гостей бываетъ обыкновенно немного. «Вилькэн» одѣвается въ лучшіе наряды и выходитъ къ гостямъ. Пирушка идетъ обыкновеннымъ порядкомъ, не представляя ничего выдающагося. Когда гости достаточно попираютъ и попляшутъ, одинъ изъ присутствующихъ парней, будущій младшій дружка (покчи казак) подходитъ къ молодушкѣ, снимаетъ съ нея ашьянъ и, вадѣвъ его на себя, начинаетъ плясать. Во время перерывовъ онъ подходитъ къ столу, гдѣ его угощаютъ виномъ. Затѣмъ онъ возвращается ашьянъ молодушкѣ, а береть другой, который носять молодушки послѣ «сюлыкъ кыскона»; этотъ ашьянъ отличается отъ первого длиною кисточкой, которая доходить только до глазъ. Подпоясавшись этимъ ашьяномъ, онъ продолжаетъ плясать и, не снимая его въ

продолженіе всей пирушки, уносить домой. На другой день онъ приносить ашьянъ молодушкѣ, которая угожаєтъ его за это кумышкою и даритъ ему что-нибудь, напр., кисеть для денегъ.

„Дярашон“ (примиреніе¹⁾). «Дярашон» бываетъ въ домѣ родителей молодого на второй или на третій день послѣ праздника Казанской иконы Божіей Матери, 22 октября²⁾.

Въ назначенный день пріѣзжаютъ родители молодушки и нѣкоторые родственники и привозятъ съ собою гостины: каравай бѣлого хлѣба, лепешекъ изъ яровой муки и вареної говядины. Теща привозитъ зятю въ подарокъ штаны или рубашку. По пріѣздѣ гостей приглашаются сосѣди и родственники „салам сіини“ (гостины ѿстъ). По обыкновенію сватамъ предлагаются почетное мѣсто за столомъ въ переднемъ углу, около нихъ уже по старшинству усаживаются остальные гости; нужно замѣтить, что женщины, какъ всегда, образуютъ особый кружокъ и сидѣть въ нѣкоторомъ отдаленіи отъ мужчинъ, хотя и въ одной и той же комнатѣ. На столъ, покрытый бѣлою скатертью, кромѣ различныхъ угоженій, кладутся деньги, завернутыя въ бѣлую тряпичку; онъ предназначаются для уплаты второй половины калымы. Попироавъ немнога, сваты объявляютъ, что цѣль ихъ пріѣзда получить остальную часть калымы. Родители молодого говорятъ, что необходимая для этого сумма приготовлена и лежитъ предъ ними. Денегъ всегда кладется менѣе, чѣмъ слѣдуетъ по условію, что, конечно, вызываетъ неудовольствие сватовъ. Тѣ въ свое оправданіе говорятъ, что приданаго дано недостаточно, поэтому положенныхъ денегъ довольно. Это служитъ причиной спора о количествѣ приданаго собственно калыму. Родители молодушки дѣлаютъ нѣкото-

¹⁾ Название это несомнѣнно заимствовано изъ татарскаго языка и происходит отъ глагола, означающаго соглашаться, примиряться (см. Словарь турецко-татарскихъ нарѣчій. Составилъ П. Будаевъ. Томъ II, С. П. Б. 1871 г., стр. 324).

²⁾ Время это для „дярашона“ назначается главнымъ образомъ, вѣроятно, потому, что совпаденіе Казанской съ тѣмъ временемъ, когда у каждого землевладѣльца имѣются достаточные запасы хлѣба, даетъ возможность Вотякамъ приготовить большое количество кумышки и пирожковъ нѣсколько дней.

рыя прибавлениія, напр., даютъ шубу, подушки и проч., а родители молодого въ свою очередь прибавляютъ понемногу денегъ. Иногда споръ этотъ доходитъ до ссоры, но всегда оканчивается взаимнымъ соглашеніемъ.

Сосѣди также принимаютъ участіе въ спорѣ и говорять, что положенныхъ денегъ по невѣстѣ, т. е. по ея приданому и по ея умѣнью работать, достаточно, или же уговариваютъ родителей молодого прибавить немнога. Наконецъ, когда споры приведутъ къ желательнымъ результатамъ, т. е. къ соглашенію, всѣ кричатъ три раза: „берекэт!“¹⁾ (благословеніе, изобиліе, умноженіе); этимъ выражается пожеланіе счастія и изобилія новобрачнымъ. По окончаніи переговоровъ гости со стороны новобрачного дѣлаютъ различные шутливые замѣчанія и смеются надъ сватыми примирившимися такъ скоро; они говорятъ: „Марлы ыжыт уксёлы гынэ күниды? Колдлы дюртыны няракмы-но лыктэмы вал“ (зачѣмъ на небольшихъ деньгахъ помирились? Свату помочь всѣ мы пришли было). При этомъ они показываютъ свои деньги и смеются.

Получивъ калымъ, свать изъ этихъ денегъ дарить своей дочери—молодушкѣ рубль или два и обѣщаетъ ей подарить нѣсколько головъ изъ домашнаго скота и птицъ, а она отъ имени родителей своего мужа дарить матери рубашку. Постѣ этого на столѣ ставится каша, и всѣ присутствующіе по обычаю, взявъ въ руки чашки, молятся и просятъ счастливой, благополучной жизни для молодыхъ.

Затѣмъ всѣ садятся и продолжаютъ пировать; пьютъ водку, кумышку, пиво (сур) и брагу (му сур) и захмѣлѣвъ начинаютъ пѣть. Чтобы познакомить читателя съ содержаніемъ этихъ пѣсенъ, я приведу здѣсь три, пользующіяся наибольшимъ распространеніемъ.

1) Ойдо сіомы-но дюомы,
Атайлан нянез вань дыріа;
Ойдо шум потомы-но серектяломы
Ачымылэн кодоюс вань дыріа!...

Давайте пойдимъ и попьемъ,
Когда у отца есть хлѣбъ;
Давайте порадуемся и посмѣемся,
Когда есть наши сваты!...

1) Берекэт — араб. слово отъ глагола, имѣющаго въ III формѣ значеніе—онъ благословилъ, ниспославъ счастіе, благоденствіе (см. Словарь къ арабской хрестоматіи и Корану. Составилъ проф. В. Гирасъ. Казань 1881 г., стр. 58).

2) Ми татцы лыктим вал улыяса,
Дюскими укаю выжыяд;
Ми лыгтон дыріа тивитиды
Лыз дыдык сямен гурлады.
3) Тылэн лугытәз туж лугыт,
Нынал лугытлы мар вуоз?

Дятын шулдыріос туж уно,
Атықай дүртты мар вуоз?

Мы сюда прїѣхали, лошадь погоняя,
Выпрягли подъ окномъ;
Время нашего прїѣзда вы ждали,
Какъ сизый голубь ворковали.
Свѣтъ огня очень свѣтель (ярокъ), —
Что можетъ сравняться съ свѣтомъ

дня?

У чужихъ веселья очень много, —
Что можетъ сравняться съ домомъ
батюшки?

Пирушка дярашона, смотря по обстоятельствамъ, продолжается дня два—три.

„Берен пуксён“ (возвращение къ прежнему мѣсту). Черезъ день или черезъ два послѣ «дярашона» родители молодого увозятъ вилькенъ гостить въ домъ ея родителей и цируютъ тамъ; этотъ обычай носить название «берен пуксён», такъ какъ молодушка съ этого времени какъ бы возвращается къ прежней жизни, садится обратно на свое мѣсто. Вилькенъ береть съ собою небольшой сундукъ съ различнымъ платьемъ, такъ какъ ей придется жить тамъ довольно долго. Во время сборовъ мужъ молодушки старается утащить, незамѣтно для нея, что-нибудь изъ необходимыхъ вещей или изъ лучшихъ нарядовъ, чтобы она, когда они понадобятся ей, вспомнила объ немъ. Къ прїѣзду сватовъ приглашаются гости и приготовляется все необходимое для угощенія.

Во время пирушки родители вилькенъ исполняютъ свое обѣщаніе, данное въ „дярашонъ“ и приводятъ въ избу къ гостямъ обѣщанную скотину и птиць. Послѣ этого всѣ встаютъ и, держа въ рукахъ чашки съ кашею и проч., молятся о томъ, чтобы скотина умножалась у нихъ и велась благополучно. Затѣмъ всѣ присутствующіе кладутъ на столъ по одной или по нѣсколько серебряныхъ монетъ; деньги эти идутъ въ пользу вилькенъ, которая, если денегъ достаточно, покупаетъ на нихъ овечку, или же пришиваетъ ихъ къ костюму, какъ украшеніе.

По окончаніи пирушки сваты увозятъ скотину домой, а молодушку оставляютъ въ домѣ родителей, гдѣ она гостить до „сюана“ — послѣдней свадебной пирушки, которая бываетъ на масляницѣ. Во время пребыванія въ домѣ родителей

она носить вмѣсто ашьяна шапку, чѣмъ и отличается оть дѣвушекъ, которая носять всегда на головѣ тактю.

Живя у родителей „вилькенъ“ пользуется свободою и вмѣстѣ съ дѣвушками участвуетъ во всѣхъ играхъ, бываетъ и на посидѣнкахъ, которая происходятъ зимою въ баняхъ.

Жизнь молодушки при такихъ условіяхъ бываетъ не всегда безупречна: нѣкоторыя изъ нихъ злоупотребляютъ свободою и нарушаютъ супружескую вѣрность, особенно въ тѣхъ случаяхъ, когда молодушка приходится жить далеко отъ своего мужа. Мужъ ея въ домѣ资料 своего тестя, въ качествѣ гостя, не имѣть права бывать до Пасхи, поэтому, если позволяетъ разстояніе, приходитъ къ своей женѣ только тайно, по ночамъ.

Обычай этотъ, не смотря на нежелательныя послѣдствія въ отношеніи нравственности, сохраняется, вѣроятно, благодаря особому взгляду дѣвушекъ-вотячекъ на жизнь до замужества. Жизнь дѣвушки до замужества, благодаря полной свободѣ, представляется болѣе привлекательною, чѣмъ жизнь женщины, находящейся подъ постояннымъ контролемъ мужа. Замужняя женщина всецѣло поглощается интересами семьи и уже лишается возможности принимать участіе въ прежнихъ развлеченияхъ. Справедливость требуетъ замѣтить, что вотяцкія дѣвушки послѣ «берен пуксёна» совершенно отрѣшаются отъ прежней свободной жизни и становятся вѣрными женами и хорошими хозяйствами. «Берен пуксён» является какъ бы переходною стадіею къ семейной жизни, такъ какъ молодушка, будучи уже женою, пользуется правами дѣвушки и наравнѣ съ ними принимаетъ участіе въ развлеченияхъ молодежи.

V.

Послѣдняя свадебная пирушка, какъ сказано было уже выше, есть „сюан“ (свадьба¹⁾); она бываетъ въ гораздо большихъ размѣрахъ, чѣмъ всѣ предыдущія и считается

¹⁾ Слово это вотяки переводятъ обыкновенно—свадьба, но едва ли можно считать переводъ этотъ правильнымъ; есть основаніе предполагать, что оно происходитъ отъ татарского глагола, означ. радоваться, веселиться. (См. Словарь турецко-татарскихъ нарѣчій. Составилъ Л. Будаевъ. Вып. I, С. П. Б. 1868 г., стр. 652).

поэтому Вотяками главною. Пирушка эта происходит въ домѣ родителей молодушки.

За недѣлю или за двѣ до масляницы родители молодогоѣздятъ къ свату для переговоровъ относительно „сюана“. Такъ какъ при этомъ значительное материальное участіе должны принять родственники и сосѣди молодушки, то испрашивается и ихъ согласіе на это. Родители молодого также принимаютъ на себя значительную часть расходовъ: на ихъ обязанности лежитъ покупка нѣсколькихъ ведеръ вина, поэтому они даютъ свату на пирушку руб. 15—20. Кромѣ вина къ „сюану“ приготавляется еще ведеръ 15 кумышки. Такие расходы, конечно, возможны только для болѣе или менѣе зажиточной семьи, поэтому у бѣдныхъ Вотяковъ „сюана“ не бываетъ.

Всѣ гости со стороны молодого отправляются одновременно, поэтому въ назначенный день они собираются предварительно въ его домѣ. Предъ отѣзломъ хозяинъ угощаетъ гостей водкою, кумышкою, пивомъ и проч. Лошадей своихъ пойざжане украшаютъ разноцвѣтными ленточками, обвѣшиваютъ всевозможными бубенчиками и колокольчиками и вообще во время поѣздки стараются по возможности произвести больше шума.

Во главѣ поѣзда идетъ съ какою-нибудь дѣвушкою „быдым казакъ“ (большой казакъ), исполняющей роль дружки. Если не считать висточекъ изъ разноцвѣтной шерсти, прививаемыхъ къ шляпѣ и къ одеждѣ дружки, костюмъ его не отличается ничѣмъ отъ костюма другихъ пойзжанъ. Далѣеѣдутъ остальные пойзжане, которые занимаютъ мѣста по своему усмотрѣнію, такъ какъ опредѣленного порядка для нихъ не существуетъ; между ними єдетъ «покчи казакъ» (небольшой казакъ) съ музыкантомъ-скрипачемъ (кубычи) или же—гармонистомъ (мызыканчи). Въ концѣ поѣзда єдутъ родители молодого съ маленькимъ сыномъ или съ мальчикомъ, взятымъ у родственниковъ; они везутъ съ собою въ подарокъ свату боченокъ кумышки ведра въ 3, ярового хлѣба и порядочное количество варенаго мяса.

Пойзжане съ гиканьемъ и пѣньемъ, звеня и гремя колокольчиками и бубенчиками, выѣжаютъ со двора; съ та-

кимъ же шумомъ они ёдуть въ продолженіе всей дороги, останавливаючись иногда для того, чтобы выпить по стаканчику — другому кумышки. Достигнувъ цѣли своего путешествія, они заѣзжаютъ первоначально не къ свату, а къ «ажь ветлiss». Здѣсь поѣзжане, не выпрягая лошадей, пирують часа 2—3. Въ это время приходитъ сюда сватъ съ пивомъ и, потчую гостей, приглашаетъ ихъ къ себѣ. Послѣ его ухода поѣзжане ёдуть къ нему. Пріѣхавъ на дворъ къ свату, гости распрягаютъ своихъ лошадей и прячутъ сбрую въ амбаръ, который хозяева запираютъ, чтобы кто-нибудь изъ гостей не могъ уѣхать до окончанія пирушки. Гостей сначала непускаютъ въ домъ, поэтому они разводятъ на дворѣ костеръ и по возможности больше, чтобы заставить хозяина впустить ихъ скорѣе; материалъ для костра поѣзжане собираютъ на дворѣ и иногда, особенно въ тѣхъ случаяхъ, когда ихъ долго заставляютъ быть на дворѣ, сжигаютъ даже вещи, необходимыя въ хозяйствѣ. Наконецъ, выходитъ сватъ и приглашаетъ ихъ войти. Вошедши въ домъ, гости не должны итти дальше матицы, поэтому они останавливаются и ждутъ разрѣшенія присоединиться къ гостямъ свата. Тѣ въ это время попиваючи кумышку и посмѣиваются надъ вновь прибывшими, которымъ приходится пока только поглядывать на нихъ. Немного погодя имъ подносятъ по большому стакану водки и пива, начиная съ главнаго дружки и кончая младшимъ; выпившій идетъ въ переднюю половину избы и присоединяется къ прочимъ гостямъ, мужчины къ мужчинамъ, женщины къ женщинамъ. Родители молодого по обыкновенію занимаютъ мѣсто въ переднемъ углу, куда вилькэнъ кладеть для нихъ подушку.

Гости пируютъ и, когда послѣдать каша, всѣ встаютъ на молитву, въ которой благодарятъ Бога за благополучный пріѣздъ гостей и просятъ помощи для благополучнаго возвращенія ихъ домой. Черезъ нѣсколько времени всѣ гости снова встаютъ и начинаютъ пѣть «сюан сямен, пыд лёгыса» (т. е. по свадебному, притопывая ногами). Первая пѣсня поется по выбору «ажь ветлiss» и поэтому всегда запѣвается ею. Вначалѣ поютъ обыкновенно слѣдующую пѣсню:

Кыржя-но, кыржя шуесъкоды,
Баш вожьдасъкемэз уд тодыськэ ама?
Чын-чыналаса кусъкомыкэ,
Уно устолись ум килемэ.

Пой да пой—вы говорите,
Стыдъ лица развѣ не знаете?
Если правильно начнемъ,
Отъ мастеровъ на много не отстанемъ.

Послѣ каждого стиха всѣ поюще притопываютъ въ тасть ногами, приговаривая: «ай-гай, ай-гай!... Молодушки среди гостей въ это время не бываетъ, — она еще въ началѣ пирушки уходитъ къ кому-нибудь изъ соседей; поэтому гости, спрашивая про нея, поютъ:

Кытын мидам милям сяськамы?	Гдѣ же нашъ цвѣтокъ?
Ай-гай, ай-гай!..	Ай-гай, ай-гай!..
Сяська лэсияна шуддыръ овол!..	Безъ цвѣтка не весело!..
Ай-гай, ай-гай!..	Ай-гай, ай-гай!..

Послѣ этого быдымъ казакъ, покчи казакъ и одна женщина, взявъ съ собою хлѣба и масла, идутъ съ пѣснями за молодушкой. Пришедши къ сосѣду, они поютъ:

Милям сяськамы татын-а?	Цвѣтокъ нашъ здѣсь-ли?
Ай-гай, ай-гай!..	Ай-гай, ай-гай!..
Сяська лэсияна шуддыръ овол!	Безъ цвѣтка не весело!
Айгай, айгай!..	Айгай, айгай!..

Затѣмъ женщина даетъ вилькэнъ кусокъ хлѣба, намазанный масломъ, а быдымъ казакъ даетъ ей какую-нибудь монету, послѣ чего она идетъ съ ними.

Пришедши домой, молодушка угожаетъ гостей пивомъ, начиная съ свекра, и предъ каждымъ стаетъ на колѣни. Съ приходомъ молодушки веселье увеличивается и начинается пляска; первымъ пляшетъ обыкновенно мужъ «ажь ветлissь», затѣмъ она сама, «быдымъ казакъ» и другіе по желанію. По окончаніи пирушки родители молодого остаются ночевать у свата, а поѣзжане уходятъ къ его родственникамъ и сосѣдямъ, которые приглашаютъ ихъ къ себѣ. Лошади же ихъ остаются запертными у родителей молодушки.

На другой день рано утромъ молодушка, взявъ съ собою пива, идетъ по домамъ, въ которыхъ ночевали гости, и, угожая имъ пивомъ, приглашаетъ къ себѣ. Дома она угожаетъ пивомъ и свекра, при чёмъ стаетъ предъ ними на колѣни.

Къ полудню гости собираются къ свату и, попировавъ не-
много, всѣ отправляются пировать къ сосѣдямъ, ходя изъ
дома въ домъ; къ вечеру же, обошедшіи всѣхъ, снова идутъ
къ свату. Здѣсь молодушка съ женою брата (кэнак) или съ
другою родственницею раздастъ гостямъ подарки, состоящіе
изъ различныхъ принадлежностей платья; дружкамъ же да-
рить по небольшому полотенцу.

Вторую ночь, какъ и первую, поѣзжане ночуютъ у род-
ственниковъ исосѣдей свата.

Третій день также весь проходитъ въ пирушки и въ ходьбѣ
по гостямъ, но ночуютъ уже всѣ въ домѣ свата. Но въ про-
долженіе этой ночи гостямъ приходится спать очень мало:
вся ночь проходитъ въ различныхъ шуткахъ другъ надъ
другомъ, такъ, напр., спящихъ пришиваютъ къ постели, къ
подушкѣ, связываютъ ногу одного съ ногой другого и проч.
и смѣются надъ ними. Утромъ опять ходятъ изъ дома въ
домъ и пируютъ, въ полдень же собираются къ свату, обѣ-
даютъ у него и продолжаютъ пировать.

Такъ въ безпрерывной пирушкѣ проходить всѣ дни сюана. Благодаря продолжительному употребленію спиртныхъ напит-
ковъ, некоторые гости до того одурманиваются, что переста-
ютъ соизнавать окружающее и ходятъ все время съ безмы-
сленными лицами.

Пирушка «сюана» заканчивается обрядомъ, носящимъ
название «выж улэ пырон» (входъ въ подполье). Этотъ
«выж улэ пырон» заключается въ слѣдующемъ: всѣ го-
сти съ чашками въ рукахъ идутъ въ подполье (выж улэ)
или, за неимѣніемъ его, въ заднюю избу, гдѣ хранятся запасы кумышки и вина, и здѣсь выпиваютъ все. По выходѣ
изъ подполя поѣзжане борются съ гостями свата, и побѣди-
тели смѣются надъ побѣженными.

Затѣмъ гости входятъ въ избу, гдѣ ихъ угощаютъ кашею;
покушавши кашу, они всѣ встаютъ на нары и стоять тамъ до
тѣхъ поръ, пока имъ не подадутъ по чашкѣ кумышки и по
стакану вина. Этимъ пирушка заканчивается, и поѣзжане
идутъ на дворъ, запрягаютъ лошадей и садятся въ сани.
Здѣсь на прощаніе ихъ еще угошаютъ кумышкой. Въ это
время «покчи казакъ» выносить подушку и сундукъ съ на-

рядами «вилькэнъ», кладеть въ сани и вмѣстѣ съ собою садить молодушку. Тутъ еще на прощаніе выпивается порядочное количество кумышки, и наконецъ поѣзжане съ пѣнцемъ и гиканьемъ выѣжаютъ со двора.

Отѣхавъ немного отъ воротъ, поѣздъ останавливается и дружка (быдымъ казакъ) проводить позади поѣзда по землѣ, или по снѣгу, черту ножомъ, какъ бы окончательно отрѣзывая молодушку отъ родной семьи.

Пріѣхавъ въ домъ молодого, поѣзжане пируютъ еще нѣкоторое время здѣсь, а молодежь, описаннымъ уже выше способомъ, укладываетъ молодыхъ спать въ кенась.

Этимъ заканчиваются свадебные обряды, и жизнь молодыхъ входитъ въ обычную колею.

Въ заключеніе считаю необходимымъ упомянуть еще о слѣдующемъ странномъ обычая: молодушка первое время послѣ сюана не должна говорить съ свекромъ и старшимъ братомъ своего мужа. Она получаетъ право на это только послѣ небольшой пирушки, на которую приглашаются близкие родственники и сосѣди. При нихъ молодушка дарить свекру и деверю по рубашкѣ и при этомъ говорить: «мэ атайзы» (на, отецъ), «мэ агайзы (на, братъ). Получившіе подарокъ даютъ ей за это по одной или по двѣ серебряныя монеты.

С. Багинъ.

Казань.
3 ноября 1895 года.

СМѢСЬ.

Экскурсы въ область народной пѣсни.

II¹⁾.

Коротенькия пѣсни, или «припѣвки».

Коротенькия пѣсни, или „припѣвки“, въ настоящее время представляютъ изъ себя одну изъ наиболѣе распространенныхъ формъ русской народной пѣсни. Въ сущности коротенькия пѣсенки суть ничто иное, какъ лирическія пѣсни, имѣющія въ себѣ обыкновенно не болѣе шести-восьми стиховъ. Чаще же всего коротенькия пѣсни, или припѣвки, заключаютъ въ себѣ не болѣе четырехъ стиховъ.

Такая форма народной пѣсни особенно распространена въ губерніяхъ великорусскихъ, хотя она встрѣчается точно также и въ губерніяхъ малорусскихъ, а равно и среди бѣлоруссовъ (Жив. Стар. 1894 г. в. I, 83. в. II и др.).

Такія пѣсни извѣстны въ народѣ подъ названіемъ «коротенькихъ», «припѣвокъ», «вертушекъ», «набиушекъ», «частушекъ» и т. п.

Хотя эта форма народной пѣсни и принадлежитъ въ настоящее время къ наиболѣе распространеннымъ формамъ народного творчества, тѣмъ не менѣе изслѣдователи народной жизни до сихъ поръ какъ-то мало затрагивали эту форму народной поэзіи въ своихъ изслѣдованіяхъ²⁾.

Собиратели этнографическихъ материаловъ, обращая особынное вниманіе на записываніе пѣсенъ эпическихъ, былинъ, причетовъ и старинныхъ «протяжныхъ» лирическихъ пѣсенъ, совершенно игнорировали «припѣвки», а если и записывали

1) См. Этн. Обозр., XXIX—XXX.

2) Нѣсколько лѣтъ тому назадъ въ „Русскихъ Вѣдомостяхъ“ была статья, посвященная подобнымъ пѣснямъ—„частушкамъ“. Въ „Нижегородскихъ Губ. Вѣд.“ 1896 г. она же писалъ Н. И. Ахутинъ. Существуетъ также статья Н. А. Смирнова: „Русская нар. пѣсни новѣйшаго времени“ (отдельно, Спб. 1895 г., 8°, 26 стр.) .Ред.

ихъ ивогда, то только для курьеза, для того, чтобы «доказать» ими яко-бы паденіе русской народной пѣсни. Неудивительно, что въ нашей литературѣ понемногу установился тотъ взглядъ, что всѣ «припѣвки» представляютъ изъ себя въ большинствѣ случаевъ безмысленный риѳмованный наборъ словъ, что эти миниатюрные пѣсенки стоять ниже всякой критики въ художественномъ отношеніи, что онѣ не могутъ имѣть никакого значенія не только для историка народной литературы, но даже и для изслѣдователя-этнографа.

Взглядъ крайне неосновательный... Даже поверхностное знакомство съ народными припѣвками обнаруживаетъ несостоительность такого мнѣнія. Наряду съ припѣвками, лишенными почти всякаго смысла, встрѣчается множество припѣвокъ, въ высшей степени вѣрно характеризующихъ народную жизнь, служащихъ мѣткимъ изображеніемъ этой жизни, вполнѣ художественныхъ по своему содержанію и формѣ, а потому и заслуживающихъ вполнѣ вниманія историка народной литературы. Что же касается до этнографа, то для него припѣвки заслуживаютъ уже вниманія хотя бы со стороны своей распространенности, какъ явленіе, широко охватившее различныя мѣстности Россіи.

Что можетъ быть, повидимому, безмысленнѣе такой припѣвки:

Заболѣла голова
Съ великаго посту,

Полюбила дѣвченку я
(Вар.: полюбила милаго)
Небольшого росту.

А между тѣмъ она встрѣчается во многихъ губерніяхъ центральной Россіи; она записана нами въ Ярославской губерніи, встрѣчается даже и въ Олонецкой губерніи («Рекрутчина», Жив. Стар. Вып. II 1894 г. стр. 215).

Что можетъ быть такъ сказать ординарнѣе такой шутливой пѣсенки:

Купайла Ивана,
Сучка въ борщѣ упала.
Хлопцы вытягали,
(Труды Киев. Дух. Акад. 1871 г., т. 1, стр. 544).

Зубы поламалы,
Дивчата граблямы,
А хлопцы зубами.

А между тѣмъ она встрѣчается во многихъ мѣстахъ юго-западной Россіи («Жив. Стар.» Вып. I. 1894 г. стр. 89. Чубинскій, т. III, стр. 201), и въ основѣ своей имѣеть повидимому, миѳическую, стихійную подкладку.

Сколько встрѣчается у насъ дѣтскихъ припѣвокъ, представляющихъ осколки самой сѣй старины, заставляющихъ ивогда задуматься надъ ними историка и этнографа.

Нечего говорить уже о томъ, что въ припѣвкахъ съ особенною рельефностью изображается внѣшняя обстановка

деревенской народной жизни, въ протяжныхъ лирическихъ пѣсняхъ отходящая въ большинствѣ случаевъ на задній планъ. Очевидно, что и коротенькия пѣсенки, или припѣвки, заслуживають полнаго вниманія изслѣдователей нашего русскаго народнаго творчества.

Записывая съ 1888 г. материалы народнаго творчества въ Ярославской губерніи, мы имѣли возможность собрать между прочимъ и множество припѣвокъ. Множество такихъ же припѣвокъ, записанныхъ различными собирателями, было помѣщено на страницахъ «Яросл. Губ. Вѣдомостей» въ восемьмидесятыхъ годахъ. Значительное количество сырого материала, имѣющагося у насъ подъ руками, даетъ намъ возможность въ настоящемъ очеркѣ дать краткую характеристику народныхъ припѣвокъ, по крайней мѣрѣ существующихъ въ Ярославской губерніи.

Припѣвки эти поются чаще всего на деревенскихъ «посидкахъ» или «бесѣдахъ», какъ пѣсни плясовыя, иногда же ихъ поютъ и такъ, въ перемежку съ протяжными пѣснями, и пожалуй еще чаще и больше, нежели протяжные пѣсни.

Всѣ припѣвки представляютъ изъ себя или обломки старинныхъ пѣсенъ протяжныхъ, или же самостоятельный продуктъ народнаго творчества, очень часто импровизацію¹⁾. Въ припѣвкахъ этихъ воспѣвается главнымъ образомъ любовь, красота той или другой дѣвушки, того или другого парня, дѣлаются намеки на интимныя отношенія молодыхъ людей, свадьбы и т. д. Однимъ словомъ, всѣ злобы дня, интересующія деревенскую молодежь, выкладываются въ припѣвкахъ, какъ на ладони.

Особую самостоятельную группу припѣвокъ составляютъ припѣвки дѣтскія и припѣвки свадебныя; останавливаться на нихъ въ настоящемъ очеркѣ мы не будемъ. (О нихъ см. статьи наши въ Эн. Обозр. 1890 г. № 3. Яросл. Губ. Вѣд. 1889 № 61).

По формѣ своей припѣвки представляютъ пѣсенки въ двѣ, три, четыре, пять, шесть и рѣдко болѣе строкъ. Такъ, напримѣръ:

Подкошенная травинушка не можетъ расцвѣсти,
Обезчененная дѣвушка не можетъ быть въ чести.

—
Ужъ, ты батюшко медвѣдушко,
Заломай мою коровушку съ рогамъ,
И т. д. въ этомъ родѣ.

Обвязи мою головушку слезами.
Не бери ко-ты, Иванушко,
За женой приданаго:
Женино приданое.
На времячко на малое.

¹⁾ Срв. Яр. Губ. Вѣд. 1891 г. № 71—72.

Всего чаще припѣвки являются стихотвореніями рицемованными; нерицемованные припѣвки встречаются, но уже гораздо реже.

Дѣло броись, возжли броись,	Или:	На моемъ то ли сердечкѣ
Экая досада!		Трехпудовый камешекъ...
Отступилъ хороший прочь.		Гдѣ бы милаго увидѣть,
		Трехпудовый камень снять?

Со стороны литературного своего достоинства однѣ изъ припѣвокъ представляютъ весьма удачныя стихотвореніца, другія, напротивъ, являются чистѣйшей безмыслицей, какъ напр.:

Лумала, подумала,	Бѣльникой, хорошенкой,
Куда платокъ засунула,	Поношенной, заброшенной.

На основаніи такихъ-то безмысленныхъ припѣвокъ и укоренился тотъ неосновательный взглядъ на всѣ припѣвки вообще, о которомъ мы говорили выше, взглядъ, по которому припѣвки считаются безмыслицей, не стоящей вниманія.

Напѣвъ припѣвокъ въ большинствѣ случаевъ однообразный, монотонный, близко подходящій къ речитативу.

Содержаніе припѣвокъ весьма разнообразно; тѣмъ не менѣе предметомъ большинства ихъ является любовь «милаго» къ «милой» и наоборотъ. Въ припѣвкахъ особенно полно характеризуется эта вѣчно старая и вѣчно новая исторія любви со стороны виѣшнихъ своихъ проявленій: въ данномъ случаѣ припѣвки представляютъ изъ себя весьма цѣнныій этнографическій материалъ.

Ухаживаніе парня за дѣвушкой начинается въ деревнѣ съ того, что парень сидѣтъ съ дѣвушкой на бесѣдѣ рядомъ, поетъ ей пѣсни, танцуєтъ съ ней, разговариваетъ и провожаетъ ее съ бесѣды. Такой парень, если дѣвушка симпатизируетъ ему, становится для нея ея «почетникомъ», ея «прихѣхѣ»¹⁾.

Сегодня ночь будетъ темна—	Возьму провожатаго,—
Не пойду домой одна,	Парня вожеватаго.

Ухаживаніе парня за дѣвушкой встречаетъ со стороны послѣдней очень часто недовѣріе въ искренности его, слѣдствиемъ чего бываетъ со стороны дѣвушки отказъ парню въ его исkanіяхъ.

Съ неба дождичекъ идетъ,	Или же: Понарасну, мылый, ходишъ,
Съ крыши вода льется.	Сапоги съ калошамъ рвешь,
Во глаза милой лестить,	Сапоги съ калошамъ рвешь,
Отойдетъ—смѣется	Меня обманываешь.

¹⁾ Молодые люди, симпатизирующие другъ другу, ухаживающіе другъ за другомъ, въ различныхъ мѣстахъ Яросл. губ. носятъ различные названія: «почетникъ»—«почетница», «любезный—любезная», «милый—милал», «любитель—любительница», «сушильникъ», «прихѣхѣ» и т. п.

Чаще же всего обоюдная симпатія молодыхъ людей украйняется настолько, что у нихъ является уже потребность постоянно видѣть другъ друга, постоянно быть другъ съ другомъ, безъ чего и тотъ и другой страдаетъ. Такое душевное состояніе служить обычнымъ мотивомъ припѣвокъ.

Не охота чаю пить,
Охота по воду сходить...
Пойду по воду съ ведромъ:
На путь любого домъ.

Или: Какъ бы не было милашки,
Не пошелъ бы въ тотъ конецъ,
Не пошелъ бы въ тотъ конецъ
Ни по коровъ, ни по овецъ.

Слѣдствіемъ вышеупомянутой потребности являются тайные свиданія влюбленныхъ, попытки украдкой, и любовные игры, съ нашей точки зрѣнія, пожалуй, не вполнѣ приличныя, но зато разрѣшаемыя деревенскимъ этикетомъ.

Вышла я на улицу—
Свѣтъ часты дождики.
Я хотѣла убѣжать—
Прихехенька держить.

—
Постой, парень, ве валай,
Сарафанъ мой не морай:
Сарафанъ кумашной
Работы домашной.

—
Ты, мой милый, не балуй—

Принародно не цѣлуй;
Поцѣлуй меня на улочки,
Въ дядиномъ заулочкѣ.

—
Всю я утреннюю зорю
Просидѣть на толчѣ:
Я тебя, моя милая,
Поджидаю къ себѣ.
Что ты, мила, не идешь?
Иль любить меня не хощь?

Въ деревнѣ, какъ и вездѣ, любовь вполнѣ свободное, свое-правное чувство, предпочитающее иногда богатому — бѣдному, красивому — некрасиваго, и т. д.

Всѣ молодчики въ калошахъ,
Мой-отъ милой безъ калошъ;
Ничего, что безъ калошъ—
Онъ на личико пригожъ.
Ничего что пьяница —

Я иду красавица.
Съ неба звѣзды, съ неба градъ,
Никто милому не радъ,
Только я младешенька
Милому раделенька.

Неудивительно, что и нынѣ, какъ и прежде, влюбленнымъ оказывается часто препятствіе со стороны ихъ родителей, въ ихъ взаимной симпатіи.

Ты любитель, любитель, мальчикъ
мой!
Ты не вѣдаешь любови никакой!
Какова любовь на свѣтѣ рождена,
Разгорючимъ слезами улыта,
Вечоръ ¹⁾ дѣвушку счували ²⁾ за тебя.

Ахъ зачѣмъ, зачѣмъ забавный разговоръ?
Долго, долго не видаться намъ съ
тобой!
За тебя матка ругаетъ и бранитъ:
Не велить гулять на улицу ходить ³⁾.

¹⁾ Вчера.

²⁾ Стучать — бранить, ругать.

³⁾ Обрывки или перефразировка общизвестной пѣсни: „Не велить Машѣ за рѣченку ходить“...

Нерѣдко противодѣйствіе родителей встрѣчаетъ со стороны послѣднихъ самый энергичный отпоръ.

Ты, мамаша-золотцо, Не браши за молодца.	Стану-буду я ходить, Стану-буду я любить.
Или: Моя милая подтянется ремнемъ, Не узнаетъ батько съ маткой —уведемъ ¹⁾ .	

Но не одни родители приносятъ огорченія счастливымъ влюбленнымъ; счастіе ихъ очень часто омрачается разлукой, измѣной одного изъ влюбленныхъ и т. д. Въ мѣстности, где отходженіе промыслы весьма распространены, обычна вещь и жалоба въ пѣсняхъ милой на разлуку со своимъ милымъ.

Мой-отъ милой на путь²⁾ на водяной.—
Сердце ноетъ, она не ходитъ ли къ иной.

Мой-отъ милый шить уходить— Я одна осталася (2-жды),	Въ тоску, горе впалася, Хлѣба я лишалася.
---	--

Нерѣдки жалобы въ припѣвкахъ и на невѣрность милаго, на разлуку съ нимъ, причиною которой является разлучница-змѣя.

Мой-отъ милый женится — Меня оставить сиротой...	Или же: Бѣлый свѣтъ перемѣнился. Ой обидѣли, обидѣли мева!
Мой-отъ миленькой вѣнчается — Вся любовь кончается...	Расхорошаго отбили у меня! Што отбила у меня дѣвушка,
Мой-отъ миленькой женится —	Непорядочна сосѣдушка.

Иногда въ припѣвкахъ описываютъ размолвки милаго съ милой, размолвки, конечно никогда, не доходящія до серьезнаго, такъ какъ, по пословицѣ, «милые бранятся — только тѣшатся».

Полно, милая, сердиться, Или же: Шила милому рубашку— Полно губы надувать!	Не хватило шелку: Хотѣлъ милой надсмѣяться —
Я не буду уважать, Не пойду тебя съ бесѣды про-	Не хватило толку.
вожать.	

Въ тѣхъ же припѣвкахъ встрѣчаемъ мы и наставленія, просьбы, увѣщанія къ милому:

Прихе-хе, горе мое, Въ кабакѣ не пей вино, Отъ того не пей вино,	Што водой разведенъ, Со мной разлучено ³⁾ .
--	---

1) Т. е. уведемъ для того, чтобы обѣнчаться тайкомъ, безъ согласія родите лей. Свадьбы „уводомъ“, „самоходкой“, „самокруткой“ въ Яр. губ.—вещь довольно обычна.

2) На путь вм. на пути—особенность мѣстн. говора (Яр. Губ. Вѣд. 1888 г. № 45. Жив. Ст. 1893 г. в. IV).

3) Зелье отворотное, т. е. имѣющее своею цѣлью отворотить парня отъ любимой дѣвушки, точно также какъ и приворотное зелье, по мнѣнію народа, дает ся обыкновенно въ какомъ-нибудь напиткѣ, чаще всего въ винѣ, водкѣ, пивѣ.

Но всего чаще описывается въ припѣвкахъ красота милаго или милой, ихъ нарядъ и т. д.

Было бы, впрочемъ, несправедливо предполагать, что содержание припѣвокъ исчерпывается исключительно только отношениями милаго къ милой и наоборотъ. Припѣвки положительно откликаются почти на всякую злобу дня. Въ нихъ находимъ мы и раздумье дѣвушки, желающей выйти замужъ:

Нынѣ замужъ бы пошла—
Жениха по мысли нѣту:

Кой-то бѣденъ, кой богатъ,
Которой на осень солдатъ,—

и боязнь дѣвушки, долго прогулявшей вечеромъ, чтобы ее не стали бранить родители ея:

Наши ужинать садятся—сумѣваются обѣ насы,
Сумѣваются обѣ насы—долго ужинать нѣть насы.

Описывается въ припѣвкахъ иногда и вещи уже прямо экстраординарныя, выходящія изъ рамокъ обыденной деревенской жизни.

Въ томъ краю большая драка,
Моего милого бѣютъ,

Моего милого бѣютъ—
Мнѣ поллакать не даютъ.

Или же: Намъ въ Оганино ходить не рука:
Опрокинула девять кринокъ молока !)...

Не обходить припѣвки молчаніемъ и солдатчину, играющую видную роль въ старинныхъ протяжныхъ пѣсняхъ.

Полпинать моя прялка—
Я еще позолочу.
Отдать его въ солдаты —
Я обѣ немъ похлопочу, (2)
Со дорожки ворочу.

Запраги-ко, тятка, старого коня,
Отвези-ко въ городъ Вологду меня.
Городъ Вологда раздольная—
Середь улица премная.

Девять брякнуло десятый,
За мнай старости бѣгутъ. (2)
Во пріемный кругъ зовутъ.
Во пріемъ-отъ не идемъ,
Съ собой дѣвушекъ ведемъ.

Ахъ, гулянѣе, гулянѣце моё!
До чего меня гулянѣе довело!
Отдаютъ меня въ солдаты молодца!
Отдаётъ меня не батюшко—
Мироѣды сельски старости.

Значительная часть припѣвокъ относится къ категоріи сатирическихъ и юмористическихъ пѣсенокъ, о которыхъ мы говорили въ предыдущей статьѣ. Къ сообщеннымъ тамъ пѣсенкамъ этого рода прибавимъ здѣсь еще нѣкоторыя. Напр. для полноты изображенія пряхи:

Ужъ ты, прядлица—копылица моя,
Скорь выкину на улицу тебя:

Мнѣ не прости, да не дергати,
За робатамъ только бѣгати.

¹⁾ Конечно, нечаянно, при посѣщении деревенской бесѣды, послѣ чего уже въ эти на эту бесѣду становится парню совсѣмъ.

Для характеристики жителей разныхъ местностей:

Не играй, милой, въ простую,
Полюби Ухтомляночку ²⁾.
Понграй въ тальяночку; ¹⁾
Ухтомлянка съ янтарямъ.
Не люби, миль, волостную,
Полюбилъ, не радъ и самъ.

Паденіе родительского авторитета надъ дѣтьми, своеволіе послѣднихъ нашли себѣ откликъ точно также въ юмористическихъ припѣвкахъ.

Матка, матка,
Продадимъ ко батька:

Человѣкъ онъ старый,
Пропадетъ онъ даромъ.

Продай, тятенька, коровку,
Купи сѣтку на головку;
Продай, тятенька, ты бѣлаго быка,
А купи мнѣ голубого казака ³⁾.

Тятъка, мамка, я не вапль,
Я не буду жить у васъ!
Пошто рано будите,
На работѣ морите,
Погулять не даете.

Пока тятъка парился,
Я въ амбаръ отправился,

Тятъка голову чесаль
Я мѣшечки насыпаль,
(т.-е. съ цѣллю, конечно, украстъ).

Такъ какъ по народной пословицѣ «въ семье не безъ урода», то естественно, что въ каждой деревнѣ наряду съ дѣвушками вполнѣ безупречной нравственности встречаются особы довольно легкомысленные. Такимъ дѣвушкамъ посвящается множество юмористическихъ припѣвокъ.

Мой-оть миленькой съ усамъ, таки съ усамъ ⁴⁾,
Привязалъ меня къ разсаднику косамъ
За сыропные прянички.
Ой сыропнички всѣ!
Доставалось русоей косѣ...

Такова расправа парня со своей вѣтреной милой, полу-
чавшей отъ другихъ парней «сыропные» прянички.

Или же: Какъ на печѣ на краю Не люби ты некрута...
Драли милую мою, Хоть дерите въ пять кнутовъ,
Ее драли въ три кнута: Не отстать отъ некрутовъ.

А вотъ уже мотивы и вполнѣ легковѣсной дѣвушки, по
народному выраженію настоящей «гулены».

Полюбила фершала—
Свое сердечко тѣшила;

Полюбила Фединьку—
За одну конфетинку....

1) Гармонія итальянского лада.

2) Ухтома—монастырская вотчина Пощ. у. Волостная—жительница волости, противополагается жительницѣ монастырской вотчины.

3) Одежа въ родѣ кофточки.

4) Т.-е. человѣкъ догадливый, смѣтливый. „Я самъ съ усамъ”, т. е. я пони-
маю дѣло не хуже тебя, говорить народная поговорка.

Я конфетинки пріѣла—
Наплевать ему хотѣла.
—
Стыдъ головушкѣ моей—
Тroe вяжутся за иной.

Всѣхъ троихъ я полюбила,
Всѣмъ троимъ закладъ дала¹⁾.
Кому перстень, кому плаТЬ,
Ванѣ зергало въ закладъ.

Неудивительно, что по мнѣнию такой «гулены» «чего хочется — николи не грѣхъ», а «цѣловаться въ уста николи нѣть поста»; дѣвичество, по ея мнѣнию, «не лужа — достанется и мужу»; «стыдъ не дымъ — глазъ не выѣсть». Справедливость впрочемъ требуетъ сказать, что такія «гулѣны» представляютъ даже и въ настоящее время явление въ деревнѣ исключительное, аномальное. Не смотря на постоянныя сѣтованія о паденіи, будто бы, деревенскихъ нравовъ и въ настоящее время цѣломудренность и чистота деревенской дѣвушки считается лучшимъ ея украшеніемъ. Судить же о народной нравственности только по имѣющимъ у насъ въ рукахъ народнымъ пѣснямъ было бы по меньшей мѣрѣ поспѣшно. Едва ли есть гдѣ столько циничныхъ, сальныхъ припѣвокъ, какъ у бѣлоруссовъ, но у тѣхъ же бѣлоруссовъ потеря цѣломудрия даже парнемъ считается дѣломъ крайне поозорнымъ; у тѣхъ же бѣлоруссовъ соблюдается и до сихъ поръ глубоко знаменательная церемонія «посада» жениха и невѣсты передъ свадьбой.

Кромѣ указанныхъ нами темъ, какія встрѣчаются въ юмористическихъ народныхъ припѣвкахъ, существуетъ, конечно, и много другихъ: указать ихъ всѣ подробно намъ не было бы никакой возможности.

Сдѣлавъ общую характеристику содержанія юмористическихъ припѣвокъ, нельзя обойти молчаніемъ тотъ фактъ, что среди ихъ почти совсѣмъ не встрѣчается припѣвокъ характера исторического ²⁾ или припѣвокъ, затрагивающихъ болѣе или менѣе общественный строй жизни. Причинами такого явленія могутъ быть: обычная отдаленность нашего

¹⁾ Дѣвушка, желающая обѣйтаться съ любимымъ парнемъ отъ родителей или даже противъ воли ихъ, въ знакъ своего согласія на то, чтобы парень увезъ ее, даетъ ему въ закладъ кольцо, платокъ или что-нибудь въ этомъ родѣ. Въ некоторыхъ мѣстахъ Ярославской губ. „свадбы-самоходки“ или „самокрутки“ въ большомъ ходу; нерѣдко онѣ дѣлаются съ тайного согласія родителей жениха и невѣсты, чтобы избѣжать свадебныхъ расходовъ на „столованье“ и т. п.

²⁾ Въ предыдущей статьѣ (Этногр. Обозрѣніе, кн. XXIX—XXX) мы привели пѣсенку о Рынѣ, содержащую намеки на исторію. Сюда можно еще присоединить, пожалуй, слѣдующую:

Попѣ, попѣ, выпусти собакъ:
Баре ёдуги, озимъ топчуТЬ.
Или по другому варианту:

Попѣ, попѣ, выпусти собакъ
На боярскій дворъ,
На дворянскихъ ребятъ.

крестьянина отъ общественной государственной жизни, его замкнутость въ районѣ своего околотка, его узкий сравнительно кругозоръ и т. д.

Среди юмористическихъ припѣвокъ встрѣчаются очень часто *пародии* на нѣкоторыя пѣсна изъ общераспространенныхъ народныхъ пѣсенъ. Къ несчастію, всѣ имѣющіяся у насъ пародіи припѣвки, относятся по своей формѣ къ циничнымъ, неблагопристойнымъ пѣснямъ, такъ что привести ихъ здѣсь для примѣра мы не считаемъ возможнымъ.

Относительно неблагопристойныхъ пѣсенъ, впрочемъ, должно замѣтить, что въ Ярославской губерніи онъ не имѣютъ такого широкаго распространенія, какъ въ нѣкоторыхъ другихъ мѣстахъ, гдѣ подъ такія пѣсни совершаются деревенской молодежью даже игры и танцы¹⁾. Неблагопристойную пѣсню можно услышать у насъ въ кабакѣ или трактирѣ среди разгулявшихся мужиковъ забулдыгъ или же въ интимномъ кружкѣ парней, любителей такого рода пѣсенъ. На вечеринкахъ, бесѣдахъ, посидѣникахъ, деревенскихъ гуляньяхъ—однимъ словомъ, тамъ, гдѣ парни „гуляютъ“ съ дѣвушками вмѣстѣ, такой пѣсни почти никогда не услышишь.

Прослѣдивъ содержаніе народныхъ припѣвокъ и охарактеризовавъ его въ общихъ чертахъ, мы должны отказаться, конечно, отъ той предвзятой мысли, что всѣ припѣвки представляютъ изъ себя простой наборъ риѳмованыхъ строкъ, наборъ безъ смысла и складу, что всѣ припѣвки не заслуживаютъ никакого вниманія, какъ неудачная попытка народнаго творчества. Мы уже видѣли, что очень многія изъ припѣвокъ безукоризнены даже и по формѣ; по содержанію же своему эти припѣвки даютъ вѣрную и яркую картину народной жизни, почему онъ и заслуживаютъ вниманія не только изслѣдователя этнографа, но и историка русской народной литературы.

Вышеприведенный ошибочный взглядъ на народныя припѣвки произошелъ главнымъ образомъ вслѣдствіе стремленія нѣкоторыхъ этнографовъ записывать *все*, что они слышатъ на деревенскихъ гуляньяхъ и бесѣдахъ, не подвергая свои записи никакой дальнѣйшей пропрѣкѣ. Отсюда получается масса различныхъ пѣсень, не имѣющихъ часто никакого смысла, и еще чаще не имѣющихъ рѣшительно никакой научной цѣнности. Вещь вполнѣ понятная: и въ нашей книжной литературѣ на одно сочиненіе выдающееся, достойное прочтенія, прихо-

¹⁾ См. Замѣтки по бѣлорусской этнографіи М. Довнаръ-Запольскаго. „Живая Старина“, 1894 г. I в., 1893 г. II в.

дится десятка два, три произведений, которыхъ не стоитъ и читать. И въ нашей книжной литературѣ, наравнѣ съ изданіями сочиненій безупречными, встречаются изданія этихъ же самыхъ сочиненій никакуда негодныя, наполненные множествомъ опечатокъ, пропусковъ, ошибокъ и т. д. Тѣмъ болѣе такое явленіе возможно въ литературѣ народной, гдѣ пѣсня является часто импровизацией, гдѣ хранителемъ народныхъ пѣсенъ является исключительно одна только слабая человѣческая память. Всякій болѣе или менѣе знакомый съ жизнью деревни знаетъ, что далеко не всѣ дѣвушки и парни обладаютъ большимъ запасомъ хорошо известныхъ имъ народныхъ пѣсенъ: на деревню приходится одна, много двѣ хорошо одаренныхъ дѣвушекъ, обладающихъ богатымъ, хорошо известнымъ имъ пѣсеннымъ материаломъ. Большинство же поетъ пѣсни какъ придется, какъ подскажетъ имъ память и сметка, съ пропусками, смѣшивая и переиначивая слова пѣсни. Попадеть этнографъ собиратель на одну изъ первыхъ дѣвушекъ — въ результатѣ у него получится запись полной народной пѣсни, обладающей смысломъ, а очень часто и известнымъ литературнымъ достоинствомъ; встрѣтится онъ съ пересказчицею второго сорта — у него получается въ записи безмысленный наборъ словъ. Очевидно, что при записываніи пѣсенъ необходимо по возможности сравнивать различные варианты одной и той же пѣсни, распространенной въ одной и той же мѣстности, подвергать записанныя пѣсни тщательной проверкѣ.

Какимъ образомъ появляются иногда въ народѣ пѣсни, лишенныя всякаго смысла, можетъ показать слѣдующій фактъ. Въ настоящее время въ деревни повсемѣстно распространены кадриль, лянсье и такъ называемые „коротенькие танцы“, представляющіе изъ себя видоизмененіе нѣкоторыхъ фигуръ кадрили. Танцы эти танцуются чаще всего подъ пѣсни съ аккомпанементомъ гармоники. Въ томъ случаѣ, если танцующихъ паръ не много, одна фигура танца быстро смыняется другою, причемъ, не успѣвъ спѣсть нѣсколько строфъ одной пѣсни, обыкновенно начинаютъ пѣсть новую пѣсню и т. д. И вотъ въ результатѣ является пѣсня, представляющая попури изъ нѣсколькихъ пѣсенъ, соединенныхъ безъ всякаго смысла вмѣстѣ. Существованіе такой пѣсни крайне не долговѣчно и записывать ее едва ли представляется какимъ интересомъ. Огуломъ же отрицать достоинства народныхъ пѣсенъ на томъ только основаніи, что среди нихъ встречаются безмыслицы, было бы крайне ошибочно. Все сказанное нами此刻 о народныхъ пѣсняхъ и ихъ записяхъ вообще, всецѣло относится и къ интересующимъ насъ припѣвкамъ.

Что же такое представляютъ изъ себя эти припѣвки? представляютъ ли онѣ новую форму народнаго творчества, или же эта форма была известна и въ старину? представляютъ ли припѣвки продуктъ распаденія стариныхъ, протяжныхъ пѣсенъ, или же на самомъ дѣлѣ это самостоятельный продуктъ народнаго творчества?

Нѣть никакого сомнія, что припѣвки или коротенькия пѣсни въ нѣсколько строфъ, были известны и въ старину. Доказательствомъ этого можетъ служить, какъ мы уже сказали, вашъ стариный свадебный ритуалъ, въ которомъ мы встрѣчаемъ припѣвки свату, свахѣ, дружкѣ, позвананамъ и т. д. въ видѣ шуточныхъ импровизаций, какъ напр.:

Ахъ ты самъ шестомъ,
Голова пестомъ,
Уши ножницами;
У тя шея бѣла—
Будто въ петлѣ была;
У тя рожа пестра—

Будто осна трясла.
(Свѣточь 1861 г. № 2).
Или: Какъ на сватѣ-то штаны—
Послѣ дѣда сатаны,
Какъ на сватѣ-то шапченка—
Послѣ дядюшки чертенка .. (ib).

Что же касается до второго вопроса, то, какъ мы сказали выше, можно вполнѣ утвердительно сказать, что однѣ изъ припѣвокъ — продуктъ распаденія стариныхъ протяжныхъ пѣсенъ, обломки этихъ пѣсенъ, другія же, напротивъ, представляютъ изъ себя самостоятельный продуктъ народнаго творчества ¹⁾.

А. Баловъ.

ПРИБАВЛЕНИЕ ²⁾.

1. «Сбирушки» изъ Череповецкаго уѣзда Новгородской губерніи.

Ужъ ты, миленькой, форси, хочъ
не форси,
Брюки выпустишь, блиновъ не побѣси.

Нѣту, нѣту присталету,
Нечѣмъ утоцкю убить;
У милово завтроверзникъ—

Нѣть мяска въ горшкѣ сварить.

На окошкѣ свицкя таѣть,
Во полѣ собацкя лаѣть.
Бѣлолапая, не лай,
Придѣть завтру Николай.

¹⁾ См. обзъ этой статью наму въ Яр. Губ. Вѣд. 1891 г. №№ 71—72.

²⁾ Печатаемые ниже тексты изъ Новгородской и Владимирской губерній подтверждать наблюденія автора предыдущей статьи, а можетъ быть возбудить и новые вопросы. Череповецкія „сбирушки“, помимо содѣржанія, могутъ представить интересъ филологическій, благодаря точности записи, которая нами лично проверена. Ред.

Поду на руцей на текуцей,
Гѣвъ протошная вода,
Не поить ли мой зазнобушка
Ворбоново коня.

Въ томъ краю у рѣдницкя
Собацѣнка злаяла;
Лиходѣйка дѣушка
(Да) всѣмъ миња нахаяла.

Какъ подъ нашю гацелью
Только глина да песокъ;
Пропадай моё колецко,
Носовой бѣлой платокъ.

Не погу по этой лисѣнкѣ
По новой, по цистой;
Недавно узнала милово—
На басенкаѣ пустой.

Поносила бы я дѣушка
Широково ремя.
Да напугана у милово:
Боюся, какъ огня.

Не играй, игрушка¹⁾, бѣзъ толку;
Не люби Параньюкъ пѣстунью.

Въ полѣ кустышки подсохлы;—
Для тебя хожу, для здохлы.

Въ полѣ кустышки не рѣдкіе;
Отбиваются, такъ не бѣдко²⁾ ли?
Отбиваются—не отбить, не отбить;
Захою, такъ ни за што не перебить.

Ужъ ты, милая моя,
Меня приворожила;
Дорожки не было сюда—
Дорожку проложила.

Сѣду въ городъ, не забрѣютъ ни за што,
Тебѣ милая плакать не по што.

Надоѣла въ дѣвкахъ воля—
Поду замужъ терпѣть горя,
Передамси, бабы, вамъ
Ко горюціимъ слѣзамъ

Много утоцѣкъ, гусей

у бережка на волѣ.
у милово много горя,
у миња поболѣ.

Не одна подсушона
Въ полѣ вересиноцкя;
Не одна покинута
На святѣ сиротиноцкя.

Какъ у напово двора
Подворотня кринитцы,
Полно, миленькой, тѣ
На миња надіятцы.

Какъ за напимъ за дворомъ
Узенѣкъ глюбоцкя³⁾;
Всѣ дѣвчёнки кой-какіе,
А моя, какъ бобоцкя⁴⁾.

Брови чёрные, глаза—смородина,—
Это, дѣушки, моя зазнобина.

Дѣвъ берозки распѣѣли,
Третья раскудрявилась,
Я сама сіѣ дивлюсь,
Какая дрянь помрavилась⁵⁾.

Не браны, мамашеньки,
Я не виновата:
Не велика, да ловка—
Вяжутцы робята.

Миња мамонька за Сашеньку
Пытала проберать.
Не браны, мамашеньки,—
Хорошой парень Сашенька.

Не браны, мама, миња,
Иду съ бисѣдушки одна:
Провожатой милой мой
Ушелъ ранѣшенько домой.

Не большая, да пригожая—
Сухоты дѣвка наложила.

Въ томъ краю у рѣдницкя
Злаяла собацкя;
Потому миња не любять,
Што я не богацкя.

1) Гармонія.

2) Бѣдко—обидно.

3) Глобка, глобочка—тропка, троночка.

4) Бѣбки, бѣбочки—дѣтскіе игрушки, куклы.

5) Сразъ также „замѣзушка“—милая, иначе „врихехѣнка“.

Сидитъ воронъ на березѣ,
А кукушка на елѣ.
Коля молитвы Миколѣ
На цюжой на сторонѣ.

Сидитъ воронъ на березѣ,
Соловейко на кусту;
Съ прихехенецкой розсталась,
Слава Богу и Христу.

Накрутило, намело
Снѣгу голубово;
До севѣгудново¹⁾ году
Не было любово.

Минѣ сѣноци приснилась²⁾
Голова коровы:
Придѣть милой изъ салдатъ
По слабостѣ здоровья.

Я скажу тѣй отъ сердца, отъ души:
Не подходи, коли другие хороши.

Подъ ребиною стояла—
Ребинушка гнѣгцы;
Раньше миленькой сміялсы,
Нынѣце не придѣты.

Куши, миленькой, гостиныцѣфъ
Минѣ орѣшокъ меледы;
Не люба, такъ не садися,
Времецко не меледи.

Я гуляла подъ берѣзкамъ волужкафъ—
Не остатнїй ли годокъ во дѣушкафъ?

Въ рицкѣ тоненькой лѣдокѣ,
Водица непротѣчная;
Неужели съ миленькомъ
Розлuka вѣковицьная?

Каѣмки вышиты, серѣдка во кумацѣ;
Милой заноситцы, куды какой богацъ!

Кромки вышиты, серѣдка бѣлая,
Я осталася спротка бѣдная.

Неужели ты повинѣшь,
Траушка шолковая?
Неужели замужъ выдѣшь,
Дура безтолковая?

Неужели не сольѣтцы,
Съ горь не скатитцы во да?
Неужели насмѣтцы,
Не возьмѣтъ замужъ миня?

Попросила рѣшето,
Подали лукошко.
Силою милой дѣловать
Съ улицы въ окошко.

Ужъ ты, риценька, рѣка,
Утопила парнѣка,
Парнѣка Олѣшку
Топила помалѣшку.

Вы спросите, я скажу,
За рѣку зацѣмъ хожу:
Тамъ тальянки³⁾ новые,
Робята ѡѣнѣбровые.

Ой тальяноцька не дура
Это дѣло знаѣть — да!
У милово на рукафѣ
Бѣсѣло играѣть — да!

Пецька топитцы галаноцьки,
Варитцы кофиѣкѣ.
Ты не смійся надъ дѣвценоцькой.
Лукавый паренѣкъ.

У миня много имѣнья,
Полна горница каменья.
А другая кирпично —
Съ богатымъ знатцы не хою.

Сядь-ко, миленькой, рядоцкомъ,
Погляди-ко на миня:
Говорять, што похудѣла,—
Это все изъ-за тія.

Ой, дѣушки, тошно, тошно,
Отъ милово письмо пришло,
Роспекятую пеять,
(да) со слѣзамъ буду цитать.

Моя мышка не высока, не мала,
Самоваръ поставила, не налила,
И тово дура не смыслила,
Самовара не почистила.

Въ нашей рицкѣ нѣть каменья,

1) „Севѣгуды“ — въ этомъ году; „лони, лонись“ — въ прошломъ году; „до лоѣнсково“ (въ смыслѣ нарѣчія) — въ третьемъ году.

2) Или: Минѣ приснилася ноцѣсь.

3) Тальянка, тальяночка — гармонія.

Только жолтые пески;
На мобѣть-то на сердечкѣ
Много горя и тоски.

Мы съ подружкой мирно жили:
Одново обѣ любили,
Славы не боялись,
За однимъ гонялися.

Мы съ подружкой мирно жили,
Сарафаны модны шили,
Казаки со складкамъ,—
Остались солдаткамъ.

Всю я траушику стоптала,
Всѣ крутые бережка,
Ужъ я той травы искала,
Штобы высушить дружка.

Словно солнышко изъ глазъ
Милой укатился,
Не на вѣки ли со мнай
Въ Успеньевъ день простились?

Я ходила осенью,
Дивилася надъ озимью:
Эка озимъ, эка рожь!
До цѣд милой хороши!

Пѣсни пой, пока поѣтцы,
Выдѣпь замужъ, не придѣтцы.
Будѣть горе да бѣда,
Забудѣшь всѣ притѣвы. Да!

Ой, милашка, дай гумажки,
Скоро писарь буду я:
Напишу такие глазки,
Какъ, милашка, у ти:

Неужели это сбудѣтцы,
(Да) отъ меня милой отступитцы?
Неужели это время подойдѣть,
Што милой женитцы, съ женой мимо
подѣть.

Слыши, цюю колокольцѣ¹⁾, цюю
звонъ,
Милой женитцы,—бѣжать за нимъ
вдогонъ!

Мамонъка родимая,
Свѣтъ переминилсы:

Изъ деревни висъ (= вѣсть) пришла,
Што миленькой женился.

Говорила мамкѣ въ самые уста:
Пріѣдуть свататцы, отдай ради
Христа!
Не отдаси, такъ, мамка, скѣшьши —
Со мной на лѣто намаѣши:
Не поду я не жать, не косить,
Не поду изутра рано молотить.
Захоцю, такъ молоцю и вороцю,
Не хоцю, такъ изъ овина укацю.
Молотила, ворожъ вѣла,
Изъ овина дружка видѣла;
Я завидѣла однѣмъ глазкомъ
Непорядки за милымъ дружкомъ,
Непорядки, непорядоцки,
За милымъ дружкомъ доглядоцки.

Поносила бы платка съ кружкомъ,
Посидѣла вѣцѣрѣкъ съ дружкомъ.
Поносила голубово, алово,
Полюбила парнѣка удалово.
Посидѣла либо вѣцѣръ, либо два,
Не могла худово вывѣдать ума.

Вересобый кустикъ тоненькой —
Паренѣкъ Пѣша молоденькой.
Пѣша въ гору подымаетцы,
Обѣ сударушки сумлѣваѣтцы:
Дома, дома ли сударушка моя,
Не ушла ли на бѣдушку куда?

Я сидѣла подъ окопшкомъ,
Вѣла кашу съ молокомъ,
Розсердилась на милово —
Хватъ по кашѣ кулакомъ.

Мой-отъ миленькой во щи въ гор-
шокъ попалъ,
Изъ-подъ вѣлоха²⁾ выглядываѣтъ,
Миня дѣвицу выманиваѣтъ.

Всѣ робятушки не пьяные идутъ,
Моево милово подъ руки ведутъ.

На рябинѣ на вершинѣ вѣтоцки
распускалисъ,
Какъ Зачуросяски³⁾ робята въ ко-
ночкѣ запуталисъ.

¹⁾ Иначе: колокольчикъ; не уменьшит. форма — колоколъ ср. р.

²⁾ Вѣлохъ, волошокъ — покрышка отъ горшка.

³⁾ Зачурово — деревня А'идогской волости

Милой розвальни купиль,
Мамонька усылаши;
Татька мамку прокатиль,
(Такъ) со смыху надсълаши.

Я сидѣла на анбарѣ,
Вхалъ миленькой на парѣ.
—Миленькой, куда ты?
—Охъ, милая, въ солдаты.

Отморозиль Ванька пятки,
Всё на пальцикаѣ ходиль;
Закололо подъ лопатки,
Знать поповну полюбиль.

За овиномъ въ нашомъ полюшкѣ
Снѣжки да леденшки;
Понимаешь, мы не дуроцьки,
Што вы не женишки.

Или:
Наша рицька не глубока,
Ла крутые бережки;
Понимаешь и т. д.

Ой топай, нога,
Не жагѣ сапога!
Сапоги у мня худые,
Ишшио хуже дома єсь.

Пожалѣда сапога:
Сапоги-то рвутны.
Прахъ съ нимъ съ сапогамъ —
Новые сопьютды.

Самъ играю, самъ пляшу,
Сапоги съ дырамъ ношу;
Сапоги опорки,
Сарафанъ съ наборкой (об оркой).
Сапоги со скобами¹⁾,
Посулила, да не дамъ.

У мня мама золотая,
Никогда не забранить;
Приведу милово на дому,
Ишшио цяѣмъ напоить.

Ставъ-ко, мамка, самоваръ,
Бѣлскіе цяшки,

Буду потцевать дружка
Въ голубой рубашкѣ.
Скажу: сяди, милый, пей,
Голубые не облей;
Голубая выгорить,
(Такъ) всѣ сердецко выполить!

Моя мама золотая,
Тятенька серебряной,
Отпустите поглять,
Севодня день не вѣдряной.

За работу батько билъ, колотиль,
За гулѣнѣе кофту драпову купиль.

Татька, мамка, я не вапъ,
Я не стану жить у васъ!
На работѣ моритѣ,
Рѣдко цяѣмъ поите⁽²⁾,
Минѣ гулять не дантѣ.

Колько брату не работай,
Не нажить у брата дому;
Только силушку уложишь,
Покатишъ изъ дому вонъ.

Не поду я въ поле жать,
Тамо рожь зелёная:
Поду въ Царомъское⁽³⁾ замужъ,—
Сторона весёлая.

Жито здрѣло, жать поспѣло,
Не поду я жито жать;
Не поду я жито жать,
Поду милово провожать.

Провожала дружка милово
Вплоть до города Кирилова,
До Канавы Бѣлоозерскіе⁽⁴⁾,
(Да) хороши робята сельськие.

Мой-отъ миленькой на гонкаѣ, на
гѣсу,
Напеку рогушокъ⁽⁴⁾ болѣ, понесу.

У милово у крыльца утоптана земелька,

¹⁾ Разумѣются мѣдные накаблучники, т. е. полоски желтой мѣди, облегавшія каблукъ съ наружной стороны; эти скобы были въ модѣ лѣтъ 15 назадъ у мужчинъ и у женщинъ. Съ того-же приблизительно времени стали особенно входить здѣсь въ моду „сбирушки“.

²⁾ Чаромское — волость.

³⁾ Разумѣется Бѣлоозерскій обводный каналъ.

⁴⁾ Рогушка — ветрушка.

Я пошла бы за него, да не люба
семейка.

Не люба семейка—матка лиходійка.

Мой-отъ милой живѣть подъ горо-
домъ,
Принесеть игрушку¹⁾ подъ золотомъ.

Милая корыб драла —
Буды деньги дѣвала?
Подвѣнцено платьё шыла,
Всѣ деньжонки истопшила;
На послѣднѣй пятницѣ
Купила лентоцѣкъ пущекъ.

Моя милка не высока на ногафь,
Накопила много сала на бокафь;
Надо сало-то повыреѣзать,
Салоги съ калошамъ вымазать.

Церёхха въ городѣ цвѣтѣть,
У насъ не нацинаетъ;
Боля въ Андогѣ²⁾ живѣть,
Письма не посылаѣтъ.
Потому не посылаѣтъ —
Прихехенъка вожита;
Прихехенъка Пашка —
Рваная рубашка.

Отъ Слудинки-то³⁾ лѣсокъ невысокъ,
Ваня схахаѣтъ⁴⁾ — услышу голосокъ.

Я куплю сибѣ отласу по рублю.
Милой жёнитцы—другово полюблю.

Моево милово халти хитрѣ:
Кто похаетъ, тому высажу нутро.

Пецька, пецька, печенъка,
Есь на пецько лисёнка;
Приходи, милой, искатъ,
Я на пецькѣ буду спать.

Миленъкой, кудрявенъкой,
Купи конфетку съ баро(ы)нькой.

Шыла милому рубашку,
Не хватило шолку;

Здумаль милой надсъміятцы,
Не хватило толку.

Уронила кольцо въ воду,
Кольца съ роду не достать;
Полюбила прихехенъку —
Съ роду, съ роду не отстать.

Погляжу на матицу,
Не мой ли милой катитцы.

Я любила, уважала одново,
Въ салдаты отдали — не надо никово.

Я пакетикъ полуцяла,
Роспецятала, цтала.

Ой, дѣушки, рѣстошно:
Съ кѣмъ играла, дѣло врозь пошло.
— Вѣрю, вѣрю я, подруженька, тѣ; —
Это горе у мина у самыѣ.

За рѣкой огонь горить,
Милашка ужину (рыбушку) варить,
Бѣду бѣлужину
Самому на ужину.

Я рябинушку ломала,
Витоцкю оставила;
Лишь разокъ юцѣловала,
Тосковать заставила.

Надо подъ гору спуститцы,
Быстру рицкю перейти;
Надо мамонъку спроситцы,
За которово итти.
Моя мамка золотая,
Половина олова,
Не отдать насильно замужъ,
Выбирай которово.

Матушка не рѣдная,
Похлѣбушка холодная!
Какъ бы родная была,
Погорячае-бъ налила,

У присуствія суда
Пладѣтъ дѣвка безъ стыда,

¹⁾ Гармонія.

²⁾ Андога — рѣка; здѣсь разумѣются такъ наз. Андогскія сёла, составляющія Андогскую волость Череп. уѣзда.

³⁾ Слудинка — сельцо Андогской вол.

⁴⁾ Засмѣвается.

Плацёт дѣвка, говорить:
На кругу милой стоитъ¹⁾.

Моево дружка поставили на кругъ,
У ево спросили, много ли подругъ.
Онъ сказалъ, что у мя семь,
(Да) за мя охота всѣмъ.

Къ Богу схожено, рука была дана,
Бабы-дуры поросхали мяня.
Къ Богу схожено у нась наединъ,
Всѣ сказали, что хорошъ не по минѣ.

Милой, рядомъ не садися,
Милой, рядомъ тѣсно;
Коли думайшь любить,
(Такъ) на колѣнъяхъ мѣсто.

Юпка, юпка каленкоровая,
Я тебя-ли, юпка, въ дѣвкахъ берегла,
Замужъ вышла,—на пелёнка при-
рала.

Пришоль вѣцеръ, дѣвать нѣце,
Нацыла кисеты шить;
Было штофу поларшина,
На кисеты всѣ ишишила,
А отласу полтора —
На кисеты извѣла;
Куплю цетверть кумацю —
Весь кисеть оторопо

На улицѣ морозъ, ледешки,
Дѣвки сердаты, не ъдуть женишки.

Прихехснка у мя Колюшка,
Притерпѣла много горюшка,
Много горя, много бѣдъ
Со семнадцати я лѣтъ.

Я его любила страшно,
Онъ меня любилъ любот.

Ой-ой-ой-ой,
Заstryлисы милой мой,
Заstryлисы колъ любот,
Повезли въ городъ евб;
Въ лазареть подожили,

Помятой наволожили;
Дѣхтура приставили,
Ево лицить заставили;
Ево дохтуръ-отъ не лицить,
А валѣтуръ²⁾ болыно пьянъ.

Полюбила коцѣга,
Только онт-то мяне не пара:
Опень церень, нехоропъ,
На арапа онъ похожъ.

Полюбила парня важново
Изъ цятистѣнка двоѣтажново,
Полюбила полюбится —
Перезъ полюшко учителя,
Полюбила полюбовницка —
Церезъ три поля циновницка.
Полюбила-бы прикашицка,
Бла-бъ прянитѣк изъ яшишицка
Полюбила дѣвка куцера,
Лиши сама себя измуцила.

Ои милашка, соньчё,
Подарила кольчё,
Не иму куды дѣть,
Али на палечь надѣть?³⁾

Я посіяла пшеницио —
Уродилы виноградъ,
Не любите, дѣвки, Ваню:
Ваня на осень салдатъ.

Сарафанъ съ наборкой шыла по пя-
тамъ,
Всю я осень прогуляла съ некру-
тамъ.
Я сидѣла у цюланьцка,
Дожидалась новобраныца.
Юпка бѣлая, обышта кумацемъ,
То и слава, что сидѣла съ богацемъ,
То и слава, то и цесь (= честь).—
У милово цысы есть.

Нице(в)о, что безъ калошъ,
Дѣвки любять: сямъ хорошъ.
И въ калошафъ, да не гожъ,
Вотъ не любять, кой-то ножъ!⁴⁾

¹⁾ „Стоять на кругу“ — записанъ въ рекрутъ.

²⁾ Так же „валѣтуръ“; смыслъ неясенъ.

³⁾ Шухтовской волости; такое же произношение въ Уломской вол. и вообще въ южной части Череповецк. уѣда.

⁴⁾ „Кой-то ножъ“ — бранное выражение въ смыслѣ: „кой-то чертъ“.

Посидите, посидильницики,
Дорогіе вы бисидицьки,
Мы дадимъ вамъ провожатую,
Дивценоцкю вожжою.

Ужъ ты, милая моя,
Какая за бѣдовая, —
Съ головы до самыхъ пять
Сладкая, медовая.

Што за рицька за такая —
Голубокъ купаѣтцы;
Што за милой, за такой —
Съ каждой занимѣтцы.

Нецька топяты, выходить въ трубу
· цядъ,
Казачихи!) наигрались, такъ мол-
цать.

Во своей деревнѣ милово люблю,
Ходить бѣско (красиво), наглядѣтцы
не могу.
Наглядитесь мои глазки про запасъ,
Штобы сердечушко не ныло каждый
цясь.

Заболѣла голова съ Великово посту,
Полюбила парнѣка небольшово росту;
Небольшово росту — Курмакова
Костю.

Мнѣ не тошно на Кошту²⁾ ходить,
Мнѣ не тошно Антошку любить
Голова болитъ по Пѣшенькѣ,
Сердѣ ноесть по Антошенькѣ,
Сенька, Ванька, Викулко,
(Да) на поддаю Сидорко.

Голова болитъ, въ постель маюся,
Милой женитцы, съ ума сбиваюся

Я за быструю за риценьку хожу, буду
ходить,
У Онтона сына милово люблю, буду
любить.

Отъ Засюрова до мельницы и глазъ
не осушилъ,
По тіѣ, моя сударушка, все плакаль
да тужиль.

Сама знаю, понимаю, милой мой,
Всю ты зимушку смѣялся надо мной.

Дрѣмѣтцы, зѣваѣтцы,
Никто не догадаетъ;
Догадалъсъ милой мой —
Проводиъ миня домой.

Ой, миленькой мой, дружёцкъ на-
рицѣвной,
Понграй въ тальяноцкъ на зоринь-
кѣ вечерней.

Мой-отъ миленькой уѣхалъ укатиль,
Миня дѣвицу оставилъ, позабыль.

На подолѣ бѣло кружево,
По тіѣ, милой, потужено.

Ужъ ты, милая моя,
Я тія потѣшу:
Куплю нитку янтарей,³⁾
На шею повѣшу.

(Var.: Куплю торбу да суму,
За спину повѣшу).

Наше полюшко широко,
Сиуть всяки съмена:
Сиуть ленъ, сиуть пшеницио,
Наростеть одна трава.

Тра(в)ушка, мура(в)ушка,
Косила тутъ сударушка,
Косила, косила,
Косу въ кустикъ бросила,
Лопатоцкѹ⁴⁾ подъ єюньку,
Сбѣгала къ миленоцкѹ.

Дѣвки, сущите, не сущите,⁵⁾
Съ милымъ дружкомъ не разлуците

Ой, дѣушки, обидно мнѣ.

¹⁾ Казакъ, казачиха — работникъ, работница.

²⁾ Рѣка, впад. въ Суду, притокъ Шексни.

³⁾ Янтарный бусы — любимое украшение дѣвушекъ и замужнихъ не только въ праздники, но и будни хана. Покупаются у разносчиковъ по 1—8 р. за нитку; называется „чистоты тѣла“.

⁴⁾ Лопатка деревянная съ нарѣзами, смачивается водой, посыпается пескомъ — для точения косы.

⁵⁾ Сущить — то же, что судачить; производить отъ сущ. „суга“.

Дружка милово невидно нигдѣ.
Ой обидой обижаети (*также:—ся*),
Съ кѣмъ иенадобно—видаети.

Ой по ельницею березыциѣць цистой,
Придѣть милой — разговоръ одинъ
пустой.

Поглядите, дѣвоньки, миленьково нѣту;
Церезъ три года въ четвертой придѣть
по билету.

Кабы было у мяя денёгъ сотъ пятокъ;
Воротила бы милово на годокъ;
Кабы было денёгъ тысяца,
Воротила бѣ на два мисана.

На моѣмъ-то на миломъ бордовѣя ¹⁾
блузза.

Я скажу вамъ, дѣушки, што єво
люлю я.

Ишши это-то не дивушко—
Сидитъ Пёша подъ ребинушкой,
Енъ во биленькой фурашецкѣ,
Въ кашемировой рубашецкѣ;
Кашемирова рубашецкѣ,
Молодецкая замашецкѣ;
Кашемирова—прямой воротокъ,
Што на этона прямой воротокъ
Насажу дѣвнадцать пуговокъ въ рядокъ,
По хресьянскому—цѣгыре впоперѣкъ.

Вставай, мамка, дуй огни,
Пришли свататы ²⁾ меня.

Люби, доцька, дохтуроцька,
У єво блѣла сороцька.
Полюбила дохтура,
Тольки мамка охнула.

Не отъ сонца травка вянѣть—
Отъ зелено лужка;
Не отъ дѣла похудѣла—
Отъ любимово дружка.

Кабы сердѣ не болѣло,
Я не похудѣла бы;
Кабы жиль милой поближе,
Цяпше бы видала бы.

Эту зимку бель милово буду жить,
Пусть сердечошко въ спокой поле-
житъ.

Мой-отъ милой гроша стоитъ,
Надо мной фигуры стронти:
Я сама єво дороже,
Петырѣгъ годамъ моложе:
Ему двадцять первой годъ,
Мнѣ семнадцатый идѣтъ.

На Слудникѣ милой тесь дорожилъ ³⁾,
Балотъ дѣушки—миня приворожилъ.
Милой тесу не дораживаль,
Енъ миня не привораживаль.

Сяди ⁴⁾, милой, посиди, иоженки
устали;
Мы съ тобой поговоримъ, болыно со-
скузия.

Дома ужинать садятцы, сумѣваютцы
объ насть:
Гдѣ отцяяны голубушки шатаютцы у
насть?

Ужъ ты, милая моя,
Цвѣтикъ огурешный,
Не надійся на миня:
Я не подвѣнешный.

Извините, господа,
Я не огурешникъ ⁵⁾,
Старовѣрку полюбиль—
Передъ Богомъ грѣшникъ;

Охо-хо, милашка старая стаѣть,
Охо-хо, скоро по бабушкамъ, подѣтъ.

Дѣдко умеръ, бадка сивая.
У вдовы доцька красивая.

¹⁾ Произносится почти: бурдовам; также иногда и въ другихъ словахъ: корова, ворота.

²⁾ Говорить: сватать кого и свататься кого.

³⁾ Тесь дорожить — хѣлать стругомъ дорожки (желобки) на тесинахъ для стока воды по нимъ съ крыши.

⁴⁾ Сяди, съ ударениемъ на 1-мъ словѣ (также ляги) — употребительная форма при другой—сидь; неопред. нацл. сѣсь, прош. слаъ.

⁵⁾ Огурешниками называются разносчиковъ огуречныхъ и другихъ сѣянъ; это преимущественно ярославцы, романовцы.

Ужъ какъ тетушка, откуды и куды?
Присылай ребята хорошии сюды.

Маленькой миленоцѣкъ,
Перевези-тко дѣмнѣцѣтъ;
Перевези, не подрубай,
Миня люби, не забывай.

Литятко бажное,¹⁾
Куда ты снаряженое?
—Матушка, въ солдатушки
Отъ родной отъ матушки.

Не хѣстъ трешшыть,
Не комарь пишшыть,
Смородина вѣтцы;
Хозѣниа²⁾ дома нѣтъ—
Дѣло обойдѣтцы³⁾.

Слава Богу, науцилась молотить,
Молотиломы⁴⁾ буду мужа колотить.

Кольки Богу не молились—
Во святые не попалъ;
Кольки дѣушокъ любиль—
(Да) ни одной не цѣловаль.

Сиротинѣ бѣдному
Ему привиды нѣ къ кому;
Привиды къ вдоушкѣ одной
За място матери родной.

Какъ не оглинися—
Нѣтъ милашки здѣся.

Болить сѣрцѣ и пецика,
За рѣкой живѣтъ дѣвченка.

Свѣтить сѣньце и луна,
Дѣвка ишшотъ юдун—
Приговорить милово—да!

Тѣшша, бей яишницю.
Зять пришолъ, я исъ (=ѣсть) хоцю.

Ой, дѣушки, виць-перевиць⁵⁾,
Колотиха⁶⁾ изъ двѣнадцати яиць.

Всѣ я іѣспи перепѣла, дѣвки, вамъ;
За три тысяци милово не отдамъ.

Записала Ил. М. Гарднеръ.

2. «Частушки» изъ Покровскаго уѣзда Владимирской губерніи.

I. Рекрутскія.

1. Дѣвочка Анюточка,
Послѣдняя минуточка:
Тебя замужъ отдадуть,
Меня въ солдаты повезутъ.
Повезли меня въ солдаты,
А я думаль, на базаръ;
Посадили меня брить,
А я думаль вино пить.

2. Ай палаша, ай мамаша,
Я теперича не вашь,
Я теперича царевъ,
На машинушку готовъ.
На машинушку садился,
Ровно соколь возвился;
Я съ милашечкой простился,
Самъ слезами заплакалъ.

3. Вотъ недолго бѣлу сиѣгу

¹⁾ Бажнѣть и бажнѣчать чего-ниб.—сильно желать; особенно о прихотяхъ большихъ, беременныхъ. „Дайте садового яблока: невѣстка бажнѣцеть брюхомъ“... („Садовый яблокъ“—аблоко; просто „яблокъ“—картофель).

²⁾ Так же: хозѣйка, хозѣйство. Срв. выше: гуѣнье.

³⁾ Эта пѣсенка и другія подобнаго размѣра (напр. выше: „Ой топай, нога!...“) поются „подъ ногу“, для пляски.

⁴⁾ Слово „цѣпъ“ неупотребительно.

⁵⁾ „Виць-перевиць“—часто употребляемое выраженіе въ пѣсняхъ для рифмы, особенно въ величественныхъ вѣтровыхъ. Напр.:
Изъ-подъ сиѣгу изъ-подъ тали,
Изъ-подъ бѣлово хрестаю.

Не надо луку, перцю,

Прижму ево къ серцю.

Виць—перевиць—

Николай Егорович. И т. п.

(„Тали“—талий сиѣгъ. Кстати: „насызъ“—верховая вода на льду. Выраженіе: „рѣода не вышла“—не оттаялъ нижній слой почвы).

⁶⁾ „Кол така“—личница на молокѣ; „верешага“—личница-глазунья („верещать“, когда жарится на маслѣ)

На сырой землѣ лежать:
Вотъ не долго намъ молодчикамъ
Забритымъ гулять.

4. Ты подуй, подуй, погодка,
Разнеси на Вольгѣ ледь,
Разнеси на Вольгѣ ледь,
Пароходамъ дай ты ходь,
Пароходамъ дай ты ходь,
На насъ турка идеть.
Изъ за быстраго Дунаю
Императоръ письма пишеть —
Ему нужень сталь нароль (2 раза.),
Все по уѣзднымъ городамъ (2 р.),
Да по селамъ, деревнямъ
Изъ за быстраго Дунаю
Императоръ письма шлетъ.
Повези меня молодчика
Въ уѣздный городокъ (2 раза)
Моя ноженки нейдутъ (2 р.),
Братья подъ руки ведуть (2 р.),
Мать на троекѣ везутъ (2 р.),
Отцу шапочку даютъ (2 р.),
Снохи шали подаютъ (2 р.)
Сестры голосомъ ревутъ.

5. Летѣла пава
Черезъ сини моря,
Соронила пава
Съ крыла перышко.
Мнѣ не жалко крыльшка.
Жалко перышка,
Мнѣ не жалко мать, отца,
Жалко молодца.
Служилъ годъ я, служилъ два,
Письма нѣту никогда,
А на третій то я годъ
На побывочку пришелъ (конецъ
забыть¹⁾).

II. Любовныя и семейныя.

6. Что за стуктъ, что за лень,
Два десятка веретень.
Ты пряди попрядывай,
На меня, милка, поглядывай.
Нитки рвутся, я вяжу,

На тебя, милый, гляжу.

7. Ай, милашка,
Дай бумажки,
Живописецъ буду я.
Нарисую твои глазки,
Будешь милая моя.
8. На горѣ огонь горить,
Милка яблочко варить;
На горѣ огонь угасть,
Милка яблочка не дастъ.
9. Поглядѣла бъ я въ окошко,
Знать мое дитя катить (2 р.),
Палиросочку курить.
Палироса духовая
Сама закурилася,
Я дѣвчонка молодая
Парню полюбилаася.

10. Катится—катается,
Гдѣ моя красавица?
Катится горошина,
Гдѣ моя хорошая?

11. Ты канава, ты канава,
Ты канавушка моя!
По тебѣ, моя канава,
Ѣхаль милый на конѣ. (2 р.)
Сидит Сашенька въ окнѣ,
Сидит Саша, рукой машеть:
— Задѣжай, милой, ко мнѣ!“
— Я тогда къ тебѣ заѣду,
Когда выростетъ трава (2 р.)
У твово. Саша, двора (2 р.),
У паратнаго крыльца
Вколоу я два кола,
Привяжу свово коня,
Коня воронова,
Кругомъ кованова.
Коня копытомъ землю рветъ,
Вплоть до камни достаетъ.
Меня милая не любить,
А другого признаетъ.
12. Поглядите-ка, дѣвчонки,
Кто то бѣдетъ по рѣкѣ —

¹⁾ Обыкновенно (по крайней мѣрѣ подъ Москвой) этотъ отрывокъ соединяютъ съ извѣстной пѣснею:

Ахъ, ты садъ ли мой, садъ,
Садъ зеленевнѣй (срв. ниже № 17),
гдѣ рѣчъ идетъ о царской службѣ. Это
пѣсня протяжная. Конецъ ея поютъ такъ:
„Служилъ годъ онъ, служилъ два,

Служилъ три года,
На четвертый годъ
Миль письмо ко мнѣ шлетъ,
А на пятый годъ
Миль въ побывку идетъ“. Ред.

- Въ бѣлорозовой рубашкѣ
Итальяночка¹⁾ въ рукѣ.
13. На горѣ то сковорода.
Цѣль горою сковорода,
За то меня милый любить,
Что я горыка сирота.
14. Сколько звѣздочекъ на небѣ,
Однѣнъ мѣсяцъ больше всѣхъ;
Сколько дѣвокъ въ хороводѣ,
Одна милка лучше всѣхъ.
15. Нѣту яблоньки понижѣ,
Негдѣ яблочки сорвать;
Нѣту милаго поближе,
Не съ кѣмъ горе горевать.
16. Шила милому рубашку,
Я строчила воротокъ;
Я строчила въ елку,
Не хватило шелку;
Съ милымъ рѣчи говорила,
Не добилась толку.
17. Ахъ ты садъ, ты мой садъ,
Садъ зелененький.
Ты зачѣмъ рано цвѣтѣшъ,
Осмышаешься?
Сколько далече, милый мой,
Собираешься?
Не во путь ли, во походъ,
Во дороженьку?
Ты со всѣми, милый мой,
Распрощаешься.
А со мною молодою
Все ругаешься.
Не ругайся, не бранись,
Скажи: „милая, прощай!“²⁾
18. Вдоль я улицы пройду,
Проть часовни встану:
Если милка моя спитъ,
Я будить не стану.
19. Сидѣть Дуня у окошка,
Прядеть бѣленъкій ленокъ;
Глядить Дуня изъ окошка:
„Гдѣ мой миленький идетъ?“
Миль идеть, идеть, идеть,

Дунюшкѣ подарочекъ несетъ:
Съ правой рученьки колечко по-
даетъ.
На колечушкѣ написаны слова:
Мому милому великая гроза.
Мой-отъ милый крѣпко руки со-
жимаѣтъ,
При народѣ миль Дуняшкѣ назы-
валъ,
Безъ народа—Дуня барыня моя.
Дуня барина полюбивала,
На сюртукъ сукна покупивала,
На жеметочку атласу все брала.

20. Разнесчастный мальчикъ мой,
Разнесчастный удалой,
А что ходишь — не можишь?
А что болитъ, ты скажи-жъ?
— Болитъ больно голова.
Пойду въ Ладовы поля,
Сорву травки горошку,
Залѣчу милому головку.
„И теперя живъ, здоровъ,
Цѣловать тебя готовъ!“
(все опять bis, но болятъ *тальники*, а
рвутъ *траеки лыжники*).
21. Послѣдній часъ разлуки
Съ тобою, дорогой;
Не внизу, кромѣ скучи,
Утѣхи никакой.
Никто меня ис утѣшить,
Никто не увеселить,
Одна моя утѣха —
Миль плакать не велить.
Гуляла я въ садочкѣ,
Гуляла въ зеленомъ.
Искала тѣ слѣдочки,
Гдѣ миль гулялъ со мной.
Гуляла, пріостала,
Садилася подъ кустомъ,
Садилася подъ кусточекъ
На мятую траву (2 раза),
Подъ вѣтку зелену.
Сидѣли двѣ голубки
На вѣткѣ зеленої.
Одна изъ нихъ вспорхнула
Ко мнѣ на бѣлу грудь,
А я млада вздохнула
По милому дружку.
А гдѣ-жъ моя отрада —

¹⁾ Двухрядная гармонія. А. Г.—Вѣроятно надо читать въ два слова: „И таль-
ники“; обычныи формы въ народномъ употреблениі безъ и: тальнецъ, тальни-
ца и т. д. Срв. № 46. Ред.

²⁾ Далѣе продолжаютъ (напр. около Москвы) такъ:
„Тутъ летѣла пава“, и т. д. (срв. выше № 5). Ред.

- Сережа пастушокъ?
Ходилъ гулять отъ стада
На крутой бережокъ,
Играли душа-Сережа
Въ серебряный рожокъ.
—
22. На окошечкѣ цвѣточекъ
Словно бархатиночка.
Послѣ милочки остался
Горька сиротиничка.
—
23. Мой-отъ милый болно простъ;
Наступилъ на бѣлый хвостъ.
— Замаравши, вымою,
Про милашку вѣдумаю.
—
24. Моя милка плакала,
Фартучекъ окапала,
Она вышла на морозъ
У ней фартучекъ замерзъ.
—
25. Сколько звѣздочекъ на небѣ,
Полуночной звѣзды нѣть;
Сколько дѣвокъ въ хороводѣ,
А моей милашки нѣть (2 раза),
Улетѣла на тотъ свѣтъ.
Я записку напишу,
На тѣмъ свѣтѣ разыщу.
—
26. Погоди, собака, лаять,
Дай съ милашечкой побаять;
Погоди, собака, вѣтъ,
Дай мнѣ съ милою побить.
—
27. Ай, сударушка дружка
Проводила до лужка,
До лужка, до камушка,
Сказацъ: „прощай, сударушка!“
—
28. Всѣмъ сердцемъ сушусь, кру-
шусь, слезами зальюсь;
Самъ я знаю, для кого:
Знаю, понимаю, кого вѣрюлю люблю.
Любовь разлучаютъ съ милымъ
дружкомъ.
За моремъ далеко, межъ горъ
высоко,
Тамъ моя несчастна красна дѣ-
вушка живеть.
Кабъ жиль я поближе, могъ бы
къ дѣвушкѣ сходить,
Къ дѣвушкѣ сходить, про все
ее разспросить:
„Сударушка - дѣвушка, вѣрно
любишь ли меня?
Если меня любишь, возьму за-
мужъ за себя;
- Если ты не любишь, убью, маль-
чикъ, самъ себя.
Убью, застрѣлю стрѣлой, пойду
въ землю тѣтъ,—
Пускай люди скажутъ, что я вѣ-
ренъ, мальчикъ, быть,
Что я вѣренъ быть — одну дѣ-
вушку любить“.
—
29. Что хотите, говорите,
Милка по сердцу пришла:
Улыбнется, разсмѣется —
Точно солнышко взойдетъ.
—
30. Упушу колечко въ море,
Цущай тонетъ глубоко.
Отгадуть дружка въ солдаты —
Пущай гонять далеко.
—
31. Была тропочка любима,
А теперь пройду я мимо;
Пройду мимо, по задамъ,
Своей милкѣ спокой дамъ.
—
32. Шелъ я улицей зимой,
Снялъ колечко у милой;
Снялъ колечко съ пробой,
Погуляю съ новой.
—
33. Наше поле каменисто,
Не поѣду боронить;
Мой то миленький капризень,
Не потрафлю говорить.
—
34. Суди люди, суди Богъ —
Кого я любила,
По морозу босикомъ
Къ Сашѣ я ходила.
—
35. Мимо оконъ, мимо стеколь,
Пробѣжалъ Ванюшка-соколь,
На немъ бархатный картузъ,
Здѣшнимъ дѣвушкамъ конфузъ.
—
36. Моя бѣла рученьки
На солнышкѣ горятъ:
Про исnia дѣвочоночку
Все напрасно говорятъ.
—
37. За лѣсомъ, за рощей въ зеле-
номъ саду
Тамъ источникъ чистый. На томъ
берегу
Тама есть могилка, обросла тра-
вой,
Памятникъ унывный и цвѣты
кругомъ.

- Тамъ лежитъ дѣвчонка неприкрытая.
Я въ нее влюбился, взялъ ее прикрыть.
Я съ отцомъ спознался, ручку
попросилъ:
„Дай же, отецъ, ручку дочери
своей“.
А отецъ-то злобный дочь свою
проклялъ.
Тутъ лежитъ дѣвчонка, отцомъ
проклята.
Ты прощай дѣвчонка — жизнь,
радость моя!
-
38. При долинѣ¹⁾ поетъ соловей,
А я на чужбинѣ забыть отъ
людей.
Несчастный родился, несчастный
возростъ,
Въ одну я влюбился, и та не
вѣрна.
Какъ зорька²⁾, смотрѣла она мнѣ
въ лицо
И молча надѣла на ручку кольцо;
Надѣвшіи сказала: златое оно,
Златое, влитое, на память дано.
Покамѣстъ колечко всяки мо-
жеть блестать³⁾;
Потамѣстъ, мой милый, своей на-
зываешь.
-
39. Дѣвочка чухоночка,
Неси воду легонечко,
Неси воду, не качай,
Свому милому на чай;
Неси воду, не плащи,
Свому милому на щи.
-
40. Дѣвушка не травушка,
Не выростеть безъ славушки:
Какъ и 20 лѣтъ пройдетъ,
На дѣвку славушка пойдетъ.
-
41. Бѣжитъ желтенька лисичка,
Тащить въ зубахъ рукавичку.
Рукавичка — небыличка,
Все про дѣвушку да про Аннушку.
Анна выходъ выходила,
- Бѣлы руки выносила;
Она вѣшала платокъ
На Ивановъ то садокъ.
-
42. Журавли вѣ долгоноги,
Не нашли пути-дороги;
Они шли стороной,
Борновали бороной.
Борона желѣзная,
Поцѣлуй, любезная.
—Глазки дремлють, спать хотять,
Цаловаться не велять,
Цѣловаться не бѣда —
Куда дѣться отъ стыда?
-
43. Нарумяню свою мицкую,
Чтобы можно поглядѣть.
Поцѣлую свою мицкую:
Что-то вздумать пожалѣть.
-
44. Ты, мицашка, мицишься,
Красотою носишься:
Тако времячко придетъ,
Ты за мной погонишься.
-
45. Ой мамаша, воля ваша,
Не хочу я съ вами жить:
Вы работой маєте,
За гульбу ругаете.
За работу тятька биль,
За гульбу гармонь купилъ.
-
46. Сколько разъ я зарекался
Подъ тальянку пѣсни пѣть,
Какъ тальянка залграетъ,
Мому сердцу не стерпѣть.
-
47. Съ неба звѣздочка упала,
Я за пьяницу попала;
Ничего, что пьяница,—
Я сама красавица;
Ничего, что пить вино,—
Шла охотой за него.
-
48. Гдѣ ты, пьяница, шатался?
Гдѣ ты ночку ночевалъ?
—У богатой, у про克лятой
Подъ оконкомъ простоялъ.
А богатая, про克лятая

¹⁾ Моск. вар.: Въ лѣсу (въ саду) при долинѣ.... Ред.

²⁾ Моск. вар.: Такъ зорко....

³⁾ Подъ Москвой поютъ:

Покамѣстъ колечко такъ будеть блестать,
Во мнѣ ретивое такъ будеть пытать
(страдать);

Кольцо потусмѣло—измѣна моя:
Меня измѣнила, ко мнѣ невѣрна. Ред.

- Жалетку отняла,
А бѣдная, сердечная
Послѣдно отдала.
49. На кладбище вѣтеръ свищеть,
Покойники крѣпко спятъ.
Я сходилъ бы на кладбище,
Разбудить родную мать
Мое горе гореватъ,
Горюшко великое—
Сноменка сердитая.
50. Напишу царю прошенье
Что на гербовомъ листу,
Чтобы вышло разрѣщеніе
Взять хорошую жену.
- III. Шуточные.
- (Иногда „на случай“ или „на лицо“¹⁾).
51. Всѣ то елочки, сосеночки
Подрубленыя,
Всѣ то Костински ребята
Всѣ полюбленые.
52. Какъ и красненько винцо
Красить шейку и лицо,
Грудь мягчить, каѣманъ легчить,
Ногамъ спокой не даетъ.
53. Изъ Семенкова тропа,
Изъ саду дорожка;
Какъ Семенковски ребята
Ходить правда не нарочно.
54. Какъ у Скрябинскихъ ребяты
Сапоги новы скрипятъ,
А у Крюковскихъ гадовъ
Сапоги въ восемь пудовъ.
55. Какъ вотъ Крюковски мѣщане
Приходили къ намъ за щами;
Они щей-то простудили,
Только славу пропустили.
56. Шелъ я улицей Покровской,
- Стоить Машка на крыльце.
Знать недавно изъ больницы:
Нѣть румянца на лицѣ.
57. Наше поле каменисто,
Надо камушковъ набрать,
Черезъ рѣчку мостъ настлать.
Надо Стѣнинскихъ зазвать.
58. Разсохнулась бадеечка,
Повытеѣла вода,
Какъ Крюковскими дѣвченкамъ
Нѣту хода никуда.
59. Какъ Костински молодцы
Испугались овцы:
Вплоть до Старова бѣжали,
Въ зубахъ гашники держали.
60. Какъ по Крюковой деревнѣ
Телеграмму провели:
Трехкопеечку Анютку
Ее въ волость повели.
У Жаровскаго суда
Анютка плачетъ безъ стыда;
Ова плачетъ и реветь:
Никто замужъ не берстъ²⁾.
61. Сидѣла Маша у оконшка
Шила птицыца;
Дѣвъ оборочки подрядъ —
Для Крюковскихъ ребятъ.
62. У Володи
Въ огородѣ сѣнгу много,
Не насадилъ огурцовъ.
Не надѣйтесь, дѣвочонки,
На красивыхъ молодцовъ.
63. У моего миленочка
Лошадь-кобыленочка.
Не доѣхать до горы,
Ее сѣѣли кумары.
64. Изъ за лѣса вижу я:
Пляшетъ милая моя;

1) Костино, Крюково, Скрябино, Стѣнинко, Семенково, Жары — названія съѣзжихъ деревень; записывались частушки въ Костинѣ.

2) Эта пѣсня сложена то такому случаю: Дѣвка не уважала парня, не хотѣла пѣсни пѣть („а дѣвка всегда должна уважать“), да еще называла его „шутлемъ“. Они, снявъ свою курточку, началь ее хлестать. Дѣвка пожаловалась старостѣ; ихъ повели въ волостное правленіе (въ Жары) и обоихъ посадили въ холодную. Съ тѣхъ поръ дѣвку прозвали „подсудной“, и никто ее не сватаетъ. Теперь ей уже 25 лѣтъ, и она стала „шутиться“.

- Пляшеть дура, ума нѣть.
„Перестанешь, или нѣть!“
65. Купиль татенка телѣжку —
Тарантасикъ безъ колесъ.
Какъ захватили дѣвчонку.
На головѣ-те нѣть волосъ.
- 66 Катя, Катенька,
Какъ водичка, слатенька,
Ключева, холодная —
Кака Катя мордая!
67. Что ты, мила, пріуныла,
Не съыхать твоихъ рѣчей?
Али брюхо заболѣло,
Захотѣло клаачей?
68. Приходи, милый, въ субботу,
Принасма тебѣ работу:
Буду платья полоскать —
Тебѣ на берегъ таскать.
69. Мой-оть миленький скупой,
Купиль барабанки сухой:
Вѣя торопилася,
Баранкой подавилася.
70. Солома шиленъ
Дрова рубленыя;
Какъ молодинки дѣвчонки
Всѣ полюбленыя.
Какъ и стары то глядять,
Имъ гулять не велять.
71. Полно, милый, ты сердитъся,
Полно губки надувать;
Не пора ли намъ мириться,
За полштофомъ посыпать?
72. Ай, милашечка моя!
Моли Богу за менѧ,
Моли Бога и Христа ¹⁾).
Я не пьяница, не воръ:
Три мѣшечка ржи уперь,
А четвертый куль овса,—
Прощай, Цитеръ и Москва!
Прощай, Питерска губернія!
Прощай, сорокъ два двора!
Прощаю, милая моя!
73. Посыпала Ваню мать
Яровое поле жать:
„Поди, Ванюшка, зажни!“
Вышелъ Ваня на крылечко,
Положилъ серпикъ на плачко,
Заплакалъ, да пошелъ.
Не по той пошелъ дорожкѣ,
Не нашелъ своей полоски,
Началъ чужу жать.
Ваня жать-то не нажаль,
Все съ любезной простояль,
Одинъ споникъ лишь связалъ,
А другой-то ради скуки,
И порѣзаль серпомъ руки, —
Пошла у Вани кровь.
Недалечко Маша жала,
Скору къ Ванѣ подбѣжала:
„Уймись у Вани кровь!“
Отецъ съ матерью стоять,
Все про Ваню говорятъ:
„Ступай, Ванюшка, домой!“
Шель Ванюша, торопился,
Каменъ мостикъ надломился;
Еще съ Ваней то бѣда:
Течеть подъ мостомъ вода,
Не знаю самъ, куда.
Течеть рѣчка по песочку
Во матушку Москву.
Берстъ меня въ тоску.

Записалъ А. Е. Гризинскій.

¹⁾ Московскій варіантъ:
Моли Богу и Христу,
Что не пьяница росту. Ред.

Къ вопросу о новыхъ мотивахъ въ малорусской народной поэзіи.

(Изъ украинскихъ сахарозаводскихъ пѣсенъ).

Съ тѣхъ поръ какъ прошелъ героический періодъ въ жизни украинского народа, ослабѣло творчество его въ области исторической поэзіи; произведеній же вызванныхъ новыми условіями жизни записано немного, и это обстоятельство поддерживаетъ мнѣніе, будто творчество украинского народа пріостановилось. Мы думаемъ, что это невѣрно: если данное время не выдается крупными событиями, могущими вызвать высокій поэтическій рефлексъ, то во всякомъ случаѣ въ экономической жизни народа опредѣляется все болѣе и болѣе вліяніе новыхъ факторовъ, напр. хотя бы развитіе заводской промышленности рядомъ съ приростомъ населенія и увеличеніемъ безземелья; эти факторы вносятъ культурно-экономическія измѣненія въ народную жизнь, и народная поэзія отмѣчаетъ ихъ. Въ самомъ дѣлѣ, мы видимъ, что со времени освобожденія крестьянъ пѣсня останавливалась на „волѣ“, на безземельи, бурлачествѣ, на экономической зависимости отъ пановъ, евреевъ, на работѣ на сахарныхъ заводахъ, на рекрутчинѣ и солдатчинѣ; правда и неправда общественная въ ихъ взаимоотношеніи сдѣвались предметомъ поэтическихъ размышлений¹⁾.

Мало соответствуетъ дѣйствительности также и мнѣніе о быстрой денационализации украинской поэзіи; въ то время какъ на шумныхъ гульбищахъ, на плантацияхъ, на улицѣ завоевала себѣ право гражданства залихватская, то циничная, то безмыслиенная, солдатско-городская пѣсня,—въ жизни интимной, въ минуты исполненія души тревогой, горемъ или

1) См. Драгоманова, Нові укр. пісні про громадські справи (1764—1880), Женева, 1881 г., стр. 66—113.

радостью господствует исключительно своя народная пѣсня, какъ единственный соответственный, гармоничный отзвукъ волненію народной души; въ интимности национальной поэзіи и лежитъ, между прочимъ, причина, почему поверхностные наблюдатели такъ склонны констатировать фактъ денационализации народной украинской поэзіи. Изъ общаго количества почти четырехъ сотъ украинскихъ пѣсенъ, записанныхъ нами лично или переданныхъ намъ знакомыми въ періодъ 1883—90 гг., пѣсень записанныхъ въ одиннадцати уѣздахъ семи южныхъ губерній¹⁾, около 60-ти т. е. 15%, приходится на долю городскихъ, солдатскихъ и бытовыхъ великорусскихъ; такой %, говорить лишь о томъ, что и украинскій народъ, по общимъ законамъ психологіи, не лишенъ способности участвовать въ культурномъ взаимодѣйствіи со своими сосѣдями и подобно имъ поддается общему ходу культурного развитія; что же касается денационализациі, то до нея еще далеко.

Выше мы упомянули о пѣсняхъ, созданныхъ подъ впечатлѣніемъ работы на сахарныхъ заводахъ; на одномъ изъ новѣйшихъ варіантовъ заводской пѣсни мы и думаемъ остановиться на этотъ разъ.

Развитіе свеклосахарной промышленности въ Малороссії пошло быстрыми шагами впередъ, и сосѣдство сахарного завода сдѣлалось серьезнымъ экономическимъ факторомъ въ быту сельского населения; весь избытокъ рабочихъ рукъ, при теперешнемъ малоземельи, можетъ имѣть приложеніе осенью и зимой на заводѣ, весной, лѣтомъ и осенью на свекловичныхъ плантацияхъ, площадь которыхъ все болѣе и болѣе расширяется^{2).}

Сахарные заводы, начавшіе возникать въ 30-хъ годахъ, принадлежали преимущественно помѣщикамъ и были мѣстомъ отбыванія болѣе тяжелой формы пыщины; сахарные заводы представляли собою скопище грязи и міазмовъ, мѣсто невѣдомыхъ при трудѣ земледѣльца несчастныхъ случаевъ; если и теперь еще обстановка труда на заводѣ въ смыслѣ гигиеничности и безопасности оставляетъ желать многаго, то можно себѣ представить, что было пятьдесятъ лѣтъ тому ва-

¹⁾ Аккерманскій у. Бессараб. обл.; Чигиринскій, Кіевскій и Каневскій — Кіев. г., Елисаветград., Александровск. — Херсонск. г.; Бахмутск., Верхнеднѣпровск. — Екатериносл. губ.; Остерск., Конотопск. — Черниговск. г.; Бѣлогордск. — Курск. губ. и Харьк. губ.

²⁾ Количество сах. заводовъ на югѣ Россіи и въ Царствѣ Польскомъ опредѣляется цифрою 220; количество десятинъ земли, засѣянной подъ свекловицу, равняется 252 910,4. Зап. Кіевск. Отд. И. Р. Технич. Общ. по свеклосах. промыш. 1890 г. 196.

задъ¹⁾). На сахарозаводскихъ пѣсняхъ, сложенныхъ въ дореформенное время, лежитъ отпечатокъ и крѣпостныхъ отношеній и того низкаго техническаго совершенства, на которомъ тогда стояли сахарные заводы; эти пѣсни и до сихъ поръ распѣваются въ поддающихъ случаяхъ; варианты ихъ записаны по обѣимъ сторонамъ Днѣпра; еще въ срединѣ 80-хъ гг. намъ удалось записать въ Киевск. губ. два варианта этихъ пѣсень²⁾.

Въ качествѣ комментарія по крѣпостнымъ сахарозаводскимъ пѣснямъ мы приведемъ выдержки изъ воспоминаній о панщинѣ, записанныхъ нами въ 1890 году въ Чигиринскомъ уѣзда.

«Цілій день робишь на полі—та ще прийде кіньми у ночі: „одчини! убірайся у заводъ, ступай, не росказуй!“ — не дивляться, чи неділя, чи празникъ; не йде, то по шиї: „ви всі такі, що ховаетесь!“ А у заводі тяжко сильно було; теперъ все парами, де було десять дівчатъ—теперъ дві; були пресла (прессы), коло їхъ наряжальниці—було ноги поріжуть, руки поріжуть, задрипаються, позатѣповани, та холодно, та замерзнути, та Боже!.. А теперъ все лапацони (такъ називають бѣлоруссовъ, нанимаемыхъ теперъ для черныхъ работъ) та легко—тільки що жара!“ Крестьянинъ села Вязиковъ, работавшій платно на Орловецкомъ сахарномъ заводѣ, вспоминаетъ объ этомъ времени такъ: „.....били, то за чуба, то за морду“...

Интересно преданіе, сообщенное тѣмъ же крестьяниномъ, о работѣ на свекловичныхъ плантацияхъ Орловецкаго завода во времена принадлежности завода Потоцкому. Потоцкій пахалъ землю подъ буряки людьми, женщинами; для этого была приспособлена упряжь на шесть душъ; былъ случай, что женщина „нашла дитину у плузі“³⁾, т.-е. родила; оратаемъ и погоничомъ были мужчины. Это продолжалось до тѣхъ поръ, пока случайно не проѣзжалъ мимо какой-то важный «чиновникъ»; увидавъ эту сцену, онъ подѣхалъ, переписалъ работавшихъ и далъ знать куда слѣдуетъ; послѣдовалъ при-

1) См. „Фабричный рабочій“. Изслѣдованіе здоровья русскаго фабрич. рабочаго (изъ наблюдений фабричнаго инспектора) В. В. Святловской, а также нашу статью: „Къ вопросу о несчастныхъ случаяхъ на сахарныхъ заводахъ“ въ т. д. Технический сборникъ и Вѣст. Промышлен. 1890 г. № 5 и 6.

2) Основа 1862 г. IV. 108; II. 96 (запис. въ Черниговск. губ.); Записки Ю. Зап. Отд. И. Р. Географ. Общ. т. I, 306—307 (зап. Чубинскимъ въ Киевск. губ.); Кіевская Старина 1886, кн. 10, стр. 407 (зап. нами въ Киевск. губ.); Нові українські пісні (1764—1880) 1881, стр. 107—109 (цитируются изъ рукописей варианты, записан. Манжуруой въ Изюмскомъ, Новомосковскомъ, Переяславскомъ, у.—Харьковск., Екатер. и Полтавск. губ.).

казъ разслѣдовать дѣло. Потоцкій бѣжалъ за-границу; его же управляющей и экономы были судимы; управляющей, по словамъ преданія, былъ приговоренъ, между прочимъ, къ такому позорному наказанію: его посадили на бричку, у которой на колесахъ были обрублены ободья и такимъ образомъ везли по ярмаркамъ и базарамъ, демонстрируя его какъ человѣка, работавшаго людьми. Самъ Потоцкій больше не возвращался; жена же его оставалась и сдала съ тѣхъ поръ «Вілковецкій» заводъ въ аренду «пранцузы».

Съ паденiemъ крѣпостного строя все измѣнилось; заводы, благодаря развитию техники и вмѣшательству государства, правда только начинающемуся, приняли совершенно другую физиогномію, нравы смягчились, отношенія же между свободными работниками и работодателями развиваются по общему типу отношений капиталистического строя; послѣднее обстоятельство и представляетъ тѣ данные, на почвѣ которыхъ развивается соціальная сахарозаводская пѣсня.

Начиная съ мая, весь женскій элементъ села переходитъ на поля для прорывки и полбы бураковъ, а потомъ для выкапыванія цѣпь; работа, особенно въ томъ случаѣ, если вблизи находятся другіе сахарные заводы, оплачивается довольно хорошо. Въ случаѣ отвлечения рабочихъ конкурирующими сосѣдями, плантаторы, помимо повышенія цѣнъ, прибегаютъ къ разнаго рода притяжкамъ, на которыхъ охотно поддается жеанская молодежь. Такъ, въ Кіевской губ. для работающихъ чанимается музыка (съ музыкой же щѣзять по селамъ, заманивая на работу); по окончаніи уроковъ или вообще вечеромъ начинаются танцы, и веселье затягивается до глубокой ночи. Въ Курской губ. предметами соблазна служатъ платки, нѣсколько аршинъ ситцу, которые выдаются проработавшимъ недѣлю сверхъ слѣдующаго имъ за это время заработка; иная экономія дарятъ небольшія зеркальца и куски мыла, а иногда, въ качествѣ добавленія, даютъ водку (так. наз. «порціи»).

Все это вмѣстѣ съ хорошей платой и отсутствиемъ другихъ болѣе подходящихъ заработковъ обусловливаетъ стеченіе на плантациіи сотенъ молодыхъ дѣвушекъ и женщинъ, какъ мѣстныхъ такъ и захожихъ¹⁾, часто нанятыхъ заранѣе, по договору, на „зрокъ“.

Не смотря на всю привлекательность работъ „на бурякахъ“²⁾, неудовлетворительность экономическихъ харчей, без-

¹⁾ Въ Бѣлгородскомъ уѣздѣ ихъ называютъ: „сторонні“, „странні“, „сторона“.

²⁾ Работать „на бурякахъ“ — такъ выражаются въ Кіевск. губ.; терминъ же „плантациі“ употребляется въ Курск. губ.

церемонное и грубое обращение досмотрщиковъ въ связи съ большимъ физическимъ напряженiemъ, если дѣлаютъ эту работу трудной, вызываютъ подчасъ тяжелое, злобливое настроение толпы.

Веселое настроение „зроковыхъ“, выступающихъ впервые на работу, смѣняется временами элегическимъ настроениемъ, выливающимся, напр., въ слѣдующей прекрасной пѣснѣ:

Наряжала мати дочку
У білу сорочку,
Випроважала мати дочку
Въ чужу стороночку;
Въ чужую, далекую,
Міжъ чужні люди.
Хто жт мене, неенько моя,
Жаловати буде?“
— „Дочки мої, пані,
Горе мені зъ вами,
Тоска печаль на серденьку
Ta никто не знае;

Робите мешь, годите мешь —
Жалітимуть люди“.
Злетівъ півень на тарілку.
Крикнувъ ку-ку-рі-ку!
Не дождай, мати, дочки въ гости
До вічногого віку;
Посій, мати, трави на помості,
Тоді жди дочки въ гости;
Якъ не буде дочки у недлю —
Дожидай на Миколу,
Якъ не буде на Миколу
Не дожидай николи!

(с. Биленые Корочанс. у. Курск. губ.).

Трудная работа среди открытаго поля, подъ лучами солнца, работа, требующая и силы и выносливости, сопровождается въ промежуткахъ для отдыха всѣми проявленіями веселья и молодой бодрости; это настоящій праздникъ въ честь весны; пѣсни, присказки, остроты такъ и слѣдуютъ одинъ за другими. Для этнографа, занимающагося изученiemъ народной поэзии и языка, представляется богатая жатва; здѣсь заучиваются и перенимаются пѣсни, устанавливается на ту или другую моду; при смѣшанномъ населеніи края (какъ напр. въ Бѣлгородскомъ уѣздѣ) здѣсь устанавливаются то на смѣшливый, то внимательный отношенія между молодежью малорусского и великорусского села¹⁾). Этнографъ не могъ бы не

1) Сознаніе культурной обособленности какъ со стороны малорусского, такъ и со стороны великорусского населенія, конечно, не формулируется, но на каждомъ шагу даетъ себя знать. Возьмемъ хотя бы формальный признакъ национальности — языкъ; вотъ что говорятъ великороссынинъ: „ихъ (холловъ) не разберешь, что и говорятъ“, „у насъ вонъ какъ, у нихъ вонъ какъ говорятъ“, „мы ихъ языка не разбираемъ“, „выворачиваютъ языки“; „холлы не нравятся“ — чѣмъ? — „усѣмъ не нравится“; „все, какое ни есть, все свое лучше“; „у нихъ холловъ не водятся ни игры, — сидѣть — поглядышь — хитро какъ-то“. Даѣте рассказывать, какъ въ русской деревнѣ насыщаются надъ малороссами случайно попавшими туда — „все переймутъ, какъ говорятъ, и дразнятъ. Смѣшанныхъ браковъ почти не бываетъ; хохлушкѣ, которая вышла бы замужъ за русского — „такъ ей смутно покажется“. Малоросси Курск. губ. (собстн. Бѣлгородск. и Корочанс. у-овъ) называются великороссы — „руськины“, „москаличи“, а женщины — „московками“ („пойти въ солдаты“ — „пти у службу“, а не „въ москалі“, какъ въ Киевск. губ.); великороссы же малороссовъ именуютъ „холлами“. Малоросси смогутъ на москалей, какъ на людей малоспособныхъ, неловкихъ, и указы-

остановиться на практикуемыхъ на плантаціяхъ (въ Бѣлгородск. уѣз.) играхъ „въ весилля“, „въ мертвѣца“; при первой усваивается весь циклъ свадебныхъ пѣсень и обрядовъ, при второй заучиваются „голосиння“; при этихъ играхъ закрѣпляется национально - поэтическое наслѣдіе, передаваясь слѣдующимъ поколѣніямъ¹⁾.

Среди многихъ другихъ пѣсень, распѣваемыхъ на свекловичныхъ плантаціяхъ, выдается одна по своему содержанию; она имѣеть отношеніе къ исполняемой работе и къ ея обстановкѣ; вотъ эта пѣсня:

- | | |
|--|--|
| 1) Хто въ N ²⁾ не бувавъ,
Нужди-горя не видавъ.
Ми въ N побули —
Нужди-горя принали. | 15) І съ плантаторомъ дурнымъ!
Що вінъ ні чорта не знає,
По напрасно нась ругає;
Якъ наваре борщу, каши —
Поприставали зрокови наши; |
| 5) А у N у дворі
Стоять горниці нови,
А у тихъ же горницяхъ
Стоять столи дубові,
По за тими столами | 20) Якъ наваре кандеру —
Хочь вилий додолу;
Якъ укине чабака —
Тільки кісточка одна;
Якъ укине тарані — |
| 10) Сидять купці рядами;
Ми думали, що купці, —
Прикащики подлеці!
Бодай же ти, N,
Съ хозяйствивечкомъ твоїмъ, | 25) Бодай не вставъ зарані;
Якъ наваре гадушокъ —
Бодай не вставъ съ подушокъ!
На роботу буде (будить) рано,
Якъ наймався, вихвалився, |
| 30) На роботу ідемо —
Сухарини гризemo;
Ізъ роботи ідемо
Гірьки слѣзи ллемо. | 35) При рощоту заховався;
Якъ наймався, хваливсь,
37) При рощоту сказивсь! ³⁾ . |

(Зап. отъ работавшей на плантації май, 1890 г.).

ваютъ при этомъ на тотъ фактъ, что, моль, — „якъ нашъ піде у службу, то не-преминно вийде гундеромъ, хочь бы бувъ такий, що й у миръ не годитьца“; „мо-скаливъ“ считаются нечистоплотными; въ хворостяныхъ бѣдныхъ малороссийскихъ хатахъ лучше и чаще, нежели въ хатахъ зажиточныхъ великороссіянъ; хаты послѣднихъ походить на хлѣви; за великороссіянками, какъ хозяйками, признаютъ лишь одно достоинство — умѣніе печи хороше, упругіе гречаники. Браки, какъ мы уже сказали, между великороссами и малороссами очень рѣкі; въ Бѣлгородскомъ уѣздѣ рядомъ стоять два села — Шебекино, населенное малороссами, и Устенки — великороссами; священники села Шебекина о. Потаповъ сообщали намъ, что, почти за 30 лѣтъ своего здѣсь священства, онъ не помнить браковъ между молодежью поминутныхъ сель; если и есть примѣры браковъ, то эти послѣдніе были заключаемы между вдовами. т. е. въ тѣхъ случаяхъ, когда главную роль въ сближеніи играетъ материальная сторона (тоже относительно браковъ см. „Древн. и Нов. Россія“ 1879 г. IX, 431—435). Между жителями Шебекина и Устенки до сихъ поръ еще происходить на Рождество кулачные бои.

¹⁾ Работа „на бурякахъ“ со всѣмъ ея бытовымъ значеніемъ и обстановкой талантливо и этнографически правдиво изображена въ повѣсти Ио. Левицкаго (онъ же — Нечуй), изданной на украинскомъ языке — „Бурлачка“ (Киевъ 1881 г. 223 стр. 8^o, п. 75 к.).

²⁾ Имя владѣльца завода.

³⁾ Приводимое произведение записано въ мѣстности, где сходятся южны части Бѣлгородского, Корочанского и Новооскольского уѣздовъ Курской губерніи.

Въ пѣснѣ выражена жалоба на дурную пищу съ присовокуплениемъ соответствующихъ пожеланій виновникамъ этого обстоятельства; кромѣ этого, негодованіе поющихъ вызываетъ несправедливые отношенія и поступки прикащикова и плантатора; последнія сроки констатируютъ перемѣну отношеній къ работающимъ при расчетѣ сравнительно съ тѣмъ заискиваніемъ, какое практикуется при наймѣ.

Въ случаѣ дѣйствительного неудовольствія пѣсня эта шумно поется всей массой, и надирающему за работой остается только слушать ее, потому что, бросившись въ одну сторону, онъ въ отвѣтъ на угрозы получаетъ ту же пѣсню съ другой; «затюкаютъ такъ, что не знае, якъ и выбраться!» Собшившая приведенный вариантъ упоминала въ немъ фамилию одного сахарозаводчика; на мой вопросъ—дѣйствительно ли у Н. такая плохая пища — она замѣтила: «у Н. харчи ловкі, намъ хлиба якъ печутъ, той дома такого не печутъ!» Какъ видно, безпристрастное отношеніе можетъ имѣть мѣсто, и если пѣсня сложилась, то сложилась на почвѣ дѣйствительно дурныхъ порядковъ нѣкоторыхъ экономій.

Въ 1889 году на страницахъ „Кievskoj Stariiny“ былъ напечатанъ варіантъ сахарозаводской пѣсни, записанный въ с. Тарановкѣ, зміевск. уѣзда, Харьковск. губ. г. И. Зозулей; такъ какъ онъ имѣть отношеніе къ рассматриваемому нами, то мы позволимъ себѣ привести его здѣсь:

Ой горе намъ молодымъ
Зъ цимъ прыкажчикомъ дурнымъ,
Гей, гей! охъ-хо-хо!
Зъ цимъ прыкажчи- } bis 1.
комъ дурнымъ
До работы прыгана,
А про пижу не спыта.
Якъ наварыть буряківъ,
Годуе нась дураківъ.
Якъ наварыть кандеру,
И собакамъ у волю.
Якъ наварыть галушокъ,
Годуе нась дурочокъ.

Ой, прыкажчику нашъ,
Та віддай же намъ прыказъ.
Мы до домушку пойдемъ,
Славну писеньку споемъ.
Славну писеньку споемъ
И до тебе нѣ прійдемъ.
И сусидамъ закажемо,
И собаку прывяжемо:
Не ходы жъ ты, рябко,
Бо тамъ тебе изъидять.
Бо тамъ тебе изъидять
И косточки рострошать.
(Кiev. Stari. 1889. 8, стр. 584).

и интересно, между прочимъ, тѣмъ, что оно передано чистымъ украинскимъ языкомъ и сложено по приемамъ украинской бытовой поэзіи; это обстоятельство, вѣсть съ цѣлой массой другихъ поющихъ здѣсь украинскихъ пѣсенъ, еще разъ опровергаетъ высказанную мысль въ изданіи: „Курская губернія. Итоги статистического вселѣдованія“. Курскъ 1887 года. Отъ близкаго соприкосновенія великорусского и малорусского населенія между ними почти исчезла разница и даже получился какой-то особенный средній языкъ“. См. Kiev. Stari. 1889 г. кн. 3, стр. 588—587, въ статьѣ: „Особенности статистич. насѣд. Курской губ.“.

¹⁾ Послѣ каждого двуставія съ повтореніемъ второго стиха.

Какъ по содержавію, такъ и по языку варіантъ г. И. Зоули представляетъ собою какъ бы переходъ между Корочанскимъ варіантомъ и сахарозаводской пѣснью, записанной нами отъ бѣлорусса—рабочаго на Лебединскомъ сахарномъ заводѣ, Чигиринскаго уѣзда, Кіевск. губ.¹⁾.

Ой на горѣ, на горицѣ
Стоить сахарный заводъ,
Стоить сахарный заводъ —
Да все разныи народъ.
Три дня праздничка ждали,
Да все праздновали;
Выходили на лужокъ,
Становилися въ кружокъ.
Запоемте, братцы, пѣсню
Про Н-скаго купца,
Про подрядчика подлеца²⁾.
Кто вт (у) Н не бывалъ,
Нужды горя не видаль;
Мы въ Н побывали,
Нужды-горя узнавали.
Какъ убросять борщу - щей,
Хочь собакамъ выелъ;
Какъ убросять мохана,

Только косточка одна.
На работу рано гонить,
На работушку идемъ,
Горьки слезы льемъ,
Изъ работушки идемъ,
Веселая пѣсни поемъ.
Р....ъ, пань-хозяинъ,
И съ заводомъ твоимъ,
Съ инструментомъ стояннымъ,
И съ твоими рлдчиками,
И съ подрядчиками.
Да ще съ тими панычами,
Да ще съ тими кур....ми!
Мы до дому пойдемъ,
На другой годъ не прийдемъ,
И собаки не пришлемъ,
И состѣдять закажемъ,
И собаку привяжемъ!³⁾

Несомнѣнно, что всѣ три варіанта имѣли одинъ общий первообразъ, возникшій на почвѣ дурныхъ условій, среди которыхъ живетъ иногда работающій на сахарныхъ заводахъ и плантацияхъ.

Корочанскій варіантъ наиболѣе полонъ по содержанію и чистъ по языку; зміевскій и записанный въ чигиринскомъ уѣздѣ отъ бѣлорусса сходствуютъ въ угрозахъ обезславити, экономію и этимъ отвлечь приливъ рабочихъ силъ; интересно въ зміевскомъ варіантѣ обращеніе въ ироническомъ духѣ къ собакѣ Рябку: послѣдній предупреждается о томъ, что онъ рискуетъ быть съѣденнымъ при появлениі въ такой-то экономіи—нужно понимать—за недостаткомъ пищи, „за злыднями“;

¹⁾ Она распѣвалась также на Теткинскомъ заводѣ (Курск. губ.) рабочими с. Кучеровки Глуховск. у. Черниг. губ.

²⁾ См. о кабалѣ у евреевъ-подрядчиковъ сахарозаводскихъ рабочихъ заводъ Каменецъ-Подольской губ. по отчету помощника фабричн. инспектора Кіевскаго округа д-ра Модестова у В. В. Святковской. „Фабричный рабочій“ Стр. 34—35.

³⁾ См. факты о продовольствії рабочихъ на сахарныхъ заводахъ Харьковск. округа у В. В. Святковской: „Фабрич. рабочій“ стр. 106—108. Намъ извѣстенъ заводъ, въ которомъ продовольствіе рабочаго обходится менше 3-хъ рублей въ мѣсяцѣ; въ „Фабрич. рабоч.“ сообщаются давнина: о длинѣ рабочаго дня, заработной платѣ, праздникахъ, шрафахъ, жилищахъ, о несчастныхъ случаяхъ—вообще обѣ условияхъ, которые вызвали приведенное то озлобленное, то насмѣшилное отношеніе рабочихъ къ заводчикамъ.

въ чигиринахъ—упоминается о распущенности „панычей¹⁾“, что каждому знакомому съ заводскими нравами не покажется не основательнымъ.

Характерно то, что и въ данномъ случаѣ мы можемъ наблюдать фактъ общенія и заимствованія въ области народной поэзіи между малоруссами и бѣлоруссами—фактъ, констатированный уже не разъ.

А вотъ еще одна запись, дающая кой-какіе новые мотивы:

Хто въ заводі не бувавъ,
Той горечка не видавъ,
Мы въ заводі побували,
Много горя повидали;
Намъ і голодъ, намъ і холодъ,
Намъ і хліба не даютъ,
Прииде празникъ воскресеніе,
Намъ хочется погулять,
Намъ хочется погулять—
Прикащники не видять;

(Запись на Шебекинскомъ сахарномъ заводѣ бѣлгородского уѣзда Курской губ. 1890 г.).

Ну якъ прийде темна вічъ,
Ідемъ гулять на всю нічъ;
Ми гуляли-негуляли,
Цілу нічку прогуляли;
Ми приходимъ по утру,
Держать розокъ по пуку;
Ми хотіли оправдатися,
Відіять скоро розліватися;
Ми хотіли побожитися,
Відіять скоро намъ ложиться...

Дальнѣйшія записи, быть можетъ, дадутъ намъ еще болѣе пѣнныя образчики соціальной, заводской пѣсни, а работы фабричной инспекціи выяснятъ намъ причины ихъ возникновенія, лежащія въ условіяхъ и отношеніяхъ, въ которыхъ поставленъ рабочій при капиталистической организації производства.

М. К. Васильевъ

ПРИБАВЛЕНИЕ.

Пѣсня о Носовскомъ сахарномъ заводѣ.

Пѣсня записана въ м. Мринѣ Нѣжинск. у. отъ дивчать, работавшихъ въ м. Носовкѣ на сахарномъ заводѣ. Въ говорѣ жителей Мрина и вообще западной части Нѣжинскаго у. и сосѣднихъ селъ Козелецкаго у. слѣдуетъ отмѣтить звуки: 1) уи,—соответствующій влкр. о и украинскому і (напр. кои-кінь-куинь); звукъ у произносится вдвое протяжнѣе, чѣмъ и; 2) юи, причемъ ю слышится, болѣе протяжнымъ, чѣмъ и, напр. тюйтка-тітка-тѣтка.

¹⁾ Такъ называются младшіе помощники, наблюдающіе за ходомъ работъ на отдельныхъ заводскихъ станціяхъ.

Шо въ Носумвци на заводи
Нема ковей не волуивъ,
Идуть машины безъ паруивъ,
Машинысты безъ штануивъ,
Усе косы да и босы.
Да все курать папиросы.
Шо въ Носумвци хлопцы модны,
По тры дня сидять голодны.
Якъ наварать намъ борщу,—
Хочь собачи пумдташу;
Якъ укыннуть барана,—
Тумълко кумсточка одна;
Мы кумсточку обгрыземъ;

На роботу рано йдемъ.
Изъ работы пумзно йдемъ,
Друмбенъкый слёзы льемъ.
Якъ прыду я да домой:
Дай, хозяину, роштъ;
Мы додомочку пойдемъ
И на той годъ не прыбдемъ,
И собаку прывъжемъ,
По всему Мрыну закажемъ,
Шобъ собака не 'ддырзався,
Да въ Носумвку не попався,
Бо въ Носумвку поцадея, —
Много гора набередя.

Сообщилъ А. Малинка.

Собирание и изучение латышских народныхъ пѣсенъ¹⁾.

Какъ латышский языкъ представляетъ эпоху въ большинствѣ языковъ уже отжившую, такъ и памятники латышского народного творчества рисуютъ предъ нами картины давно минувшихъ временъ. А между памятниками народного творчества нѣтъ другихъ, столько распространенныхъ среди народа и столь глубоко проникнутыхъ его духомъ, какъ его пѣсни; ибо трудно чужимъ элементамъ проникать въ совершенно не хитрую, однако строго соблюданную форму этихъ пѣсень. Поэтому эти пѣсни могутъ имѣть нѣкоторый интересъ относительно изученія старины.

Хотя надо предполагать, что и самые первые наши писатели, употреблявшіе латышскій языкъ, были знакомы съ народными пѣснями, но первые ясные слѣды такого знакомства встрѣчаются только у Манцелія въ 1638 году, въ его «Lettus das ist Wortbuch». Встрѣчаемые у Манцелія отголоски народной поэзіи хотя не очень обширны, однако они могутъ уже служить свидѣтельствомъ того, что латышская народная поэзія уже и въ тѣ времена по формѣ совпадала съ теперешней. Это предположеніе еще больше подтверждается пасторомъ Вишманнъ въ своемъ «Ионемецкомъ Опизѣ». (Johann Wischmann: Der Unteutsche Opitz, das ist Poeterei. 1697). Здѣсь примѣровъ уже больше, и данная Вишманиномъ характеристика поэзіи латышскихъ крестьянъ заслуживаетъ и теперь еще вниманія.

Больше пѣсень записывается въ 18 вѣкѣ. Старшій Стендеръ въ обоихъ изданіяхъ своей грамматики (1761 и 1782 гг.) сохранилъ намъ значительное число четверостишій. Въ то же самое время известный Гердеръ знакомилъ нѣмецкую публику съ латышской музою въ своихъ «Stimmen der Völker in Liedern». Гиппель въ своихъ Lebensläufe говоритъ, что отецъ его героя собралъ цѣлый «снопъ» (Garde) латышскихъ пѣсень тихаго

1) Читано на X Археологическомъ Съездѣ въ Ригѣ, въ августѣ 1896 г.

пастушескаго характера. Соответствуетъ ли это истинѣ и что съ этими пѣснямисталось впослѣдствіи, объ этомъ намъ ничего неизвѣстно.

Сборники пѣсенъ въ полномъ смыслѣ этого слова припадлежать нашему вѣку, въ началѣ котораго (1806—1808) пасторы Бергманнъ (въ Руенѣ) и Варъ (въ Пальцмарѣ) издали три сборника, содержащихъ всего около 1000 пѣсень. Эти изданія, бывшия уже въ свое время библіографическими рѣдкостями, теперь почти исчезли, но содержаніе ихъ намъ приблизительно извѣстно по статьямъ Ульманна и Каттерфельда и по сборнику Бюттнера.

Мысль, высказанная Каттерфельдомъ въ 1835 г.: «Въ чёмъ мы нуждаемся, это—собирание» (*Was uns Noth thut—ist sammeln*),—была радостью встрѣчена дѣятелями страны. Въ 1844 г. пасторъ Бюттнеръ могъ представить публикѣ свой объемистый трудъ: «Пѣсни и баллады латышскаго люда». (*Latweeschu lauschu dzeesmas un zinges*). Пѣсень всего 2854, большинство записано Бюттнеромъ самимъ, но въ составѣ книги вошли и прежніе сборники, равно какъ и пѣсни, записанные Ульманномъ. Всего у Бюттнера было болѣе 4500 номеровъ, но онъ, какъ видно, и половины не напечаталъ, чѣмъ было достигнуто, что пѣсни этого изданія имѣютъ большое преимущество: это въ большинствѣ случаевъ пѣсни тщательно записанные отъ хорошихъ исполнителей. Попадались, конечно, и пѣсни менѣе законченныя; въ такомъ случаѣ Бюттнеръ ихъ издаетъ съ своими конъектурами, о которыхъ однако даетъ отчетъ въ примѣчаніяхъ. Эти конъектуры не всегда могутъ быть признаваемы удачными, но всегда свидѣтельствуютъ о тонкомъ чутьѣ автора относительно свойствъ народнаго творчества. Такъ, если въ сборнике Бюттнера и встрѣчаемъ пѣсни, чисто национально-латышское происхожденіе которыхъ можетъ быть оспариваемо, то это случай рѣдкій и является слѣдствиемъ вліянія старыхъ авторитетовъ.

Прошло около 20 лѣтъ послѣ появленія трудовъ Бюттнера, а ничего замѣчательнаго не было совершено на этомъ поприщѣ. Но въ 60-хъ годахъ проснулись такъ называемыя национальные стремленія, и плодомъ ихъ была серьезная работа самихъ латышей надъ собираниемъ своихъ преданій. Юроѣ Аллунанъ, Звайгзнитъ, Аусеялісъ, Кронвальдъ и другіе латышскіе дѣятели обращали свое вниманіе на этотъ вопросъ и возвратили народнымъ пѣснямъ въ глазахъ народа должное уваженіе.

Въ 1869 году Спрогисъ издалъ свои «Памятники латышскаго народнаго творчества». Издание Спрогиса, состоящее изъ пѣсентъ, почти исключительно имъ самимъ записанныхъ,

отличается двумя особенностями: 1) Спрогисъ первый въ своемъ сборнике соблюдаетъ систематический порядокъ въ распределеніи пѣсенъ и 2) снабжаетъ свой сборникъ комментариемъ.

У Спрогиса 5 главныхъ отдѣловъ: 1) Неорганическая природа и времена года, 2) Растенія, 3) Животныя, 4) Человѣкъ, 5) Сверхъестественный міръ. Каждый главный отдѣлъ распадается на подотдѣлы. И такимъ образомъ въ общемъ довольно легко у Спрогиса отыскать известную пѣсню. Но этотъ порядокъ представляется довольно механическимъ, если примемъ въ соображеніе, что ни растенія, ни животныя, вообще ни одинъ предметъ, не воспѣвается отдѣльно отъ человѣка, а все получаетъ смыслъ и значеніе только отъ связи, въ какой находится съ человѣкомъ. Такъ, напримѣръ, подъ заглавиемъ «рѣка» Спрогисъ приводить слѣдующую пѣсню:

На камнѣ я сѣкла дрова,
Въ ручьѣ разводила огонь,

Лады грѣлись тѣ люди,
Которые мнѣ не желаютъ добра.

Главная мысль здѣсь отношеніе къ недоброжелателю, а ручей или рѣка имѣютъ лишь постороннее значеніе. Но не смотря на такія неизбѣжныя затрудненія, которыя встрѣчаются при каждомъ принципѣ дѣленія, можно сказать, что Спрогисъ съ большимъ пониманіемъ и искусствомъ исполнилъ начатое дѣло. Его комментарій состоитъ въ точномъ переводѣ латышскихъ пѣсенъ на русскій языкъ. (И латышскій текстъ у него напечатанъ русскими буквами). Такимъ образомъ сборникъ Спрогиса имѣлъ въ виду читателей русскихъ. А чтобы для читателей, незнакомыхъ съ латышскимъ бытомъ, эти пѣсни были понятны, Спрогисъ намѣревался свое изданіе обставить обширными учеными объясненіями латышскихъ обычаевъ и нравовъ. Много такихъ замѣчаній уже было имъ написано, но по недостатку средствъ не было возможности ихъ напечатать, и Спрогисъ принужденъ былъ свои «Памятники» издать «въ скромномъ видѣ», какъ онъ самъ говорить, но и этотъ скромный видъ представляетъ много хорошаго и надежнаго материала для изученія латышей.

Одновременно съ Памятниками Спрогиса напечатаны были въ «Магазинѣ» общества Lettisch-litterarische Gesellschaft пѣсни, собранныя въ Креславской окрестности графиней Целиною фонъ-Платеръ. Всего здѣсь 170 номеровъ, безъ всякаго дѣленія и объясненій; значеніе этого небольшого сборника заключается въ поэтичности нѣкоторыхъ пѣсенъ.

Четыре года спустя издано было Ф. Я. Трэйланда мѣдальонъ съ изображениемъ собраніе латышскихъ пѣсенъ. («Сборникъ антропологическихъ и этнографическихъ статей о Россіи

и странахъ ей прилежащихъ, издаваемый В. Дашковымъ». Книга II. Москва, 1873). И здѣсь, какъ у Спрогиса, имѣется русскій переводъ, и латышскій подлинникъ напечатанъ русскими буквами. Пѣсень 1118. Встрѣчаются и поддѣльные, какова, напримѣръ, безъ сомнѣнія 236 пѣсни. Особенное значеніе дѣятельности Трейланда состоитъ въ томъ, что онъ, получивши на собираніе этнографическихъ материаловъ о латышахъ премію В. А. Дашкова, объѣзжалъ по командировкѣ Моск. Общества Люб. Естеств., Антроп. и Этнографіи разныя мѣста населенной латышами страны и при помощи печати сталъ призывать къ собиранію въ большихъ размѣрахъ. Въ отвѣтъ на эти призывы началась неутомимая работа собирания среди народа, предпринятая мѣстными силами¹⁾. Эти многочисленные «этнографы», конечно, не во всѣхъ случаяхъ удѣляли всѣмъ требованіямъ науки, но это не бѣда, лишь бы работа исполнялась добросовѣстно.

Параллельно съ записываніемъ текстовъ съ этого времени стали записывать и латышскую народную музыку. Здѣсь долженъ быть упомянуть директоръ учительской семинаріи Цимзе, который при помощи своихъ семинаристовъ собралъ и издалъ латышскіе народные напѣвы. (*Dzeeshti rota, lauka rukes*). Сборники Цимзе встрѣчены были съ восторгомъ, и всѣдѣ стали ими пользоваться. Такимъ образомъ заслуго Цимзе является пробужденіе любви къ пѣнію между латышами. Но съ другой стороны эти сборники вліяли на латышскій вкусъ, и нежелательнымъ образомъ, ибо понятія Цимзе о народной пѣснѣ часто не соотвѣтствовали истинѣ: выдавались часто за латышскія пѣсни, генію латышского народа совершенно чуждыя, какъ напримѣръ ямбическія; чисто народные напѣвы часто передѣливались на современный ладъ; гармонія же примѣнялась всѣдѣ совершенно современная, искусственная, подходящая къ немецкому характеру.

Бѣромъ воодушевленія при этихъ работахъ является первое общелатышское пѣвческое празднество въ Ригѣ въ 1873 г. Тутъ были подняты вопросы, въ которыхъ потомъ еще долго обсуждалась суть латышской народной поэзіи. Латыши, теперь въ первый разъ съ полнымъ сознаніемъ убѣдившись въ красотѣ своихъ пѣсень, не знали имъ цѣны, между тѣмъ какъ Биленштейнъ называлъ ихъ пѣснями, соотвѣтствующими дѣтскому возрасту (*bergu dzeesmas*), что принято было за обиду,

1) Кромѣ пѣсень, Ф. Я. Трейлану доставлялись чрезъ Общество и другіе материалы; изъ нихъ сборникъ сказокъ латышскихъ находится до сихъ поръ въ архивѣ Этнографич. Отдѣла, и вѣтъ надежды, чтобы онъ былъ изданъ Отѣломъ, всѣдѣ недостатка средствъ. Ред.

хотя этимъ Биленштейнъ вовсе не хотѣлъ сказать вичего обиднаго.

На ряду съ этимъ шелъ споръ и относительно музыки, при чмъ одна сторона отличалась строгими, исключительными понятіями о народной музыкѣ, другая же признавала народную пѣснею каждую пѣсню, поющуяся народомъ.

Въ это время выступаютъ съ своими трудами Ульманнъ (младшій), Биленштейнъ и опять Бютнеръ. Ульманнъ издастъ около 500 пѣсенъ на нѣмецкомъ языке въ метрическомъ переводѣ, а Биленштейнъ при помощи Ульманна начинаетъ печатать собранныя имъ пѣсни. Объ послѣднія книги относятся къ пятидесятилетнему юбилею помянутаго общества «Lettisch-litterarische Gesellschaft».

При всемъ искусствѣ Ульманна иная пѣсня въ его переводахѣ лишается смысла или получаетъ другой отпечатокъ. Въ латышской пѣснѣ часто все построено на сравненіи, а когда грамматический родъ предметовъ на другомъ языке другой, тогда и самое сравненіе дѣлается чѣмъ-то невозможнымъ. Дѣвица, напримѣръ, чаще всего сравнивается съ яблонею, но такъ какъ яблоня (*abele*) по-нѣмецки мужскаго рода, то сравненіе дѣлается ватянутымъ. Но въ этомъ конечно вина не Ульманна, а недостаткомъ его я считаю то обстоятельство, что онъ въ переводѣ пѣсни иногда слишкомъ отступаетъ отъ подлинника, разрывая, напримѣръ, существительное и его опредѣленіе въ разныя строки, что даетъ совершенно невѣрное понятіе о латышской пѣснѣ въ формальномъ отношеніи. Напримѣръ:

Für die Mädchen reiten stolze
Knaben ihre jungen Rosse (№ 53).

Въ составъ сборника Биленштейна должно было войти около 10,000 пѣсенъ, собранныхъ самимъ Биленштейномъ и его друзьями, включая сюда и сборникъ Бютнера. Но это изданіе не было окончено. Вышло только два тома, содержащихъ 4793 пѣсни. Но и не будучи оконченнымъ, сборникъ Биленштейна въ свое время былъ не только самымъ обширнымъ, но и самымъ богатымъ въ разныхъ отношеніяхъ. Здѣсь мы встрѣчаемъ пѣсни изъ всѣхъ областей латышской земли; очень хороши и порядокъ дѣленія пѣсень по отношеніямъ человѣка къ человѣку и къ разнымъ событиямъ семейной и домашней жизни. Другія, проектированныя части, какъ уже сказано, не вышли въ свѣтъ.

Мѣстами Биленштейнъ даетъ короткія примѣчанія, въ большинствѣ случаевъ очень характерныя. Въ каждомъ главномъ отдѣлѣ пѣсни размѣщены по мѣсту ихъ записи; неизбѣжно

при этомъ является повторение вѣсколькихъ очень похожихъ другъ на друга текстовъ. Азбука употребляется нѣмецкая, но безъ обыкновенного знака долготы «h». Зато каждый долгій слогъ означенъ горизонтальной чертою. Сопоставленіе текстовъ изъ одной мѣстности очень удобно для изученія разныхъ говоровъ, но жаль, что не упоминается, кто записалъ каждую пѣсню, такъ какъ авторитетъ сотрудниковъ въ соблюденіи тонкостей языка играетъ важную роль.

Снова собирание встрѣтило поощреніе на третьемъ латышскомъ пѣвческомъ празднике въ 1888 г., которому сборникъ А р о н а прямо и былъ посвященъ. Но этотъ сборникъ не имѣть научнаго характера, а съ своими глубоко прочувствованными введеніями обращается къ народу. Азбука простая нѣмецкая, безъ усовершенствованій; гдѣ и кѣмъ пѣсня записана, не говорится.

Послѣ этого пѣвческаго праздника изданы были два сборника: одинъ «Научнымъ комитетомъ при Рижскомъ Латышскомъ Обществѣ», а другой «Отдѣломъ письменности при Митавскомъ Латышскомъ Обществѣ». Первый есть изданіе вѣкоторыхъ материаловъ комитета и соблюдаетъ порядокъ Спрогиса; второй есть собраніе длинныхъ пѣсень (zinges), чего то въ родѣ балладъ; онъ похожъ на одно небольшое изданіе, жившееся уже гораздо раньше: это «Народныя пѣсни, собранныя на прибрежныи рѣки Венты» (по-латышски). При послѣднихъ трехъ изданіяхъ едва ли можетъ быть рѣчь о редакціи.

Болѣе важно то обстоятельство, что по поводу 3-го пѣвческаго празднества была при Рижскомъ Латышскомъ Обществѣ основана Музикальная Комиссія. Этой то комиссіе—особенно стараніемъ проф. Ю ръяна — было собрано множество чисто латышскихъ напѣвовъ, о чёмъ свидѣтельствуютъ и изданія комиссіи и выставленные ею материалы на латышской этнографической выставкѣ при X Археологическомъ Съездѣ.

Издание доцента Э. А. Вольтера (Материалы для этнографіи латышского племени Витебской губ. 1890) пытается записанныя пѣсни отчасти уже исчерпать въ этнографическомъ отношеніи. Пѣсенъ здѣсь около 1000. Встрѣчается очень много недоразумѣній, происшедшихъ, какъ кажется, по недостаточному знанію инфлянтскаго нарѣчія.

Мало знакомъ въ латышскомъ краѣ (но долженъ быть упомянуть) сборникъ У ляновской, изданный съпольскими введеніями ипольскимъ переводомъ въ Краковѣ 1892 г.; онъ содержитъ вѣсколько сотенъ номеровъ пѣсень на инфлянскомъ нарѣчіи, между которыми есть и пѣсни сравнительно новыя, ибо въ нихъ упоминается Спаситель, что въ латышскихъ пѣсняхъ явленіе очень рѣдкое.

Это множество сборниковъ, какъ и рукописные материалы, накопившіеся у частныхъ собирателей, породили желаніе имѣть одинъ обнімающій всѣ материалы сборникъ. Такое предпріятіе было задумано Барономъ, который въ свое времѧ въ Москвѣ раздѣлялъ съ Трэйландомъ трудъ этнографического изученія латышей. Барону и ввѣрили всѣ остальные собиратели свои собранія, а Виссендорфъ далъ на это изданіе большія средства. Когда изданіе было начато, въраспоряженіи у Барона было 153000 пѣсенъ, число которыхъ впослѣдствіи возрасло до 200000. Конечно, въ этихъ материалахъ одна и та же пѣсня можетъ повторяться нѣсколько разъ, но все-таки Баронъ увѣренъ, что самостоятельныхъ пѣсенъ найдется около 20000. По большей части это четырехстишия.

Баронъ раздѣляетъ пѣсни соотвѣтственно периодамъ жизни человѣка. Азбука обыкновенная, за исключеніемъ инфлянтскихъ текстовъ, которые печатаются латинскими буквами. Варианты не печатаются отдельно, но группируются около одной пѣсни, принятой за главную. По областямъ записыванія, какъ у Биленштейна, пѣсни здѣсь не распредѣляются, но условные знаки къ каждой строчкѣ варианта, показываютъ, если это вообще возможно, кѣмъ и гдѣ пѣсня записана. Введеніе даетъ списокъ сотрудниковъ и число записанныхъ ими въ той или другой мѣстности пѣсень; но было-бы ошибочно на основаніи этихъ данныхъ составить статистические выводы относительно распространенія пѣсень. Числа здѣсь довольно случайны, ибо зависятъ отъ числа и неутомимости собирателей. Въ общемъ можно сказать, что легче встрѣтить живую пѣсню на окраинахъ, чѣмъ вблизи культурныхъ центровъ страны. Изданіе Барона-Виссендорffa «Latvju dainas», изъ котораго до сихъ поръ явилось 6 выпусковъ, превосходить уже и теперь всѣ другіе сборники. Число самостоятельныхъ пѣсенъ пока только 3334, но зато при этомъ издано и много тысячъ вариантовъ, что въ разсчетѣ не принимается. Одинъ № 2258 имѣть болѣе ста вариантовъ.

Съ собираниемъ почти всегда совпадаетъ и изученіе пѣсни. Неумѣстно было бы здѣсь перечислять всѣ сочиненія, относящіяся къ народной пѣснѣ, въ виду того, что пѣсня служитъ исходною точкою при изслѣдованіи разныхъ вопросовъ: миѳологіи, древней культуры и т. п. Но считаю нужнымъ еще сказать нѣсколько словъ объ изслѣдованіяхъ относительно формы народной пѣсни. Исторія этихъ изслѣдованій мною изложена въ 1896 г. въ одномъ изъ выпусксовъ журнала Латышского Литературного Общества. (Metrik des lettischen Volksliedes).

По вопросу о формѣ латышской народной поэзіи существуютъ три главные взгляда:

1) Биленштейнъ 40 лѣтъ тому назадъ объяснялъ форму лат. нар. пѣсни логическимъ удареніемъ; значение имѣютъ одни лишь аразисы; тезисы не принимаются въ разсчетъ, какъ въ древне-нѣмецкой поэзіи; важную роль играетъ parallelismus темброгиг.

2) Зандерсъ вступается за старииное свободное удареніе, сохранившееся будто бы еще въ народныхъ пѣсняхъ.

3) Мое мнѣніе, что въ латышской народной пѣснѣ господствуетъ нынѣшнее грамматическое удареніе съ тѣмъ лишь условіемъ, что въ случаѣ столкновенія двухъ удареній оба слова относительно произношенія принимаются за одно. Этотъ случай бываетъ тогда, когда предшествующее слово односложное. Тезисы необходимы; parallelismus темброгиг, аллитерациія и т. п. не признаются основными принципами.

Вотъ примѣръ: *Kam, saulite...* (зачѣмъ, солнышко?...)

По нынѣшнему грамматическому ударенію слѣдуетъ сказать: *saulite* съ удареніемъ на первомъ слогѣ, а пѣсенніки говорятъ: *kam saulite* съ удареніемъ на второмъ слогѣ: «*li*». По Биленштейну это потому, что слово «*kam*» логически важнѣе слова *saulite*; по Зандерсу здесь слово «*saulite*» сохранило стариинное удареніе; по моему оба слова «*kam saulite*» слились въ одно звуковое единство, а *saulite* получаетъ вспомогательное удареніе.

Несомнѣннымъ результатомъ этихъ изслѣдований является то, что латышская народная поэзія знаетъ только хореи и дастили. Строго соблюдаются цезура, а передъ нею различаются долгіе, короткіе и средніе слоги; короткіе: *a, e, i, u, as, es, is, us*; средніе: *ai, ei*; долгіе—всѣ остальные. Это явление занимаетъ наблюдателей отъ времени Вишманна (срв. его Инонѣмецкій Опіцъ 1697 г.) до нашихъ дней.

Долгій слогъ посредствомъ прибавленія краткихъ *a, e, i* можетъ передъ цезурою образовать два слога, равно какъ въ ух-сложное слово съ короткимъ слогомъ на концѣ передъ цезурою можетъ сокращаться въ одинъ долгій слогъ. Эта измѣнчивость числа слоговъ, которая не только возможна, но при пѣніи всегда необходима, очень препятствуетъ переводу латышской народной пѣсни на другие языки съ сохраненіемъ свойственной этой пѣснѣ формы. Чѣмъ эта измѣнчивость обусловливается, еще недостаточно уяснено. Зубатый это объясняетъ древними окончаніями, которые уже исчезли въ обыденной рѣчи, но въ поэзіи еще могутъ употребляться. Но такъ какъ эти формы почти безъ исключенія замѣщаются только передъ цезурою, то остается еще сомнительнымъ, органическое ли это явленіе.

Но выше всякаго сомнѣнія стоитъ та истина, что латыш-
ская народная пѣсня по простотѣ формы и содержанія есть
поэзія глубокой древности, и что она насъ знакомить съ бы-
товыми явленіями старины посредствомъ свѣтлыхъ картинъ
дѣтскаго міросозерцанія, въ которыхъ весь древній міръ
отражается какъ живой.

Л. А. Берзинь.

Къ исторіи этнографическихъ изученій.

Письма Ю. Фейфалика и В. Маннгардта къ А. Н. Асанасьеву.

Работая надъ біографіей А. Н. Асанасєва, мы нашли печатаемыя ниже письма въ перепискѣ его, любезно сообщеній намъ Е. И. Якушинымъ. Печатая ихъ здѣсь, мы полагаемъ, что они могутъ послужить не лишнимъ матеріаломъ къ исторіи русской науки. Кромѣ того, одно изъ писемъ Маннгардта напоминаетъ о любопытномъ фактѣ въ исторіи сбиранія народного эпического запаса, имѣвшемъ отношеніе къ Россіи. Въ началѣ 60-хъ годовъ Маннгардтъ, начавъ заниматься землемѣрческими обрядами, задумалъ обширный планъ сбиранія необходимыхъ для его темы матеріаловъ и разослалъ почти по всемъ европейскимъ странамъ выработанную имъ программу, съ просьбой распространить ее возможно шире и присыпать ему собранный матеріалъ. Ту-же просьбу обратилъ онъ черезъ А. Н. Асанасьеву къ Московскому Археологич. Обществу. Общество напечатало въ своихъ «Древностяхъ» программу Маннгардта и разослало ее въ большомъ количествѣ отдельныхъ оттисковъ по Россіи (часть попала и въ Славянскія земли). Объ этомъ предпріятіи и говорить Маннгардтъ въ своихъ письмахъ. Дальнѣйшая исторія предпріятія не вполнѣ ясна. Изъ письма Маннгардта къ П. В. Шеину въ концѣ 1876 г.¹⁾ видно, что въ Археологич. Общество поступали отвѣты на программу, и много записей изъ Болгаріи было передано Каравеловымъ, но Маннгардтъ не получилъ ничего. Какая судьба постигла этотъ матеріалъ? Наведенные нами справки (которые, по обстоятельствамъ, не могли быть вполнѣ точными) не обнаружили въ Археологич. Обществѣ слѣдовъ этихъ отвѣтовъ; точно также ни къ чему не привели попытки узнать, не остались ли они въ бумагахъ А. А. Котляревскаго (въ письмѣ къ Шеину Маннгардтъ го-

¹⁾ См. Этнографич. Обозрѣніе кн VII. 1890 г. стр. 150—164. Здѣсь есть свѣдѣнія о планѣ Маннгарда.

ворить, очевидно со словъ Аѳанасьева, что собранный матеріалъ перешелъ оть Аѳанасьева къ Котляревскому). По крайней мѣрѣ въ тѣхъ бумагахъ Котляревскаго, къ которымъ имѣлъ доступъ А. Н. Пыпинъ при составленіи біографіи его, данныхъ матеріаловъ не было. Такимъ образомъ, слѣды этого собранія пока затеряны. Жаль, что оно не попало своеевременно въ руки Маннгарда; еще болѣе жаль, если оно лежитъ и теперь гдѣ-либо, затерявшись между какими-нибудь бумагами, безъ пользы для науки.

Неизвѣстно также, заинтересовалъ ли кого-либо въ Археологическомъ Обществѣ вопросъ о Дацигской урнѣ, подробный свѣдѣнія о которой даны Маннгардтомъ въ одномъ изъ писемъ.

Въ „Исторической Запискѣ“ о дѣятельности Общества за первые 25 лѣтъ, въ спискѣ трудовъ членовъ, напечатанныхъ въ его изданіяхъ, мы нашли только одну статью Маннгардта «Къ исторіи древнеславянскаго варода», помѣщенную въ «Археологическомъ Вѣстнике» 1867 г., мартъ—апрѣль, страницы 57—61; это и есть то сообщеніе о Кашубскихъ древностяхъ и о завязываніи бороды, о которомъ говорится въ его письмѣ 1866 г.

Въ письмахъ Ю. Фейфалика, кромѣ программы къ собира-
нию дѣтскихъ пѣсень и поговорокъ (повидимому ему не уда-
лось довести до конца свою сборникъ,—мы не нашли такой
книги въ спискѣ произведеній Фейфалика) заслуживаетъ вни-
манія указаніе, что нѣсколько сказокъ (изъ двухъ первыхъ
выпусковъ собранія Аѳанасьевы) были помѣщены имъ въ пе-
реводѣ въ какомъ-то журналѣ. Намѣреніе Фейфалика перевести все собраніе, очевидно, не осуществилось; о немъ уже
не говорится во второмъ письмѣ.

Мы не знаемъ размѣровъ переписки Аѳанасьевы даже съ
двумя названными учеными, не говоря уже о другихъ сно-
шеніяхъ, которыя навѣрно были. Въ семьѣ его помнятъ
хорошо, что онъ переписывался съ Гриммомъ. Вѣроятно, это
былъ Яковъ; въ концѣ 50-хъ годовъ Як. Гриммъ встрѣтилъ въ
Берлинѣ молодого русскаго, занимавшагося народнымъ твор-
чествомъ (П. В. Шеина) и бесѣдовалъ съ нимъ о Сказкахъ
Аѳанасьевы, которыхъ онъ зналъ первые два выпуска. оче-
видно, получивъ ихъ отъ автора. (Гриммъ немного разбираѣтъ
по-русски). Гриммъ поручилъ П. В. Шеину по возвращеніи
въ Россію обязательно отправиться къ Аѳанасьеву, съ кото-
рымъ Шеинъ не былъ тогда знакомъ, и свезти ему поклонъ¹⁾. Въ имѣющейся у насъ подъ руками перепискѣ А. Н. Аѳа-
насьевы есть также дружеское письмо отъ А. Патеры (1867 г.),

¹⁾ Слышаво отъ П. В. Шеина.

который очевидно познакомился съ Аѳанасьевымъ во время Славянского Съѣзда въ Москвѣ, въ 1867 г.

Уже изъ этихъ скучныхъ и отрывочныхъ данныхъ видно, что А. Н. Аѳанасьевъ и его работы знали за границей. Тонъ всѣхъ дошедшихъ до насъ писемъ свидѣтельствуетъ о полномъ уваженіи къ его трудамъ и о признаніи ихъ научного значенія. Въ такомъ же смыслѣ говоритьъ объ немъ Маннгардтъ въ предисловіи къ 2 тому своихъ «Wald und Feldkulte».

А. Грузинскій.

I.

Письма Ю. Фейфалика.

І. Извините, что я, будучи совершенно незнакомъ съ Вами, отваживаюсь обратиться къ Вамъ съ однимъ научнымъ вопросомъ. Мне придается смѣлости сознаніе, что я поступаю такъ съ серьезной цѣлью, и съ другой стороны увѣренность въ томъ, что при Вашемъ отличномъ знаніи русской народной жизни Вы можете дать мнѣ самый лучшій и точный отвѣтъ.

Именно, я уже давно занимаюсь изданіемъ собранія чешскихъ и моравскихъ дѣтскихъ риѳмъ, поговорокъ и игръ.

Вы отлично понимаете, насколько необходимо въ такихъ сборникахъ сравненіе того, чѣмъ обладаютъ различные славянскія племена; это особенно относится къ русскимъ, у которыхъ во всѣхъ отношеніяхъ сохранилось столько стариннаго и поучительнаго, что лишь у русскихъ и въ русскихъ народныхъ обычаяхъ находились объясненіе и смыслъ иначе совершенно непонятнымъ вещамъ. Но къ сожалѣнію литературные связи между нами и Вашими отечествомъ крайне слабы, и всякий, занимающійся миѳологіей или чѣмъ-либо сроднымъ ей, долженъ сожалѣть объ этомъ въ виду все увелѣчивающееся значенія, которое пріобрѣтаетъ Россія въ наукѣ.

Болѣе или менѣе случайно доходятъ сюда книги изъ Россіи, здѣшня-же библіотеки очень бѣдны въ этомъ отношеніи. Поэтому мои свѣдѣнія о поговоркахъ и играхъ русскихъ дѣтей очень скучны и ограничиваются почти тѣмъ, что сообщаютъ объ играхъ Сахаровъ въ своихъ Сказаніяхъ и Снегиревъ въ своей книгѣ «О народныхъ праздникахъ». Я осмѣливаюсь поэтому обратиться къ Вамъ съ двойною просьбою: прежде всего сообщить мнѣ названія тѣхъ книгъ или журналовъ, въ которыхъ уже появились русскія дѣтскія пѣсни, поговорки и игры; я постараюсь ихъ пріобрѣсти впослѣдствіи. А затѣмъ, если только это не доставить Вамъ слишкомъ много труда, (я прошу Васъ) сдѣлать мнѣ письменное сообщеніе о такихъ поговоркахъ и играхъ.

Само собою разумѣется, что я быль бы Вамъ очень обязанъ за Вашу доброту и всегда готовъ при первой возможности отплатить Вамъ подобной же услугой.

Позволю себѣ намѣтить Вамъ иѣкоторые пункты, на которые Вы будете добры обратить особенное вниманіе при собирааніи такихъ поговорокъ.

1) Риѣмованный счетъ, т.-е. такія поговорки, которыя въ ходу у дѣтей, когда они конаются передъ игрой. Такія поговорки существуютъ навѣрно и въ Россіи, и я прошу Васъ сообщить мнѣ ихъ даже и въ томъ случаѣ, если онѣ, какъ это часто бываетъ, повидимому совершенно безсмысленны.

2) На животныхъ и растенія у дѣтей тоже существуютъ различныя поговорки. Такъ, у западныхъ славянъ (также и у вѣсъ?) на божью коровку (*Coccinella septempunctata*, по-русски козявка), чтобы она слетѣла съ пальца; на улитку, чтобы она высунула рожки; на кукушку, когда она кукуетъ весною; на ворону, ворона, сокола, на быка, корову и стадо коровъ, на дикаго голубя, бабочку и т. д. Точно также на различныя растенія. — Какая птица или какое животное по русскому народному повѣрью приносить дѣтей? У западныхъ славянъ это — ворона, или коршунъ (*falco milvus*), у вѣмцевъ — аистъ; точно также у обоихъ народовъ дѣти находять въ колодцахъ, созданныхъ изъ воды. — Какое повѣрье связано съ кукованьемъ кукушки?

3) Возгласамъ и крикамъ животныхъ принято придавать извѣстное значеніе. Такъ, малороссы говорятъ про одинъ изъ видовъ синицы, что она кричитъ весною: «покынь сани, визъмы визъ!» Подобныя толкованія крика животныхъ я прошу Васъ сообщить мнѣ.

4) Дѣти западныхъ славянъ, срѣзая весною себѣ свистульки изъ ивы или другихъ вѣтокъ, употребляютъ при этомъ извѣстныя поговорки. Есть ли это и у русскихъ?

5) Точно также есть поговорки и пѣсни, относящіяся къ дождю и солнцу, которыя въ высшей степени интересны въ мифологическомъ отношеніи. Не меныше этого важны и пѣсни при жатвѣ, при молитвѣ (? bei der Bitte) и проч. Есть поговорки и пѣсни, произносимыя дѣтьми безъ всякаго опредѣленнаго повода.

6) Пока дѣти малы, родители охотно принимаютъ участіе въ ихъ играхъ; они катаютъ ихъ верхомъ у себя на колѣняхъ, ласкаютъ ихъ на всяkie лады, щекочутъ, пересчитываютъ имъ пальчики и т. д. На всѣ это имѣются различныя поговорки и пѣсенки.

7) Также принято говорить дѣтямъ сочетанія трудно произносимыхъ словъ, скороговорки, которыя часто заключаютъ въ себѣ аллитерацию, и дѣти учатся повторять ихъ.

8) Дѣти и народъ находять удовольствіе въ загадкахъ, при чемъ это часто переходить въ игру словъ. Прошу Васъ обратить здѣсь особенное вниманіе на загадки о *лѣчѣ*. Вѣроятно, у васъ имѣются печатные сборники такихъ народныхъ загадокъ.

9) У дѣтей, или, смотря по обычаямъ, и у взрослыхъ существуютъ разнообразныя поговорки и пѣсни на определенные праздники. Такъ, на Рождество и въ Новый Годъ, при Коледѣ или Колядѣ, на Пасхѣ. У западныхъ славянъ (едва-ли у русскихъ) за 2 недѣли до Свѣтлого Воскресенія, въ недѣлю Laetare изгоняютъ смерть, Морену. Также въ Григорьевъ день (12-го марта) и на Власіи у здѣшнихъ школьніковъ бываютъ школьные праздники. При всѣхъ этихъ праздникахъ дѣти ходятъ изъ дома въ домъ распѣвая и попрошайничая (что это употребительно при колядованіи у русскихъ, я знаю изъ Исторіи Ка-рамзина, но тексты такихъ пѣсенъ мнѣ неизвѣстны).

10) Дѣтскія игры, наконецъ. Я прошу Васъ обратить особенное вниманіе на такія игры, гдѣ дѣти пляшутъ въ кругу и при этомъ поютъ. Пожалуйста, приложите также и описание порядка такихъ игръ.

Вотъ, кажется, все существенное. Если у васъ въ обычаяѣ еще что нибудь, чего я не знаю, передайте это мнѣ. Во всемъ матеріалѣ, который Вы будете добры сообщить мнѣ, прошу Васъ удерживать русскій языкъ и также хотѣю приблизительно указывать мѣстность, гдѣ въ ходу тотъ или другой обычай.

О рѣдкихъ устныхъ выраженіяхъ я, разумѣется, долженъ буду про-спѣть Васъ давать поясненія, такъ-же, какъ Вы это сдѣлали въ Вашихъ сказкахъ.

Разъ ужъ я заговорила о Вашихъ прекрасныхъ народныхъ русскихъ сказкахъ, которыхъ я знаю два выпуска, я не могу высказать Вамъ своей искренней радости по поводу этой въ высшей степени интересной книги. Я позволилъ себѣ говорить о ней въ одномъ нѣ-мецкомъ периодическомъ изданіи и воздаю ей должную честь. Нѣко-торые-же изъ сказокъ я помѣстилъ въ переводѣ въ журналахъ, разумѣется съ обозначеніемъ моего источника.

Было бы очень желательно, чтобы Вы позволили перевести всю книгу на нѣмецкій языкъ, и я попросила бы Васъ на этотъ случай указать Ваши условія.

Еще разъ, позвольте поручить Вашему благосклонному вниманію мою, можетъ быть, слишкомъ смѣлую просьбу. Въ случаѣ недостатка у Васъ времени для ея исполненія Вамъ, конечно, можно будетъ пору-чить это кому нибудь другому. Можетъ быть, Вы укажете кого нибудь и въ Царствѣ Польскомъ, къ кому я могъ бы обратиться съ подоб-ной-же просьбой.

Примите увѣренія въ моемъ совершенномъ почтеніи, съ которымъ я остаюсь,

Вашъ преданный Юліусъ Фейфаликъ,
членъ многихъ ученыхъ обществъ.

Вѣза,
14 сент. 1858 г.

P. S. Я позволилъ себѣ написать Вамъ по-нѣмецки, потому что, такъ я увидалъ изъ сказокъ, Вы владѣете этимъ языкомъ. Что ка-

сается до Вашего благосклонного отвѣта, я прошу Васъ сообщить его мнѣ по желанію на нѣмецкомъ, французскомъ или русскомъ языкахъ, прилагаемыя же пѣсни во всякомъ случаѣ на русскомъ языкѣ.

II. Я долженъ у Васъ просить извинения за то, что я такъ поздно, только теперь, приношу Вамъ благодарность за Ваши дружескія и цѣнныя сообщенія, а также за 3 и 4 выпуски Вашихъ интересныхъ Сказокъ; я всѣ откладывалъ отвѣтъ до тѣхъ поръ, пока получила возможность послать Вамъ съ своей стороны вещь, хоть сколько-нибудь стоящую вниманія, и такъ прошло нѣсколько мѣсяцевъ. То, что я могу послать Вамъ на этотъ разъ, конечно, совершенно несравненно по важности съ Вашимъ подаркомъ, и я не имѣю на то притязаній, но, быть можетъ, Вы найдете въ этомъ кое что интересное для Васъ. Вы получаете рядъ моихъ академическихъ работъ: 1) О королѣ Венцелѣ Богемскомъ, какъ о нѣмецкомъ пѣвицѣ, и о недостовѣрности древнебогемскихъ *ríšen milostná Krále Václava*. 2) Объ отрывкѣ одного древне-верхне-нѣмецкаго стихотворенія о страшномъ судѣ (*Muspilli*). 3) Изслѣдованія о древнебогемской стихосложеніи, выпускъ I-й. 4, 5) две богемскія народныя книги къ сказанію о Рейнфритѣ Брауншвейгскомъ, съ прибавленіемъ къ этому труду. 7, 8, 9, 10) Этузы по истории древнебогемской литературы, тетради I—IV; далѣе—рядъ небольшихъ статеекъ изъ XII тома Трудовъ Записокъ историко-статистической секціи въ Бруннѣ и наконецъ мою, только что появившуюся книгу о Кралеворской рукописи. Я не прибавляю сюда двухъ изданныхъ мною древнегерманскихъ стихотвореній, такъ какъ они не должны имѣть для Васъ никакой цѣны.

Приблизительно черезъ 2 мѣсяца я думаю докончить и предложить Вамъ книгу о «Славянскихъ народныхъ зрелицахъ въ Моравіи», которую я теперь издаю и где мною сообщается рядъ моравскихъ рождественскихъ игръ, крещенскихъ, *Paradeis und Dorotheenspiele*; все онѣ, быть можетъ, представлять для Васъ извѣстный интересъ; за этимъ послѣдуетъ рядъ другихъ статей изъ Записокъ нашей академіи, находящихся теперь въ печати.

Простите, что и на этотъ разъ я буду утруждать Васъ просьбами. Несмотря на всѣ старанія, мнѣ не удалось достать здѣсь книгу „Малорусская и Галицкая загадки, изданныя Александромъ Сементовскимъ“. Киевъ 1851 г. въ 8". Не можете ли Вы мнѣ доставить ее? Я съ удовольствіемъ возвращу Вамъ потому ея стоимость или деньгами, или вышлю Вамъ, если Вы пожелаете, взамѣнъ этой какую-либо нѣмецкую книгу. Точно такъ-же напрасно старался я достать очень важное и какъ разъ теперь необходимое для меня сочиненіе Пекарского, „Мистеріи и старинный театръ въ Россіи“, можетъ быть, оно помѣщено въ одномъ изъ периодическихъ изданій; въ послѣднемъ случаѣ я попросилъ бы Васъ скорѣе извѣстить меня объ этомъ, если-же статью эту можно имѣть отдельно, пожалуйста, вышлите мнѣ и эту книжку.

А. Н. Пыпинъ въ своемъ Очеркѣ литерат. исторіи старин. повѣстей и сказокъ русскихъ, стр. 223, упоминаетъ, ссылаясь на Снегирева, о двухъ не изданныхъ народныхъ книгахъ: 1) о Василии Королевичѣ Златовласомъ Чешскія земли и 2) объ Атылѣ королѣ Угорскому; особенно послѣдняя имѣла бы для меня большое значеніе, но и первая благодаря своему содержанію, нельзя ли дать мнѣ болѣе подробнаго свѣданія о содержаніи той и другой книги или, смотря по обстоятельствамъ, и кошю съ рукописей? Вообще книги по народной литературѣ имѣютъ для меня громадный интересъ; не появилось-ли чего либо новаго въ этой области и нѣть-ли какихъ либо напечатанныхъ сборниковъ? въ Лѣтописяхъ русской литературы и древности Тихонравова появился въ печати нѣкоторые очень важные изъ нихъ. Я знаю объ этомъ прекраснѣмъ предпріятіи черезъ Миллошича, который получилъ тетради отъ самого издателя, къ сожалѣнію лишь 1859 г., тетради I и III, такъ что оно повидимому запаздываетъ, что очень жаль. Что вообще появилось у Васъ новаго въ области русской исторіи литературы?

Можно пожалѣть, что у васъ нѣть такихъ библіографическихъ журналовъ и литературныхъ обзоровъ, которыми мы такъ богаты въ Германіи, или, если они существуютъ, что они совершенно неизвѣстны у насъ. Въ общемъ дѣло съ русской литературой обстоитъ у насъ въ высшей степени плачевно, узнаешь о новѣйшихъ научныхъ трудахъ почти всегда случайно, и если хочешь приобрѣсти себѣ то, что заинтересовало — не съ кѣмъ поговорить и посовѣтоваться.

Я прилежно занимаюсь изученіемъ Вашихъ сказокъ; III и IV томы имѣютъ для меня совершенно скобую важность, потому что они касаются животнаго эпоса, которымъ я много занимался. Я нашелъ въ нихъ теперь богатый запасъ интереснѣйшихъ сказокъ о животныхъ, котораго никогда бы не предположилъ у Васъ; еще болѣе интереса придаетъ имъ то, что онѣ такъ часто согласуются съ западными народными преданіями, причемъ нельзя допустить и самой отдаленной мысли о заимствованіи.

Примите еще разъ мою сердечную благодарность и мой лучшій привѣтъ. Остаюсь съ искреннимъ уваженіемъ

Вѣна,
17 ноября 1860.

Вамъ преданный Юліус Фейфамикъ.

II.

Письма В. Маннгардта.

Давницъ, 18¹⁵/₉66.

I. Замедленіе всѣхъ книжныхъ сношеній вслѣдствіе войны было причиной того, что Вашъ хороший и цѣнный подарокъ, отправленный изъ

Москвы въ маѣ, дошелъ до меня только нѣсколько недѣль назадъ¹⁾. Вотъ почему я только теперь собрался выразить Вамъ свою горячую, сердечную благодарность за Ваше письмо, за Вашу превосходную книгу и за сильную поддержку въ Археологическомъ Обществѣ моего предпріятія. Къ сожалѣнію, я слишкомъ плохо знакомъ съ русскимъ языккомъ, такъ что не могъ совершенно читать Вашу книгу безъ помощи одного друга, владѣющаго русскимъ языккомъ, но и съ нимъ мы пока прочитали лишь нѣкоторыя мѣста Вашей книги. А именно, меня въ высшей степени заинтересовало то, что сообщается тамъ о *заязвыяніи зерновой бороды*, какъ Вы можете видѣть изъ моей замѣтки объ этомъ, недавно посланной въ Археологическое Общество. Собственно говоря, она предназначалась Вамъ лично, но мнѣ хотѣлось въ то-же время дать хотя слабое доказательство моего доброго желанія исполнять обязанности члена-корреспондента. Если сообщеніе мое о кашубскихъ древностяхъ возбудило интересъ между членами Общества, я могъ бы, лишь только узнаю это, написать имъ еще о другихъ немаловажныхъ находкахъ, которыхъ проливаютъ свѣтъ на древнеславянскую жизнь въ нашей мѣстности. Каменный вѣкъ у насъ очень скучно представленъ и большинство находокъ относятся къ новѣйшему періоду бронзоваго и желѣзного вѣковъ; нахожденіе англо-саксонскихъ и Оттоновскихъ монетъ заставляетъ пріурочивать къ X—XII столѣтіямъ наши венцкія могилы, въ которыхъ были найдены также и урны съ изображеніями лицъ (*Gesichtsurnen*). Здѣшнее Общество Естествоиспытателей обладаетъ урною, выкопанною въ началѣ прошлаго столѣтія и содержащею въ себѣ надпись, шрифтъ которой несправедливо признали за руническій; въ дѣйствительности же она не имѣеть ничего общаго ни съ рунами ни вообще съ какой-либо производной формой древнесемитической азбуки (изъ которыхъ, какъ известно черезъ многія посредствующія звенья, происходятъ и руны). Эта знаменитая руническая урна (очень дурно изображенная у В. Гrimма въ «Нѣмецкихъ Рунахъ») заслуживала бы, конечно, болѣе точнаго воспроизведенія.

Такого-же вниманія заслуживаетъ найденный въ болотѣ, въ семи миляхъ отъ Данцига, и находящійся на сохраненіи въ одномъ изъ сосѣднихъ замковъ, большой гранитный обломокъ, покрытый съ 3-хъ сторонъ грубыми изображеніями человѣческихъ фигуръ и служившій когда-то, вѣроятно, пограничнымъ камнемъ, — онъ стоять вниманія потому, что, можетъ быть, эти человѣческіе образы суть изображенія боговъ. Если бы я располагалъ нѣкоторыми средствами, я привелъ бы въ исполненіе давнишнее свое желаніе фотографировать эти предметы въ соотвѣтственномъ размѣрѣ, но теперь собственныя мои ограниченные средства вовлечены въ предпріятіе, которымъ я въ настоящее время занятъ, такъ какъ правительственный субсидіи далеко не хва-

¹⁾ Рѣчь идетъ о I т. „Поэтич. Возарѣній“, вышедшемъ въ 1864 г. А. Г.

таетъ на покрытие расходовъ; а здѣсь нѣть никого, кто хотя сколько нибудь интересовался бы древностями страны.

Ваші сообщенія возбуждаютъ во мнѣ сильное желаніе хорошенко вникнуть во все содержаніе Вашей книги и получить изъ нея вмѣстѣ съ литературными указаніями основы знакомства съ истинными источниками русской миѳологии, и обозрѣть всю наличность какъ древнихъ свидѣтельствъ, такъ и традицій, вновь выводимой изъ народныхъ сказаний и преданій. Касательно Эстляндіи и Лифляндіи я довольно хорошо освѣдомленъ, и могу критически сопоставить источники, опираясь на довольно полный подборъ всѣхъ подлинныхъ древнихъ свидѣтельствъ, идущихъ въ хронологическомъ порядкѣ; относительно же русскихъ — у меня еще большой недостатокъ въ пригодныхъ пособіяхъ. При всемъ выдающемся значеніи Вашихъ замѣчаній о завязываніи въ честь Волоса зерновой бороды, они возбуждаютъ во мнѣ нѣкоторые вопросы, и желаніе болѣе подробнѣхъ сообщеній. Вы упоминаете, что этотъ обрядъ «завязыванія Волосу зерновой бороды» въ обычай на югѣ Россіи; но при этомъ нѣть точнаго обозначенія мѣстности. Извѣстенъ ли этотъ обычай въ одномъ лишь мѣстѣ или во многихъ и гдѣ именно онъ прослѣженъ? Не бываетъ ли въ мѣстахъ, гдѣ констатированъ этотъ обычай, варіацій въ подробностяхъ? Даѣ, Вы говорите, что «въ честь этой бороды поются употребительныя при этомъ обрядѣ пѣсни». Записаны ли онѣ? Для сужденія объ обычай важно было бы имѣть и тексты.

Также очень запитересовало меня Ваше положительное утвержденіе (на стр. 34, 35), о вліяніи аналогіи на происхожденіе примѣтъ, гаданій и заговоровъ.

Благодаря присутствію въ нашей странѣ многихъ тысячъ австрійскихъ военноплѣнныхъ, я получилъ случай этимъ лѣтомъ не только значительно увеличить мой запасъ аграрныхъ обычаевъ въ нѣмецкихъ провинціяхъ имперіи, но и собрать весьма интересный и важный материалъ изъ Богеміи, Моравіи и Галиціи. Такъ, между прочимъ, я приобрѣлъ рѣшительное доказательство, что многоголовыя божества, съ которыми наскѣ познакомили Гельмольдъ и Саксонъ Грамматикъ у Вендовъ, у Чеховъ находятъ подтвержденіе въ дѣйствительномъ народномъ повѣрьї.

Такъ какъ я на этихъ нецѣляхъ жду изъ Варшавы отъ г. К. В. Войницкаго присылки польскихъ записей изъ этого королевства, то можно надѣяться, что я буду имѣть въ рукахъ достаточно средствъ для взаимной проверки сообщеній изъ различныхъ частей Польши (Пруссіе Мазуры, Австрійская Галиція и Русская Польша). Тѣмъ съ большимъ нетерпѣніемъ я буду ждать изъ Россіи дальнѣйшихъ находокъ, которыхъ, надо надѣяться, появится въ свѣтѣ большое количество, благодаря любезной разсылкѣ моихъ вопросовъ Московскими Археологическими Обществомъ; тогда я могу рѣшить, насколько совпадаетъ восточнославянская традиція съ германской и съ западно и южно-славянской и чѣмъ она отъ нихъ отличается.

Если Вы мнѣ дадите возможность поставить въ границы нѣмецкій народный обычай и установить его отношенія къ преданіямъ нашихъ восточныхъ сосѣдей, то я надѣюсь избѣжать многихъ односторонностей, въ которыхъ неизбѣжно впадаетъ изслѣдованіе, ограниченное одною этнографическою областю; тѣмъ самымъ я, быть можетъ, окажу въ свою очередь нѣкоторую услугу и Вашимъ изысканіямъ. Поэтому я принимаю съ глубочайшою благодарностью то цѣлнное содѣйствіе, которое Вы оказали моему предпріятію, и прошу Васъ не оставить его и дальше своей поддержкой и участіемъ въ Археологическомъ Обществѣ. Позвольте мнѣ также обратиться къ Вамъ за совѣтомъ, когда мнѣ это понадобится при болѣе подробной разработкѣ русскихъ материаловъ.

Я бытъ бы крайне счастливъ, если бы могъ Вамъ оказать съ своей стороны какую-либо услугу. Съ чувствомъ высокаго уваженія остаюсь

Вамъ преданный *Вильгельмъ Маннгардтъ.*

Данцигъ, 18 $\frac{2}{6}$ 67.

II. Вы получаете очень поздно выраженіе моей живѣйшей признательности за Ваше любезное письмо отъ января мѣсяца и за сообщеніе относящихся къ завязыванію зерновой бороды пѣсень. Продолжительное нездоровье и усиленная работа вызвали это промедленіе. При этомъ благоволите получить фотографіи, которыя вы желали имѣть.

Двѣ изъ нихъ изображаютъ знакомыя уже Вамъ урны съ лицами, рисунокъ которыхъ я Вамъ уже посыпалъ; три остальныхъ представляютъ такъ называемую Данцигскую руническую урну, о которой я не разъ говорилъ. Красныхъ чертъ на оригиналѣ нѣть; это -- просто проведенный мѣломъ линіи, которыя явелъ начертить, чтобы отдѣлить надписи. Цифры I, II, III обозначаютъ раздѣленіе въ послѣдовательномъ порядкѣ слѣва направо.

Означенная урна представляеть въ настоящее время собственность Общества Естествоиспытателей въ Данцигѣ и хранится въ его помѣщеніи. Она была выкопана въ одной милѣ отъ Данцига изъ Померанско-Пруссской цѣпи холмовъ, въ концѣ XVII или въ началѣ XVIII столѣтія. Она стояла въ могилѣ, которая, судя по описанію, относилась, вѣроятно, къ нашимъ обыкновеннымъ Венскими могильникамъ жалѣзного вѣка.

Могила представляла гробообразную каменную кладку изъ расколотыхъ полевыхъ камней, между которыми стояль еще второй сосудъ съ пепломъ изъ красноватой глины, отличавшійся болѣе значительными размѣрами и болѣе изящной работой. Найдены попали во владѣніе Данцигского бургомистра Шрѣдера, и потому уже отъ его сына перешли къ городу. Во второмъ десятилѣтіи XVIII вѣка онъ сохра-

нялись въ библиотекѣ Ратуши. Какъ и когда онъ перешли въ собственность Общества Естествоиспытателей — неизвѣстно.

Уже въ 1723 г. Bayet въ своей диссертациі *De numero Rhodio in agro Sambiensi reperto* и въ 1724 г. Reusch въ своемъ сочиненіи *De tumulis et urnis sepulcralibus in Prussia* сообщили свѣдѣнія объ одной изъ этихъ урнъ, снабженной надписью, и дали ея изображеніе. Лишь сто лѣтъ спустя К. Риттеръ въ своемъ Введеніи къ исторіи народовъ Европы 1820 г. снова напомнилъ объ урнѣ. Вильгельмъ Гриммъ въ своемъ произведеніи *«Deutsche Runen»* Göttingen, 1821, стр. 291, вернулся опять къ ней, повторилъ по Байеру изображеніе и объяснилъ что Риттеръ ошибался, признавая вполнѣ ясную надпись сосуда за сѣверныя руны. Финнъ Магнуссенъ, въ соч. *«Runato og Runerne»* Kjöbenhavn 1841 г., далъ рисунокъ по гипсовому слѣпку и сдѣлалъ нѣсколько замѣчаній о немъ. Наиболѣе подробно высказался Giesebricht въ периодическомъ изданіи *«Baltische Studien»*, Jahrg. XII, 1846, стр. 1—27, который снова объявилъ надпись сѣверною руническою и предложилъ чтеніе ея на древнерорвежскомъ (исландскомъ) нарѣчи, одинаково несостоятельное, какъ съ палеографической, такъ и съ лингвистической точки зрењія. Обозрѣніе литературы предмета, сдѣланное Е. Форстеманомъ, можно найти въ *«Neue Preussische Provinzialblätter»* 1851, В. XII, стр. 411. На конецъ, мнѣ извѣстно, что и I. I. Ганушъ упомянулъ объ урнѣ въ статьѣ *«Zur slavischen Runenfrage»* въ Архивѣ (Kunde oesterreich. Geschichtsqu., стр. 114).

Германскій музей въ Нюрнбергѣ владѣть черезъ меня гипсовымъ слѣпкомъ съ этой урны. Кто когда либо занимался нѣмецкими и скандинавскими рунами, признастъ тотчасъ же, что о рунахъ здѣсь не можетъ быть никакой рѣчи, но знаки несомнѣнно представляютъ надпись; наиболѣе вѣроятнымъ кажется предположеніе, что древнеславянская ли она, или даже, не принадлежитъ ли она древнему германскому населенію Остзейскаго края въ до Тацитовское время. Слѣдовательно, во всякомъ случаѣ было бы важно снова обратить вниманіе на этотъ предметъ и между прочимъ ближайшимъ образомъ сравнить знаки данной надписи съ «рунической урной» найденной въ 1852 году на Кабелевскомъ полѣ у Штаргарда въ Мекленбургѣ, о которой слѣдуетъ навести справки у Воцеля въ Прагѣ *«Sitzungsberichte der k. böhm. Gesellsch. der Wissenschaft»*, т. VIII, стр. 34—35 (14-го февраля 1853 г.) и *«Mémoires de la société royale des antiquaires du Nord»* 1845—49, Copenhague, 1852, стр. 853—57; также у Гануша *«Zur slav. Runenfrage»*, S. 21. Характеръ письменъ кѣблійской урны дѣйствительно совпадаетъ въ нѣкоторыхъ чертахъ съ характеромъ Данцигской. Я прилагаю вмѣстѣ съ рисункомъ Байера послѣдней урны частичную пририсовку первой по Ганушу.

Надѣюсь дать высокоуважаемому Археологическому Обществу случай къ плодотворнымъ изысканіямъ, я позволяю себѣ вмѣстѣ съ тѣмъ

передать ему въ качествѣ скромнаго дара прилагаемыя при семь пять фотографий.

Я весьма благодаренъ Обществу за разсылку моихъ вопросныхъ листовъ. Съ нетерпѣньемъ ожидаю я упомянутыхъ Вами записей Каравелова изъ Болгаріи; хорошо, если-бы онѣ могли быть сдѣланы на нѣмецкомъ, французскомъ, или польскомъ языкахъ, потому что болгарскаго языка я не знаю. Вероятно, Обществомъ получено еще нѣсколько другихъ отвѣтовъ и записей; нѣсколько интересныхъ сообщений и между ними одно г. Грѣбнера изъ Ардатова, Симбирской губ. получено мною непосредственно. Если-бы оказалось возможнымъ въ теченіе послѣдней недѣли большаго Славянскаго Съѣзда передать мои вопросы въ возможно большемъ количествѣ подходящимъ лицамъ какъ изъ Россіи, такъ и изъ другихъ славянскихъ странъ, и если-бы оказалось возможно побудить кого нибудь изъ южныхъ славянъ (сербовъ, хорватовъ) къ собиранию отвѣтовъ на ихъ родинѣ, то я съ своей стороны счѣл-бы своимъ долгомъ присоединить еще большую благодарность къ той величайшей, которой я Вамъ уже обязанъ; но я смыю Васъ увѣрить, что и пріобрѣтеніе для науки получилось бы немаловажное.

Если-бъ я могъ обратиться къ Вамъ еще съ нѣсколькими специальными просьбами, не рискуя показаться слишкомъ нескромнымъ и навязчивымъ, то я выскажу слѣдующія свои желанія:

1) Не найдете-ли Вы возможнымъ достать мнѣ самую статью протоіерея Сабинина въ Журн. Мин. Нар. Просв., въ которой есть мѣсто о зерновой бородѣ Волоса?

2) Славянская литература мнѣ совершенно недоступна и всего меньше русская, у Васъ же во всякомъ случаѣ подъ руками вѣсъ появившіяся сборники (напр. Сахарова и др.) и отдѣльные статьи объ обычаяхъ и сказаніяхъ въ Великой, Малой, Юго-западной Россіи и Галиції. Не могу-ли я просить Васъ или Археологическое Общество объ одолженіи — отмѣтить въ этихъ сборникахъ и статьяхъ все, касающееся миѳологии, обычаевъ, сказаний, народныхъ пѣсень и повѣрій, связанныхъ съ земледѣліемъ, и поручить переписать для меня относящіяся сюда мѣста, конечно, если все это можетъ быть подыскано легко и безъ особыхъ затрудненій. Особенно я хотѣлъ бы получить списокъ тѣхъ мѣстъ изъ былинъ (у Кирилловскаго и друг.), напр. въ былинѣ о Чурилѣ, въ которыхъ говорится о Бабѣ-ягѣ, и я весьма былъ бы обрадованъ, если бы Вы соблаговолили къ этому присоединить все, что Вамъ помимо того извѣстно объ этомъ миѳическомъ существѣ. Издѣржки по перепискѣ, въ случаѣ если-бы Вы взяли на себя трудъ выбора, я не замедлю уплатить тотчасъ-же по полученіи посылки.

Чѣмъ болѣе я углубляюсь въ Вашъ послѣдній трудъ, что впрочемъ подвигается съ большою медленностью, тѣмъ болѣе я изумляюсь размѣрамъ Вашихъ изученій. Я позволю себѣ въ самомъ непроподолгительномъ времени послать въ одинъ изъ нашихъ наиболѣе распространенныхъ журналовъ извлеченіе изъ нѣкоторыхъ главъ Вашей

книги, чтобы обратить живѣйшее вниманіе нѣмецкой публики на это превосходное произведеніе. Чтобы не замедлить еще болѣе отсылку фотографій, я не стану сейчасъ входить въ подробности. Примите еще разъ увѣренія въ моей живѣйшей признательности и моемъ искреннемъ и высокомъ уваженіи, съ которымъ я остаюсь

Вашъ преданнѣйший

Вильгельмъ Маннгардтъ.

Материалы для словаря условного языка:

(„*Масовский*“ язык одеевскихъ торговцевъ).

Уже давно отдельными исследователями народного быта было обращено внимание на то, что некоторымъ профессиямъ свойственъ особый языкъ, выработанный въ средѣ лицъ данной профессии и имъ только понятный. Такъ, имѣютъ свой языкъ мелкие торговцы, офени, шаповалы, сплавщики плотовъ и пр. Материала по этому вопросу накопилось уже немало, и изъ него могъ бы составиться порядочный словарь, издание которого было бы весьма желательно.

Подобное изданіе, несомнѣнно, лежитъ на обязанности II-го отдѣленія Академіи Наукъ, и такой словарикъ явился бы необходимымъ дополненіемъ къ издаваемому Академіею Словарю живого русского языка. Въ настоящее время эта задача нетрудная, потому что уже сдѣлана главная и очень цѣнная подготовительная работа: составлена подробная библиографія условныхъ языковъ *П. К. Симони*, напечатанная въ «Ізвѣстіяхъ Отдѣленія Русск. языка и Словесности Имп. Ак. Наукъ» за 1896 г., кн. 2, стр. 427—434. Это довольно полный обзоръ литературы предмета, исключая лишь немногіе пропуски; такъ, составителемъ, кажется, не внесены въ указатель данныхъ по этому вопросу изъ нашего журнала и изъ «Живой Старины» (сообщенія Е. Р. Романова о бѣлорусскомъ «лемезнѣ», т.-е. условномъ жаргонѣ). Оставляя въ сторонѣ пока не-русские материалы (какъ-то напр. о воровскомъ жаргонѣ въ «Wisle» 1891 г., № 1, о языкѣ «флисацкомъ» въ сочиненіи гр. Конст. Тышкевича «Wilija i jej brzegi» и др.), мы сообщаемъ здѣсь новый материалъ, почерпнутый изъ одного маленькаго русского провинциального изданія, желая этимъ вызвать нашихъ сотрудниковъ и другихъ исследователей на сообщеніе материаловъ по этому вопросу.

Въ концѣ прошлаго года вышла въ Тулѣ книжечка въ 100 стр. *И. Краснопольцева*: «Очерки города Одоева». Первая часть ея—историческая (преимущественно очерки мѣстныхъ церквей), вторая — этнографическая, содержащая краткіе очерки мѣстнаго быта, обрядовъ, обычаевъ, народной медицины и пр. Между прочимъ здѣсь авторъ говоритъ и о языке одеевцевъ. Ограничиваюсь о языке вообще лишь

бѣглыми замѣчаніями, онъ нѣсколько подробнѣе останавливается на условномъ языкѣ мѣстного торгового класса (стр. 61—66). Этаъ языкъ носить название *масовскаго*, отъ слова *масъ* — я. Авторъ ставить вопросъ: «выработанъ ли этотъ языкъ въ старину обществомъ торговцевъ, съ цѣлью прикрыть подчасъ не особо правильныя и честные предпріятія, или же позаимствованъ быть въ древности отъ первоначальныхъ обитателей Тульской губ. — «вятчей», татарь и литовцевъ, и черезъ смѣсь этихъ языковъ образовалъ свой особенный, самобытный разговорный языкъ?» Прежде чѣмъ задаваться такими вопросами, необходимо было бы сравнить «масовскій» языкъ съ другими подобными и тогда уже искать тѣхъ или другихъ выводовъ.

При томъ, чтобы судить о языкѣ, надо знать какъ можно болѣе полно его лексической составъ. Къ сожалѣнію, авторъ не потрудился составить словарикъ хотя бы болѣе употребительныхъ словъ «масовскаго» языка. Изъ отдѣльныхъ словъ имъ отмѣчены только слѣдующія: копейка — трифилка, гривенникъ — верешникъ, полтинникъ — ламешникъ, рубль — хрущевикъ, лошадь — потратъ, корова — трубеха, баранъ — бормать, овца — борматуха, собака — балзикъ, топоръ — скира (малор. скира?), телѣга — катеха (авторъ пишетъ катѣха; отъ катить-ся?). Кроме того, приведены названія именъ числительныхъ количественныхъ: 1 — калдынь, 2 — бакры, 3 — стрема, 4 — бутыре(и?), 5 — ельпенъ(б?), 6 — ельпень съ калдымъ, 7 — ельпень бакры, 8 — ельпень стрема, 9 — ельпень бутыри, 10 — сверсить, 11 — сверсить калдынь и т. д. 15 — сверсить ельпень, 16 — сверсить ельпень съ калдымъ, 17 — сверсить ельпень съ бакры, 18 — сверсить ельпень стрема, 19 — сверсить ельпень бутыри. 20 — бакры сверсить, 30 — стрема сверсить и т. д. соединяются единицы, десятки, сотни (столовы) и тысячи для получения сложныхъ числительныхъ.

Гораздо больший интересъ представляетъ сообщеніе г. Краснопѣвцева въ отношеніи фразеологии «масовскаго» языка. Оказывается, что «самые рьяные изъ торговцевъ г. Одоева настолько втянулись въ свой торговый языкъ, что не только разговариваютъ на немъ между собою, но даже и ведутъ между собою переписку не иначе, какъ на масовскомъ языкѣ». Мало того, «нѣкоторые изъ особенно выдающихся знатоковъ этого языка занимаются даже и поэзіею на ономъ».

Авторъ приводить образцы разговоровъ, переписки и отрывокъ пѣсни на масовскомъ жаргонѣ. Всѣ эти образцы мы и воспроизведимъ здѣсь въ видѣ материала.

Разговоръ 1-й.

Спрушъ, поклімъ съ масомъ тер-
манъ кѣрить.
— Поклімъ!
Масъ стяхну терманъ.
— А масъ тарна стяхнетъ.

Товарищъ, пойдемъ со мною чай
пить.
— Пойдемъ!
Я возьму чаю.
— А я вина возьму.

Масы накъришься¹⁾ тарнушки и прикинъ²⁾ ли на юръ лепшать?

— Спрущъ, широмъ кулико къбрить.
Ни сопа, соклить.

— Масъ уклиль изъ юра, бакса не ухлить.

А о масовскомъ ухлють; масъ уклиль и откулся до сверси^(?) часовинскихъ.

— Масъ приклить на юръ, а бакса масовскаго чукать стрянетъ.

А масъ поклю на юръ, перекулуюсь чрезъ чубринъ, и бакса не ухлить, какъ масъ приклить на юръ.

— Спрущъ, сары ель за тарно отбирить? У маса ель за термаязъ отбирить верешникъ съ бакрами трифилками.

Спрущъ, кулико тарна то покърили?

— Спрущъ, широмъ не клы, масовкіе куляются, масовъ уухлють, стрѣ масы киряни^(ы?), приклить къ масамъ, „бірий тарня(а?)!“ чаидять странить^(ъ?), я (а?) у масовъ за бѣту тарно отбирить саръ нетарь.

Ни сопа, широмъ клить, чукнуть терменышки и приклить^(ъ?) къ масамъ; масы состряться и отбиримъ сары, а то за масомъ остранется ласенько.

— Приклить терменышки, скулался съ масами; съ масовъ приклится сарь съ тремъ (выше: стрема) хрушевъ съ бакры (выше: съ бакрами) верешниками и бакры трифилокъ.

Масъ отбираигъ бакры хрушевъ съ ламехою.

— А масъ отбираитъ^(ъ?) за каудинъ терманъ и поклімъ на юръ.

Климъ!

Мы нальемся вина и придемъ ли домой спать?

Товарищъ, даромъ много пить.
Ничего, сойдеть.
Я ушелъ изъ дома, отецъ не знаетъ.

А обо мнѣ знаютъ; я ушелъ и отпросился до 10 часовъ.

Я приду домой, а отецъ меня быть станетъ.

А я пойду домой, перелѣзу черезъ заборъ, и отецъ не узнаетъ, какъ я приду домой.

Товарищъ, деньги есть за вино отдать? У меня есть за чай отдать гриненикъ съ двумя копѣйками.

Товарицъ много ли вина^(а?) выпили?

Товарищъ, даромъ не ходи, напи находимся, насть узнаютъ, что мы пьяны, придутъ къ намъ, „давай вина!“ говорить станутъ, а у насть за это вино отдать денегъ нѣтъ.

Ну³⁾, даромъ ходить, стукнуть буфетчику и придется къ намъ; мы сочтемся и отдадимъ деньги, а то за мнью осталется маленько.

Пришелъ буфетчикъ, счелся съ настим; съ насть пришлось денегъ три рубля съ двумя гринениками и двѣ копѣйки.

Я отдамъ два рубля съ полтиною.

А я отдамъ за одинъ чай и пойдемъ домой.

Идемъ!

Разговоръ 2-й.

Масъ выклиль бутромъ у бутыре часовинскихъ на торгованскій и стяхнуль зетки на ласыя сары.

— Кулико стяхнуль-то?

Ни сопа, масовскому прикуляется ельнадцать (срв. выше) хрущевъ.

Я вышелъ утромъ въ четыре часа на торгъ и купилъ рожъ за дешевыя деньги.

— Много купилъ-то?

Ничего, мнѣ придется пятнадцать рублей.

1) Вѣроятно опечатка, вм. накърился. Ред.

2) Приклитъ? Ред.

3) Выше переведено: ни сопа—ничего. Ред.

—А масъ встряль въ эльпень часо-
ванскихъ, пахашка масу тюрюхнула
терменъ кѣрить, а масъ съ муру
стрыль кѣрить терменъ и зетку про-
кѣриль.

Спрушь, тарна выкѣришь?

— Не хило.

Кулико стяхиватъ?

— На стрема верешникъ стяхивай,
клево будетъ.

Поклимъ къ терменъщику.

— Климъ!

А я всталъ въ 5 часовъ, жена мнѣ
сказала чай пить, я сдуру сталъ пить
чай и рожь пропилъ.

Товарищъ, вина выпьешь?

Не худо.

Сколько братъ?

На три гриненника бери, хорошо
будеть.

Пойдемъ къ буфетчику.

Идемъ!

Письмо.

Ноябриванского, сверси часован-
ского, 1871 года.

Клевому кубяку!

Масовскому прикульваетъ стемагу,
прикли масу на юръ у бутыри часо-
вански терманъ кѣрить. Масъ на юръ
калдинъ, маски нетарь на юръ, а
масовской поклинъ(ъ?) за сбраномъ;
сбранъ приклить(ъ?) къ масу на юръ и
кубякъ приклиши. Масы у неструшки
стринемъ раззукыватъ. Кубякъ, про-
зукай эту стемагу¹⁾ и масовскимъ на-
зукай же стемагу. Не бѣрай эту ²⁾
стемагу шихтамъ.

Острился масъ пасокомъ, праку-
ланъ(ъ?) спущенка съ стемагой къ
кубяку. Кубякъ, прикли же, маса не
обнажи!

Отрывокъ пьесы.

Масъ нахѣрился тарнишки
И поклины(ъ?) на юръ лѣпшать,
Масъ заклиль къ алдной шахтенкѣ³⁾
Ласенечко почалдать,
Шихта масу тюрюхала:
„Кли на юръ лѣпшать“.

Я напился вина
И пошелъ домой спать.
Зашелъ къ одной дѣвушкѣ
Немного поговорить;
Дѣвушка мнѣ сказала:
„Иди домой спать“.

Изъ этихъ образцовъ можно получить нѣкоторое понятіе и объ
образованіи формъ въ масовскомъ языке. Нѣкоторая непослѣдовательность, отмѣченная нами вопросами объясняется или разнообразіемъ формъ или, можетъ быть, неточностью записи. Удареніе, къ сожалѣнію, нигдѣ не выставлено авторомъ, но оно, очевидно, приближается къ русскому.

Было бы очень желательно болѣе обстоятельное изученіе этого
жаргона и другихъ подобныхъ ему. Редакція «Этнографического Обозрѣнія» съ благодарностью приметъ всякаго рода сообщенія по этому
интересному вопросу.

Н. Я.

1) Выше вѣроятно ошибочно: стемагу. Ред.

2) Выше: за это вино—за бѣту тарно. Ред.

3) Можетъ быть опечатка: шихтенкѣ; сестра—шихта (срв. выше). Ред.

КРИТИКА и БІБЛІОГРАФІЯ.

1. Книги ученых и справочные издания.

Проф. Колеръ. Право какъ элементъ культуры. (Перев. А. Э. Вормса. Изд. ред. „Вопросы науки, искусства, литературы и жизни“ № 4. М. 1896. 16°; стр. 53). Небольшая, но чрезвычайно интересная и содержательная статья пр. Колера представляет вступительную лекцию къ курсу сравнительного правовѣдѣнія, читанному имъ въ 1885 году. Пр. Колеръ является, какъ известно, представителемъ эволюционнаго метода въ правѣ: «идея универсального процесса и развитія какъ общей всепроникающей связи частныхъ явлений въ правѣ» — проповѣдуется имъ настойчиво во всѣхъ его многочисленныхъ работахъ; право не можетъ быть изучаемо изолированно, оно стоять въ тѣснейшей связи съ культурой, и изученіе его должно ити параллельно съ общимъ изученіемъ движенія человѣческаго развитія. «У каждой эпохи — свое особое право, и каждое право соотвѣтствуетъ особому культурному строю — подобно тому, какъ у каждой эпохи есть свое имущество и свой хозяйственный строй», пишетъ пр. Колеръ; отсюда становится ясной точка зреинія автора: изученіе права слѣдуетъ начинать съ низшихъ культурныхъ ступеней; исторія права у цивилизованныхъ рѣстъ можетъ быть понята только по изученію ея у расъ нецивилизованныхъ.

Въ указанной статьѣ авторъ даетъ краткій, но очень яркій очеркъ развитія семьи и брака, обязательственного и уголовнаго права у низшихъ въ культурномъ отношеніи народностей, и этотъ очеркъ «первобытнаго» права долженъ содѣйствовать уясненію тѣхъ элементовъ, изъ которыхъ развилось право культурныхъ народностей.

Двѣнадцать лѣтъ, отдѣлающихъ насъ отъ времени, когда названная статья была написана авторомъ, объясняютъ въ достаточной степени, почему вѣкоторыя положенія пр. Колера не могутъ быть признаны вполнѣ вѣрными: мы имѣемъ въ виду его очеркъ исторіи развитія семьи и брака. За послѣдніе годы новѣйшіе труды по указанному вопросу заставили видоизмѣнить въ вѣкоторыхъ отношеніяхъ выводы, казавшіеся недавно еще совершенно безспорными. За то очеркъ развитія обязательственного и уголовнаго права пр. Колера

представлять для русскихъ читателей тѣмъ большій интересъ, что недостатокъ русской этнографической и историко-юридической литературы особенно ощущителенъ именно въ этой области: между тѣмъ широкой взглѣдь, который читатель встрѣтить въ работѣ г. Колера, опредѣленіе имъ основныхъ элементовъ развитія нормъ въ этихъ областяхъ народного правовоззрѣнія, окажеть существенную помощь лицу, приступающему къ изученію обычного обязательственнаго и уголовнаго права, будь то въ средѣ инородцевъ или русскихъ крестьянъ. Они убѣдятъ его, что, пользуясь словами автора, «право не есть нѣчто неподвижное», что «напротивъ, исторія права представляеть картину безпрестанныхъ приливовъ и отливовъ, непрерывнаго теченія ідей», что «переходныя ступени, погружающіяся въ бездну времени, содѣйствуютъ достижению великихъ цѣлей», однимъ словомъ, что «то, что погибло, продолжаетъ жить въ высшихъ, болѣе совершенныхъ формахъ, смѣнившихъ его». Усвоеніе основныхъ идей пр. Колера дастъ изслѣдователю возможность подойти сознательно къ изученію кажущихся на первый взглѣдь грубыми нормами первобытнаго права, открыть ихъ внутренній смыслъ и отыскать ихъ научное значеніе. Съ этой точки зрењія нельзѧ не принести благодарности г. Вормсу, въявившему на себя трудъ перевести названную статью, и редакціи «Вопросовъ etc», за стремленіе познакомить русскую публику съ широкими взглѣдами на первобытное право такого авторитетнаго ученаго, какимъ является пр. Колерь.

Н. Х.

Гр. И. Толстой и Н. Кондаковъ. Русскія древности въ памятникахъ искусства. Вып. V. Курганныя древности и клады до-монгольскаго периода. (Спб. 1897; 4^o, стр. 163 съ 225 рис. въ текстѣ). Пятый выпускъ извѣстнаго труда гр. Толстаго и Н. П. Кондакова отличается, какъ и предшествующіе, изяществомъ изданія, многочисленными удачно подобранными рисунками и рѣдкой доступностью по цѣнѣ. Настоащий выпускъ посвященъ одному изъ наиболѣе интересныхъ вопросовъ русской археологии, именно опредѣленію происхожденія и развитія элементовъ искусства, представленнаго многочисленными предметами, добытыми изслѣдованіемъ могильниковъ преимущественно средней полосы Россіи, и изученіемъ предметовъ кладовъ, найденныхъ тамъ же. Если для исторіи культуры области, занимаемой нашей родиной, чрезвычайно важнымъ оказывается содержащееся въ предшествующихъ выпускахъ «Русскихъ древностей» изученіе древностей классическихъ, находимыхъ на югѣ Россіи, предметовъ быта и обстановки скіфо-сарматской эпохи и времени переселенія народовъ, если изученіе христіанскихъ памятниковъ Крыма, Кавказа и Киева дастъ возможность между прочимъ выяснить местные элементы и постороннее влияніе въ церковномъ зодчествѣ: то тѣмъ большій интересъ представляеть изученіе бытовой обстановки древняго населения нашей родины: оно даетъ возможность опредѣлить

культурный запасъ, съ которымъ разныя народности древней Россіи выступаютъ въ исторіи, выяснить вліяніе соцѣй на древне-руssкій и инородческій бытъ, отмѣтить вліяніе russкихъ древнихъ культурныхъ центровъ на переработку внесенныхъ извѣтъ элементовъ и на передачу ихъ въ свою очередь другимъ, менѣе культурными народностями. Недостатокъ письменныхъ памятниковъ за древній периодъ жизни Россіи, невозможность детально освѣтить путемъ ихъ бытовую обстановку населенія домонгольского периода вынуждаетъ отвести археологіи наиболѣе выдающееся мѣсто въ рѣшеніи этихъ вопросовъ. Многочисленныя раскопки могильныхъ памятниковъ въ разныхъ частяхъ Россіи привели къ накопленію значительного материала, до настоящаго времени еще не бывшихъ въ своей совокупности предметомъ разработки съ общей, научной точки зренія. Какъ ни темы еще многіе вопросы russкой археологіи, какъ ни отрывочны могутъ казаться раскопки въ разныхъ мѣстностяхъ, результаты ихъ все же настолько обильны, что они давно уже напрашивались на выводы и обобщенія. Попытку объединить и научно освѣтить этотъ материалъ и составлять задачу работы гр. Толстого и г. Кондакова.

Для этнографовъ естественно наибольшій интересъ представляеть не чисто археологическая сторона названной работы, а методъ и историко-культурные выводы, которые мы встрѣчаемъ въ ней. Нѣкоторые пробѣлы и неточности при описаніи найденныхъ предметовъ (напр. рис. 49, лампочки изъ гнѣздовскаго могильника), не могутъ быть поставлены въ вину авторамъ; материалъ, надъ которымъ имъ приходилось оперировать, настолько обширенъ и настолько разбросанъ, что подобныя ошибки почти неизбѣжны. Рѣшеніе авторами нѣкоторыхъ вопросовъ, касающихся предметовъ древности, можетъ подать поводъ къ сомнѣніямъ и спорамъ; такъ, напр., вопросъ объ опредѣлѣніи времени происхожденія шапки Мономаховой, часть которой авторы относятъ къ XI—XII в., едва ли можетъ считаться окончательно рѣшеннымъ. Совершенно невѣроятнымъ представляется намъ объясненіе происхожденія извѣстнаго мотива въ такъ наз. чудскихъ древностяхъ: именно птицы, какъ бы возносящей человѣка — изъ мотива изображенія вознесенія Александра на небо птицею (представленный въ доказательство этого положенія рисунокъ взять изъ росписи плафона Палатинской капеллы въ Палермо).

Авторы, начертавъ картину древняго быта населенія Россіи во вѣкѣ историческую эпоху его жизни, переходять сначала къ характеристики предметовъ изъ инвентаря различныхъ могильниковъ, а затѣмъ къ описанію кладовъ предметовъ, относящихся къ эпохѣ до монгольскаго завоеванія. Эта послѣдняя часть представляетъ наиболѣе подробнную сводку данныхъ о кладахъ.

Авторы изслѣдуютъ только стиль и технику предметовъ обильно представленныхъ могильныхъ инвентаремъ. Съ замѣчательной арудиціей они стараются опредѣлить художественные образцы, послуживши

для воспроизведенія предметовъ быта и украшенія на почвѣ Россіи. Они даютъ блестящій очеркъ техническихъ различій, въ особенности насколько это касается филиграні, между византійскими и русскими издѣліями: стиль, господствующій въ предметахъ курганной культуры они объясняютъ влияніемъ Византии и Востока въ широкомъ смыслѣ этого слова. Для изученія стиля предметовъ украшенія до-монгольской эпохи Россіи трудъ гр. Толстого и г. Кондакова безусловно даетъ много нового и интереснаго материала. широкихъ сопоставленій, съ которыми, быть можетъ, не всегда возможно соглашаться, но уже оттого важныхъ, что они поднимаютъ доселъ еще мало разработанный въ совокупности инвентарь могильниковъ средней полосы Россіи. Методъ, принятый авторами, неизбѣжно однако приводить ихъ къ односторонности, вслѣдствіе чего трудъ ихъ даетъ значительно меньше того, чего быль-бы въ правѣ ожидать читатель отъ работы лицъ, пользующихся такой заслуженной извѣстностью въ дѣлѣ изученія русскихъ древностей.

Періодъ, обнимаемый изслѣдованіемъ весьма великъ: отъ VIII—XIII вв. Въ теченіе этихъ столѣтій происходило передвиженіе разното-племенныхъ народностей, населявшихъ Россію, возникали новые культурные и торговые центры какъ въ ней, такъ и въ государствахъ, съ которыми велись оживленныя торговыя сношенія; измѣнялись и самые торговые пути. Национальные особенности представителей разныхъ племенныхъ группъ, географическое положеніе ихъ относительно торговыхъ путей, особенности вкуса и пр. должны были отражаться на выборѣ предметовъ для ввоза равно и на мѣстномъ производствѣ. Вслѣдствіе этого, хотя при современномъ состояніи русской археологии и немыслимо еще классифицировать всѣ открытые могильники по национальностямъ,—представляется возможнымъ отмѣтить географически и хронологически насколько культурныхъ типовъ выраженныхъ ясно въ особенностяхъ какъ погребального ритуала, такъ и могильного инвентаря. Авторы однако почти совершенно обходятъ этотъ вопросъ: они изучаютъ почти исключительно только *стиль* предметовъ, не обращая вниманія на обстановку, въ которой они найдены, т. е. упускаютъ изъ вида именно то, что могло-бы дать свѣдѣнія о культурномъ уровнѣ населенія и освѣтить и сами предметы искусства; эти послѣдніе вслѣдствіе этого являются въ изложеніи авторовъ какъ-бы совершенно изолированными, не связанными съ бытомъ племени, населявшаго ту или иную область средней Россіи. Для определенія стиля наиболѣе полезными оказываются предметы роскоши: на нихъ-то и сосредоточиваютъ почти все свое вниманіе авторы. Они имѣютъ дѣло преимущественно съ objets de luxe, которые въ отдаленный курганный періодъ были достояніемъ только немногихъ, богатыхъ лицъ. Какъ жить, чѣмъ украшать себя бѣдный слой населенія—какъ-будто не интересуетъ авторовъ. Между тѣмъ для уясненія вопроса объ элементахъ, которые влияли на произведенія искусства древней Россіи, по-

жалуй наибольший интересъ представляютъ именно могилы массы менѣе обеспеченаго населенія, чѣмъ тогдашихъ богачей. Въ могилахъ послѣднихъ могли быть положены случайные предметы, занесенные торговлей или инымъ путемъ, которые не повлияли на творчество народа. Прослѣживая связь хотя-бы сосудовъ, найденныхъ на почвѣ Россіи, съ восточными, авторы совершенно не касаются тѣхъ обыденныхъ сосудовъ, которыми пользовалась народная масса и которые въ многочисленныхъ и разнообразныхъ образцахъ находятся въ могилахъ и въ городищахъ; между тѣмъ они представляютъ различные типы и по техникѣ и по орнаментациі. Въ нихъ сказывался въ извѣстномъ направлениі художественный вкусъ народности, и элементамъ, которые мы видимъ на простыхъ глиняныхъ черепкахъ, безусловно слѣдуетъ приписать большее вліяніе на развитіе художественного творчества населенія, чѣмъ рѣдкому дорого-стоющему сосуду, присланному изъ Херсонеса, Византіи или Сиріи. Какому-бы серьезному изученію ни были подвергнуты предметы роскоши древняго населения Россіи, какъ бы ни велика была эрудиція авторовъ при решеніи вопроса о техникѣ этихъ предметовъ, они не въ состояніи уяснить культурный запасъ, съ которымъ выступаетъ разноцѣменное населеніе нашей родины при первыхъ лучахъ исторіи. Мало того, даже въ предѣлахъ изученія болѣе или менѣе богатыхъ украшеній авторы не отмѣчаютъ ни хронологическихъ, ни культурныхъ типовъ. Между тѣмъ предметы могильниковъ, какъ Люцинскій, Лядинскій или Курманскій, рѣзко отличаются по своимъ типамъ отъ предметовъ т. н. курганной культуры, которая въ свою очередь можетъ быть подведена подъ нѣсколько группъ. Археологическія данныя позволяютъ намѣтить и хронологическія даты разныхъ типовъ и предвидѣть решеніе вопроса о национальности могильниковъ. Вопросы: почему культурные элементы быстро измѣняются въ теченіе сравнительно краткаго периода, отдѣляющаго могильники безъ насыпей отъ кургановъ, почему и откуда появляются новые элементы въ украшеніяхъ, почему въ одной области предметы представляютъ рѣзкую разницу отъ другой, смежной и пр.—или совершенно не освѣщаются авторами, или затрагиваются ими лишь мимоходомъ. Такимъ образомъ вопросы о различії культуры, видоизмѣненіяхъ ея и вліяніи сосѣдей въ теченіе полтысячелѣтія жизни Россіи остаются почти совершенно не разъясненными. Указанная односторонность метода составляетъ недостатокъ, и притомъ весьма существенный, интересной работы гр. Толстого и Н. П. Кондакова.

Въ культурно-историческомъ отношеніи 5-й выпускъ труда авторовъ представляетъ значительный интересъ, поскольку рѣчь можетъ ити о сравнительно узкой области, которую они отмежевали въ качествѣ объекта своего изученія. Они оттѣняютъ важное значеніе для развитія искусства рассматриваемаго ими периода Херсонеса, бывшаго средоточiemъ торговли и местного производства: сюда стекались разнообразнѣйшіе товары различныхъ местностей Востока, здѣсь-же

существовалъ и крупный центръ мѣстнаго производства. Херсонесъ служилъ для древней Россіи передаточнымъ пунктомъ въ торговыхъ сплошніяхъ съ культурными центрами юга и востока. Но вносимая торговлей культура не представляла въ русскихъ областяхъ лишь заноснаго элемента. Теперь легко доказать, пишутъ авторы, что самыя утонченныя художественные производства существовали въ Киевѣ (какъ напр. перегородчатая эмаль по золоту), что ими занимались русскіе мастера, и притомъ въ широкихъ размѣрахъ, что мастера эти распространили свои производства въ Рязань, Суздаль, а слѣдовательно находка византійского стиля вовсе не представляетъ собою, какъ думали еще очень недавно, греческаго заноса, но напротивъ памятникъ мѣстной работы... Даѣтъ весьма интересенъ выводъ авторовъ, что въ предметахъ искусства Россія почти не испытывала на себѣ вліянія Скандинавіи: скорѣе наоборотъ—восточное производство черезъ посредство Россіи оказывало до извѣстной степени воздействиѳ на скандинавское искусство: «одновременное появленіе въ Скандинавіи и зап. Россіи предметовъ съ тождественными художественными формами, пишутъ авторы, слѣдуетъ приписать, впервыхъ, арабскому привозу, а во вторыхъ, существованію въ придаѣпровской области обширныхъ мастерскихъ».

Вѣрный въ основѣ своей взглядъ на значеніе востока для истории древняго искусства Россіи, быть можетъ, проведенъ авторами слишкомъ ригорично: напр. едва-ли въ т. н. коптскихъ тканяхъ можно видѣть источникъ нѣкоторыхъ особенностей мордовскаго костюма. Этотъ и подобные вопросы требуютъ еще разъясненія, но важно уже и то, что они подняты авторами. Едва-ли возможно также признать, что скандинавскія издѣлія совершенно не оказывали вліянія на русское производство, но, благодаря труду авторовъ, это вліяніе должно считаться меньшимъ, чѣмъ предполагалось раньше.

Несмотря на отмѣченные недостатки, 5-й вып. «Русскихъ древностей» представляетъ значительный вкладъ въ русскую науку, а многочисленные рисунки дѣлаютъ его необходимымъ пособіемъ для изученія произведеній искусства древняго населенія Россіи домонгольскаго периода.

Н. Х.

Материалы по археологии Кавказа. Выпускъ V. Изд. Имп. Московского Археологического Общества. Подъ редакціей графини П. С. Уваровой. Москва 1896. Настоящий выпускъ «Материаловъ по археологии Кавказа», собранныхъ экспедиціями Императорскаго Московскаго Археологическаго Общества, снаряженными на Высочайше дарованныя средства, посвященъ изслѣдованию *М. В. Никольскаго* „Клинообразныя надписи Закавказья“. Въ предѣлахъ Россіи клинообразныя надписи впервые были открыты въ 1862 году эчміадзинскимъ монахомъ (нынѣ архіепископомъ) Месропомъ Сумбатъянцемъ около селенія Тападиби, на мѣстѣ предполагаемой армянской столицы Армавира. Въ 1892 г. Московское Археологическое Общество поручило

г. Никольскому подвергнуть научному изслѣдованию материалъ по клинообразнымъ надписямъ, обнародованнымъ архіеп. Месропомъ въ армянскомъ журнале «Ааратъ». Результатомъ этой обработки явился трудъ г. Никольского, «Клинообразные надписи ванскихъ царей въ предѣлахъ Россіи», убѣдившій Археологическое Общество, насколько скучны и несовершенны свѣдѣнія о клинообразныхъ памятникахъ южнаго Закавказья. Это обстоятельство послужило однимъ изъ побуждений для Общества снарядить въ 1893 г. специальную экспедицію въ лицѣ М. В. Никольского и А. А. Ивановскаго для изслѣдованія клинообразныхъ надписей Эриванской и Елизаветпольской губерній и Карской области. Экспедиціи удалось произвести изслѣдованіе мѣстности, где находятся клинообразные памятники, открыть четыре надписи, наукѣ до того времени неизвѣстныя, съ многихъ снять впервые удовлетворительные эстампажи. Вновь приобрѣтенный материалъ, вмѣстѣ съ изданными уже надписями съ поправками и дополненіями въ текстѣ, съ его транскрипціей и переводомъ, собраны нынѣ г. Никольскимъ въ одинъ „*Sogris inscriptionum*“ въ интересахъ полноты и цѣльности изданія. Всѣхъ надписей въ сборникѣ 24, которая сопровождается фотографическими снимками и примѣчаніями издателя. Вопросъ объ языкахъ надписей остается пока открытымъ да и въ самомъ дѣшифрированіи ихъ не установлена точность, такъ какъ чтеніе ихъ не встрѣчаетъ контроля въ текстахъ на другомъ уже извѣстномъ языке. Наукѣ не удалось отождествить языкъ этихъ такъ называемыхъ ванскихъ надписей ни съ какою изъ извѣстныхъ лингвистическихъ группъ, ни разъяснить вопроса объ этнографіи ванского народа. Въ самыхъ названіяхъ страны заключается много неяснаго, такъ какъ по ассирийской терминологіи страна эта называется *Urgartu* (Ааратъ), а на ихъ собственныхъ памятникахъ *Biaina* (Вань). Помимо интереса со стороны языка и содержанія, надписи эти служатъ показателями проникновенія ассирио-авилонской культуры на сѣверъ за восемь вѣковъ до Р. Х. Памятники эти впервые открыли и истолковали забытую страницу обѣ упорной борьбы ванскихъ царей съ великой ассирийской монархіей на югѣ и о завоевательныхъ ихъ успѣхахъ на сѣверѣ—въ долинѣ рѣки Аракса и областяхъ Маалаго Кавказа.

А. Хах—овъ.

С. Рыбаковъ. О поэтическомъ творчествѣ уральскихъ мусульманъ. Отт. изъ „Живой Старины“ вып. III и IV 1894. С. П. Б. 1895 г. Его же „Курай“, башкирский музыкальный инструментъ. Съ приложениемъ шести melodій. Оттискъ изъ „Русской-музыкальной газеты“ 1896 г. (январь) С. П. Б. 1896.

На поэтическое творчество и музыку нашихъ инородцевъ до сихъ поръ обращалось мало вниманія со стороны изслѣдователей, а между тѣмъ при ближайшемъ изслѣдованіи этихъ инородцевъ оказывается, что между ними есть лица съ музыкальными способностями. Подтвержде-

ніемъ этому могутъ служить вышеуказанныя изслѣдованія г. Рыбакова, который специаально занимается изученіемъ настоящаго вопроса среди уральскихъ мусульманъ (татаръ, башкиръ и телттарей). Автору какъ специалисту музыки, удалось переложить на ноты нѣкоторыя башкирскія и татарскія пѣсни. Занимаясь этнографическимъ изученіемъ этихъ народностей, авторъ включилъ въ программу своихъ изслѣдований и такие вопросы: образцы книжного мусульманского творчества, народныя лирическія пѣсни (болѣе 100 пѣсень записано) и мелодіи къ нимъ. Бромъ того имъ собраны образцы инструментальной музыки у инородцевъ, нѣсколько сказаний и легендъ, образцы пословицъ, поговорокъ, притчаний, заговоровъ, ворожбы и т. д.¹).

По изслѣдованіямъ г. Рыбакова оказывается, что мелодіи пѣсень татаръ, башкиръ и телттарей отличаются между собою. Такъ, напримѣръ, среди башкиръ въ большомъ количествѣ распространены и татарскія пѣсни, но онѣ часто поются на башкирскія мелодіи. Въ башкирскихъ пѣсняхъ обнаруживается больше поэтичности и вѣнчаной мелодичности; у нихъ болѣе фантазіи и творчества; башкирамъ присущи поэтическое и музыкальное творчество; между ними нерѣдко встречаются пѣсениники, соединяющіе въ себѣ и даръ поэтовъ и даръ композиторовъ. Относительно богатства фантазіи башкиръ мнѣніе подтверждается еще тѣмъ, что по поводу почти каждой инструментальной мелодіи они сообщаютъ какое нибудь сказаніе или легенду.

Телттарскія пѣсни въ отличіе отъ татарскихъ также имѣютъ каждая свою мелодію. Пѣсни среди телттарей и башкиръ живутъ не болѣе человѣческаго вѣка, замѣняясь съ новымъ поколѣніемъ новыми пѣсеннымъ цикломъ; такимъ образомъ каждое поколѣніе несетъ свои пѣсни. Въ виду этого крайне было бы желательно прослѣдить болѣе подробно такое явленіе и выяснить, какими пѣснями сменяются старыя.

Во второй брошюрѣ авторъ говорить объ одномъ весьма распространенному башкирскому музыкальному инструментѣ, такъ называемому *кураш* — родѣ свирѣли. Нужно замѣтить, что музыка у башкиръ дѣлится на два разряда: на музыку вокальную и инструментальную. Послѣдняя, можетъ быть, говорить авторъ, даже болѣе обширна, чѣмъ первая. Предпославъ нѣсколько словъ объ этомъ инструментѣ, о которомъ ранѣе говорилось (почему то приводится отзывъ одного только Соммье), авторъ довольно подробно описываетъ какъ самое устройство курая (приводится хорошо исполненный рисунокъ), такъ равно и приемы тѣхъ артистовъ, которые на немъ играютъ. Не каждый можетъ на немъ играть, не смотря на простоту его конструкціи, а есть своего рода специалисты. Есть даже женщины, которые на немъ играютъ. Такой музыкантъ пользуется извѣстностью среди своихъ и часто приглашается на разнаго рода празднества. Играть можно на кураѣ какъ плясовыя пѣсни, такъ и протяжныя. Въ заключеніе считаемъ нужнымъ обратить внимание на обозначенныя работы г. Ры-

¹) Интересный трудъ г. Рыбакова издастъ И. Академія Наукъ. Ред.

бакова какъ со стороны этнографовъ, такъ и любителей музыки. Написаны онѣ хорошимъ литературнымъ языкомъ.

Д. Ни—й.

Н. Ф. Катановъ. Преданія тобольскихъ татаръ о Кучумѣ и Ермакѣ. Тобольскъ, 1896 г.

Имя Ермака мы встрѣчаемъ не только въ исторической литературѣ, но и въ пѣсняхъ русскаго народа. Но не было свѣдѣній о немъ среди пѣсней и сказаний у тобольскихъ татаръ, бывшихъ подъ властью Кучума и покоренныхъ затѣмъ Ермакомъ. Восполняя эту пробѣлъ, авторъ перевелъ на русскій языкъ тѣ пѣсни и разсказы о Кучумѣ и Ермакѣ, которыхъ были записаны В. В. Радловымъ въ татарскомъ оригиналѣ въ 1865—1867 годахъ. Раздѣляя мнѣніе, что народныя сказанія безусловно необходимы для историческихъ выводовъ и справокъ, авторъ передаетъ въ близкѣмъ подлиннику переводъ пѣсни и сказанія о Кучумѣ и Ермакѣ, желая показать, насколько сохранилась память объ этихъ герояхъ у татаръ Западной Сибири. О Кучумѣ или Кучомѣ приведены три разсказа — первые два изъ нихъ немного отличаются между собою. Что касается сказаній объ Ермакѣ, то, по разсказамъ, Ермакъ былъ мирный поселенецъ, поселившися на р. Тоболѣ и занимался ловлей стерлядей, изъ которыхъ большія дарились хану. Затѣмъ говорится объ исчезновеніи Ермака, и только спустя 3 года онъ приплылъ на кораблѣ, съ котораго происходила битва между народомъ Ермака и татарами. Ермакъ, по сказаніямъ татаръ, умеръ отъ стрѣлы, пущенной стрѣликомъ хана. Но народъ Ермака все-таки побѣдилъ народъ Кучума.

Н.

С. Е. Поповицъ. Медико-топографический очеркъ Ольгинскаго округа Карской области. («Медиц. Сборникъ», изд. Кавказскаго Медиц. Общества. 1896 г. № 53).

Авторъ описываетъ одинъ изъ глухихъ угловъ, находящихся въ Карской области, населенной разноплеменнымъ народомъ, представляющимъ большой интересъ не только въ медицинскомъ отношеніи, но и этнографическомъ. Автору пришлось прослужить самому въ этой мѣстности четыре года. Въ названный очеркъ вошли слѣд. главы: 1) топографія мѣстности, 2) ея гидрографія, 3) климатъ 4) флора, 5) фауна, 6) этнографія, 7) минеральная богатства, исторические памятники и 8) медицинская часть, въ которой изложены свѣдѣнія о санитарномъ состояніи и санитарномъ надзорѣ въ округѣ, а также свѣдѣнія о болѣзняхъ въ немъ. Наиболѣе подробная свѣдѣнія имѣются по этнографіи населенія и медицинской части, хотя не лишены интереса и остальные главы. Населеніе Ольгинского края доходитъ до 23,437 душъ; изъ нихъ наибольшее количество приходится на турокъ (14,094), затѣмъ — туркменъ, курдовъ и армянъ. Изъ всѣхъ народностей только курды и цыгане являются кочующими, остальные же осѣдлые. При описаніи каждой группы населенія авторъ говоритъ о

нѣкоторыхъ обрядахъ, обычаяхъ, общественныхъ увеселеніяхъ, семейной жизни, одеждѣ, пищѣ и т. д. Очень мало свѣдѣній объ армянахъ и курдахъ. Не безъинтересны свѣдѣнія о жилищахъ населения, которые весьма вредны въ гигиеническомъ отношеніи (землянки), и пищѣ. Санитарные условия населения плохи, что отражается и на заболѣваемости населения. За 7 лѣтъ (1887—1893 г.) обращалось за медицинскою помощью 6224 челов. Первое мѣсто занимаютъ болѣзни: перенесенная лихорадка (27,5%), затѣмъ болѣзни глазъ (8,41%); третье мѣсто — болѣзни дыхательныхъ органовъ (7,43%). Сифилисъ далъ 1,67% больныхъ; о немъ авторъ даетъ болѣе подробныя свѣдѣнія, и оказывается, что сифилисъ существовалъ здѣсь еще до прихода русскихъ. Замѣчено, что населеніе охотно обращается къ медицинской помощи.

Не смотря на краткость нѣкоторыхъ свѣдѣній, работа представляетъ интересъ и можетъ служить важнымъ материаломъ для послѣдующихъ изслѣдований.

Д. Никольский.

В. Вышпольский. Медико-топографические очерки Иссыкъ-Кульского уѣзда, Семирѣченской области, съ описаніемъ преобладающихъ болѣзней, въ зависимости отъ почвы, климата и бытовыхъ условій среди населения уѣзда. («Военно-медицин. Журналъ» 1895 г. кн. IX).

Наши окраины, достаточно сравнительно изученные съ естественно-исторической и этнографической стороны, совсѣмъ почти не затронуты съ медико-топографической и санитарной. Поэтому, появленіе каждой работы, относящейся до характеристики мѣстности съ медико-санитарной точки зрѣнія, заслуживаетъ вниманія. Вышеуказанная работа, именно и относится къ такимъ. Въ первыхъ двухъ главахъ авторъ даетъ характеристику уѣзда съ географическо-климатической точки зрѣнія, описывая почву, Иссыкъ-Кульское озеро, ключи (между послѣдними есть и минеральные), метеорологическая наблюденія, растенія и вліяніе климата на движение заболѣваемости въ населеніи какъ гражданскомъ (съ 1870—1871 г.) такъ и военномъ (съ 1884—1894 г.). Въ долинѣ Иссыкъ-Кульской въ осѣдломъ населеніи господствуютъ лѣтомъ поносы и болѣзни органовъ пищеваренія, «составляющія настоящій бичъ». Вообще эти данные автора весьма интересны, въ особенности по отношенію къ мѣстному населенію. Въ третьей главѣ описываются населенные мѣста, дома, кладбища (очень краткія свѣдѣнія); въ четвертой — народонаселеніе уѣзда, количество, составъ его (кара-киргизы) и образъ жизни (пища, одежда, жилища, болѣзни и т. д.); въ пятой — рожденность и смертность среди кочевниковъ (безъ цифровыхъ данныхъ), роды, уходъ за ребенкомъ, общія черты характера кара-киргизовъ. Затѣмъ сообщаются свѣдѣнія о заболѣваемости хотя и краткія, среди сарто-кальмыковъ, дунганъ, сартъ, татарь и русскихъ; попутно г҃ь этими свѣдѣніями авторомъ даются нѣкоторыя этнографическія данныя, главнымъ образомъ относящіяся къ описанію домашней обстановки и т. д.

Отдавая должное указанной работе, мы должны заметить, что въ ней не затронутъ вопросъ о вліяніи пришлаго населения на туземцевъ и наоборотъ. Въ ряду причинъ, способствующихъ заболѣванію военнаго сословія, авторъ отводитъ главное почти мѣсто климату и почвѣ и меньше всего бытовымъ условіямъ.

Д. Н—й.

И. Минкевичъ. Обрѣзаніе у древнихъ Колховъ и другихъ различныхъ народовъ. (*Медиц. Сборн. Императорскаго Кавказскаго Медиц. Общества*, № 59, 1896 г.).

Докторъ Минкевичъ принадлежитъ къ разряду тѣхъ врачей, которымъ не чужды вопросы этнографіи и особенно инородческаго населения. Авторъ дѣлъ уже не мало работъ въ этомъ направлѣніи относительно населения Кавказа. Рассматриваемые имъ вопросы по этнографіи связываются съ медицинскими и санитарными, что еще болѣе придаетъ значенія этимъ работамъ. Авторъ, какъ видно, придаетъ большое значеніе изученію народной медицины, познакомившись съ которой, «мы можемъ, такъ сказать, уразумѣть внутреннюю жизнь народа, его взгляды, убѣжденія». Въ народной медицинѣ, болѣе чѣмъ гдѣ нибудь, отражаются религіозные взгляды, народное міровоззрѣніе. Въ названной работе авторъ рассматриваетъ вопросъ объ обрѣзаніи, употреблявшемся въ глубокой древности на Кавказѣ у однихъ Колховъ. Вначалѣ предполагаются сравнительный исторический свѣдѣнія объ обрѣзаніи вообще у различныхъ народовъ (бibleйскихъ евреевъ, египтянъ у жителей Африки, Австралии и т. д.), о значеніи обрѣзанія, обрядовъ, совершаемыхъ при этомъ и т. д., и въ заключеніе говорится, что на начало развитія и распространеніе обрѣзанія чрезвычайно сильно вліяли расовые условия и известные степени культурнаго развитія племенъ. У древнихъ народовъ, какъ дикихъ, варварскихъ, подражаніе сильно вліяло на развитіе этого обычая.

Вопросу объ обрѣзаніи у древнихъ Колховъ авторомъ удѣлено немного мѣста—всего около четырехъ страничекъ (изъ 28) съ историческими о нихъ свѣдѣніями. По аналогіи авторъ допускаетъ существование обрѣзанія у Колховъ не только у мужчинъ, но даже и женщинъ, хотя у послѣднихъ оно могло быть, но могло и не быть.

Д. Н—й.

ГАЗЕТЫ и ЖУРНАЛЫ.

Биржевые Ведомости. 1896. — 6. Краткий очеркъ быта „бояровъ“. — 8, 9. Июн. Славинскій Ахалкалакіе духоборы. — 12. Б. Л. Корреспонденція изъ М. Глубокое. Виденск. губ. (Эксплоатация нѣвѣжства и бѣдности крестьянъ съ помощью заманивания ихъ на переселеніе въ Сибирь). — 14. Подношенія дальн资料о Востока. Описаніе костюмовъ и конского убора, поднесенныхъ Государю Императору депутатіей нерчинскихъ тунгусовъ. — 20. Краткий очеркъ исторіи дѣятельности Импер. Русск. Геогр. Общ. — 23. Краткое изложеніе статьи г. Тезякова о вотякахъ Большо-Гондырской волости Пермск. г. („Новое Слово“). — 29. Судебная хроника. Сопротивленіе властамъ, вызванное толкованіемъ манифеста. — 34. Корреспонд. изъ Стародуба Черниг. губ. („Орлов. Вѣст.“). Корреспонд. изъ Балашов. у. Факты, свидѣтельствующіе объ отвращеніи крестьянъ къ тѣлесному наказанію. — 36. О Кузѣ-богѣ у мордвы. (Изъ „Нового Времени“). Историческая справка о сектѣ захара Кузьмы Пеляндина. — 36. Присага въ судѣ не на свою душу, а на душу утюга. (Изъ „Варшавск. Дневн.“). — 36. Обычай приглашать въ домъ нѣвѣсты „лѣжни“. („Орлов. Вѣст.“) — 41. Человѣческія жертвиоприношенія у вотяковъ. Замѣтка о доказываніи Лужнова въ засѣданіи отдѣл. этнogr. Имп. Русск. Геогр. Общ. — Русское поселеніе въ Малой Азіи. Замѣтка о доказываніи въ отдѣл. этнogr. И. Р. Г. О. (Поселеніе русскихъ рабочихъ въ глубинѣ М. Аз.). — 43. Секта „невѣлатщики“. Возникла въ Красноуфимск. у., Пермск. г., на почвѣ недовольства заводскихъ крестьянъ положеніемъ, явившимся вслѣдствіе реформы 19 февр. Крестьяне отказались принять условія реформы, отказались нести повинности и подати. Духовенство, ставъ на сторонѣ правительства, вооружило противъ себя наиболѣе фанатичныхъ крестьянъ; отсюда религіозное броженіе: отказу отъ уплаты податей и исполненія государственныхъ повинностей подицами религіозными основаніемъ. Сущность ученія секты: теперь — времена антихриста; гражданскія власти — установленіе антихриста; церковь заодно съ ними; поэтому не надо слушать властей ни гражданскихъ, ни церковныхъ; не надо платить за землю — земля „Божія“; нужно уклоняться отъ воинской повинности, такъ какъ истинные воины только тѣ, что борются съ не принадлежащими къ сектѣ и пр. Спасеніе возможно только „въ духѣ“; церковь съ ею вѣнчанѣй, обрядовой стороной угодна была Богу только до 7-ї тысячи. Общественное богослуженіе у сектантовъ въ видѣ домашнихъ собраний съ чтеніемъ библіи и твореній нѣкоторыхъ отцовъ церкви; сектанты держатся особнякомъ, вина не пьютъ. („Пермск. Епарх. Вѣд.“). — 44. Корреспонденція изъ Сумскаго у. Отказъ новобрачекъ отъ военной службы и присяги (изъ „Недѣли“). — 44. Далинъ. Неужели никто? Приводится письмо крестьянина о томъ, какъ мѣстная интелигенція относилась къ его стремлению къ саморазвитію. Любопытны высказыванія въ мнѣніи 45. Доказательство В. Г. Короленко. Замѣтка о доказываніи Короленко, читаніемъ въ засѣданіи Антропологич. Общ. — 50. Корреспонд. изъ г. Сосницы о возрастающемъ довѣріи крестьянъ къ врачамъ. — 57. Корреспонд. изъ Фатежа Курск. г. Слухи о томъ, что наступаютъ нѣвѣолитіе морозы. Тутъ

же выдержка изъ Екатеринослав. Губ. Вѣд. о такомъ же слухѣ въ с. Каменскомъ Екатериносл. у.—60. Краткій очеркъ исторіи шахматной игры.—63. Мнѣнія разныхъ извѣстныхъ лицъ о возможности человѣческаго жертвоприношенія у ватыковъ (Изъ „Петр. Газ.“)—Отношеніе крестьянъ къ книгамъ, проводящимъ критическій взглядъ на народныи суеты. („Орл. Вѣст.“).—79. Замѣтка о доказательствахъ обѣяственныхъ жертвоприношеній, читанномъ въ засѣданіи Отд. Эты. И. Р. Г. О.—84. Взглядъ грамотнаго, развитого крестьянина на тѣлесное наказаніе и причины неусыпности развитія грамотности (изъ „Русск. Богат.“).—104. Малороссъ. „Осачи“. (Славянки лѣса). Корресп. изъ Чернигов. г. Изъ Могилевск. у., Подольск. г. Эксплоатациія ворами религіознаго повѣрья евреевъ о явленіи духа Ильи Пророка во время Пасхи.—106. Игровые столики въ деревнѣ (народная рулетка): (Изъ „Ворон. Тел.“).—Отношеніе простого деревенскаго люда къ серебряннымъ дѣньгамъ (Изъ „Харьк. Вѣд.“).—106. Фактъ, характеризующій отношеніе къ неграмъ со стороны бѣлыхъ американцевъ.—109. Убійца шаха. О сектѣ бабидовъ.—114. Далинъ. Съ согласіемъ и благословеніемъ преподобнаго старца Михаила*. Убійство на религіозномъ основаніи.—118. О сектѣ бабидовъ.—124. Замѣтка о доказательствахъ проф. Позднѣева въ Антрополог. Общ. о буддизмѣ.—125. О пять кончинѣ міра. Слухи о кончинѣ міра, распускаемые сектантами въ Гапсальск. у., Эты. губ. (изъ „Валгуса“).—153. Судебная хроника. Кавказскіе нравы. Убійство во время борьбы при свадебныхъ торжествахъ.—153. Легковѣріе крестьянъ: слухи о царскихъ подаркахъ. (Изъ „Орл. Вѣст.“).—157. 162. Судебная хроника. Мутановское дѣло.—158. Страшное дѣло. Убійство на почѣвѣ повѣрья, что свѣти, изготовленный изъ человѣческаго сальника, гарантировать вора отъ поимки. (Изъ „Харьк. Губ. Вѣд.“). „Благодатный посланникъ“. Эксплоатациія почитанія о. Иоанна Крестителя.—159. Далинъ. „По другому рецепту“. Описаніе быта нѣмецкихъ колонистовъ Поволжья.—161. 162. 164. Далинъ. Саратовская „загравинка“ или „Иванъ, да не тотъ“. Описаніе быта нѣмецкихъ колонистовъ Поволжья.—163. Корреспонд. изъ Курска. Повѣрье о появленіи чернаго креста на спинѣ поджигателя. — Корресп. изъ Ростова Яросл. Повѣрье о громовой стрѣлѣ и цѣлевномъ свойствѣ воды, скаженної съ нея.—167. Далинъ. Женщина въ Саратовской „загравинѣ“. Положеніе женщины въ нѣмецкихъ колоніяхъ Поволжья.—175. 176. Е. О. Дубровина. Мусульманскія тризна въ Бакъ. Описаніе тризны по халифу мусульманъ шейху Шахз-Хусейну.—181. 182. 183. П. Ноерусскій. Замѣтки по инородческому вопросу. (О положеніи миссионерскаго дѣла среди чужащей Бунинск. у.).—181. Допотопная мѣра (о хлѣбныхъ мѣрахъ у малороссовъ). Изъ „Харьк. Вѣд.“.—181. Замѣтка о персидскомъ театрѣ (изъ „Fortnightly Review“).—182. Случай религіознаго манії нѣсколькихъ женщинъ подъ влияніемъ одной. (Изъ „Виленск. Вѣст.“).—183. Борьба съ суетѣріемъ. (Суетѣрное мнѣніе о томъ, что грѣхъ тушитъ пожары, происшедшіе отъ удара молнии).—186. И. Ии—нез. Медицинская помощь въ нижегородскомъ земствѣ. — Санитарное положеніе уѣзда. (Описаніе вѣтшнаго быта нижегородск. крестьянъ).—187. L'ago. Изъ-за имущественныхъ земельныхъ раздѣловъ. Указанія на положеніе женщинъ въ крестьянск. семѣѣ. — Казусное событие. (Вѣра въ нечистую силу. „Заклятый молебенъ“).—188. Безпорядокъ въ станицахъ Хоперского окр. (Причина ихъ — tolki o томъ, что у казаковъ отберутъ лѣсъ въ казну).—190. Корреспонд. изъ Крапивен. у., Тульск. г. Эксплоатациія вѣрованія въ явленія иконы.—195. Изъ Таганрога. Оригинальный способъ мести. Повѣрье о томъ, что если у порога дома разбить кувшинъ съ водой, которою былъ омытъ мертвѣцъ, то съ живущими въ этомъ домѣ случится бѣда.—197. Народный театръ въ Самарск. г. (Изъ „Русск. Вѣд.“).—204. „Кабанская культура“. Замѣтка о свадебныхъ развлеченияхъ въ тѣхъ деревняхъ Астраханск. г., куда проникла городская культура.—212. Мамадышъ. Бунтъ татаръ по поводу опыта народной переписи. (Изъ „Гражданина“).—214. 215. 216. 218. 220. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 229. Археологич. съездъ въ Ригѣ. — 229. П. Критскій. Латыши и ихъ этнографическая выставка въ г. Ригѣ.—234. Японскіе пословицы.—241. Раскольники въ Россіи (статистика раскола). — Изъ Ревеля. Новые секты. (Изъ

„Олевика“). — 242. Обычай печь бланы въ Вознесенье. (Изъ „Церковн. Вѣсти.“). — 243. „Еленушкина секта“ въ Псковск. г. (Въ ученье ея входитъ ожиданіе скораго наступленія конца свѣта, антихристъ—о. Иоаннъ Кроншт.). (Изъ „Нов. Вр.“). — Корреспнд. изъ Царицына. Распространеніе слуховъ о явленіи антихриста, пристившій ир. Илія (Иоаннъ Кроншт.) и Еноха (о. Николай). Деревенскій театръ (Изъ „Вѣстника Финансовъ“). — 245. А. Осиповъ. Чѣмъ турки живы. Очеркъ духовной культуры турокъ. — Н. П. Левитскій Самоѣдъ на нижегородской выставкѣ. (Внечатѣйший автора отъ разговора съ самоѣдомъ, бывшимъ на выставкѣ). — 246. А. Осиповъ. Общественное хозяйство въ Константинополь. Очеркъ выѣзданаго быта турокъ. — 250. Взаимное влияние русскихъ и киргизовъ. Выдержка изъ статьи г. Стенного „Дорожная вѣсма въ Тургайской области“, помѣщ. въ „Волжско-Камск. Край“. — Замѣтка о нѣмецкихъ колоніяхъ на Казахѣ. (Изъ „Тифлиск. Листка“). — Изъ Самары. Артель женщины—чернорабочихъ. — 253. Объ отношеніи крестьянъ къ книгѣ. (Замѣтка изъ „Вятск. Края“). — 256. Незаисимый. „Игуны“. Происхожденіе прозвища безработныхъ. — 259. 264. Лишніе люди. О положеніи переселенцевъ. — 269. Незаисимый. Феноменальный случай. Вѣра въ бѣсноватыхъ. — 273. Замѣтка о происхожденіи „камаринского мужика“. (Изъ „Орл. Вѣст.“). — Судебная хроника. Сопротивленіе власти. (Слухи о крещеніи магометанъ). — 274. Казиженъ. Дагестанскіе порядки. — 276. Объ экспедиціи г. Шимкевича въ районъ Буреи, Зем. Амгуиа. (Изъ „Русск. Вѣд.“). — 285. Судебная хроника. Дѣло дуборотовъ. — Объ отношеніи народа къ книгѣ. Замѣтка по статьѣ г. Рогала-Левицкой—, Изъ жизни одной воскресной школы“, помѣщена въ „Образованіи“. — 287. О дѣятельности англичанъ въ Индіи. Изложеніе статьи г. Краснова, помѣщен. въ „Книжкахъ Недѣли“. — 290. Расправа съ конокрадомъ. — 293. Б. Чортъ въ провинціи. Факты, свидѣтельствующіе о вѣрѣ въ нечистую силу и колдовство. (Изъ „Сарат. Днѣви.“, „Казанск. Тел.“ и одной нѣн. газ.). — 300. Въ Антропологич. Обществѣ. Замѣтка о докладахъ: д-ра Никольского—объ итогахъ трехлѣтнаго существованія и дѣятельности общества и г. Залѣскаго—о сибирскомъ народѣ карагасовъ —Переселенцы. Переселенцы изъ Виленск. г. поѣхали въ Туркестанъ черезъ Петербургъ и Москву, такъ какъ думали, что чѣмъ дальше разстояніе, тѣмъ дешевле билетъ. — 304. Незаисимый. Къ киселевскому берегамъ. (Стремленіе крестьянъ къ переселенію; слухи о томъ, что въ Сибири даютъ много земли и сбрасываютъ неподкимки; о билетахъ за „Царскіи орломъ“, замѣвавшихъ паспорта). — 307. Исторія появленія евреевъ въ предѣлахъ Абиссиніи и современное имъ положеніе. (Изъ „Нов. Вр.“). — 309. Крестьяне и землемѣръ. Сопротивленіе властимъ, возникшее на почвѣ недовѣрия къ землемѣру. (Изъ „Смоленск. Вѣсти“). — Изложеніе соединенія статьи П. Леруа-Болье о „Власти денегъ“, помѣщен. въ журн. „Восходъ“. — 310. Судебная хроника. Зарайскіе сектанты. — Русскіе поселенія на китайской границѣ. Изложеніе доклада г. Шмурда въ засѣданіи Имп. Р. Г. Общ.—317. Переображеніе или вырожденіе. Корреспнд. изъ Геническа. Наблюденія надъ селомъ, переживающимъ превращеніе въ городъ. — Изложеніе доклада г-жи Тарновской „О женской преступности“, сдѣланаго на IV конгрессѣ криминальной антропологии. — 319. Изложеніе доклада г. Левенстами „Суевѣріе въ его отношеніи къ уголовному праву“, сдѣланаго въ засѣданіи уголовнаго отдѣленія Юридич. Общ.—320. Изложеніе статьи г. Агафонова о Швейцаріи. („Миръ Бож.“). — 324. Судебная хроника. Дѣло объ убийствѣ мальчика для сувѣрныхъ цѣлей. Повѣрье о томъ, что если убить человѣка, вынутъ изъ него жиръ, сдѣлать две свѣчки, зажечь ихъ и ити съ ними, то „и авѣрѣ не возьмутъ и люди будуть спать“. — 329. Заявленіе гласного изъ крестьянъ противъ отѣмъ тѣлесныхъ наказаній. — 346. 359. Н. Александровъ. Геніальныи дѣти. Замѣтка о японской художественной выставкѣ. — 348. „Арбузный праздникъ“. Корреспнд. изъ Владивостока. (Краткая замѣтка о большомъ годовомъ празднике китайцевъ носящемъ название „арбузного“). — Самоубийство въ столицѣ религиознаго изступленія. (Изъ „Русск. Вѣд.“).

Варшавскія Губ. Вѣд. 1897. 19—26. Мошковъ. „Старообрядцы Варшавской губ. и ихъ пѣсни“ (текстъ съ нотами,—прод. слѣд.).

Волжский Вестникъ. 1897.—23. Пономаревъ, П. Къ вопросу о женскомъ образованіи въ Казани въ началѣ XIX вѣка.—24. Къ переселенческому вопросу.—57. Борисовъ, В. Изъ исторіи памятника покоренія Казани.—С. П. А. Бить, права и религія минусинскихъ инородцевъ. Изложenie реферата Н. Ф. Катанова.—Къ характеристикѣ современной русской деревни.—88. Орионъ. Изъ исторіи вародного образования въ Россіи.—94. Страстная недѣля въ Мадридѣ.

Камско-Волжский Край. 1897.—360. Изложenie доклада о іезидахъ, поклонникахъ діавола, читанаго г. Романовымъ въ Географическомъ Обществѣ.—351. Матвеевъ, С. Игры и забавы татарской молодежи Уфимской губ.—352. Засѣданіе Общества археологии, исторіи и этнографии при Казанскомъ университете, 27 февраля, 1897 г. Доклады: Н. Ф. Катанова,—«Отчетъ объ этнографической экспедиціи въ Минусинский округъ», въ свящ. Н. А. Архангельского,—«Городище на Свѣтломъ озерѣ въ Ядринскомъ уѣзда».—354. Заоскинъ, Н. Казанскіе академіческіе підіти и витіи начала текущаго столѣтія. (Окончаніе).—359, 366. И. С. Изъ наблюдений надъ жизнью Сибири. (Продолженіе).—365. Замѣтки о «мишарахъ», татарской народности.—373. Питка въ Бухарѣ.—376. Праздникъ Благовѣщенія въ Руси.—381 И. С. Кинга Генри Друмона: Прогрессъ и эволюція человека.

Костромская Губ. Вѣд. 1897.—17. Бекаревъ, Н. М. Докладъ, читанный въ Костромской архивной комиссіи о древностяхъ Костромской губерніи.—18. Рябинцевъ, М. Д. О двухъ пѣсняхъ, находящихся въ старинномъ иотномъ рукописномъ сборнике, принадлежащемъ М. Д. Рябинцеву. (Первая, по мнѣнію автора, изображаетъ казака Иоанна IV подъ видомъ брачного поѣзда, вторая обрисовываетъ недружелюбныя отношенія зятя къ тещѣ).—19—21, 26, 27. Милосидовъ, И. Слѣды инвентаря древнихъ обитателей Костромского края.

Костромская Епарх. Вѣд. 1897.—67. О пѣнѣ въ православныхъ церквяхъ греческаго Востока. (Продолженіе).

Курляндская Губ. Вѣд. 1897. 28. Истор. очеркъ Фририхштадтской церкви.—30. Некрологъ и перечень трудовъ историка права Прибалтійского края Ф. А. Буня.

Курская Губ. Вѣд. 1897.—57. Объ изданіи полнаго собрания русскихъ народныхъ сказокъ.—57—62. Терновскій, С. Замѣтки о народномъ образованіи.—62. Изъ религіозной жизни раскольниковъ-поморцевъ. (Корреспонденція изъ с. Камишнаго, Суджанского у., Курской губ.).—63—68. Тимковъ, А. Необходимость и возможность учрежденія въ Курсѣ архивной комиссіи.—64—67. Бажановъ, Д. И. Акты Курского края, извлеченные изъ фамильного архива графа М. М. Толстою.

Lodger Zeitung. —1897.—59, 61. Привысинскій край третяго лѣта тому назадъ.—64. Движеніе населения Европейской Россіи за 1892 годъ.—65. Права женщинъ у малайцевъ.—75. Къ вопросу о народномъ образованіи.—76. О находкѣ сочиненій Папія, епископа Гіераполиса. (Изъ Петерб. Вѣд.).—85. Выставка древностей, принадлежащихъ городу Варшавѣ.

Нижегородская Губ. Вѣд. 1897.—16. Л—ицъ, Н. Образцы стихотвореній, писанныхъ семинаристами въ началѣ текущаго столѣтія.—15. Страстная недѣля въ старой Москве. Историческая справка о св. плащаницѣ.

Новгородская Губ. Вѣд. 1897. — 79. Суевѣрное употребление освященой вербы.

Подольская Губ. Вѣд. 1897. 26. Самый маленький государствъ (Kilde къ Зап. отъ Гебридскихъ о-вовъ и Houst въ департ. Нижнихъ Пиренеевъ; краткій свѣдѣнія взяты изъ Rundschau f. Geographie und Statistik).

Рязанская Епарх. Вѣд. 1897.—5, 6. Материалы для біографіи преосвященнаго Симона Лаговы. (Продолженіе). Духовные дѣятели Рязанского края. (Продолженіе).—6, 7. Киевский митрополитъ Пётръ Могила.

Сибирь. 1896. 1. Д. А. Клеменци: Докладъ въ Зап.-Сиб. Отд. Имп. Русск. Геогр. Общ. о результатахъ экспедиціи въ Монголію. (Геологическая свѣдѣнія, археологическая: 17 тюркскихъ надписей, и этнографическая: буддийскія вѣрованія

съверныхъ монголовъ). 6. Киргизы и переселенцы: докладъ г. Рыбакова въ Этногр. отълъвіи Географ. Общ. 9. Г. Ц. К. У Забайкальскихъ бурятъ: Новый годъ („Цанилганъ“ и „Цаганъ-сара“ — названія нового года и первого мѣсяца у бурятъ и монголовъ. Происхожденіе этихъ названій. Встрѣча и самый день Нового года. Игры: „шигай-чибуруду“—ловля лохижекъ и „бильчансъ-иниуху“—пріятныя колыца. Лунный календарь). 14. В. О. Въ странѣ тундръ и лиственицъ (Баронъ Гергардъ Майдель: Путешествіе по съверо-восточной части Якутской области въ 1868—70 годахъ).—20. М. К. Къ вопросу о землеустройствѣ сельскаго населения Сибири. 25. Ва. Студницкій. Преступность въ Сибири. (Само-суды. Дѣла о побояхъ, причиняющихъ смерть, по отношенію къ мужчинамъ и главнымъ образомъ къ женщинамъ въ большихъ крестьянскихъ семьяхъ. Положеніе женщинъ въ большихъ крестьянскихъ семьяхъ). 28. Ред. на кн. Кауфмана: „Крестьянская община въ Сибири“. 29. В. Бромиславскій. Существуетъ ли сибирская народность? (Миѣнія Астрирева, Щапова, Ядринцева и др. объ особомъ характерѣ сибиряковъ). Критика этихъ мнѣній въ связи съ исторіей колонизаціи Сибири). 34. Въ Казанскихъ ученическихъ обществахъ—замѣтка о докладѣ Катаанова: поѣзда къ койбанамъ, белтирамъ, сагайдамъ и катинцамъ (быть, русское влия-ніе на языки и религію). 35. Шаманство у минусинскихъ инородцевъ—докладъ Катаанова (обрядовая сторона).

Таганрогскій Вѣстникъ. 1897. — 36. Библіографическая замѣтка объ „Очеркахъ Сибири“ С. Елаштевскаго.

Южанинъ. 1897.—66. Замѣтка о предполагаемомъ И. Русскимъ Географи-ческимъ Обществомъ изданіи народныхъ сказокъ.—76. Нахodka античной брон-зовой статуэтки въ Одесскомъ уѣздѣ.

НОВОСТИ ЭТНОГРАФИЧЕСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ.

Александровъ, А. Материалы и некоторые изслѣдованія по истории Черногоріи. Казань 1897.

Багешотъ. Научные законы развитія народовъ въ связи съ наслѣдственностью и естественнымъ подборомъ. Перев. съ франц. Изд. К. Г—вой и А. О—ва. Харьковъ. 1896.

Бодуэнъ-Куртене, И. А. Кашубскій языкъ, Кашубскій народъ и Кашубскій вопросъ. Статья 1-я (изъ „Журнала Мин. Нар. Просв.“ 1897, апр.—май). Сиб. 1897.

Бонвало, Габр. Невѣдомая Азія, Путешествіе въ Тибетъ. Перев. съ франц. Л. А. Богдановича. Изд. ред. журнала „Средне-Азиатскій Вѣстникъ“. Ташкентъ. 1897.

Востокъ Европейской Россіи. Казань. 1897.

Даттаганъ, А. В. Исторический очеркъ развитія Чирнамурской торговли. Москва. 1897.

Долганевъ, Е. Современная Абиссинія. Очерки быта, культуры общественной и религиозной жизни эзопского народа. Спб. 1897.

Дубровинъ, Н. Георгій XII, послѣдній царь Грузіи, и присоединеніе ея къ Россіи. 2-е изд. Спб. 1897.

Юнинъ, А. А. Новые данные къ истории Восточной Сибири XVII вѣка. Иркутскъ. 1895.

Корженевский, Бор. По Востоку. Путевые очерки и картины, въ 3 частяхъ, съ 117 иллюстраціями. Москва. 1897.

Коршъ, Ф. Е. О русскомъ народномъ стихосложеніи. I. Былины. Приложение: 1. Ударенія въ языке русской народной поэзіи. Существительный съ подвижнымъ удареніемъ. Женскій родъ. Вып. 1. (Изъ Извѣстій 2-го отдѣленія И. Академіи Наукъ). Спб. 1897.

Краткий исторический очеркъ Алтайского округа (1747—1797 г.г.). Спб. 1897.

Красновъ, А. Н. Какъ живутъ китайцы. Изд. Харьковск. Общества распр. въ народъ грамотности. Харьковъ. 1895.

Лашковъ, Ф. Исторический очеркъ крымско-татарского землевладѣнія. Сборникъ документовъ. Симферополь 1897.

Левенстимъ, А. А. Суевѣrie въ его отношеніяхъ къ уголовному праву. (Изъ „Журн. Мин. Юстицii“, 1897, янв.—февр.) Спб. 1897.

Мензбиръ, М. А. Исторический очеркъ возвращеній на природу. („Вопросы науки, искусства, литературы и жизни“, № 2). Изд. кн. магаз. Гросманъ и Кнебель. Москва. 1897.

Мечъ, Серг. Австралия и Тасмания. 2-е испр. изд. Москва. 1896.

Милаковский, М. Г. Очеркъ Бѣлостока въ историческомъ, этнографическомъ и бытовомъ отношеніяхъ съ приложеніями. Изд. кн. маг. „Обществ. Польза“ въ Бѣлостокѣ. Киевъ. 1897.

Миллеръ, Всеволодъ. Очерки русской народной словесности. Былины

I.—XVI. (Историко-культурная библиотека. Изд. тов. И. Д. Сытина). Москва. 1897. 8°, XIV+464 стр.

Мисюревъ, А. А., протоиер. Краткий историко-статистический очерк Томской епархии. Томскъ. 1897.

Молитвы перед обедом и посты обеда за целый годъ по обряду караимовъ и обряды: обретанія, бракосочетанія и погребенія у Карапимовъ. Пересть съ древне-еврейскою языка **И. Б. Н. Фирковичъ**. Т. I и II. Царицынъ. 1896.

Молодыхъ, И. А. и **Кузаковъ, Ш. Е.** Иллюстрированное описание быта сельского населения Иркутской губерніи. Составилъ подъ ред. П. П. Семёнова. (Труды Восточно-Сиб. Отдѣла И. Русс. Геогр. Общества по участію Отдѣла на Всероссийской Выставкѣ въ 1896"). Спб. 1896, 242 стр.

Наршахи-Мухаммадъ. Исторія Бухары. Пересть съ персидск. Н. Лыкошинъ, подъ ред. В. В. Бартольда. Ташкентъ. 1897.

Насыровъ, А. К. Образцы народной литературы казанскихъ татаръ. (Изъ XIII т., "Извѣстій Общ. Археол., Исторіи и Этногр. при Казанск. университ."). Казань. 1896.

Некрасовъ, Н. А. Замѣтки о языкахъ. "Повѣсти временныхъ лѣтъ" по Лавреяньевскому списку лѣтописи. Спб. 1897. (Изъ Извѣстій 2-го отдѣленія И. Академіи Наукъ т. I и II). Спб. 1896—97.

Никиторовскій, И. Я. Простонародный примѣты и повѣрья, суевѣріе обряды и обычай, легендарные сказанія о лицахъ и мѣстахъ. Собр. въ Витебской Бѣлоруссіи. Витебскъ. 1897.

Обряды, Бѣлорусские свадебные, и г҃венни сравнительно съ великорусскими. Составилъ А. З—чъ. Спб. 1897.

Пальмовъ, Мих. Идолопоклонство у древнихъ евреевъ. Спб. 1897.

Папковъ, А. Древне-русский приходъ. Краткий очеркъ церковно-приходской жизни въ восточной Россіи до XVIII в. и въ западной Россіи до XVII в. Сергиевъ Посадъ. 1897.

Плосесь, Г., дрѣ. Женщина въ естествознаніи и народовѣдѣніи. Переводъ съ 5-го нѣм. изд., улучшенного и переработ. д-ромъ М. Бартельсомъ, д-ра Комаровскаго. Т. I. Изд. Ф. В. Шепанскаго. Спб. 1897.

Пономаревъ, П., свящ. Описание церквей и приходовъ Кунгурскаго уѣзда Пермской губ. Кунгуръ. 1897.

Реутскій, Н. В. Луцкое православное Крестовоздвиженское братство и его историческая заслуги. Исторический опытъ. Луцкъ. 1897.

Саввацовъ, Пав. Описание старинныхъ русскихъ утварей, одеждъ, оружія, ратныхъ доспеховъ и конскаго прибора, въ азбучномъ порядке расположено. Спб. 1896.

Святинъ, Н. С. По русской и китайской Манчжурии отъ Хабаровска до Нинггуты. Впечатлѣнія и наблюденія. Спб. 1897.

Слезкинскій, А. Мурманъ. Изд. Комитета для помощи поморамъ Русского Сѣвера. Съ 82 рис. Спб. 1897.

Суміцъ, Н. Ф. Современная малорусская этнографія. (Изъ "Кievskой Старины"). 1897.

Тимошенко, И. Е. Литературные первоисточники и прототипы 300 русскихъ пословицъ и поговорокъ. Киевъ. 1897.

Филимоновъ, Е. С. Материалы по вопросу объ эволюціи землевладѣнія. Вып. I. Формы волостнаго землевладѣнія въ сѣв.-зап. Барабѣ. Вып. II. Краткій историч. очеркъ Малорусского землевладѣнія и замѣтка о Византійскомъ землевладѣніи X—XIII стол. Пермь. 1895.

Фортунатовъ, Ф. Ф. Критический разборъ сочиненія проф. Варш. унив. Г. К. Ульянова: "Значеніе глагольныхъ основъ въ литовско-славянскомъ языке". Ч. I и II. Варшава 1891—95. (Изъ Отчета о присужденіи Ломоносовской преміи въ 1895). Спб. 1897.

Шимановскій, В. Звуковая и формальная особенности народныхъ го-

воровъ Холмской Руси. Обзоръ, съ приложеніемъ образцовъ народныхъ говоровъ. Варшава. 1897.

Щербатова, О. А., кн. Въ странѣ вулкановъ. Путевыя замѣтки на Явѣ 1893 г., съ географическмъ, историч. и политич. обзоромъ Малайскаго архипелага. Съ 10 фотограф., 100 рис. и картой. Спб. 1897.

Gledrojic, Fr. Eksportyza lekarska w dawnych sadach Polskich do konca XVIII stulecia. Przyczynek do dziejów medycyny w Polsce. (Odbitka z „Kroniki Lekarskiej”). Warszawa. 1896.

Keussler, Fr. von. Der Ausgang der ersten Russischen Herrschaft in den gegenwärtigen Ostseeprovinzen im XIII Jahrhundert. Mit 1 kolorierten Karte. St.-Petersburg. 1897.

Spieth, Wilh. Ueber vorgeschichtliche Alterthümer Schleswig-Holsteins. Kiel u. Leipzig. 1896. 8° 61 pp.

Weinberg, Jul. Powstanie i rozwój rodu ludzkiego. Warszawa 1897.

ВОПРОСЫ и ОТВЕТЫ.

I. Русские народные пьесы.

Въ послѣднее время русская народная пѣсна, бывшая долгое время въ загоѣ и пренебреженіи, снова начинаетъ привлекать вниманіе общества, ученыхъ изслѣдователей и специалистовъ музыкантовъ. Въ отношеніи музыкальному то, что сдѣлано было въ прежнее время для русской пѣсни, оказывается слишкомъ недостаточнымъ, главнымъ образомъ вслѣдствіе двухъ причинъ: неправильныхъ записей пѣсенныхъ націй, особенно многоголосныхъ, и произвольной гармонизаціи пѣсень подъ влияніемъ современной западной музыки. Необходимость возмѣтъ болѣе точныхъ записей вызвала въ Петербургѣ образованіе при И. Р. Географическомъ Обществѣ пѣсенной комиссіи, въ Москвѣ же возникла мысль записыванія народныхъ пѣсень, особенно коровьихъ, при помощи фонографа (см. „Этногр. Обозр.“ кн. XXXII и въ „Русскихъ Вѣдомостяхъ“, № 131 1897 г.). Для практическаго осуществленія этой мысли, необходимо было прежде всего собрать свѣдѣнія о томъ, где еще сохранились хорошия старинныя хорошия пѣсни? Въ отвѣтъ на этотъ вопросъ, обращенный отъ Этнографического Отдѣла путемъ печати, было получено нѣсколько отвѣтъ изъ разныхъ мѣстностей. Печатая ниже существенное изъ этихъ отвѣтъ, мы возобновляемъ нашу просьбу о доставленіи подобныхъ свѣдѣній изъ другихъ мѣстностей. Дѣло записыванія пѣсень фонографически, успѣшно начатое этимъ г.-жою Е. Э. Линеевой, желательно продолжить за будущее время, и сообщаемыя намъ свѣдѣнія могутъ помочь нѣсколько оріентироваться, чтобы не тратить напрасно времени и средствъ на ненужные перетьды. Эти же свѣдѣнія могутъ пригодиться и другимъ лицамъ, интересующимся этимъ дѣломъ.

1). М. Г.!... Спѣшу подѣлиться съ Вами кой-какими свѣдѣніями по части пѣсень. Я выросъ въ Зап. Сибири и затѣмъ порядочно поколесилъ по Россіи, жилъ 4 года и въ Малороссіи, въ Черниговской губ. По моему скромному мнѣнію, всего музыкальныхъ въ Россіи казакъ, насѣдовавшіе массу старинныхъ пѣсень отъ удалыхъ разбойниковъ. Въ Западную же Сибирь пѣсни приходили со всей Россіи съ переселенцами и ссыльными. Тамъ, у Сибирскихъ казаковъ, вы услышите много прекрасныхъ старинныхъ пѣсень, забытыхъ уже на мѣстѣ ихъ соведенія. Потѣхайтесь въ казачьи станицы на Алтаѣ, и вы соберете богатую жатву... Я не музыкантъ, но слухъ и музыкальную память имѣю и отлично помню еще много пѣсень, слышанныхъ въ Сибири... Самая лучшая пѣсня — „Село Павлово“. Слова въ высшей степени просты, напѣть же богатѣйший. Воскѣвается с. Павлово на р. Волгѣ, между рѣчекъ Бѣлявочки и Щиглявочки. Ведеть пѣсню запѣвало, а хоръ подхватываетъ. Гармонизация богатѣйшая, мотивъ широкий... Затѣмъ хороши плясовые: 1) „Гуляла чечетка, гуляла лебедка на боярскомъ дворѣ“. 2) „Чарочки по столику похаживаютъ, девицы на вдовушку поглядываютъ“. 3) старинная: „Ходитъ царь вокругъ Нова-города“, 4) протяжная: „Отчего ты, красиа девица, пригоркнулся, у воротъ стонишь?“ 5) „По Дону гуляетъ казакъ молодой, девчина слезы ронить надъ быстрой рѣкой“. Многія извѣстныя въ

России пѣсни поются сибирскими казаками иначе, и по моему—лучше. Интересная подробность: казаки—мужчины поют превосходно, женщины же отвратительно визжать; казенные сибиряки—крестьяне поют плохо.

Маршрутъ слѣдующій: до Омска по желѣзной дорогѣ, оттуда до Семипалатинска на пароходѣ, дальше до Усть-Каменогорска (212 в.) на лошадяхъ вдоль Иртыша; дорога отличная, везутъ по-сибирски (до 20 вер. въ часъ), и вы проѣдете черезъ массу казачьихъ поселений. Отъ Усть-Каменогорска до поселка Ульбинскаго (25 в.) по почтовой дорогѣ. Прогоны тамъ $1\frac{1}{3}$ к. съ машида и версты. Ульбинскъ самъ по себѣ стоитъ, чтобы побывать тамъ,—прелестнѣшее горное мѣстечко, въ роскошной долинѣ рѣки Ульбиної...“.

Алексѣй Владимировичъ Полторацкій.

Полоцкъ, Кадетскій корпусъ,
14 мая 1897 г.

2) „М. Г.!... Считаю долгомъ обратить вниманіе на выдающіяся по своей старинѣ и напѣвамъ пѣсни, существующія въ селеніяхъ Козловскаго уѣзда (Тамб.-губ.), въ волостяхъ: Челновской, Стеженской и Ново-Дегтярской, расположенныхъ по р. Челновой, въ 56 вер. отъ г. Козлова, съ одной стороны, въ 18 вер. отъ станціи Сосновка Богоявленско-Сосновской вѣти Рязанско-Уральской ж. дороги, и съ другой въ 15—20 вер. отъ ст. Покровское-Сабурово той же дороги“.

Предсѣд. Уѣзж. Зем. Управы¹⁾.

Козловъ,
17 мая, 1897 г.

3) „Здѣшнее село на берегу Оки; при немъ имѣются одни только необъятные луга. На покосѣ, около Петрова дна въ Казанской, собирается сюда много бабъ и дѣвокъ,—какъ здѣсь говорятъ,—съ гордь, т.-е. изъ полевыхъ деревень, и каждый вечеръ онѣ такъ поютъ, что рѣшительно нельзя оторваться, ихъ слушавши. Почти все село собирается ихъ слушать до поздней ночи. И пѣвицы и слушатели, конечно, усталые, но поютъ божественно. Здѣшнія же пѣсни очень скверны, карикатурные романсы“.

Марія Евграфовна Михайловская.

с. Верхне-Бѣлоумутъ, Ряз. губ., Зар. у.
16 мая, 97 г.

4).... „Близко знакомый съ народнымъ бытомъ верховьевъ Сѣверо-Двинского бассейна, я имѣю честь указать Вамъ на такую мѣстность, где еще можно услышать хорошие народные хоры,—это побережье Малой Сѣверной Двины въ предѣлахъ Устьюжскаго уѣзда, Вологодской губ., волости: Шемогодская, Приводинская и Удимская. Нѣкоторыя данные о народномъ творчествѣ и пѣсняхъ этой мѣстности находятся въ моей статьѣ: „Черты современного быта и поэтического творчества Вологодскаго крестьянства“, помѣщенной въ „Вологодскомъ Оборникѣ“, изд. въ пользу голодающихъ (СПБ. 1892), и въ книжкѣ И. Я. Львова: „Новое время—новая пѣсни“ (Устьюгъ. 1891)²⁾....“

Александръ Александро维奇ъ Тарутинъ.

Великий Устюгъ,
27 мая 1897 г.

¹⁾ Подпись неразборчива.

²⁾ Авторъ предлагаетъ свои услуги, если понадобится какая-нибудь помощь на мѣстѣ (онѣ бываетъ на Двинѣ въ юнѣ и юлѣ); кроме того, указывается на мѣстного жителя вышеупомянутаго И. Яковл. Львова (въ Устюгѣ). Ред.

II. Кукольный театр.

М. Г.! Всестороннее изучение народности подвигается въ Россіи быстрыми шагами; но до сихъ поръ исследователи наименѣе удѣлали вниманія народному театру. Лишь въ послѣднее время наблюдается некоторое оживленіе интереса къ этой виду народного творчества. Что до театра марионетокъ въ Россіи, то единственными въ своемъ родѣ являются работы г. Алферова („Петрушка и его предки“) и мои („Кукольный театръ на Руси“. Исторический очеркъ). Предпринимая работу по изслѣдованию развитія народного кукольного театра и нуждаясь въ русскихъ и другихъ материалахъ по интересующему меня вопросу, покорѣйше прошу Васъ, М. Г., не отказать въ сообщеніи отвѣтовъ на нижеслѣдующіе плункты:

I. Существуетъ ли въ той мѣстности, где Вы живете, постоянно или временно кукольный театръ: а) разноголосый (вертень, бегаѣка, шопка) или б) семиструній („Петрушка“ или что-нибудь въ этомъ родѣ). (Мѣстность обозначить точно).

II. Каково отношеніе а) мѣстныхъ жителей и б) главнымъ образомъ — полиціи къ показывателямъ кукольного театра? Если существуютъ какія-либо циркулярныя или мѣстныя распоряженія полиціи, запрещающія кукольные представленія, прошу не отказать въ сообщеніи ихъ (въ точныхъ копіяхъ).

III. Кто обыкновенно занимается устройствомъ и показываніемъ куколъ? а) Национальность, вѣроисповѣданіе, возрастъ, имена и фамиліи показывателей и музыканта (если таковой сопровождаетъ кукольника и участвуетъ въ представлѣніи); б) отъ кого усвоили это искусство показыватели кукольной комедіи въ почему избрали это занятіе? Вознагражденіе, получаемое ими?

IV. Каково устройство кукольного театра? сцены и куколъ? (если возможно — прошу сообщить планъ, рисунокъ или хотя бы бросокъ).

V. На какомъ языке происходятъ представленія? Содержаніе ихъ? Проту записать текстъ представляемой куклами пьесы; а если представленіе вѣдется по печатной книжкѣ (рѣдко), то сообщить точное заглавіе этой книжки (списать титульный листъ ея). Записывать устный текстъ слѣдуетъ съ соблюденіемъ особенностей произношенія показывателя, не стѣсняясь современной принятой орографіей. Такъ какъ существуетъ два рода пьесъ: — одни удобныя для смытской публикѣ, другіе неудобныя, — то прошу обратить особенное вниманіе на послѣднія: эти пьесы кукольники остерегаются показывать кому попало, или когда заподозрятъ присутствіе полицейского надзора. Особенно тщательно прошу отмѣтить имена дѣйствующихъ въ пьесахъ лицъ.

VI. Существуетъ ли въ Вашей мѣстности панорама (райкъ)? Сообщите устройство его (планъ, рисунокъ, списокъ картинъ), а также текстъ. Нѣть ли текста на самихъ картинахъ? Гдѣ послѣдній приобрѣтаются и часто ли меняются? У кого учатся райшники?

Владим. Никол. Перетцъ,
(приват-доцентъ С. П. В.—скаго университета).

Отвѣты просимъ адресовать въ Москву, въ редакцію „Отиографического Обозрѣнія“, въ Политехническій музей, или въ Петербургъ г. Перетцу (Екатерингофскій проспектъ, д. 59, кв. 19).

ИЗВѢСТИЯ и ЗАМѢТКИ.

Къ исторіи современной русской этнографіи.

Въ кн. XVII „Этнографического Обозрѣнія“ (стр. 282—283) указывалось на желательность собирания материаловъ для исторіи современной русской этнографіи путемъ доставленія въ редакцію „Этногр. Обозрѣнія“ автобиографическихъ очерковъ (съ приложеніемъ фотографій) отъ самихъ лицъ, занимающихся этнографіей, т.-е. какъ лица напечатавшихъ уже что-нибудь въ этой области, такъ и тѣхъ, кто занимается собирашеніемъ материаловъ по народному быту. На призыва редакціи откликнулись пока только слѣдующія лица, присыпавши довольно обстоятельныйми автобиографіями съ приложеніемъ списка своихъ работъ: 1) Н. Я. Никифоровскій—изъ Витебска, 2) А. В. Балоевъ—изъ Пошехонья, 3) П. А. Шилковъ—изъ Тобольска.

Повторляемъ нашу просьбу, обращенную ко всѣмъ русскимъ этнографамъ, особенно же къ тѣмъ, дѣятельность которыхъ мало обрисована или вовсе не затронута въ сочиненіи А. Н. Пишина „Исторія русской этнографіи“. Ред.

Волынскій этнографический музей.

Въ г. Городкѣ, Ровенского уѣзда, въ имѣніи бар. Ф. Р. Штейнгеля, во инициативѣ владѣльца имѣнія, въ концѣ прошаго года, положено основаніе областному музею Волынской губерніи. Музей устраивается по широкой программѣ. При музѣе устраивается библиотека, посвященная специальнѣ Волынской губерніи. Помимо книгъ, газетныхъ и журнальныхъ статей, въ нее войдутъ всѣ печатные и рукописные документы, такъ или иначе касающіеся Волынской губерніи. Для пополненія коллекціи предполагается устраивать поездки по краю. Нѣсколько такихъ экскурсій уже было предпринято, другія намѣчены. Несмотря на то, что музѣй существуетъ всего въ сколько мѣсяцевъ, уже имѣются интересные предметы почти въ каждомъ изъ его отдѣловъ, такъ какъ учрежденіе музѣя встрѣтило полное сочувствіе со стороны мѣстныхъ землевладѣльцевъ и помѣщиковъ. Въ этнографическомъ отдѣлѣ имѣется уже цѣлая коллекція предметовъ въ нѣсколько сотъ экземпляровъ. Особеннаго вниманія заслуживаетъ здѣсь „вертепъ“, найденный въ и. Славутѣ. „Вертепъ“ найденъ съ полной обстановкой и со текстомъ, напоминающимъ собою одну изъ мистерій Симеона Полоцкаго. „Вертепъ“, хранящійся въ музѣе бар. Ф. Р. Штейнгеля, имѣетъ видъ двухэтажнаго домика съ мезониномъ. Всѣхъ фигуръ въ этомъ вертепѣ 17—два ангела, Ааронъ, Давидъ, Иродъ, три цари, два солдата, пономарь, женщина съ ребенкомъ, смерть, чортъ, свѣрбъ, мужикъ съ цѣпами, цыганъ, ведущій барана, панъ и пани. Костюмы и физиономіи этихъ фигуръ представляютъ собою много интереснаго для этнографа. („Новости Дня“, № 5024).

Некрологъ.

† 2 февраля скончался въ своемъ хуторѣ Мотроновкѣ, въ Черниговской губ. Пантелеимонъ Александровичъ Кулиша, известный представитель украинской литературы историкъ и этнографъ. Помимо своихъ печатныхъ трудовъ покойный оставилъ послѣ себя много рукописей, сохранимыхъ и производимыхъ въ порядке вдовы покойного, известно также въ малорусской литературу подъ псевдонимомъ Ганна Барвинокъ. Некрологи П. А. Кулиша и воспоминанія о немъ помѣщены въ журналахъ „Киевская старина“, „Исторический вѣстникъ“ и др.

† 31 марта скончался въ Москвѣ въ 80 году жизни заслуженный профессоръ Московского университета ординарный академикъ Федоръ Ивановичъ Бусласевъ, известный исследователь русской старинѣ въ области письменности, искусства, народной поэзіи и языка. Въ слѣдующей книжкѣ будетъ помѣщена болѣе обстоятельная статья, посвященная обзору ученой дѣятельности и заслугъ покойного.



Harvard College Library

FROM THE
BRIGHT LEGACY.

Descendants of Henry Bright, jr., who died at Watertown, Mass., in 1686, are entitled to hold scholarships in Harvard College, established in 1636 under the will of

JONATHAN BROWN BRIGHT

of Waltham, Mass., with one half the income of this legacy. Such descendants failing, other persons are eligible to the scholarships. The will requires that this announcement shall be made in every book added to the Library under its provisions.

Received Aug 1898